



**kultur** revista interdisciplinària sobre la cultura de la ciutat

*Vol. 5, núm. 10, any 2018*

**ELS ESPAIS SOCIALS RURALS COM A OBJECTE DE  
REFLEXIONS, INTERVENCIONS I DISPUTES**



**UJI** UNIVERSITAT  
JAUME I

Programa d'Extensió Universitària  
PEU – Seminari Garbell

*kult-ur* es una revista semestral promoguda pel Seminari Garbell, del Programa d'Extensió Universitària de la UJI, que edita un volum a l'any dividit en dos números. Els treballs publicats, que apliquen la revisió cega per parells, s'orienten fonamentalment al progrés de la ciència en els àmbits de la cultura, l'educació i el desenvolupament local, i atorguen preferència a la difusió de resultats de recerca originals. *kult-ur* admet contribucions d'experts i investigadors de tot el món i promou l'intercanvi de plantejaments, la reflexió i la comunicació en els seus tres eixos d'estudi abans referits.

---

### Consell editorial:

Paco Marco (director) (Universitat Jaume I) – Joan A. Traver Martí (director) (Universitat Jaume I) – Albert López Monfort (Universitat Jaume I) – Maria Lozano Estivalis (Universitat Jaume I) – Teresa de Jesús Negrete Arteaga (UPN Ajusco, México DF) – Auxiliadora Sales Ciges (Universitat Jaume I) – Procopis Papastratis (Panteion University, Atenas)

### Comité científic:

Jordi Adell Segura (Universitat Jaume I) – Tomás Alberich Nistal (Universidad de Jaén) – Roser Beneito-Montagut (Cardiff University School of Social Sciences) – Artur Aparici Castillo (Universitat Jaume I) – Luís Alfonso Camarero Rioja (UNED) – Ronnie Casella (SUNY Cortland, EEUU) – Romà de la Calle (Universitat de València) – Yamile Deriche (ISA Universidad de las Artes, Cuba) – Dieter Eissel (Justus Liebig Universität, Giessen) – Abdullahi Osman El-Tom (Maynooth University, Ireland) – Miguel Angel Essomba (Universidad Autónoma de Barcelona) – Odet Moliner García (Universitat Jaume I) – Lidón Moliner Miravet (Universitat Jaume I) – Ramón Monfort Salvador (Arquitecte) – Ana Alicia Peña López (Universidad Nacional Autónoma de México) – Pau Rausell Köster (Universitat de València) – Suzanne Reed (Community Developer, EEUU) – Ewa Rokicka (University of Lodz, Institute of Sociology) – Silvia Rut Satulovsky (Universidad de Buenos Aires) – Joan Subirats Humet (Universitat Autònoma de Barcelona) – Enrique Villalva Pérez (Universidad Carlos III de Madrid) – Teresa Marín García (Universidad Miguel Hernández de Elche)

### Equip d'edició:

Ángel Gil Cheza – Lluïsa Ros Bouché – Rafael Miralles Lucena – Enrique Salom Marco

### Secretaria i administració:

SASC – PEU – Universitat Jaume I

### Traduccions i correccions:

Servei de Llengües i Terminologia, Universitat Jaume I – B. Mary Savage – Herontrad Linguistic Solutions – Ángel Gil Cheza

---

© Del text: els autors i autores, 2018.

© De la fotografia de coberta: Ferran Arasa, 2018. Via Augusta (època romana), Benlloch, Castelló.

© De la present edició: Publicacions de la Universitat Jaume I, 2018.

Servei de Comunicació i Publicacions – Universitat Jaume I  
Edifici de Rectorat i Serveis Centrals. Planta 0.  
Campus del Riu Sec. 12071 - Castelló de la Plana  
Tel.: +34 964728821 - 8819. Fax: +34 964728832  
Adreça electrònica: publicacions@uji.es

ISSN: 2386-5458

DOI número revista: <http://dx.doi.org/10.6035/Kult-ur.2018.5.10>

DOI revista: <http://dx.doi.org/10.6035/Kult-ur>

<http://www.e-revistes.uji.es/index.php/kult-ur>

Blog: <http://kultur.peu-uji.es/index.php/es/>



**kultur**

*revista interdisciplinària sobre la cultura de la ciutat*



*Vol. 5, núm. 10, any 2018*

**ELS ESPAIS SOCIALS RURALS COM A OBJECTE DE  
REFLEXIONS, INTERVENCIONS I DISPUTES**

**UJI UNIVERSITAT  
JAUME I**

Programa d'Extensió Universitària  
PEU– Seminari Garbell

Vicerectorat de Cultura, Extensió  
Universitària i Relacions Institucionals

*kult-ur* està indexada a:





Vol. 5, núm. 10, any 2018

## ELS ESPAIS SOCIALS RURALS COM A OBJECTE DE REFLEXIONS, INTERVENCIONS I DISPUTES

### **acròpoli**

*Editorial* .....7

### **àgora**

*Vol. 5. N° 10. Una introducció a «Els espais socials rurals com a objecte de reflexions, intervencions i disputes», Elisa Cragolino* ..... 19

*Insurgencias rururbanas, Omar Arach, Edgar Linares Domínguez, Luis Daniel Hocsman*  
39

*El nuevo aeropuerto y la defensa del territorio en Atenco-Texcoco, México. Usos políticos y resguardos sociales de la cultura acolhua a través de la historia, Itzam Pineda Rebolledo* ..... 63

*Jóvenes rurales, entre la crisis de la reproducción social y la migración internacional. El caso del oriente de Morelos, México, Nashelly Ocampo Figueroa* ..... 85

*Juventudes indígenas: entre las marcas étnico-rurales y nuevas adscripciones urbanas en la Universidad, Gabriela Czarny Krischkautzky* ..... 107

*Los tejidos reticulares: alianzas y solidaridades empresariales en la territorialización del modelo de agronegocios (Córdoba, Argentina), Sofia Ambrogí* ..... 125

*Políticas públicas y cotidianidad rural-urbana. una aproximación socio-antropológica a las concepciones de planes y programas agropecuarios (Santa Fe- Argentina), Mariana Eliana Espoturno* ..... 143

*Ciudad, ruralidad isleña y políticas públicas. Experiencias formativas de los jóvenes en el Delta del Paraná (Rosario-Argentina), Macarena Romero Acuña* ..... 170

*Raíces en el aire. Espacios sociales rurales y movilidades en la región pampeana bonaerense contemporánea, Verónica Hendel* ..... 190

### **extramurs**

*Comparativa fotográfica interactiva como dispositivo de revisión del paisaje. práctica artística: la acequia Rascaña, María Jose Gutiérrez González* .....215

### **stoa**

*Entrem a Isósteles Estudi (Borriana). Entrevista a José Carlos de la Torre* ..... 239

### **biblos**

*Desaparecer de sí. Una tentación contemporánea, Ernesto A. Ponce Rodríguez* .....247

*En defensa de la vivienda, Renaud Goyer y Julien Simard* .....255



**acròpoli**





## EDITORIAL

### TEMPS AGITATS. Escala global, escala rural

*«La meva forma de pensar és ara exclusivament voltairiana i cosmopolita. Qualsevol limitació d'índole nacional em sembla pura barbàrie. Estats mundials units, economia mundial unida. Això no té res a veure amb uniformitat de les cultures i res en absolut amb comunisme. Voltaire i Montesquieu em són més afins que mai».*

**Klemperer, 2003.<sup>1</sup>**

**E**stem immersos en una llarga sèrie de processos obertament regressius en els quals l'increment de la desigualtat, la pobresa, la precarietat i l'exclusió social han anat de mica en mica afectant —sobretot en el món desenvolupat— a sectors de població (les anomenades classes mitjanes) que fins fa poc semblaven estar fora de perill. Als països en desenvolupament l'impacte de conflictes armats, desastres mediambientals i col·lapses econòmics desencadenen fluxos migratoris forçats, catastròfics per a persones i societats. L'impacte de la mecanització i de la robotització en els sectors primari i secundari de l'economia, afegit a la generalització de la deslocalització, ha reduït dràsticament les oportunitats per a les poblacions assentades lluny de les ciutats a tot el món. Els fluxos migratoris del camp a la ciutat —iniciats acceleradament amb la industrialització— tenen sempre unes proporcions difícils de gestionar. A tall d'exemple (i per no utilitzar els casos de la Xina, sempre fora d'escala), el 43% dels 2,3 M d'habitants d'Accra (Ghana) viu en barris marginals, fonamentalment conformats d'assentaments de migrants del camp. El contracte social, que donava suport a una pau social precàriament estable durant anys, ha saltat pels aires, en no complir l'Estat la seva part de possibilitar una vida digna a la majoria de la ciutadania (justícia soci-

1. Klemperer, V. (2003): Quiero dar testimonio hasta el final. Diarios 1933-1941. Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores. Barcelona pág. 451.



al) dinamitant les bases del sistema democràtic. L'accés al poder d'individus contraris al propi funcionament democràtic suposa un perill per a les societats que els han triat i per a la resta del món incrementant la demagògia emocional i irresponsable i incendiària i l'esclat de conflictes on no n'hi havia. La irrupció d'aquests plantejaments populistes liquida la possibilitat d'un llenguatge compartit que permeta entendre l'altre i arribar als acords necessaris per a aconseguir solucions assumibles per tots. La conseqüència final és la crisi general de governança en què estem sumits i que serà la més difícil i costosa de superar i revertir.

Ens cal, ja, abandonar les interpretacions i les propostes negatives i a la contra, per les positives i a favor. És urgent desenvolupar i posar en marxa mecanismes de supervisió i vigilància que garanteixen davant la ciutadania el compliment de la llei i la transparència i assumció de responsabilitats (accountability) en tots els àmbits institucionals. És fonamental reconèixer que la multiplicació accelerada dels intermediaris i subsegüentment dels processos burocràtics de gestió és inherent al desenvolupament de la societat. I que no és possible, per tant, per a les persones ni per a les societats, per poderoses que siguin, tornar a una posició autocràtica. La situació ara està marcada pel desenvolupament extrem de la globalització en tots els ordres: econòmic ( propietat, comerç...), de coneixement i tècnic, i mediambiental, on proliferen els abusos de poder per part dels que haurien d'assegurar el seu equilibri respectuós i el compliment de les regles del joc. Només si tractem el territori —la totalitat del planeta— com una entitat orgànicament integrada podrem garantir igual accés dels ciutadans (independentment d'on visquen) als recursos i serveis que l'avanç de la humanitat ha generat i que ara només gaudeixen els habitants de les ciutats, i en grau major, si aquestes pertanyen al món desenvolupat. La internacionalització hui és una exigència pragmàtica per garantir la supervivència de l'ésser humà i del planeta, però caldrà seguir apel·lant als principis ideològics de les tradicions històriques de defensa de la llibertat i de l'emancipació de l'ésser humà perquè garantisca els drets fonamentals de tots els habitants del planeta. En aquest sentit, disposem ja des de fa anys d'institucions, moviments i plataformes supranacionals amb el focus posat en la interconnectivitat i la interdependència, que han aconseguit —tot



i les moltes mancances i dificultats, tant de disseny com de operativitat— no pocs resultats en els últims setanta anys. A tall d'exemples:

L'ampli suport —tant de països com d'organitzacions no governamentals— a l'Agenda 2030 per al desenvolupament sostenible de les Nacions Unides aprovada el 2015 i l'evolució seguida en aquests tres anys permeten ser raonablement optimistes. La definició dels 17 objectius generals i el seu desglossament en 169 més concrets ha tingut en consideració tant l'entramat que genera les mancances a superar com les interaccions —positives o negatives— entre els diferents objectius. Vincular el desenvolupament a la sostenibilitat incrementa tant el valor com l'impacte de les mesures a prendre en una visió holística de l'humà en la terra. El pla és extremadament ambiciós, els costos són certament molt elevats, i es necessitaran canvis en la cultura d'execució utilitzada fins ara. Els plans de seguiment sectorial i regional del compliment dels diferents objectius han demostrat funcionar bé en aquests tres anys. L'haver arribat a tractats de cooperació interregionals incrementa al mateix temps les probabilitats d'èxit del compliment dels acords.

El recent acord vinculant aconseguit per la Unió Europea que estableix l'objectiu d'arribar al 32% d'energies renovables per a l'any 2030 (de suport a l'agenda de Nacions Unides). I l'acord igualment vinculant de mesures aconseguit en la Conferència sobre el Clima de París (COP21) el 2015 entre 195 països en què es defineix un pla d'acció global per limitar l'escalfament de planeta per sota de 2 °C, tot i no aconseguint els criteris més exigents i havent sofert tants retards en la seva resolució, van finalment orientats en la direcció desitjada. Però en un món interconnectat existeix la necessitat d'un major compromís de la ciutadania. El món rural històricament discriminat respecte del urbà i en creixent despoblament necessita un esforç de compensació major. I per això en la secció Àgora d'aquest número es presenten una sèrie d'iniciatives i anàlisi en aquesta direcció.

Hauríem de tenir clar ja i definitivament, a hores d'ara, que les conseqüències de no normalitzar i no regular qualsevol activitat humana poden ser contràries als interessos generals de la societat i resulten sempre en benefici dels poderosos. Necessitem estructures sòlides que articulen la interdependència entre estats, societats, i en última instància ciutadans del planeta en tots els ecosistemes -físics, econòmics, socials, polítics- que fan possible



no ja la supervivència de cada ésser humà, sinó possibilitar el viure lliures. Necessitem recuperar un pla sòlid justificatori i legitimador de la democràcia: la generació de ciutadans informats, capaços de reflexionar a partir d'una interpretació crítica de la informació política rellevant; la descripció detallada de «les maneres» de complir els principis ideològics, o assolir els fins del programa polític de què es tracti, i no respondre emocional i visceralment a eslògans incendiàries.

Hem passat de subratllar el caràcter líquid de la realitat a la subversió radical del significat i del sentit de la nostra forma de parlar del món. Les mentides i insults a força de piulades des de càrrecs i institucions públiques ens deixen als peus dels cavalls i a la vora de l'abisme. Només l'acció ciutadana conscient i compromesa pot reconstruir les bases, millorades, d'un sistema de convivència planetària que ha demostrat suficientment en el passat, tot i la seua fragilitat i imprecisió, ser el millor que hem sigut capaços de crear.

Castelló, desembre de 2018

ES

## EDITORIAL

### TIEMPOS REVUELTOS. Escala global, escala rural

*«Mi forma de pensar es ahora exclusivamente volteriana y cosmopolita. Cualquier limitación de índole nacional me parece pura barbarie. Estados mundiales unidos, economía mundial unida. Esto no tiene nada que ver con uniformidad de las culturas y nada en absoluto con comunismo. Voltaire y Montesquieu me son más afines que nunca».*

**Klemperer, 2003.<sup>1</sup>**

Estamos inmersos en una larga serie de procesos abiertamente regresivos en los que el incremento de la desigualdad, la pobreza, la precariedad y la exclusión social han ido paulatinamente afectando —sobre todo en el mundo desarrollado— a sectores de población (las denominadas clases medias) que hasta hace poco parecían estar a salvo. En los países en desarrollo el impacto de conflictos armados, desastres medioambientales y colapsos económicos desencadenan flujos migratorios forzados, catastróficos para personas y sociedades. El impacto de la mecanización y de la robotización en los sectores primario y secundario de la economía, añadido a la generalización de la deslocalización, ha reducido drásticamente las oportunidades para las poblaciones asentadas lejos de las ciudades en todo el mundo. Los flujos migratorios del campo a la ciudad —iniciados aceleradamente con la industrialización— tienen siempre unas proporciones difíciles de gestionar. A modo de ejemplo (y por no utilizar los casos de China, siempre fuera de escala), el 43% de los 2,3 M de habitantes de Accra (Ghana) vive en barrios marginales, fundamentalmente conformados de asentamientos de migrantes del campo. El contrato social, que daba soporte a una paz social precariamente estable durante años, ha saltado por los aires, al no cumplir el Estado su parte de posibilitar una vida digna a la mayoría de la ciudadanía (justicia social) dinamitando las bases del sistema democrático. El acceso al poder de individuos contrarios al propio funcionamiento democrático supone un peligro para las sociedades que los han elegido y para el resto del mundo incrementando la demagogia emocional e irresponsable e incendiaria y el estallido de conflictos donde no los había. La irrupción de estos planteamientos populistas liquida la posibilidad de un lenguaje compartido que permita entender al otro y llegar a los acuerdos necesarios para alcanzar soluciones asumibles por todos. La consecuencia final es la crisis general de gobernanza en la que estamos sumidos y que será la más difícil y costosa de superar y revertir.

Necesitamos, ya, abandonar las interpretaciones y las propuestas negativas y a la contra, por las positivas y a favor. Urge desarrollar y poner en marcha mecanismos de supervisión y vigilancia que garanticen ante la ciudadanía el cumplimiento de la ley y la transparencia y asunción de responsabilidades (accountability) en todos los ámbitos institucionales. Es fundamental reconocer que la multiplicación acelerada de los intermediarios y subsiguientemente de los procesos burocráticos de gestión es inherente al desarrollo de la sociedad. Y que no es posible, por lo tanto, para las personas ni para las sociedades, por poderosas que sean, volver a una posición autocrática. La situación ahora está marcada por el desarrollo extremo de la globalización en todos los ordenes: económico (propiedad, comercio...) de conocimiento y técnica, y medioambiental, donde proliferan los abusos de poder por parte de quienes debieran asegurar su equilibrio respetuoso y el cumplimiento de las reglas del juego. Sólo si tratamos el territorio —la totalidad del planeta— como una entidad orgánicamente integrada podremos garantizar igual acceso de los ciudadanos (independientemente de donde vivan) a los recursos y servicios que el avance de la humanidad ha generado y que ahora sólo disfrutaban los habitantes de las ciudades, y en grado mayor, si éstas pertenecen al mundo desarrollado. La internacionalización hoy

1. Klemperer, V. (2003): Quiero dar testimonio hasta el final. Diarios 1933-1941. Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores. Barcelona pág. 451.



es una exigencia pragmática para garantizar la supervivencia del ser humano y del planeta, pero habrá que seguir apelando a los principios ideológicos de las tradiciones históricas de defensa de la libertad y de la emancipación del ser humano para que garantice los derechos fundamentales de todos los habitantes del planeta. En este sentido, disponemos ya desde hace años de instituciones, movimientos y plataformas supranacionales con el foco puesto en la interconectividad y la interdependencia, que han conseguido —a pesar de las muchas carencias y dificultades, tanto de diseño como de operatividad— no pocos resultados en los últimos setenta años. A modo de ejemplos:

El amplio respaldo —tanto de países como de organizaciones no gubernamentales— a la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible de Naciones Unidas aprobada en 2015 y la evolución seguida en estos tres años permiten ser razonablemente optimistas. La definición de los 17 objetivos generales y su desglose en 169 más concretos ha tenido en consideración tanto el entramado que genera las carencias a superar como las interacciones —positivas o negativas— entre los diferentes objetivos. Vincular el desarrollo a la sostenibilidad incrementa tanto el valor como el impacto de las medidas a tomar en una visión holística de lo humano en la tierra. El plan es extremadamente ambicioso, los costes son ciertamente muy elevados, y se van a necesitar cambios en la cultura de ejecución utilizada hasta ahora. Los planes de seguimiento sectorial y regional del cumplimiento de los diferentes objetivos han demostrado funcionar bien en estos tres años. El haber alcanzado tratados de cooperación interregionales incrementa a su vez las probabilidades de éxito del cumplimiento de los acuerdos.

El reciente acuerdo vinculante alcanzado por la Unión Europea que establece el objetivo de llegar al 32% de energías renovables para el año 2030 (de respaldo a la agenda de Naciones Unidas). Y el acuerdo igualmente vinculante de medidas alcanzado en la Conferencia sobre el Clima de París (COP21) en 2015 entre 195 países en el que se define un plan de acción global para limitar el calentamiento del planeta por debajo de 2°C, aun no alcanzando los criterios más exigentes y habiendo sufrido tantos retrasos en su resolución, van finalmente orientados en la dirección deseada. Pero en un mundo interconectado existe la necesidad de un mayor compromiso de la ciudadanía. El mundo rural históricamente discriminado respecto del urbano y Creciente despoblamiento necesita un esfuerzo de compensación mayor. Y por eso en la sección *Àgora* de este número se presentan una serie de iniciativas y análisis en esta dirección.

Deberíamos tener claro ya y definitivamente, a estas alturas, que las consecuencias de no normalizar y no regular cualquier actividad humana pueden ser contrarias a los intereses generales de la sociedad y resultan siempre en beneficio de los poderosos. Necesitamos estructuras sólidas que articulen la interdependencia entre estados, sociedades, y en última instancia ciudadanos del planeta en todos los ecosistemas —físicos, económicos, sociales, políticos— que hacen posible no ya la supervivencia de cada ser humano, sino posibilitar el vivir libres. Necesitamos recuperar un plan sólido justificatorio y legitimador de la democracia: la generación de ciudadanos informados, capaces de reflexionar a partir de una interpretación crítica de la información política relevante; la descripción detallada de «los modos» de cumplir los principios ideológicos, o alcanzar los fines del programa político de que se trate, y no responder emocional y visceralmente a eslóganes incendiarios.

Hemos pasado de subrayar el carácter líquido de la realidad a la subversión radical del significado y del sentido de nuestra forma de hablar del mundo. Las mentiras e insultos a base de tuits desde cargos e instituciones públicos nos dejan a los pies de los caballos y al borde del abismo. Sólo la acción ciudadana consciente y comprometida puede reconstruir las bases, mejoradas, de un sistema de convivencia planetaria que ha demostrado suficientemente en el pasado, a pesar de su fragilidad e imperfección, ser el mejor que hemos sido capaces de crear.

Castelló, diciembre de 2018

EN

## EDITORIAL

### Troubled times. Global scale, rural scale

*“My thinking is now completely a Voltairean cosmopolitanism. Every national circumscription appears barbarous to me. A united states of the world, a united world economy. This has nothing to do with cultural uniformity and certainly nothing to do with Communism. Voltaire and Montesquieu are more than ever my essential guides”*

**Klemperer, October 9, 1938<sup>1</sup>**

We are immersed in a prolonged series of openly regressive processes in which increasing inequality, poverty, precariousness and social exclusion have been gradually affecting sectors of the population (the so-called middle classes) —especially in the developed world— that hitherto appeared to be safe. In the developing countries the effects of armed conflict, environmental disasters and economic collapse have led to forced migration flows with catastrophic consequences for individuals and societies. Across the globe, the impact of mechanisation and automation in the primary and secondary sectors of the economy, together with widespread relocation, has dramatically reduced the opportunities for populations located away from the cities. The volume of migration flows from rural areas to the cities —accelerated with industrialisation— is always difficult to manage. As an example (and deliberately avoiding the disproportionate case of China), 43% of the 2.3 million inhabitants of Accra (Ghana) live in slums, the vast majority of which are rural migrant settlements. The social contract, which supported a precariously stable social peace for many years, has been blown apart by the State’s failure to meet its side of the agreement to provide the majority of the population with the conditions to live a decent life (social justice), thereby destroying the bases of the democratic system. The rise to power of individuals who oppose the very democratic workings of the State represents a danger to the societies that have elected them to office, and to the rest of the world, and has led to increased emotional, irresponsible and inflammatory demagoguery and the eruption of conflict where none previously existed. The upsurge of these populist approaches eradicates any possibility of a shared language that allows us to understand the other and reach the agreements necessary to find solutions that can be accepted by all. The end result is the general crisis of governance in which we are now engulfed, and that will be extremely difficult and costly to overcome and reverse.

We urgently need to abandon negative, combative interpretations and proposals, and replace them with positive, favourable ones. We must develop and deploy monitory mechanisms which give citizens guarantees of compliance with the law, transparency and accountability in all institutional spheres. We must recognise that the rapid proliferation of intermediaries and, subsequently, of bureaucratic management processes is inherent to the development of society. And that it is impossible, therefore, for either individuals or societies, however powerful they might be, to go back to autocratic positions. The current situation is marked by the staggering growth of globalisation at every level —economic (property, trade, etc.), knowledge and technology, environmental— in which abuse of power is rife among those tasked with safeguarding the balanced respect for and compliance with the rules of the game. Only if we treat the land —the planet as a whole— as an organically integrated entity can we guarantee citizens (wherever they might live) equal access to the resources and services generated by the advances of humanity and that are currently only enjoyed by those who live in cities, and above all, cities located in the developed world.

1 Klemperer, V. (2003): *I Will Bear Witness, Volume 1, A Diary of the Nazi Years 1933-1941*. The Modern Library, New York. Translated by Martin Chalmers, pp.260-261.



Today, internationalisation is a pragmatic demand to guarantee the survival of the human race and the planet, but we must continue to appeal to the ideological principles of the historical traditions in defence of freedom and the emancipation of all people to guarantee the fundamental rights of every inhabitant of the planet. In this regard, we already have well-established supranational institutions, movements and platforms with a focus on interconnectivity and interdependence that have achieved—despite numerous shortfalls and difficulties in both design and workability—notable outcomes in the last seventy years. Some examples of these are:

The broad backing—from both countries and non-governmental organisations—for the United Nations Agenda 2030 for sustainable development, launched in 2015, and its evolution over the last three years allows for certain optimism. The definition of the 17 general goals, divided into 169 more specific targets, takes into account both the structural reasons for the deficiencies to be overcome, and the interactions—positive or negative—among the goals. Linking development to sustainability increases both the value and the impact of the measures to be taken in a holistic view of human presence on the planet. The plan is extremely ambitious, its costs are undoubtedly very high, and cultural changes will be needed in the way it has been implemented to date. In these three years, the sectoral and regional plans to monitor target achievements have proved to be effective. The fact that interregional cooperation alliances have been established will, in turn, increase the chances of successful compliance with these agreements.

The recent binding agreement signed by the European Union sets a target share of 32% for renewable energies to be reached by 2030 (in support of the United Nations Agenda.) Additionally, the equally binding agreement on measures reached at the Paris Climate Conference (COP21) in 2015 among 195 countries, setting out a global action plan to limit global warming to below 2°C, despite failing to include the most stringent criteria and suffering some delays in its resolution, is finally moving in the right direction. But in this interconnected world, greater commitment is needed from citizens. Rural parts of the world have traditionally been disfavoured, compared to their urban counterparts, and increasing depopulation calls for greater efforts to redress this imbalance. The series of initiatives and analyses related to these questions in the present edition of *Àgora* aims to contribute to this effort.

At this moment in time, we must be clear once and for all that the consequences of failing to normalise and regulate any human activity can work against the general interests of society and will always benefit the powerful few. We need solid structures that coordinate the interdependence between states, societies, and ultimately, citizens of the planet in all the ecosystems—physical, economic, social and political—that make possible not simply individual survival, but enable them to live freely. We need to restore a solid strategy that justifies and legitimises democracy: developing informed citizens, capable of reflecting through the critical interpretation of relevant political information; the detailed description of “the ways” of fulfilling ideological principles, or achieving the objectives of the political programme in question, and not responding viscerally and emotionally to inflammatory slogans.

We have gone from emphasising the fluid nature of reality to the radical subversion of the meaning and sense of our way of speaking about the world. The lies and insults transmitted in tweets by public officials and institutions leave us in the firing line and at the edge of the abyss. Only conscious committed citizen action can reconstruct and improve the bases for a system of global coexistence that, despite its fragility and imperfection, has in the past adequately proved to be the best we have been capable of creating.

Castelló, December 2018

# àgora

Coords. Elisa Cragolino



**VOL. 5. N° 10**  
**UNA INTRODUCCIÓ A «ELS ESPAIS SOCIALS**  
**RURALS COM A OBJECTE DE REFLEXIONS,**  
**INTERVENCIONS I DISPUTES»**

Coord. **Elisa Cragolino**  
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina  
(elisacragolino@gmail.com)

---

**E**l present monogràfic es proposa discutir sobre les reconfiguracions materials, polítiques, socials, culturals i simbòliques dels espais rurals actuals, en el marc de les tendències homogeneïtzants del capital i les polítiques neoliberals.

La nostra intenció ha sigut convocar investigadors de diferents disciplines des de les quals es discuteixen les visions que dicotomitzen la vida social dels camps, la cosifiquen i essencialitzen i mostren, en canvi, les múltiples relacions socials que lliguen camp i ciutat.

Reprenem en aquest sentit la pregunta que en els nostres anys inicials de formació realitzaven l'antropòleg argentí Hugo Ratier i la nostra mestra Maria Rosa Neufeld, quan ens plantejaven que camp i ciutat no constitueixen entitats clarament delimitades, contraposades i excloents i ens convidaven a indagar sobre quant del que és urbà està present en la vida rural i viceversa. «Quantes ruralitats coneixen?». Insistien: «El rural ha de ser explicat». Ens interpel·laven perquè advertirem que es tracta de realitats històriques canviants, tant en si mateixes com en les seves interrelacions. Poden semblar òbvies aquestes afirmacions però recollim aquesta apel·lació a explicar sempre social i històricament la manera en què es configuren complexament les vides rurals i no considerar el que hi trobem com a simples rèmores o anticipacions del futur.

Els treballs que aquí es reuneixen, permeten, justament, discutir amb visions ahistòriques i essencialitzadores, i mostren la complexitat de processos



que poc tenen a veure amb versions que encara es multipliquen. Ens referim d'una banda a aquelles carregades de cert fatalisme demogràfic, social i cultural, que assumeix la desaparició dels poblats rurals com a part d'un inevitable desenvolupament evolucionista, sense qüestionar el perquè i que ignoren els moviments existents, les formes de producció materials i simbòliques que es redefeixen, les resistències, reapropriacions i reconfiguració identitària de la gent del camp. Els treballs que presentem també discuteixen amb les visions romàntiques i esperançadores que proposen la volta al camp, a la natura, a una vida benigna, reparadora, que invisibilitza les relacions de poder i l'exploació dels treballadors rurals (amb o sense terra), que semblen diluir-se en el paisatge.

El magnífic treball de Raymond Williams (2001) *El camp i la ciutat* torna tot el temps sobre el contrast retòric entre la vida de la ciutat i del camp que es remunta a la literatura grega i la llatina però que travessa tota la història cultural fins als temps contemporanis. Adverteix com Marx i Engels van ser els primers que van plantejar que la ciutat moderna era una conseqüència social i física del capitalisme. I aquí apareix la preocupació fonamental que enllaça tot el llibre: com el capitalisme va transformar la seva societat, la britànica, i de quina manera es van redefinir les relacions entre aquests dos espais. Assenyala com les dicotomies en què s'assenten es trenquen en observar que les dues realitats estan vinculades a una història comuna, de manera que un i altre s'impacten mútuament. Sosté així que el «capitalisme, com a mode de producció, és el procés bàsic de la major part del que coneixem com la història del camp i la ciutat» (Williams, 2001: 371) i afegeix que la ficció camp-ciutat va ser part de les construccions hegemòniques que van ocultar les relacions de subordinació a l'interior i entre els dos espais.

Els treballs que es reuneixen a la secció Àgora segueixen amb més o menys grau d'explicitació, aquesta línia d'argumentació: no és possible comprendre els processos que són objecte d'estudi sinó recorrent a perspectives relacionals i històriques i aquestes remetent a les condicions de la reestructuració capitalista. Fan referència a processos de territorialització que impliquen la dominació econòmica-política i construccions d'hegemonies i que generen resistències i apropiacions que involucren dimensions simbòlic-culturals. Suposen recreacions tant de les ruralitats com de les urbanitats i són resultat



del desplegament, per part del capital, d'una racionalitat productiva que instaura territorialitats excloents i posa en risc la vida de les poblacions a través d'intervencions *ecocides*. Aquestes es construeixen de la mà de polítiques neoliberals que tenen les seves especificitats en els diferents països llatino-americans però que han implicat, entre altres coses, l'expulsió de les seves terres de famílies i comunitats, la vulneració de drets i l'abandonament per part de les estructures estatals de les activitats productives, educatives, de salut, etc. En el cas de Mèxic aquests processos es reforcen amb la legalització de la privatització a la propietat col·lectiva de la terra —es legalitza la possibilitat de vendre a particulars les propietats col·lectives, que ja era una pràctica comuna—, i l'obertura de la frontera als mercats i capitals, sobretot nord-americans, a través de les disposicions del Tractat de Lliure Comerç per a Amèrica del Nord, el qual augmenta la sortida de centenars de milers de treballadors en edat productiva, que són forçats a abandonar els seus territoris, modificant els patrons de consum i reproducció de les comunitats rurals.

El monogràfic reuneix treballs d'investigadors mexicans i argentins, majoritàriament antropòlegs. Les configuracions sociohistòriques i l'àmplia presència de pobles originaris en el cas de Mèxic singularitzen les preocupacions i ajuden a discutir les visions dicotòmiques que, com assenyala Czarny, van ser constitutives del desenvolupament disciplinar en marcar l'anàlisi del món indígena —des inicis del segle xx— com camperols i, a través d'això, com cultures arrelades en el rural. En els estudis referits a l'Argentina les indagacions remetent a l'anàlisi de les conseqüències derivades de l'expansió del model dels agronegocis, el corriment de la frontera agrària, la supressió de formes no capitalistes de producció i l'expulsió de camperols, *chacareros* i altres actors socials dels territoris rurals. Mostren la conflictivitat resultant i la presència d'una multiplicitat d'actors que a través de diferents estratègies disputen els territoris, els seus recursos i institucions i construeixen narratives sobre la ruralitat, el lloc del camp en el desenvolupament; els vincles entre els espais rurals i els urbans.

L'article «Insurgències rururbanes. Els pobles originaris davant els megaprojectes de la Ciutat de Mèxic», d'Omar Arach, Diego Linares i Luis Hocsman, amb el qual s'inicia el monogràfic, presenta resultats d'investigacions sobre les lluites de pobles originaris de la Ciutat de Mèxic davant



megaprojectes d'infraestructura i desenvolupament. El relleu empíric i la documentació emergent mostren la particularitat de «l'avanç de la taca urbana» (que inclou terres comunals i comunitàries dedicades a la producció agropecuària, àrees naturals protegides, zones patrimonials arqueològiques, entre d'altres). Es refereixen a les resistències que denominen «rururbanes», davant els megaprojectes vinculats al Pla General de Desenvolupament Urbà i a la nova constitució de la Ciutat Autònoma de Mèxic. Relleven les diferents línies d'expansió del capital cap a diferents punts cardinals, mostrant les resistències emergents, per finalment proposar que a través dels moviments dels pobles no només es destorben, amb més o menys èxit, els processos d'acumulació de capital, sinó que es qüestionen dicotomies i jerarquitzacions fundacionals de la modernitat (entre elles camp-ciutat, natura-cultura, endarreriment-progrés, racionalitat-irracionalitat), conflictes i processos que ajuden a imaginar altres configuracions polítiques possibles en un context de crisi civilitzatòria i deteriorament ambiental global. Els autors reconeixen que les «insurgències rururbanes» analitzades mostren formes d'intervenció política molt actualitzades, amb un destre maneig dels recursos legals i institucionals disponibles, en un context polític advers, on les polítiques públiques vénen cada vegada més condicionades (quan no directament dictades ) per les «regles del mercat».

A aquesta qüestió es refereix precisament Itzam Pineda en el seu treball «El nou aeroport i la defensa del territori a Atenco-Texcoco, Mèxic», on posa el focus en un dels casos de resistència esmentat en l'article anterior. Avança i complementa el primer treball en analitzar els usos polítics i resguards socials de les pràctiques culturals vinculant-los als processos sociohistòrics que protagonitzen els pobles en la defensa del seu territori. El context d'aquesta anàlisi és el treball antropològic d'acompanyament al procés legal dels pobles d'Atenco-Texcoco, que s'oposen a la construcció del Nou Aeroport de la Ciutat de Mèxic. Els habitants, pertanyents a comunitats d'ascendència *nahua* esgrimeixen, primer en l'àmbit legal i després en altres espais polítics i socials, el llegat de la seva cultura com a instrument de lluita. A través d'una aproximació etnohistòrica a la regió i una anàlisi en la llarga durada, constata que aquesta no és la primera vegada que el fenomen ocorre i és per això que proposa estudiar els moments històrics en què la particularitat cultural i una forma de concebre i organitzar el seu entorn han estat emprats pels



pobles d'aquesta regió en la defensa territorial. Adverteix també que han existit moments en què la seva identitat ètnica ha estat protegida pels mateixos pobles com una estratègia de territorialitat i continuïtat comunitària. L'article recorre després els passos seguits per les comunitats agrupades en el Front de Pobles en Defensa de la Terra (FPDT), la sort obtinguda en les seves demandes, la repressió, la presó i la mort de molts dels dirigents d'aquesta lluita. També es refereix a les dificultats per aconseguir un acompanyament acadèmic que donés raó de la seva pertinença ètnica i dels seus drets a conservar un territori que abasta 10.000 hectàrees, gran part d'elles de propietat comunal, i posar fre a un projecte que implica també, fer desaparèixer l'últim romanent del llac de Texcoco.

En el moment d'escriure aquestes línies i després de l'assumpció d'un nou president al país s'ha aconseguit realitzar la consulta als pobles que estableix l'article 2on de la Constitució Mexicana i el Conveni 169 OIT sobre pobles indígenes, i una majoria s'ha manifestat contrari a la continuïtat del megaprojecte. Una victòria perquè anteposa el dret que els pobles decideixin sobre el desenvolupament en els seus territoris als interessos del capital, però a més com assenyala Pineda perquè s'adverteix a l'interior d'aquests pobles una maduració de l'experiència sobre l'ús estratègic de la seva identitat indígena i d'instruments legals que protegeixen els seus drets. Identitats que no poden ser substancialitzades ni lligades exclusivament a estàtics espais rurals.

El tercer treball, «Joves rurals, entre la crisi de la reproducció social i la migració internacional. El cas de l'orient de Morelos, Mèxic», de Nashelly Ocampo Figueroa, suposa una altra mirada sobre el procés de l'acumulació del capital a Mèxic i les relacions entre espais urbans i rurals a partir de l'anàlisi de la migració de joves rurals *morelenses* que s'estableixen en ciutats nord-americanes. Anàlisi en el qual convergeixen «dades dures» brindades per les estadístiques, amb acostaments que reconeixen els complexos processos de subjectivació de les noves generacions. Recorre per a això a estratègies de recerca-intervenció que inclouen el treball amb grups de joves on les experiències migratòries (més o menys reeixides o fracassades) haurien ocupat un lloc central en les seves vides i les de les seves famílies i comunitats.

L'autora presenta una caracterització dels «joves», posant èmfasi en que constitueixen el nucli de les forces productives procreatives i que per tant



ocupen un lloc central en la reproducció social, familiar i comunitària, per aturar-se després en les condicions de subordinació dels joves rurals que no fa més que créixer quan l'únic camí és la migració internacional, majoritàriament clandestina i amb venda de força de treball en condicions de sobreexplotació. Aquests processos impliquen complexes reconfiguracions, ja que d'una banda van a organitzar les dinàmiques locals de vida i treball a les comunitats d'origen, modificant les maneres de producció lligats a la terra. Alhora que incideixen en la construcció d'un model de subjecte social jove a les comunitats rurals, lligat també a la major escolaritat i presència de mitjans de comunicació, que han contribuït a la transformació de les identitats locals i una homogeneïtzació a través de disposicions «consumistes» que no semblen distingir la pertinença urbana i la rural i els col·loca en situacions de clara fragilitat material i emocional.

També amb referència a Mèxic, el monogràfic inclou el treball de Gabriela Czarny «Joventuts indígenes: entre les marques ètnic-rurals i noves adscripcions urbanes a la Universitat». Presenta resultats d'investigacions realitzades «sobre i amb joves indígenes» en la Llicenciatura en Educació Indígena (LEI) - Universitat Pedagògica Nacional (UPN), Ajusco, a la Ciutat de Mèxic.

S'ocupa de les tensions i concepcions que operen com dicotomies en el debat de polítiques públiques per a indígenes en l'educació superior, i adverteix la continuïtat en l'ús de categories dicotòmiques que s'adscriuen als joves indígenes per ser rurals o urbans, i les derivacions en termes d'essencialismes a la qual cosa això condueix. Inclou narratives de joventuts indígenes, que mostren un escenari polifacètic, que remet a les vivències i experiència de joventuts més enllà dels marcatges ètnics.

En una breu, però interessant, revisió l'autora reconeix les principals posicions conceptuals que van marcar l'anàlisi del món indígena —des dels inicis del segle xx— com camperols i, a través d'això, com cultures arrelades en el rural. Destaca l'existència de visions sobre les comunitats indígenes com a unitats tancades, autosuficients, compactes culturalment, que més endavant les investigacions empíriques van poder discutir. Aquestes mostraran a més la presència indígena a les ciutats i la multiplicitat de situacions i processos culturals i identitaris. Czarny analitza després les polítiques d'acció afirmativa de base ètnica, en particular la creació de la LEI i s'atura en les maneres en què



les marques del rural i l'urbà juguen de diferent manera entre les joventuts indígenes per afrontar la vida escolar urbana, al mateix temps que els permet reconèixer-se com a membres de pobles originaris.

Pel que fa als treballs sobre Argentina, Sofia Ambrogi presenta «Els teixits reticulars: aliances i solidaritats empresarials en la territorialització del model d'agronegocis (Còrdova, Argentina)». Proposa que aquest model requereix de configuracions reticulars entre accions estatals, intervencions des de les empreses i associacions tècniques de l'agro i les comunitats. Es pregunta com es construeix legitimitat social del model d'agronegocis en centres urbans i ciutats de Còrdova, Argentina, des de les intervencions empresarials i una associació tècnica de l'agro. Per intentar algunes respostes a aquesta qüestió s'aturarà en l'anàlisi dels projectes i accions solidàries desenvolupats per actors empresarials de l'agro, des dels quals apunten a construir narratives sobre la ruralitat, el desenvolupament productiu, la sostenibilitat i la responsabilitat social. Seguint aquesta línia d'argumentació és que realitza una recuperació crítica d'un marc conceptual, el neextractivisme, perquè sol posar massa èmfasi en les conflictivitats i tensions socials, més que en els consensos i legitimitats que produeix el model d'agronegocis i això és precisament el que l'autora intentarà respondre. Entre altres qüestions li interessa atendre els debats que tensionen la mirada sobre les ciutats com a territoris «marginals» a l'hora de pensar la ruralitat i les transformacions territorials plantejades pel model d'agronegocis. En aquest sentit planteja que cal explorar les dimensions ideològiques (no únicament productives) que assumeixen les pràctiques empresarials en contextos urbans, i que es tradueixen a llarg termini en una aspiració hegemònica tant dins del sector, com també cap a la «comunitat» (és a dir, sectors i institucions no agràries).

L'article de Marina Espoturno «Polítiques públiques i quotidianitat rural-urbana. Una aproximació socio-antropològica a les concepcions de plans i programes agropecuaris (Santa Fe, Argentina)» es proposa analitzar una de les polítiques públiques existents a l'Argentina que es desenvolupa en experiències locals en una ciutat del sud de la província de Santa Fe: el programa Canvi Rural II (INTA-Ministeri de Agroindústria). Es tracta d'un enclavament rellevant del model sojer que concentra bona part de les empreses transnacionals vinculades a la producció, comercialització i transformació



de *commodities*; on existeixen institucions tècniques agropecuàries, educatives agrotècniques i empreses de entrades, i allà es focalitzarà en les experiències de dos grups de productors. Farà una anàlisi de la lletra d'aquesta política pública amb la intenció d'identificar les concepcions sobre els subjectes rurals que hi participen, i a partir dels registres de camp generats en entrevistes i observacions, donarà compte de les experiències concretes a la localitat estudiada.

El desafiament que assumeix és comprendre d'una forma relacional el que succeeix respecte a identitats, pràctiques productives i sentits sobre les polítiques públiques posades en joc entre les lògiques de govern i la dels subjectes. Adverteix que l'hegemonia que ha construït el model de l'agronegoci no és absoluta, sinó un procés disputat, en tant que subjectivitats i altres formes de dur a terme o pensar la producció agropecuària segueixen persistent, apropiant-se i reformulant aquestes polítiques.

Amb l'article de Macarena Romero Acuña ens vam traslladar a un altre paisatge. Des de la zona nucli de la producció agrícola i de l'agro-negoci pampeà, passem a una illa del riu Parana Medi i a una gran ciutat, Rosario, que compta amb un port que és estratègic per a l'exportació de cereals i àmbit de provisió de bens de producció i serveis. Ens referim a l'article «Ciutat, ruralitat illenca i polítiques públiques. Experiències formatives dels joves en el Delta del Paraná (Rosario, Argentina)». L'autora abordarà les relacions entre la ciutat esmentada i el context illenc, prestant atenció a les polítiques d'urbanització, per considerar que penetren la quotidianitat illenca transformant les relacions laborals de les famílies de pescadors i incidint en els processos d'escolarització dels joves, en el seu pas de l'escola primària a l'escola secundària. Aquestes experiències formatives condensen processos a escala de la vida quotidiana dels joves que involucren el treball ja siga en l'illa o la ciutat, les dinàmiques d'organització familiar, els processos associatius de la cooperativa de pescadors, etc. Juntament amb altres processos relacionats a escales més generals, on entren en joc la dimensió de les polítiques públiques, com l'obligatorietat establerta per al nivell mitjà, que no implica, però, l'existència d'una escola a la mateixa illa, sumat a les modificacions ambientals producte en part d'obres d'infraestructura generades al riu, canvis de circuits de pesca que es tradueixen en limitacions laborals per als pescadors o la pri-



vatització de llocs d'amarratges a la costa que permeten embarcar i desembarcar a la ciutat, així com l'increment del turisme en aquesta zona d'illes.

Finalment, el treball de Verónica Hendel «Arrels en l'aire. Espais socials rurals i mobilitats en la regió pampeana *bonaerense* contemporània», que tanca aquesta secció monogràfica intentant respondre a la pregunta que havíem formulat al *Call for papers* sobre alguns dels modes en què es produeix i reproduïx socialment la vida i es construeixen quotidianitats en els diferents territoris. En aquest cas, en l'àmbit rural pampeà de Buenos Aires de l'Argentina, en el marc de les tendències homogeneïtzants contemporànies del capital i les polítiques neoliberals. Maneres que, segons l'autora, incideixen sobre els espais socials rurals, transformant-los, resignificant-los i construint nous diàlegs entre l'urbà i el rural. L'article reprèn desenvolupaments d'una tesi doctoral que va tenir inicialment com a focus una escola rural tècnica d'alternança, el Centre Educatiu per a la Producció d'un districte de la província de Buenos Aires però que a partir d'aquest vincle es va obrir a un conjunt divers i heterogeni d'institucions i actors socials locals (des de la Societat Rural de districte fins als petits productors esdevinguts treballadors rurals precaritzats o propietaris de cases de cap de setmana).

El que el treball teòric i empíric li va permetre a l'autora va ser el reconeixement d'un permanent «anar i venir», que contrasta amb la imatge estereotipada de la immobilitat de la vida rural. Aquesta mobilitat, apareix lligada a la noció de «nova ruralitat» que fa referència a la manca d'estabilitat laboral, la necessitat d'abandonar el lloc on viuen i en la impossibilitat dels joves de projectar-se en aquest lloc. Al que després suma el terme «nòmada», nocions que donarien compte del desarrelament, de la migració al poble i a la ciutat, de recerca de millors condicions d'ocupació, de les conseqüències que han tingut les transformacions que van caracteritzar a l'agro pampeà durant les últimes dècades, de treball per contracte, d'instabilitat i de ruptura d'una certa configuració i experiència dels espais socials rurals que unia el lloc de treball i el lloc de vida.



ES

**VOL. 5. N° 10**  
**UNA INTRODUCCIÓN A «LOS ESPACIOS SOCIALES  
RURALES COMO OBJETO DE REFLEXIONES,  
INTERVENCIONES Y DISPUTAS»**

**Coord. Elisa Cragnolino**  
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina  
(elisacragnolino@gmail.com)

El presente monográfico se propone discutir sobre las reconfiguraciones materiales, políticas, sociales, culturales y simbólicas de los espacios rurales actuales, en el marco de las tendencias homogeneizantes del capital y las políticas neoliberales.

Nuestra intención ha sido la de convocar a investigadores de distintas disciplinas desde las que se discutan las visiones que dicotomizan la vida social de los campos, la cosifican y esencializan y muestren, en cambio, las múltiples relaciones sociales que ligan campo y ciudad.

Retomamos en este sentido la pregunta que en nuestros años iniciales de formación realizaban el antropólogo argentino Hugo Ratier y nuestra maestra María Rosa Neufeld, cuando nos planteaban que campo y ciudad no constituyen entidades claramente delimitadas, contrapuestas y excluyentes y nos invitaban a indagar acerca de cuánto de lo urbano está presente en la vida rural y viceversa. «¿Cuántas ruralidades conocen?». Insistían: «Lo rural debe ser explicado». Nos interpelaban para que advirtiéramos que se trata de realidades históricas cambiantes, tanto en sí mismas como en sus interrelaciones. Pueden parecer obvias estas afirmaciones pero recogemos esta apelación a explicar siempre social e históricamente la manera en que se configuran complejamente las vidas rurales y no considerar lo que allí encontramos como simples rémoras o anticipaciones del futuro.

Los trabajos que aquí se reúnen, permiten, justamente, discutir con visiones ahistóricas y esencializadoras, y muestran la complejidad de procesos que poco tienen que ver con versiones que aún se multiplican. Nos referimos por un lado a aquéllas cargadas de cierto fatalismo demográfico, social y cultural, que asume la desaparición de los poblados rurales como parte de un inevitable desarrollo evolucionista, sin cuestionar el porqué y que ignoran los movimientos existentes, las formas de producción materiales y simbólicas que se redefinen, las resistencias, reapropiaciones y reconfiguración identitaria de la gente del campo. Los trabajos que presentamos también discuten con las visiones románticas y esperanzadoras que proponen la vuelta al campo, a la naturaleza, a una vida benigna, reparadora, que invisibiliza las relaciones de poder y la explotación de los trabajadores rurales (con o sin tierra), que parecen diluirse en el paisaje.

El magnífico trabajo de Raymond Williams (2001) *El campo y la ciudad* vuelve todo el tiempo sobre el contraste retórico entre la vida de la ciudad y del campo que se remonta a la literatura griega y a la latina pero que atraviesa toda la historia cultural hasta los tiempos contemporáneos. Advierte como Marx y Engels fueron los primeros que plantearon que la ciudad moderna era una consecuencia social y física del capitalismo. Y aquí aparece la preocupación fundamental que enlaza todo el libro: cómo el capitalismo transformó su sociedad, la británica, y de qué modo se redefinieron las relaciones entre estos dos espacios. Señala cómo las dicotomías en que se asientan se quiebran al observar que ambas realidades están vinculadas en una historia común, de modo que uno y otro se impactan mutuamente. Sostiene así que el «capitalismo, como modo de producción, es el proceso básico de la mayor parte de lo que conocemos como la historia del campo y la ciudad» (Williams, 2001: 371) y agrega que la ficción campo-ciudad fue parte de las construcciones hegemónicas que ocultaron las relaciones de subordinación al interior y entre los dos espacios.

Los trabajos que se reúnen en la sección Àgora siguen con mayor o menor grado de explicitación, esta línea de argumentación: no es posible comprender los procesos que son objeto de estudio sino recurriendo a perspectivas



relacionales e históricas y éstas remiten a las condiciones de la reestructuración capitalista. Hacen referencia a procesos de territorialización que implican la dominación económico-política y construcciones de hegemonías y que generan resistencias y apropiaciones que involucran dimensiones simbólico-culturales. Suponen recreaciones tanto de las ruralidades como de las urbanidades y son resultado del despliegue, por parte del capital, de una racionalidad productiva que insta territorialidades excluyentes y pone en riesgo la vida de las poblaciones a través de intervenciones *ecocidas*. Éstas se construyen de la mano de políticas neoliberales que tienen sus especificidades en los distintos países latinoamericanos pero que han implicado, entre otras cosas, la expulsión de sus tierras de familias y comunidades, la vulneración de derechos y el abandono por parte de las estructuras estatales de las actividades productivas, educativas, de salud, etc. En el caso de México estos procesos se refuerzan con la legalización de la privatización a la propiedad colectiva de la tierra —se legaliza la posibilidad de vender a particulares las propiedades colectivas-ejidales, que ya era práctica común— y la apertura de la frontera a los mercados y capitales, sobre todo norteamericanos, a través de las disposiciones del Tratado de Libre Comercio para América del Norte, lo que acrecienta la salida de cientos de miles de trabajadores en edad productiva, que son forzados a abandonar sus territorios, modificando los patrones de consumo y reproducción de las comunidades rurales.

El monográfico reúne trabajos de investigadores mexicanos y argentinos, en su mayoría antropólogos. Las configuraciones sociohistóricas y la amplia presencia de pueblos originarios en el caso de México singularizan las preocupaciones y ayudan a discutir las visiones dicotómicas que, como señala Czarny, fueron constitutivas del desarrollo disciplinar al marcar el análisis del mundo indígena —desde inicios del siglo xx— como campesinos y, a través de ello, como culturas arraigadas en lo rural. En los estudios referidos a Argentina las indagaciones remiten al análisis de las consecuencias derivadas de la expansión del modelo de los agronegocios, el corrimiento de la frontera agraria, la supresión de formas no capitalistas de producción y la expulsión de campesinos, chacareros y otros actores sociales de los territorios rurales. Muestran la conflictividad resultante y la presencia de una multiplicidad de actores que a través de distintas estrategias disputan los territorios, sus recursos e instituciones y construyen narrativas sobre la ruralidad, el lugar del campo en el desarrollo; los vínculos entre los espacios rurales y los urbanos.

El artículo «Insurgencias rururbanas. Los pueblos originarios frente a los megaproyectos de la Ciudad de México», de Omar Arach, Diego Linares y Luis Hocsman, con el que se inicia el monográfico, presenta resultados de investigaciones acerca de las luchas de pueblos originarios de la Ciudad de México frente a megaproyectos de infraestructura y desarrollo. El relevamiento empírico y la documentación emergente dan cuenta de la particularidad del «avance de la mancha urbana» (que incluye tierras ejidales y comunitarias dedicadas a la producción agropecuaria, áreas naturales protegidas, zonas patrimoniales arqueológicas, entre otras). Se refieren a las resistencias que denominan «rururbanas», frente a los megaproyectos vinculados al Plan General de Desarrollo Urbano y a la nueva constitución de la Ciudad Autónoma de México. Relevan las diferentes líneas de expansión del capital hacia distintos puntos cardinales, mostrando las resistencias emergentes, para finalmente proponer que a través de los movimientos de los pueblos no sólo se disturban, con mayor o menor éxito, los procesos de acumulación de capital, sino que se cuestionan dicotomías y jerarquizaciones fundantes de la modernidad (entre ellas campo-ciudad, naturaleza-cultura, atraso-progreso, racionalidad-irracionalidad), conflictos y procesos que ayudan a imaginar otras configuraciones políticas posibles en un contexto de crisis civilizatoria y deterioro ambiental global. Los autores reconocen que las «insurgencias rururbanas» analizadas muestran formas de intervención política muy actualizadas, con un diestro manejo de los recursos legales e institucionales disponibles, en un contexto político adverso, donde las políticas públicas vienen cada vez más condicionadas (cuando no directamente dictadas) por las «reglas del mercado».

A esta cuestión se refiere precisamente Itzam Pineda en su trabajo «El nuevo aeropuerto y la defensa del territorio en Atenco-Texcoco, México», donde hace foco en uno de los casos de resistencia mencionado en el artículo anterior. Avanza y complementa el primer trabajo al analizar los usos políticos y resguardos sociales de las prácticas culturales vinculándolos a los procesos sociohistóricos que protagonizan los pueblos en la defensa de su territorio. El contexto de este análisis es el trabajo antropológico de acompañamiento al proceso legal de los pueblos de Atenco-Texcoco, que se oponen a la construcción del Nuevo Aeropuerto de la Ciudad de México. Los habitantes, pertenecientes a comunidades de ascendencia nahua esgrimen, primero en el ámbito legal y luego en otros espacios políticos y sociales, el legado de su cultura como instrumento de lucha. A través de una aproximación etnohistórica a la región y un análisis en la larga duración, constata que ésta no es la primera vez que el fenómeno ocurre y es por eso que propone estudiar los momentos históricos en que la particularidad cultural y una forma de concebir y organizar su entorno han sido empleados por los pueblos de esta región en la defensa territorial. Advierte también que han existido momentos en que su identidad étnica ha sido resguardada por los mismos pueblos como una estrategia de territorialidad y continuidad comunitaria. El artículo recorre luego los pasos seguidos por las comunidades agrupadas en el Frente de Pueblos en Defensa de la Tierra (fpdt), la suerte corrida en sus demandas, la represión, la prisión

y la muerte de muchos de los dirigentes de esta lucha. También refiere a las dificultades para lograr un acompañamiento académico que diera razón de su pertenencia étnica y de sus derechos a conservar un territorio que abarca 10.000 hectáreas, gran parte de ellas de propiedad ejidal, y poner freno a un proyecto que implica también, hacer desaparecer el último remanente del lago de Texcoco.

En el momento de escribir estas líneas y tras la asunción de un nuevo presidente en el país se ha logrado realizar la consulta a los pueblos que establece el artículo 2° de la Constitución Mexicana y el Convenio 169 OIT sobre pueblos indígenas, y una mayoría se ha manifestado contrario a la continuidad del megaproyecto. Una victoria porque antepone el derecho de que los pueblos decidan sobre el desarrollo en sus territorios a los intereses del capital, pero además como señala Pineda porque se advierte al interior de estos pueblos una maduración de la experiencia sobre el uso estratégico de su identidad indígena y de instrumentos legales que resguarden sus derechos. Identidades que no pueden ser sustancializadas ni ligadas exclusivamente a estáticos espacios rurales.

El tercer trabajo, «Jóvenes rurales, entre la crisis de la reproducción social y la migración internacional. El caso del oriente de Morelos, México», de Nashelly Ocampo Figueroa, supone otra mirada sobre el proceso de la acumulación del capital en México y las relaciones entre espacios urbanos y rurales a partir del análisis de la migración de jóvenes rurales morelenses que se establecen en ciudades norteamericanas. Análisis en el que convergen «datos duros» brindados por las estadísticas, con acercamientos que reconocen los complejos procesos de subjetivación de las nuevas generaciones. Recurre para ello a estrategias de investigación-intervención que incluyen el trabajo con grupos de jóvenes donde las experiencias migratorias (más o menos exitosas o fracasadas) habrían ocupado un lugar central en sus vidas y las de sus familias y comunidades.

La autora presenta una caracterización de «los jóvenes», poniendo énfasis en que constituyen el núcleo de las fuerzas productivas procreativas y que por tanto ocupan un lugar central en la reproducción social, familiar y comunitaria, para detenerse luego en las condiciones de subordinación de los jóvenes rurales que no hace más que acrecentarse cuando el único camino es la migración internacional, en su mayoría clandestina y con venta de fuerza de trabajo en condiciones de superexplotación. Estos procesos implican complejas reconfiguraciones, ya que por un lado van a organizar las dinámicas locales de vida y trabajo en las comunidades de origen, modificando los modos de producción ligados a la tierra. Al mismo tiempo que inciden en la construcción de un modelo de sujeto social joven en las comunidades rurales, ligado también a la mayor escolaridad y presencia de medios de comunicación, que han contribuido a la transformación de las identidades locales y una homogenización a través de disposiciones «consumistas» que no parecen distinguir la pertenencia urbana y la rural y los coloca en situaciones de clara fragilidad material y emocional.

También con referencia a México, el monográfico incluye el trabajo de Gabriela Czarny «Juventudes indígenas: entre las marcas étnico-rurales y nuevas adscripciones urbanas en la Universidad». Presenta resultados de investigaciones realizadas «sobre y con jóvenes indígenas» en la Licenciatura en Educación Indígena (lei) - Universidad Pedagógica Nacional (upn), Ajusco, en la Ciudad de México.

Se ocupa de las tensiones y concepciones que operan como dicotomías en el debate de políticas públicas para indígenas en la educación superior, y advierte la continuidad en el uso de categorías dicotómicas que se adscriben a los jóvenes indígenas por ser rurales o urbanos, y las derivaciones en términos de esencialismos a lo que ello conduce. Incluye narrativas de juventudes indígenas, que muestran un escenario polifacético, que remite a las vivencias y experiencia de juventudes más allá de las marcaciones étnicas.

En una breve, pero interesante, revisión la autora reconoce las principales posiciones conceptuales que marcaron el análisis del mundo indígena —desde inicios del siglo xx— como campesinos y, a través de ello, como culturas arraigadas en lo rural. Destaca la existencia de visiones sobre las comunidades indígenas como unidades cerradas, autosuficientes, compactas culturalmente, que más adelante las investigaciones empíricas pudieron discutir. Éstas mostrarán además la presencia indígena en las ciudades y la multiplicidad de situaciones y procesos culturales e identitarios. Czarny analiza luego las políticas de acción afirmativa de base étnica, en particular la creación de la lei y se detiene en los modos en que las marcas de lo rural y lo urbano juegan de distinto modo entre las juventudes indígenas para afrontar la vida escolar urbana, al mismo tiempo que les permite reconocerse como miembros de pueblos originarios.

Respecto a los trabajos sobre Argentina, Sofia Ambrogi presenta «Los tejidos reticulares: alianzas y solidaridades empresariales en la territorialización del modelo de agronegocios (Córdoba, Argentina)». Propone que dicho modelo requiere de configuraciones reticulares entre acciones estatales, intervenciones desde las empresas y asociaciones técnicas del agro y las comunidades. Se pregunta cómo se construye legitimación social del modelo de



agronegocios en centros urbanos y ciudades de Córdoba, Argentina, desde las intervenciones empresariales y una asociación técnica del agro. Para intentar algunas respuestas a esta cuestión se detendrá en el análisis de los proyectos y acciones solidarias desarrollados por actores empresariales del agro, desde los cuales apuntan a construir narrativas sobre la ruralidad, el desarrollo productivo, la sustentabilidad y la responsabilidad social. Siguiendo esta línea de argumentación es que realiza una recuperación crítica de un marco conceptual, el neextractivismo, porque suele poner demasiado énfasis en las conflictividades y tensiones sociales, más que en los consensos y legitimaciones que produce el modelo de agronegocios y esto es precisamente lo que la autora intentará responder. Entre otras cuestiones le interesa atender a los debates que tensionan la mirada sobre las ciudades como territorios «marginales» a la hora de pensar la ruralidad y las transformaciones territoriales planteadas por el modelo de agronegocios. En este sentido plantea que es necesario explorar las dimensiones ideológicas (no únicamente productivas) que asumen las prácticas empresariales en contextos urbanos, y que se traducen a largo plazo en una aspiración hegemónica tanto dentro del sector, como también hacia la «comunidad» (es decir, sectores e instituciones no agrarias).

El artículo de Marina Espoturno «Políticas públicas y cotidianidad rural-urbana. Una aproximación socio-antropológica a las concepciones de planes y programas agropecuarios (Santa Fe, Argentina)» se propone analizar una de las políticas públicas existentes en Argentina que se desarrolla en experiencias locales en una ciudad del sur de la provincia de Santa Fe: el Programa Cambio Rural II (INTA-Ministerio de Agroindustria). Se trata de un enclave relevante del modelo sojero que concentra buena parte de las empresas transnacionales vinculadas a la producción, comercialización y transformación de *commodities*; donde existen instituciones técnicas agropecuarias, educativas agrotécnicas y empresas de insumos, y allí focalizará en las experiencias de dos grupos de productores. Realizará un análisis de la letra de esta política pública con la intención de identificar las concepciones sobre los sujetos rurales que participan, y a partir de los registros de campo generados en entrevistas y observaciones, dará cuenta de las experiencias concretas en la localidad estudiada.

El desafío que asume es comprender de una forma relacional lo que sucede respecto a identidades, prácticas productivas y sentidos sobre las políticas públicas puestas en juego entre las lógicas de gobierno y la de los sujetos. Advierte que la hegemonía que ha construido el modelo del agronegocio no es absoluta, sino un proceso disputado, en tanto subjetividades y otras formas de llevar a cabo o pensar la producción agropecuaria siguen persistiendo, apropiándose y reformulando dichas políticas.

Con el artículo de Macarena Romero Acuña nos trasladamos a otro paisaje. Desde la zona núcleo de la producción agrícola y del agro-negocio pampeano, pasamos a una isla del río Parana Medio y a una gran ciudad, Rosario, que cuenta con un puerto que es estratégico para la exportación cerealera y ámbito de provisión de insumos y servicios. Nos referimos al artículo «Ciudad, ruralidad isleña y políticas públicas. Experiencias formativas de los jóvenes en el Delta del Paraná (Rosario, Argentina)». La autora abordará las relaciones entre la ciudad mencionada y el contexto isleño, prestando atención a las políticas de urbanización, por considerar que las mismas penetran los cotidianos isleños transformando las relaciones laborales de las familias de pescadores e incidiendo en los procesos de escolarización de los jóvenes, en su pasaje de la escuela primaria a la escuela secundaria. Estas experiencias formativas condensan procesos a escala de la vida cotidiana de los jóvenes que involucran el trabajo ya sea en la isla o la ciudad, las dinámicas de organización familiar, los procesos asociativos de la cooperativa de pescadores, etc. Junto con otros procesos relacionados a escalas más generales, donde entran en juego la dimensión de las políticas públicas, como la obligatoriedad establecida para el nivel medio, que no implica, sin embargo, la existencia de una escuela en la misma isla, sumado a las modificaciones ambientales producto en parte de obras de infraestructura generadas en el río, cambios de circuitos de pesca que se traducen en limitaciones laborales para los pescadores o la privatización de puestos de amarres en la costa que permitan embarcar y desembarcar en la ciudad, así como el incremento del turismo en esta zona de islas.

Finalmente, el trabajo de Verónica Hendel «Raíces en el aire. Espacios sociales rurales y movilidades en la región pampeana bonaerense contemporánea», que cierra esta sección monográfica intentando responder a la pregunta que habíamos formulado en el *Call for papers* acerca de algunos de los modos en que se produce y reproduce socialmente la vida y se construyen cotidianidades en los diferentes territorios. En este caso, en el ámbito rural pampeano bonaerense de la Argentina, en el marco de las tendencias homogeneizantes contemporáneas del capital y las políticas neoliberales. Modos que, según la autora, inciden sobre los espacios sociales rurales, transformándolos, resignificándolos y construyendo nuevos diálogos entre lo urbano y lo rural. El artículo retoma desarrollos de una tesis doctoral que tuvo inicialmente como foco una escuela rural técnica de alternancia, el Centro Educativo para la Producción de un Distrito de la provincia de Buenos Aires pero que a partir de este vínculo se abrió a un conjunto diverso y heterogéneo de instituciones y actores sociales locales (desde la Sociedad Rural distrital hasta los pequeños productores devenidos trabajadores rurales precarizados o caseros de casas de fin de semana).



Lo que el trabajo teórico y empírico le permitió a la autora fue el reconocimiento de un permanente «ir y venir», que contrasta con la imagen estereotipada de la inmovilidad de la vida rural. Esta movilidad, aparece ligada a la noción de «nueva ruralidad» que hace referencia a la falta de estabilidad laboral, la necesidad de abandonar el lugar donde viven y en la imposibilidad de los jóvenes de proyectarse en ese lugar. A lo que luego suma el término «nómada», nociones que darían cuenta del desarraigo, de la migración al pueblo y a la ciudad, de búsqueda de mejores condiciones de empleo, de las consecuencias que han tenido las transformaciones que caracterizaron al agro pampeano durante las últimas décadas, de trabajo por contrato, de inestabilidad y de ruptura de una cierta configuración y experiencia de los espacios sociales rurales que aunaba el lugar de trabajo y el lugar de vida.



EN

**VOL. 5. N° 10**  
**AN INTRODUCTION TO “RURAL SOCIAL SPACES AS**  
**AN OBJECT OF REFLECTIONS, INTERVENTIONS AND**  
**DISPUTES”**

Coord. **Elisa Cragolino**  
 Universidad Nacional de Córdoba, Argentina  
 (elisacragolino@gmail.com)

**T**his monograph aims to debate the material, political, social, cultural and symbolic configurations of current rural spaces in the frame of the homogenising trends of capital and neoliberal politics.

We set out to invite researchers from a range of disciplines from which to discuss the visions that dichotomise and commodify social life in the country, and in contrast, that essentialise and demonstrate the numerous social relationships that link the country and the city.

In this line, we return to the question posed by Argentine anthropologist Hugo Ratier and professor María Rosa Neufeld during the early years of our formation, who argued that the country and the city are not clearly bounded, opposing and exclusive entities, and invited us to explore how much of the urban is present in rural life, and vice versa. “How many ruralities do you know?” They insisted that “the rural must be explained”. They asked these questions to make us aware that these are changing historical realities, both individually and in their interrelationships. These statements may appear obvious, but we revisit this appeal for explanations of the complexity in the way rural lives are shaped both socially and historically, rather than regarding what we find there as mere hindrances or expectations of the future.

The articles in this monograph allow us to precisely debate with ahistorical and essentialist visions, and illustrate the complexity of processes that have little to do with versions that continue to proliferate. On the one hand are the versions laden with a certain demographic, social and cultural fatalism, that assume rural populations will disappear as part of an inevitable evolutionist advance, without questioning why or taking into consideration current movements, the material and symbolic forms of production that redefine them, resistance, reappropriation and identity reconfiguration of rural populations. The articles we present also challenge the romantic, hopeful visions proposed by going back to rural spaces, to nature, to a benign, restorative lifestyle that conceals the power relations and the exploitation of rural workers (landowners or otherwise) that seem to disappear in the landscape.

Raymond Williams’ (1973) seminal book *The country and the city* constantly returns to the rhetorical comparison of life in the city and in the country that goes back to Greek and Latin literature, yet spans all cultural history to the present day. He tells how Marx and Engels were the first to suggest that the modern city was a social and physical consequence of capitalism. And here lies the fundamental concern that runs through the book: how capitalism transformed his native British society and how it redefined the relationships between these two spaces. He shows how the dichotomies underlying these relationships are dismantled when we see that the two realities are connected in a shared history, in such a way that they affect each other. He thus argues that “capitalism, as a mode of production, is the basic process of most of what we know as the history of country and city” (Williams, 1973: 302), adding that the country-city fiction was part of the hegemonic constructions that obscured the relationships of subordination within and between the two spaces.

The articles compiled in the Àgora section follow, to a greater or lesser extent, this line of argument: the processes studied cannot be understood without resorting to relational and historical perspectives, which in turn lead to the conditions underlying capitalist restructuring.

They refer to territorialisation processes that imply economic-political domination and the construction of hegemonies, and that engender resistances and appropriations involving symbolic-cultural dimensions. They imply



recreations of both ruralities and urbanities and are the result of capital's unfurling of a productive rationale that establishes exclusionary territorialities and jeopardises the life of populations through ecocidal interventions. These are constructed through neoliberal policies that have their distinctive traits in each Latin American country, but that entail among other things the expulsion of families and communities from their lands, the violation of rights, and state abandonment of productive, educational, health and other activities. In the case of Mexico these processes were reinforced by legalising the privatisation of collective land ownership—the option to sell collective-communal properties to private individuals, which was already common practice—and the opening up of borders to markets and capital, especially in North America, through arrangements provided for in the North American Free Trade Agreement, which has accelerated the exodus of hundreds of thousands of working age people who are forced to abandon their lands, thereby changing the patterns of consumption and reproduction in rural communities.

The monograph presents articles by Mexican and Argentinean researchers, most of whom are anthropologists. The socio-historical configurations and the widespread presence of indigenous populations in the case of Mexico characterise the concerns and help to debate the dichotomous views that, as Czarny points out, constituted the development of the discipline by framing analysis of the indigenous world—since the beginning of the twentieth century—as campesinos and through that, as cultures rooted in the rural context. The studies on Argentina analyse the consequences of the expansion of the agribusiness model, the shift of the agricultural frontier, the suppression of non-capitalist means of production and the expulsion of campesinos, traditional farmers and other social actors in rural areas. They reveal the resulting conflict and the presence of a multiplicity of actors who, using various strategies, challenge territorial ownership, resources and institutions, and construct narratives about rurality, the place of the country in development, the links between rural and urban spaces.

The article “Rururban insurgencies. Native peoples against the mega-projects of Mexico City” by Omar Arach, Diego Linares and Luis Hocsman, opens the monograph. These authors present the results of research on the struggles of the indigenous peoples of Mexico City against infrastructure and development mega-projects. Empirical studies and emerging documentation testify to the singularity of the “advance of the urban stain” (which includes communal and community lands used for agricultural production, protected natural areas and archaeological heritage sites, among others). They refer to what they call “rururban” resistance to the mega-projects associated with the General Urban Development Plan and the new constitution of the Ciudad Autónoma de México. They examine the various lines in which capital is expanding in many directions, describe emerging resistance and finally propose that through local resistance movements people are not only upsetting the processes of capital accumulation, with varying degrees of success, but are also challenging the dichotomies and underlying hierarchies of modernity (city-country, nature-culture, backwardness-progress, rationality-irrationality, among others), conflicts and processes that help us to imagine alternative political configurations in a context of a crisis of civilisation and global environmental deterioration. The authors recognise that the “rururban insurgencies” they analyse exemplify modern forms of political intervention with a skilful handling of the available legal and institutional resources, in an adverse political context in which public policies are increasingly conditioned (if not directly dictated) by “market rules”.

In his article “The new airport and the defense of territory in Atenco-Texcoco, Mexico”, Itzam Pineda explores precisely this point through one of the cases of resistance mentioned in the previous article, which he extends and complements with an analysis of the political uses and social protection of cultural practices associated with the socio-historical processes in which indigenous peoples play a leading role in defending their land. The context of this analysis is an anthropological intervention accompanying the legal process led by Atenco-Texcoco communities against the construction of the new airport of Mexico City. The inhabitants, members of the Nahuatl communities, use their cultural legacy as a tool of struggle first in the legal context and then in other political and social settings. Through an ethno-historical approach to the region and long-term analysis he shows that this is not the first time that this circumstance has arisen and in consequence, proposes studying historical moments in which the people in this region have used cultural specificity and ways of conceiving and organising their environment to defend their land. He also describes how these people have historically protected their ethnic identity as a territorial strategy and to safeguard the continuity of their community. The article then follows the steps taken by the communities involved in the Frente de Pueblos en Defensa de la Tierra (FPDT, Peoples' Front for the Defence of the Land), the fate of their demands, repression, prison and death of many of this struggle's leaders. The article also refers to the difficulties of obtaining academic endorsement to support their ethnicity and their rights to conserve land covering 10,000 hectares, much of it in common ownership, and put a stop to a project that would eradicate the last vestiges of Lake Texcoco.



As I write, and following the election of a new president in the country, consultations have taken place with local communities in accordance with provisions established in Article 2 of the Mexican constitution and Convention 169 of the International Labor Organization on Indigenous and Tribal Peoples, the majority of which have declared their opposition to the continuation of the mega-project. This is a victory because it puts indigenous peoples' rights to decide on the development of their lands before the interests of capital, but also, as Pineda notes, because it reflects the development of these communities' experience in strategically using their indigenous identity and the legal instruments that protect their rights, identities that cannot be substantiated nor exclusively linked to static rural spaces.

In the third article, "Rural young people, between the crisis of social reproduction and international migration. The case of the Oriente de Morelos region, Mexico", Nashelly Ocampo Figueroa offers another perspective on the process of capital accumulation in Mexico and the relationships between urban and rural spaces through an analysis of rural youth migration from the Morelos region to North American cities. Her analysis combines hard statistical data with approaches that recognise the complex processes of subjectivation affecting the new generations. To this end she uses investigation-intervention strategies that include working with groups of young people in whose lives, and those of their families and communities, migration experiences (with varying degrees of success) have been a central factor.

Ocampo Figueroa presents a characterisation of "young people", emphasising the way they represent the core of procreative productive forces and therefore occupy a central place in social, family and community reproduction. She then describes the conditions of subordination facing rural youth, which are exacerbated when the only path open to them is international migration, usually clandestine, and selling their labour in conditions of overexploitation. These processes entail complex reconfigurations, since on the one hand they will shape the local dynamics of life and work in their communities of origin, modifying the modes of production tied to the land. On the other hand they affect the construction of a model of the young social subject in rural communities, also associated with higher levels of schooling and mass media presence that have contributed to transforming local identities and homogenising through "consumer" patterns that appear not to distinguish between belonging to urban and rural, and place them in situations of clear material and emotional fragility.

Also in the context of Mexico, the monograph includes an article by Gabriela Czarny, "Indigenous youth: between rural-ethnic markers and new urban affiliations in the university", which presents the results of research carried out "about and with young indigenous people" enrolled in the programme Licenciatura en Educación Indígena (LEI) at the Universidad Pedagógica Nacional (UPN), Ajusco, Mexico City.

The author discusses the tensions and conceptions that operate as dichotomies in the debate on public policies for indigenous people in higher education and reports the continued use of dichotomous categories that classify young people as rural or urban, and the derivations in terms of essentialisms to which this leads. She includes narratives of indigenous young people that present a multifaceted landscape and refer to youth experiences beyond the bounds of ethnic markers.

In a brief but fascinating review, the author identifies the main conceptual positions that framed analysis of the indigenous world—since the beginning of the twentieth century— as campesinos and through that, as cultures rooted in the rural context. She highlights the visions of indigenous communities as closed, self-sufficient, culturally compact units that would later be contested by empirical research, which would also demonstrate the presence of indigenous people in the cities and in a wide range of cultural and identity situations and processes. Czarny then analyses the policies of affirmative action based on ethnicity, particularly the creation of the LEI, and describes the ways in which rural and urban markers play different roles among indigenous young people in coping with life in the urban school, while at the same time allowing them to recognise themselves as members of indigenous communities.

Turning to the articles on Argentina, Sofia Ambrogi presents "Interconnected networks: alliances and business solidarity in the territorialisation of the agribusiness model (Córdoba, Argentina)", a model, she argues, that requires interconnected configurations between state actions, business interventions and agricultural technical associations, and the communities. She attempts to understand how the social legitimacy of the agribusiness model is constructed in the urban centres and cities of

Córdoba, Argentina, by examining the interventions of business and a technical agricultural association. To find responses to this question she analyses projects and social actions developed by agricultural business actors that aim to construct narratives on rurality, productive development, sustainability and social responsibility. Following this line of argument she critically revisits a conceptual framework, neoextractivism, which tends to overempha-



size social conflicts and tensions rather than the consensus and legitimacy that the agribusiness model generates, precisely what she attempts to respond to. Among other questions, she pays attention to debates that focus on cities as “marginal” territories when considering rurality and the territorial transformations proposed by the agribusiness model. In this vein she advocates exploring the ideological (not only productive) dimensions that business practices assume in urban contexts, and that in the long term become a hegemonic aspiration both within the sector and towards the “community” (that is, non-agricultural sectors and institutions).

In her article “Public policies and rural-urban daily life. A socio-anthropological approach to the conceptions of agricultural plans and programs (Santa Fe, Argentina)”, Marina Espoturno analyses one of the public policies being developed around local experiences in the city of the South of Santa Fe province: the Cambio Rural II (rural change) programme (INTA-Ministry of Agro-industry). This geographical area has particular relevance for the soya model, and is home to many of the transnational businesses linked to the production, commercialisation and transformation of commodities. Technical agricultural institutions, agricultural technology educational institutes and supply companies are also located in the area, and it is in this field that she focuses on the experiences of two groups of producers. She analyses the wording of this public policy in order to identify the conceptions about the rural subjects who take part, and from her field records based on interviews and observations she describes the specific experiences in the locality.

Her aim is to understand, from a relational position, what happens with regard to identities, production practices and meanings on the public policies brought into play between the rationale of the government and that of the subjects. She argues that the hegemony that has built the agribusiness model is not absolute, but rather a disputed process in that the subjectivities and other ways of carrying out or contemplating agricultural production continue to persist and appropriate and reformulate these policies.

Macarena Romero Acuña’s paper takes us to a different landscape; from the central area of agricultural production and agribusiness in the pampas, we turn to an island in the Paraná Medio River and a large city, Rosario, with a strategic port for cereal exports and an active goods and services sector. In her article “City, island rurality and public policies. Formative experiences of young people in the Paraná Delta (Rosario, Argentina)”, the author explores the relationships between this city and the island context, paying attention to urbanisation policies, which she considers affect the daily lives of the islanders by transforming the labour relations of fishing families and affecting the educational processes of young people in their transition from primary to secondary school. These formative experiences encapsulate the processes of young people’s daily lives involving work, whether on the island or in the city, the dynamics of family organisation, the associational processes of the fishing cooperative, etc., together with other relational processes on a more general scale in which the public policy dimension comes into play, such as compulsory intermediate level schooling—which does not, however, imply the existence of a school on the island itself— together with the environmental modifications that arise from infrastructure work taking place in the river, changes in fishing routes that translate into employment limitations for the fishing community, or the privatisation of mooring places on the coast for embarking and disembarking in the city and the growing tourism in the island area.

Finally, Verónica Hendel’s article, “Roots in the air. Rural Social spaces and mobilities in the pampas region of contemporary Buenos Aires”, closes this monograph section with an attempt to answer the question we posed in the call for papers on some of the ways in which social life is produced and reproduced and how everyday routines are constructed in different territories, in this case, in the rural pampas environment of Buenos Aires in Argentina, within the contemporary homogenising tendencies of capital and neoliberal politics. According to Hendel, the ways these processes occur affect rural social spaces by transforming them, re-signifying them and constructing new dialogues between the urban and the rural. Her article revisits developments in a doctoral thesis that initially focused on a rural technical school, the Centro Educativo para la Producción, in a district in the province of Buenos Aires, which gave her access to a diverse and heterogeneous set of institutions and local social actors (from the district’s Sociedad Rural to small producers who have become precarious rural workers or caretakers of weekend homes).

The theoretical and empirical work revealed a constant “toing and froing”, which contrasts with the stereotypical image of static rural life. This mobility appears to be linked to the notion of “new rurality” that reflects the lack of employment stability, the need to abandon their homes and the impossibility young people face in building their lives there. To this can be added the term “nomad”, notions that exemplify unrootedness, of migration to the towns and cities, the search for better employment conditions, the consequences of the transformations that characterise agriculture in the pampas in recent years, contract work, instability and the break down of a certain configuration and experience in rural social spaces that combined the place of work and the place for living.



---

**INSURGENCIAS RURURBANAS.**  
LOS PUEBLOS ORIGINARIOS FRENTE A LOS  
MEGAPROYECTOS DE LA CIUDAD DE MÉXICO

*Rururban Insurgencies.*  
*Native peoples against the megaprojects of Mexico City*

---

**Omar Arach**

omarah@gmail.com

Universidad Autónoma Metropolitana, Xochimilco, México.

**Edgar Linares Domínguez**

albalin@hotmail.com

Universidad Iberoamericana, México.

**Luis Daniel Hocsman**

ldhocsman@gmail.com

CONICET, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

**RESUMEN:** En este trabajo nos centramos en luchas de los pueblos originarios de la Ciudad de México frente a megaproyectos de infraestructura y desarrollo urbanístico. Las llamamos Insurgencias Rururbanas porque se trata de algo más que de resistencias y porque su conformación interna y sus argumentos transgreden la línea divisoria que distingue y jerarquiza lo urbano de lo rural. Enclavadas en la singular territorialidad de una ciudad milenaria, las mismas disturban los procesos de acumulación de capital, cuestionan dicotomías y jerarquizaciones fundantes de la modernidad y ayudan a imaginar otras evoluciones posibles en un contexto de crisis civilizatoria y deterioro ambiental global.

**PALABRAS CLAVE:** Pueblos originarios, megaproyectos, insurgencias rururbanas.

---

**ABSTRACT:** In this paper we examine the struggles of the indigenous peoples of Mexico City against infrastructure and urban development mega-pro-



jects. We call them Rururban Insurgencies because they are more than resistance movements, and because their internal organization and their arguments overstep the dividing line that distinguishes and hierarchizes the urban and the rural. Located in the unique territoriality of a thousand-year-old city, they disrupt the processes of capital accumulation, challenge the underlying dichotomies and hierarchies of modernity, and promote visions of alternative developments in a context of crisis of civilization and global environmental deterioration.

**KEYWORDS:** Indigenous Peoples, Mega-projects, Rururban Insurgencies.

## I. Presentación

En los años recientes se vienen manifestando en distintos territorios de los países americanos movimientos sociales que resisten a “megaproyectos de desarrollo”. La temática ha ocupado un creciente espacio en la producción académica, llamando la atención sobre un giro eco-territorial en las luchas sociales (Svampa, 2012). Así mismo, derivado del hecho de que muchos de los territorios en disputa pertenecen a pueblos indígenas, ha dado lugar a lo que De la Cadena y Starn (2009) denominan “indigenidades emergentes”: una forma de intervención política desde los pueblos indígenas con el potencial de incluir a otros grupos para articular proyectos de justicia social y ambiental más amplios (:203). Los hemos llamado con el neologismo Insurgencias Rururbanas porque se trata de algo más que de resistencias (nominación habitual para este tipo de movimientos) y porque su conformación interna y sus argumentos transgreden la línea divisoria que distingue y jerarquiza lo urbano y lo rural, la cual, cabe decir, es parte del sustrato valorativo desde el que se diseñan y promocionan los megaproyectos<sup>1</sup>.

1. Por megaproyectos nos referimos a obras que implican grandes transformaciones espaciales y que movilizan ingentes cantidades de materia, energía, capital y trabajo. Habitualmente vienen promocionados por una retórica desarrollista, que asocia de manera automática a la obra con el bienestar general. Ejemplos de megaproyectos son las grandes represas, autovías, ferrovías, puertos, puentes, así como emprendimientos mineros e hidrocarburíferos y grandes remodelaciones urbanas. Ver Ribeiro (1987) y Flyvbjerg, Bruzeluis, Rothengatter (2010).



En este trabajo nos centraremos en las insurgencias que vienen protagonizando los pueblos originarios de la Ciudad de México contra los megaproyectos impulsados en los últimos tiempos. La ciudad de México es un espacio privilegiado para observar este tipo de procesos porque está asentada sobre un valle previamente “urbanizado”, cuyos poblados continúan existiendo al día de hoy. Así, en el interior del territorio jurídica y administrativamente entendido como Ciudad de México, se encuentran tierras ejidales y comunitarias dedicadas a la producción agropecuaria, áreas naturales protegidas, zonas patrimoniales arqueológicas, entre otras particularidades que distinguen a este “suelo urbano” del de la mayoría de las ciudades del mundo, o de la imagen de ciudad que solemos tener en la mente la mayoría de los modernos cuando decimos la palabra ciudad.

La denominación de pueblo originario comenzó a ser utilizada por los propios pueblos así nominados en tanto medio para la auto-identificación y la movilización política a finales del siglo pasado<sup>2</sup>. En el año 2000 se organizó el Primer Congreso de los Pueblos Originarios, en Cuajimalpa, en donde se plantearon sus “reivindicaciones frente al impacto de la urbanización y bajo el amparo de los convenios internacionales, como el 169 de la OIT” (Medina Hernández, 2007a:18). Poco después ingresó en el lenguaje de la administración estatal. En abril del 2003 el Consejo de Consulta y Participación Indígena, del entonces Distrito Federal, promovió la creación de un grupo de trabajo denominado Comité para Pueblos Originarios, reconociendo la preexistencia de los mismos al Estado Nacional y la persistencia en ellos de “formas tradicionales de organización social a través de las cuales preservan su identidad, cultura, su territorio y hábitat...” (Propuesta del Acuerdo del Consejo de Consulta, citado en Medina Hernández, 2007b: 32).

Actualmente hay 62 pueblos originarios en Ciudad de México que reúnen, aproximadamente, al 17 % de la población de la ciudad. La cifra es aproximada, ya que depende de qué se entienda por Pueblo Originario y cuáles serían los rasgos diacríticos. Hay cierto consenso en identificarlos con base en cuatro características: a) un estrecho vínculo con la tierra que combina propiedad comunal, ejidal y privada, b) una red de parentesco consolidada,

---

2. También en consonancia con la difusión global de la denominación.



c) una historia común y d) un santo patrón sobre el que se organiza la vida religiosa y ceremonial de la comunidad. Es decir, se trata de asentamientos humanos étnicamente diferenciados (todos de origen nahua, aunque no en todos se hable el náhuatl), nucleados en torno a una identidad comunitaria vertebrada por las celebraciones rituales. Las principales actividades comunitarias son las festividades, a través de las cuales los vecinos se mantienen en constante interacción y ponen en acto a las principales instituciones comunitarias (la asamblea, las mayordomías, etc.). A pesar, en muchos casos, de estar engullidos por la mancha urbana, los pueblos originarios logran preservar las marcas principales de su espacialidad, especialmente vinculado a la plaza central y al cementerio. La mayoría también conserva el nombre, que está constituido por el de un santo católico junto con un término náhuatl generalmente asociado a algún atributo ecológico de la zona, con frecuencia representado en un glifo. En los pueblos más hacia el sur, donde la expansión urbana ha sido menos agresiva, se observa la pervivencia de actividades económicas vinculadas a la tierra, cuyo acceso está comunitariamente regulado. Según el Atlas de Pueblos Originarios de la Ciudad de México, para el año 2007 había 33.374 ejidatarios y comuneros, constituyendo la totalidad de la población de la ciudad registrada en el sector agropecuario (Mora Vázquez, 2007:39).

Esta singular “territorialidad” de la Ciudad de México es también la expresión espacial de una larga historia de tensiones y disputas entre diferentes formas de un poder centralizado y la voluntad de autonomía de las poblaciones que van quedando en su frente de expansión. Ciertamente, la realización de grandes obras de infraestructura no es algo nuevo en el valle de México, como veremos más adelante. Pero las mismas han adquirido un ritmo y un sentido particular con el desarrollo de la civilización industrial. Nos proponemos considerar algunas de estas insurgencias ocurridas en los últimos años. Antes que observar sus rasgos principales (al modo de una sociología de los movimientos sociales) nos interesa prestar atención a los



cuestionamientos que estos movimientos traen a la luz<sup>3</sup>. Puestos en correspondencia con otras insurgencias que recorren el mundo con un sesgo similar, se nos ocurre pensar que las mismas son parte de un movimiento en estado naciente (Alberoni, 1984) en pos de una cosmopolítica que desafía la teología política de la modernidad tecnocrática<sup>4</sup>.

## 2. Breves consideraciones teóricas

La creación de ciudades es de antigua data en la historia de la humanidad y la relación entre la ciudad y el campo fue motivo de constante atención. Polanyi (2004), quien calificó a las ciudades como “criaturas de los mercados”, resaltando la vinculación genética y estructural entre el mercado y la ciudad, señaló que las ciudades también actuaban como mecanismos de contención de los mercados impidiendo “su expansión hacia el campo y la afectación de la organización económica prevaleciente en la sociedad” (:71). Pero con la industrialización se dio paso a un orden diferente, convirtiéndose la ciudad en punto de concentración de flujos de materia y energía movili-

- 
3. Para la realización de este trabajo revisamos bibliografía que nos permitiera aproximarnos a la relación entre grandes obras y expansión urbana, así como a los procesos comunitarios de luchas por la tierra, en el valle de México. Este aspecto histórico nos pareció fundamental para encuadrar las luchas del presente. Así mismo, analizamos documentación básica referida al diseño e implementación de los megaproyectos referidos, e información de prensa que nos permitiera identificar a sus principales realizadores, la manera en que los mismos eran promocionados en la escena pública y la forma en que, eventualmente, eran cuestionados. También utilizamos documentación producida por algunos de los colectivos que protagonizaron las resistencias consideradas aquí. La información se completó con entrevistas realizadas a participantes en estos procesos y a periodistas y académicos que dieron seguimiento a los mismos o tienen investigaciones radicadas en las zonas afectadas. Es de aclarar que uno de nosotros es habitante de uno de los pueblos originarios impactados por estas obras, ha participado íntegramente en uno de los procesos reseñados y ha acompañado, con intermitencias, a los otros. Esto facilitó el contacto con algunos de los referentes de los movimientos y nos hizo más fácil la reconstrucción de la línea de tiempo en la que estos procesos se desarrollaron. Como dijimos, no pretendíamos hacer un análisis sociológico de estas “insurgencias”, sino interpretar sus intervenciones públicas en términos de interpelaciones al aparato decisor y la doxa con la que se orienta. Pensamos que la metodología utilizada se ajusta a este propósito.
  4. Con su fe en el progreso, su fetichismo de la mercancía, su adoración de la propiedad privada, y su cultura del milagro que imagina un reino de prosperidad generalizada vía grandes transformaciones espaciales que exigen ingentes sacrificios humanos y naturales



zados por una “economía mundo” en incesante expansión (Sywinedou y Kaika, 2014; Delgado Ramos, 2015)

La ciudad pasó a ser la sede de los estilos de vida y visiones del mundo dominantes, de los principales desarrollos tecnológicos y esquemas productivos, de las principales instituciones de gobierno y de administración de lo público. En concomitancia, el grado de urbanización de las sociedades se convirtió en un indicador de progreso dentro de un proceso civilizatorio que se consideraba universal y por etapas. En ese esquema, los mundos rurales debían ser civilizados, modernizados, desarrollados; es decir, redimidos y emancipados por fuerzas procedentes de la ciudad.

La noción de brecha metabólica fue acuñada por Bellamy Foster (2000), siguiendo los escritos de Marx, para dar cuenta de las implicancias ecológicas del establecimiento de estos paisajes de la modernidad. El traslado de los alimentos hacia los centros urbanos implicaba, desde el punto de vista material, una transferencia de nutrientes desde los suelos rurales a los estómagos de los consumidores urbanos, por lo que era previsible un progresivo deterioro en la fertilidad de los suelos agrícolas. El desarrollo industrial de insumos para la producción agrícola dio respuesta puntual a este problema. Al igual que a otros procesos destructivos, la economía capitalista los convirtió en una oportunidad de negocios, reforzando con ello el lugar crecientemente predominante de la vida urbana sobre la vida rural. Pero de ningún modo resolvió el problema ecológico señalado por Marx, sino que lo desplazó espacial y temporalmente, volviéndolo más agudo en la medida que se fue volviendo invisible.

Ciertamente, el punto propuesto por Marx invita a observar a la economía capitalista como un mecanismo fundamental del metabolismo de la sociedad actual: un proceso por el cual flujos de materia y energía son extraídos del medio físico para ser socialmente procesados y regresados como desechos nuevamente a la biósfera. Este mecanismo convierte persistentemente al medio natural en una colección de recursos y se expande profundizando las desigualdades sociales intrínsecas a su constitución. Como señala Marx, el capital se expande a expensas de los trabajadores, pero también de la naturaleza, que no existe en el vacío, sino en territorios de comunidades humanas que también son despojadas con esta expansión.



La noción de acumulación originaria, planteada para dar cuenta del despojo en los orígenes históricos del capitalismo, ha sido reformulada (acumulación por desposesión, acumulación primaria permanente<sup>5</sup>) para dar cuenta de un dispositivo inmanente a la acumulación de capital (no sólo reservado a un momento histórico) y para hacer visible una lógica de producción que acentúa la distinción entre dos paisajes funcionalmente vinculados: el paisaje del despojo/depredación y el paisaje de la acumulación/ opulencia. Nuevamente aquí, las zonas rurales aparecen más cercanas al primer polo de la dicotomía, y las zonas urbanas al segundo. Como señala Delgado Ramos (2015) “La ciudad se ha pues construido en gran medida bajo los impulsos y las necesidades de la acumulación por desposesión” (:43)

El desarrollo de megaproyectos de infraestructura acentúa este sesgo. El diseño de estas obras tienden a acelerar los flujos de desplazamiento de materia y energía y a troquelar los espacios allí donde son implantados, interrumpiendo otro tipo de flujos existentes: biológicos, culturales, religiosos, etc. Los espacios rurales son así fragmentados crecientemente por la implantación de una infraestructura que tiende a reforzar la centralización y la concentración (Flyvbjerg, Bruzeluis, Rothengatter, 2010).

### 3. Ciudad de México, pasado y presente

La ocupación humana del valle de México, un altiplano endorreico flanqueado por la Sierra de las Cruces al poniente, y el cordón de Chichinautzin y la Sierra Nevada al oriente, registra unos 3000 años de antigüedad. Distintos grupos nómades se fueron asentando y disputando el control del espacio de la mano de la construcción de monumentos ceremoniales y obras hidráulicas, sobre una planicie en la que sobresalían los lagos de México, Texcoco, Chalco y Xochimilco. Para el siglo XV, poco antes de la llegada de los españoles, uno de estos pueblos, el Mexica, había constituido la ciudad de Tenochtitlán, sometiendo a otros señoríos y poblados existentes en el valle, algunos de los cuales continúan existiendo hoy (Culhuacán, Tláhauc Xochimilco, etc.).

---

5. Ver Luxemburgo (2011), Harvey (2004)



Palerm (1973) argumenta que, al momento de la invasión española, había una serie de obras hidráulicas que conectaban casi toda la cuenca del valle de México con la ciudad de Tenochtitlan. Calzadas-diques, acueductos, albarzones, canales, puertos, ríos canalizados, propiciaron el desarrollo de un singular paisaje fluvio-lacustre, el cual era a la vez urbano y agro-productivo, y tenía en las chinampas<sup>6</sup> a su mayor realización agronómica (cuyos remanentes han sido patrimonializados por la UNESCO en el año 1987).

Bajo dominio español comenzaron a realizarse una serie de obras que tendieron a desecar el valle. La primera obra fue la construcción del Real Canal de Huehuetoca, en 1607, y las consecuencias se hicieron sentir rápidamente. Hubo cinco grandes inundaciones entre 1629 y 1704. Sin embargo, las obras continuaron: el tajo de Nochistongo (1789), el primer y segundo túnel de Tequixquiac (1905, 1954), el drenaje profundo (1975), el emisor poniente (2010) (Delgado, 2014: 108). Everett (1975), quien estudió aquellas primeras inundaciones, proyectó sus reflexiones sobre la situación de la ciudad en el último cuarto siglo XX: “Desde que nació, la ciudad de México ha tenido que vivir, en mejor o peor armonía, en un curioso ambiente acuático. La serie de inundaciones que culminó con el desastre de 1629 y los consiguientes debates, acalorados, temerarios, o abatidos, selló el destino de la ciudad. Se desechó la idea de trasladar la capital y de defenderla con diques y represas y se tomó la decisión de desecar el lago. Esta decisión tuvo consecuencias incalculables, alterando la naturaleza del subsuelo y provocando el hundimiento de grandes edificios. Tres siglos después, con un sistema de drenaje completo, las urbanizaciones situadas en el vaso del antiguo lago se inundaban año con año” (: 149).

Con la constitución de la sociedad colonial también se fue redefiniendo el papel de los pueblos que habitaban el valle de México, en un esquema político-económico que reconoció los privilegios de la antigua nobleza indígena y concedió, también, el derecho a la tierra en forma comunal. Esto posibilitó

---

6. Parcelas agrícolas creadas en áreas lacustres. Sobre un armazón de varas y ramas de árboles, se cargaba tierra y restos orgánicos, y luego se fijaba la plataforma a través del ahuejote, cuyas raíces terminaban por amarrarse al lecho. Era un espacio altamente productivo, en el que se podrían realizar hasta tres cosechas al año. Las chinampas fueron consideradas Patrimonio Agrícola Mundial por la FAO. Actualmente quedan unas 20.000 chinampas (con 2.500 has.) en los suelos de Xochimilco, Tláhuac, Milpa Alta y Chalco



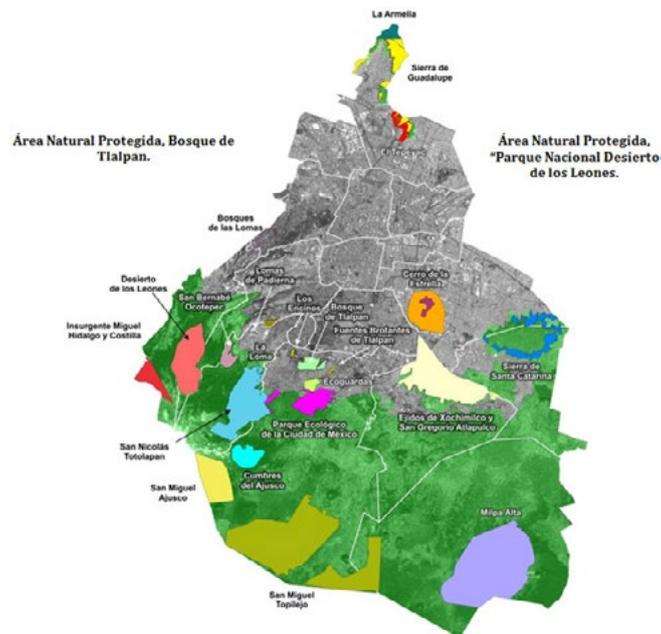
“la continuidad de una agricultura centrada en el maíz y con ello el mantenimiento de los rituales ligados al ciclo agrícola, es decir, la reconstitución y continuidad de la comunidad agraria sobre las mismas antiguas bases de la tradición cultural mesoamericana” (Medina Hernández, 2007a: 22). Con la caída del régimen colonial, y el advenimiento del estado nacional, se impulsaron una serie de leyes que tendieron a “liberar” la propiedad del suelo para crear un mercado de tierras, desconociendo autoridades y propiedades comunales. Este marco legal, combinado con campañas represivas y punitivas, tuvo un efecto desorganizador en muchas comunidades.

A partir del proceso revolucionario de comienzos del siglo XX, y con el avance de la reforma agraria desencadenado gracias a él, se crearon las condiciones para la reconstitución de las comunidades agrarias. Así, en la superficie de lo que es hoy la ciudad de México, se reconocieron legalmente 100 núcleos agrarios, muchos de los cuales eran derivados del reconocimiento de los “títulos primordiales” conferidos por la corona española a los “pueblos indios”. Sin embargo, a finales de ese siglo, se produjo una nueva reforma legal que apuntó a debilitar el control de las comunas y ejidos sobre sus tierras. En 1992, la enmienda constitucional del artículo 27, decretó el fin del “reparto agrario” y abrió la posibilidad para la venta de las tierras comunales y ejidales, previa decisión de la ahora llamada “asamblea de dominio pleno”.

El siglo XX trajo, entonces, un reconocimiento legal de las tierras comunitarias (debilitada con la reforma de 1992), pero al mismo tiempo, una fuerte presión sobre las mismas por parte de una urbe en creciente expansión. La ciudad que ofrecía mercados, fuentes de empleo, servicios educativos y sanitarios a los habitantes de las comunidades, se expandía despojando a las mismas de sus tierras. La expansión de la “mancha urbana” de la ciudad de México se volvió vertiginosa a partir de mediados del siglo XX, triplicando su tamaño, en términos de superficie, entre 1950 y 2000 (y sextuplicándolo en términos demográficos).

Esta expansión ha sido principalmente hacia el norte y el este, donde hay condiciones más favorables (“relieve más plano, presencia de industrias e infraestructura, disponibilidad de suelo para la construcción” (Corona Romero, 2016: 40)). Pero también hacia el sur y el oeste, donde queda la mayor parte de tierras en manos de pueblos originarios. Estas tierras (unas

80.000 has., aproximadamente la mitad de la superficie jurídicamente incluida en la ciudad) se localizan en la base y las laderas de los cordones montañosos que rodean el valle por el sur, como se observa en el siguiente mapa.



**Figura 1. Ciudad de México: Suelo Urbano y Suelo de Conservación. Fuente: SEDEMA**

El Atlas de Suelos de Conservación, editado por el gobierno del Distrito Federal en el año 2007 señala: “Estas áreas se caracterizan por la presencia de bosques de oyamel, pino, pino-encino, encino, pastizales de alta montaña, matorrales y relictos de bosque mesófilo de montaña, en buen estado de conservación, así como un elevado número de especies de fauna con importantes endemismos (gorrión serrano, conejo zacatuche, falso escorpión, entre otras).” (GDF, 2012: 70) Entre los “servicios ambientales” que el Atlas identifica se cuentan: la captación del 60 a 70 % del agua que se consume en la ciudad, disminución de los niveles de contaminación, reservorio de biodiversidad, regulación del microclima, retención de suelo y agua, producción agropecuaria y rural, y valores escénicos y paisajísticos.

En otro documento complementario al Atlas, se señala que: “Aproximadamente 22,800 hectáreas de tierra se dedican a la producción de cultivos, principalmente en las delegaciones de Tlalpan, Milpa Alta, Tláhuac y Xochi-



milco. Se produce maíz, fruta, hortalizas y animales para el autoconsumo familiar y la venta local, pero también hay una producción a mayor escala de nopal, amaranto, hortalizas, hierbas y plantas ornamentales para mercados urbanos y regionales” (Castelán Crespo, 2016: 107). El documento también señala que en esta zona se presenta una variedad de paisajes “agro-naturales” como las chinampas en Xochimilco, las unidades de riego en Tláhuac, y las terrazas de cultivo en Milpa Alta.

Por lo demás, las sierras boscosas que rodean al valles son recorridas por una gran cantidad de rutas religiosas que conectan diferentes lugares de culto. Los cerros contienen lugares sagrados (habitualmente asociados a manantiales y surgentes) a los cuales se acude en procesión para depositar ofrendas, dialogar con los seres sobrenaturales que los habitan y petitionar por la curación de enfermedades o la llegada de lluvias dentro del calendario agrícola (Gómez-Llano, 2017: 80).

#### 4. La mancha implacable

Medina Hernández (2007a) puntualiza que en los años 90 del siglo pasado comienza un proceso de movilización política de los antiguos pueblos indios de la cuenca de México, “cuando son sitiados y amenazados en su integridad social y cultural por el avance implacable de la mancha urbana” (:16). Como señalamos al principio, en noviembre del año 2000 se realizó el Primer Congreso de los Pueblos Originarios. La declaratoria final estableció el enfático rechazo a “los megaproyectos viales, residenciales, turísticos y comerciales que pretenden privatizar tierras” de los pueblos originarios (citado en Medina Hernández, 2007b: 31).

En respuesta a esa movilización es que se comenzaron a establecer algunos lineamientos de políticas públicas para la protección de áreas ecológicamente sensibles y para el reconocimiento de los derechos de los pueblos originarios existentes en la ciudad. Se promulgó la Ley Ambiental del Distrito Federal (año 2000), que establece la distinción entre “suelos de conservación” y “suelos urbanos”, se elaboró un Programa General de Ordenamiento Ecológico (2000) y se promulgó una Ley de Desarrollo Rural Sustentable (2001).



Se decretaron áreas bajo diferentes figuras de protección<sup>7</sup> y se desarrollaron estudios y materiales de divulgación para resaltar la riqueza de la zona. Simultáneamente, la expansión urbana se ha intensificado con la implementación de desarrollos inmobiliarios y grandes obras de infraestructura, en correspondencia con una proyección futura de la ciudad como centro de una megalópolis que incluiría a las vecinas Toluca y Cuernavaca. Esto último implicaría, precisamente, pasar por encima de los territorios de los pueblos originarios y dejar el “suelo de conservación” como una faja aprisionada por las tres ciudades en expansión<sup>8</sup>.

El proyecto estrella es sin duda el nuevo aeropuerto internacional de la Ciudad de México (NAICM), planificado hacia el este de la ciudad y ya en jurisdicción del Estado de México. Uno de los adjudicatarios de las obras principales es el grupo Carso<sup>9</sup>. La obra abarca 10.000 has., gran parte de ellas de propiedad ejidal, e implica, también, hacer desaparecer el último remanente del lago de Texcoco. Con ello, además, quedaría desocupada la superficie del actual aeropuerto, aproximadamente 700 has a 5 km del centro histórico, con lo que se abriría también una nueva ventana de oportunidades para el capital inmobiliario.

La obra fue resistida por los comuneros del lugar, quienes fueron brutalmente reprimidos en el 2006, cuando el actual Presidente de la Nación era gobernador del Estado de México<sup>10</sup>. También fue resistida, hasta el día de hoy, por un amplio arco de organizaciones sociales, ecologistas, epistémicas, políticas, religiosas. A pesar de ello, en el año 2014 se dio inicio a las tareas de construcción, contraviniendo también las recomendaciones de múltiples expertos que lo desaconsejan por motivos ambientales. Al momento de escribir este artículo, en pleno proceso preelectoral, uno de los candidatos

- 
7. Actualmente hay 23 Áreas Naturales Protegidas y un Área Comunitaria de Conservación Ecológica, 13 de las cuales fueron creadas en los últimos 15 años.
  8. Este gran programa de transformación urbana es, además, un menú de oportunidades de negocios, sobre el cual confluyen los principales grupos económicos del país.
  9. Propiedad del multimillonario Carlos Slim uno de los hombres más acaudalados del país.
  10. El saldo de la represión fue: dos jóvenes muertos, decenas de heridos, 26 mujeres vejadas y abusadas sexualmente, 12 dirigentes condenados a penas que superan los 100 años de prisión.



avanzó que suspendería la obra (aún en sus inicios) si ganara la presidencia, lo cual desató una andanada de reclamos por parte de las principales cámaras empresariales, bancos, etc., que lo obligaron a desdecirse.

## 5. La expansión hacia el sur. La red de metro y las chinampas

La expansión hacia el sur se dio sobre pueblos originarios ubicados en los lagos de Xochimilco y Chalco, donde se había ido construyendo el sistema de chinampas, durante el predominio del imperio Mexica, en el siglo XIV. La urbanización y la realización de una serie de proyectos de extracción de agua fueron disecando gran parte del paisaje “chinampero” a lo largo del siglo XX. Ello no obstante, a comienzos del presente siglo, todavía persisten remanentes de los lagos, con los canales utilizados para irrigar la agricultura. Aproximadamente 600 has se dedican a la producción de flores y hortalizas. Estos humedales, por lo demás, son zonas de reserva ecológica a los cuales acuden unas 20 mil aves migratorias procedentes de Canadá y Estados Unidos. La zona es, también, un espacio de realización de rituales vinculados a la agricultura. Por esta condición ha recibido distintas denominaciones de protección como patrimonio ecológico y cultural (Canabal Cristiani y Villareal, 2012).

A comienzos del presente siglo se produjo una nueva avanzada de proyectos, que fueron incluidos en el Plan de Desarrollo para la Delegación de Tláhuac: un vertedero de basura (150 has), un reclusorio (20 has), una estación de policía (20 has), decenas de zonas habitacionales y, finalmente, la construcción de la Línea 12 del Metro de la ciudad de México. Todos ellos distribuidos a lo largo de diversos polígonos ejidales o de pequeña propiedad y con fechas específicas de inicio a su implantación. Esto implicaba también la modificación jurídica de “suelo de conservación” a “suelo urbano”. Hubo un rápido proceso de organización de los pobladores que lograron detener la marcha de todos los proyectos, excepto el de la construcción del Metro.

En junio de 2008 se otorgó la concesión de la obra a tres empresas: ICA, Alstom y Carso. La estrategia de los proponentes fue ir realizando expropiaciones escalonadas, a pesar de la resistencia de ejidatarios y pequeños propietarios. Al interior había por lo menos tres posturas: la más radical era no

vender bajo la consigna zapatista: “la tierra no se vende, se ama y se defiende” Las otras dos solicitaban la venta de tierras o la permuta de las mismas.



**Figura 2. Chinamperías de Tlahuac. Mapa elaborado por Antelmo García**

El primer polígono de expropiación se realizó en el ejido de Terremotitla, en las fronteras ejidales de San Francisco Tlaltenco con las chinamperías de San Pedro Tláhuac. En este lugar se instaló la Terminal de la Línea 12 (ver foto). Decenas de pequeños propietarios de San Francisco Tlaltenco fueron notificados de abandonar sus lugares de siembra en el momento de ser sacados por la fuerza pública. A partir de la toma del segundo polígono, donde cientos de granaderos arrasaron decenas de casas y tierras de cultivo de traspatio con su respectivo ganado, se inició cierta atención por parte de la opinión pública ciudadana. La toma del polígono tres también precisó del uso de la fuerza pública: veinte detenidos, de los cuales cinco llevarían proceso judicial a los largo de tres años.



**Figura 3. Construcción de la terminal de la Línea 12 en Terremotitla**

Hubo, además, un artilugio legal que los proponentes del proyecto habían tramado previamente: la asamblea de dominio pleno que hacía innecesaria la asamblea ejidal para la venta de las tierras. Pocos sabían que esa asamblea se había dado un lustro antes y que algunos de los ejidatarios ya habían autorizado la obra y vendido sus parcelas. Empero la mayoría no estaba informada que su espacio ejidal había sido jurídicamente transformado en suelo urbano.

## **5. La expansión hacia el oeste. Tren México Toluca y la Sierra de las Cruces**

El proyecto denominado “tren interurbano México-Toluca” consiste en una conexión ferroviaria de 58 km que pretende unir el poniente de la ciudad de México con el occidente del valle de Toluca. El mismo está en conexión con otras obras viales, avizorando la constitución de una megalópolis con aquellas dos ciudades. La obra implica operaciones técnicamente complejas y ambientalmente riesgosas, como la realización de un túnel de 4 km que atraviesa la montaña, además de puentes, estaciones de carga y descarga, áreas de mantenimiento, etc. El proyecto fue licitado en el año 2014, resultando ganadores de la misma la empresa española OHL, y las nacionales La Peninsular

e ICA. Estas empresas participan activamente de la agenda de grandes obras gerenciada por el Estado<sup>11</sup>.



**Figura 4. Tren México-Toluca.** Fuente: <http://treninterurbano.cdmx.gob.mx/reco-rrido.html>

Como vemos en el plano oficial, el tren interurbano está en conexión con la red de metro de la ciudad de México, y allí también se ve anunciado el futuro aeropuerto (con la sigla AICM). Hacia el poniente, el tren se interna en la Sierra de las Cruces, caracterizadas por los hermosos bosques de pino y oyamel. A causa de su belleza escénica se ha convertido en un atractivo turístico y por su importancia ecológica se ha establecido un parque nacional y varias áreas con diferentes categorías de conservación que la obra atravesaría. La zona, además, es área de recarga acuífera, desde la que se realiza un significativo aporte de agua a la ciudad de México. Hay que decir que en

11. La empresa OHL ganó las licitaciones de la autopista Atizapán-Atlacomulco, el Viaducto del Bicentenario y el Circuito Exterior Mexiquense, en el Estado de México, y la autopista urbana Norte y la Supervía Poetas, en la Ciudad de México (El Financiero, 24 de junio de 2014). La empresa La Peninsular está a cargo de la controvertida represa El Zapotillo, en el Estado de Jalisco. La empresa ICA ha construido la mayor parte de la red del Metro en Ciudad de México, además de la autovía de peaje que une México y Toluca.



la manifestación de Impacto ambiental presentado por los proponentes no figuran los manantiales, y el valor ambiental del área está significativamente subvalorado

Gran parte del área está en manos de ejidos y comunas agrarias. Los ejidatarios y comuneros se dedican principalmente a la ganadería y la agricultura, y también a actividades relacionadas con la utilización del bosque, como la explotación forestal, la recolección de hongos y también al turismo rural y ecológico. Por lo demás, el área tiene presencia de santuarios y lugares de culto vinculados a las fuentes de agua y es espacio de algunas de las muchas rutas religiosas que surcan el área. Ciertamente, una de las preocupaciones está vinculada al túnel de 4,8 km que se pretende hacer para atravesar los cerros, afectando los manantiales allí existentes. Podemos leer este reclamo a través de las declaraciones de referentes de la comunidad a distintos medios de prensa de alcance nacional:

“Mire cómo están acabando con nuestros bosques. Por esa parte talada, ICA va a empezar a abrir un túnel subterráneo por donde pasará el tren México-Toluca. Utilizará dinamita para abrir el túnel, que tendrá más de cuatro kilómetros y medio. Atravesará todo el cerro. Y destruirá muchos mantos acuíferos, flora y fauna...El tren también afectará otras áreas de nuestra comunidad, como los cerros de San Miguel y Las Cruces, por donde pasará. La obra la están realizando arbitrariamente, sin siquiera habernos consultado a los comuneros de Acopilco, quienes somos los dueños de estas tierras.” (Proceso, 21 de mayo de 2016)

“No sabemos cómo dañarán los veneros por donde siempre ha ido el agua dentro de la montaña, antes los manantiales brotaban sin problema, pero a veces ya tenemos escasez.” (Reforma, 26 de julio de 2017)

Los comuneros del pueblo de San Lorenzo Acopilco<sup>12</sup> presentaron un recurso de amparo en el año 2015 (1589/2015) y en setiembre de 2016 la jueza a cargo ordenó la suspensión definitiva de la obra. También presentaron una queja ante la Comisión Nacional de los Derechos Humanos (CNDH) porque la manifestación de impacto ambiental no registra la existencia de

---

12. Se trata de uno de los cuatro pueblos originarios existentes en la Delegación Cuajimalpa, constituida por 2800 comuneros



acuíferos a pesar de que el organismo oficial, la Comisión Nacional del Agua (Conagua) así lo atestigua en varios documentos oficiales. A pesar de ello, la obra se sigue impulsando. La Secretaría de Comunicación y Transporte anunció que continuará, previendo culminarla en el 2019.

## **7. La Nueva Constitución de la Ciudad de México, el Plan General de Desarrollo Urbano y la Asamblea Autónoma de Pueblos de la Cuenca de México**

A comienzos del año 2017 se promulgó el nuevo texto constitucional de la Ciudad de México, luego de que la misma cambiara su estatuto de Distrito Federal a Ciudad autónoma. Paralelamente, se elaboró una ley de desarrollo urbano, y, posteriormente, un Plan General de Desarrollo Urbano (PGDU), instrumento rector para la expansión de la ciudad. En agosto de 2017, en correspondencia con la conmemoración de los 10 años del reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas por parte de la ONU, se organizó un evento en la que altos representantes de la ONU entregaron al gobierno de la Ciudad de México un reconocimiento especial como “ciudad sustentable”. Entre los elementos que se destacaban de esta gestión eran las innovaciones en materia de transporte (ciclovías, etc.) y el reconocimiento constitucional de los pueblos indígenas.

En ese contexto de “visibilidad global”, los pueblos originarios se movilizaron para reclamar por sus derechos, reunidos como Asamblea Autónoma de los Pueblos de la Cuenca de México (AAPCM). Al mismo tiempo lograron que la experta de la ONU en Derechos Indígenas, comisionada para participar de la celebración, se comprometiera a visitar a las comunidades, compromiso que hizo efectivo en febrero del presente año.

Los representantes de los pueblos originarios volvieron a insistir en que el gobierno de la ciudad “reconoció que los pueblos originarios de la ciudad son descendientes de las poblaciones indígenas que habitaban el territorio antes de la colonización española”, que “han conservado sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas”, y “que habitan un territorio determinado y reconocen autoridades propias”, por lo que está obligado cumplir las leyes que reconocen sus derechos, empezando por el derecho a



la consulta frente a cualquier emprendimiento que se planifique en su territorio<sup>13</sup>.

También señalaron la importancia de este territorio para la salud ambiental de la ciudad, recordando que, “tres de cada cuatro vasos de agua que se consumen en la ciudad se extraen de tierras ejidales”. Se trata de “territorios ancestrales de pueblos originarios”, “...80.000 has de tierras de propiedad colectiva” que incluyen “...las últimas zonas forestales, pastizales, zonas agrícolas y chinamperas de la ciudad.”

Además de la movilización, y la difusión de su posición a través de medios de comunicación de alcance nacional, la AAPCM presentó un recurso de amparo para declarar la inconstitucionalidad del PGDU. Sus principales argumentos son el “incumplimiento de convenios internacionales como el 169 de la OIT, así como por “violaciones graves” a los artículos 1, 2 y 27 de la Constitución Federal y por contradecir el Programa General de Ordenamiento Ecológico de la entidad”.

## 8. Interpelaciones

Las acciones llevadas adelante por los pueblos originarios de la Ciudad de México nos muestran formas de intervención política muy actualizadas, con un diestro manejo de los recursos legales e institucionales disponibles. Al mismo tiempo, exhiben una serie de cuestionamientos radicales que interpelan a las premisas valorativas que orientan las formas de decisión política establecidas. Con ello nos invitan, una vez más, a repensar algunas de las dicotomías y jerarquizaciones fundantes de la modernidad (campo-ciudad, naturaleza-cultura, atraso-progreso, racionalidad-irracionalidad, entre otras).

La primera y acaso más obvia interpelación es la que opone la propiedad colectiva frente a la propiedad privada. Este es un punto clave porque es el primer escollo al capital inmobiliario, que necesita crear un “mercado de

---

13. Las citas de este párrafo corresponden a la Segunda Declaración de la Asamblea Autónoma de Pueblos Originarios de la Cuenca de México, emanada de la reunión realizada en el Pueblo de Culhuacán, en diciembre de 2017. Las que siguen a reportes realizados por el periodista Herman Bellinghausen en el diario La Jornada.



tierras” sobre el que imaginar distintos desarrollos urbanos (centros comerciales, barrios privados, parques, etc.). Estas tierras, por lo demás, serán crecientemente valorizadas frente al “estrangulamiento” del crecimiento urbano producto de la escasez de tierras.

La segunda es aquella que opone los bienes comunes, y sus aportes “difusos” al bienestar general, frente a la apreciación de los “recursos” en términos de los cálculos crematísticos y los valores del mercado. Las áreas comunales que están en el frente de expansión de la mancha urbana son zonas ecológicamente claves para la existencia misma de esa ciudad que se expande. Los principales acuíferos están allí, así como las últimas masas forestales, las cuales constituyen un elemento indispensable para mitigar los altísimos niveles de polución que genera la ciudad. Estas áreas, además, son zonas productivas, sitios de importancia patrimonial, lugares sagrados y rutas religiosas de peregrinación.

La reafirmación de los pueblos originarios se finca en una historia de larga duración que los hace preexistentes al aparato estatal al que interpelan. Las resistencias son también emergencias de sentidos previos que se actualizan en la nueva situación. La diferencia entre ver a la montaña como un obstáculo de piedra a ser derribado mediante explosivas tecnologías, y verla como un cuenco de manantiales que son ofrecidos como un don por “algo” que nos excede y con el que hay que saber dialogar, expresa un antagonismo radical que atraviesa la disputa política.

Algunas de estas comunidades han sido protagónicas en procesos históricamente significativos de la lucha por la tierra y el territorio en México. Fueron comunidades zapatistas y son comunidades neo-zapatistas; y en algunas de ellas se han generado acontecimientos fundacionales en la historia de las reivindicaciones indígenas en el país<sup>14</sup>. El conjunto de obras de infraestructura planificadas, que se presentan como respuestas anticipadas al futuro crecimiento de la ciudad, apunta también a desarticular territorialmente esa

---

14. En Milpa Alta, se dio el primer encuentro que llevaría a la conformación del Congreso Nacional Indígena (años '70), además del hecho de que allí pernoctaron Emiliano Zapata y el Subcomandante Insurgente Marcos con el EZLN.



trama<sup>15</sup>. La violencia estatal y paraestatal que se ha utilizado para llevar adelante estas obras, a tono con un incremento pavoroso de la violencia en el país, está en continuidad con las acciones punitivas y represivas que en el pasado se han descargado sobre estos pueblos.

La interpelación de los pueblos originarios invita a revisar la tajante dicotomía rural-urbana, típicamente asociada a la ciudad moderna. Ciertamente, estos pueblos que se oponen a la expansión de la mancha urbana son urbanos desde hace mucho, pero con una lógica en la que la constitución de la urbe no excluye la existencia de tierras de uso agrícola o forestal. Su posición implica también una interpelación por el sentido dado a la palabra “sustentabilidad”, que revela las contradicciones inherentes al propio aparato estatal. De hecho, el mismo estado que expresa la voluntad de favorecer la conservación ecológica e incluir a los pueblos originarios en la vida de la ciudad, promueve la realización de megaproyectos y de planes de “desarrollo” que atentan contra la integridad y la integración de aquello que se quiere proteger.

Enclavados en el corazón de una “ciudad global”, las interpelaciones desde los pueblos originarios resuenan a una escala más amplia. En un contexto de deterioro ambiental generalizado y de severas incertidumbres acerca del futuro, constituyen una referencia significativa para pensar otros devenires posibles<sup>16</sup>.

---

15. Cabe notar que uno de los proyectos, cancelado por la movilización popular en el año 2010, apuntaba a instalar un centro de entrenamiento militar en Milpa Alta.

16. Delgado Ramos (2015) señala: “Se habla por ejemplo de la configuración de redes bioregionales y modelos agropolitanos como elementos eje de un ordenamiento territorial factible...al articular pequeños asentamientos en forma de red, siendo éstos mediados por espacios abiertos, zonas de valor agrícola y valor ecológico (:43).



## Referencias

- ALBERONI, FRANCESCO (1984). *Movimiento e Institución. Teoría General*. Madrid, España: Editora Nacional.
- BELLAMY FOSTER, JOHN (2000). *Marx's Ecology. Materialism and Nature*. New York: Monthly Review Press.
- CANABAL CRISTIANI, BEATRIZ Y VILLARREAL, RAQUEL (2012). Entre chinampas, humedales y la Línea Dorada del metro. En *La Jornada Ecológica*. Suplemento del diario La Jornada, periódico de la ciudad de México. Edición del 28 de mayo
- CASTELÁN CRESPO, J. ENRIQUE (coord.) (2016). *Suelo de Conservación*. Ciudad de México: Dirección de Ordenamiento Ecológico del Territorio y Manejo Ambiental del Agua
- CORONA ROMERO, NIRANI (2016). Modelo Espacial y pronóstico de la expansión de la mancha urbana, 1995-2030. En Mohar Ponce, A. (ed). *Tendencias territoriales determinantes del futuro de la Ciudad de México*. Ciudad de México: Consejo Económico y Social de la Ciudad de México
- DE LA CADENA, MARISOL Y STARN, ORIN (2009) Indigeneidad: problemáticas, experiencias y agendas en el nuevo milenio *Tabula Rasa*. Bogotá - Colombia, No.10: 191-223
- DELGADO RAMOS, GIANCARLO (2014). "Ciudad, agua y cambio climático: una aproximación desde el metabolismo urbano." *Medio Ambiente y Urbanización*. No. 80. Buenos Aires, Argentina. IIED-América Latina
- (2015). Ciudad y Buen Vivir: ecología política urbana y alternativas para el bien común. *Revista THEOMAI. Estudios críticos sobre Sociedad y Desarrollo*. N32
- EVERETT BOYER, RICHARD (1975), *La gran inundación. Vida y sociedad en la ciudad de México (1629-1638)*. México: SEP Primera edición.
- FLYVBJERG, BRUZELUIS, ROTHENGATTER (2010). *Megaprojects and risk. An anatomy of ambition*. Cambridge University Press. Cambridge
- GDF (2012). *Atlas geográfico del suelo de conservación del Distrito Federal*. Secretaría del Medio Ambiente, Procuraduría Ambiental y del Ordenamiento Territorial del Distrito Federal, México, D.F. 96 pp.
- GÓMEZ-LLANO, SEBASTIÁN (2017). Huixquilucan entre la tradición y la urbanización. Discusión sobre la religiosidad popular mesoamericana. *Ra Ximhai*, vol. 13, núm. 1, pp. 67-87 Universidad Autónoma Indígena de México El Fuerte, México
- HARVEY, DAVID. (2004) *El Nuevo Imperialismo*. España: Akal Ediciones.



- LUXEMBURGO, ROSA (2011) *La acumulación del capital*. Madrid: Ediciones Internacionales Sedov.
- MEDINA HERNÁNDEZ, ANDRÉS (2007a) Presentación. En Medina Hernández, A. (ed.) *La memoria negada de la Ciudad de México: sus pueblos originarios*. UNAM-UACM. México.
- (2007b) Los pueblos originarios del sur del Distrito Federal: una primera mirada etnográfica. En Medina Hernández, A. (ed.) *La memoria negada de la Ciudad de México: sus pueblos originarios*. UNAM-UACM. México
- PALERM, ÁNGEL (1973) *Obras hidráulicas prehispánicas en el sistema lacustre del valle de México*, México. SEP-INAH.
- RIBEIRO, GUSTAVO LINS (1987). “¿Cuánto más grande mejor? Proyectos de Gran Escala: una forma de producción vinculada a la expansión de sistemas económicos”, *Desarrollo Económico*, vol. 27, núm. 105, Buenos Aires.
- SVAMPA, MARISTELLA (2012). Consenso de los commodities, giro ecoterritorial y pensamiento crítico en América Latina. *OSAL. Observatorio Social de América Latina. Año XIII N° 32*.
- SWYNGEDOU, ERIK Y KAIKA, MARÍA (2014). Urban Political Ecology. Great Promises, Deadlock... and New Beginnings? *Documents d'Anàlisi Geogràfica* 2014, vol. 60/3 459-481. Bellaterra, Barcelona.
- TORTOLERO, ALEJANDRO (2002) El agua en la cuenca de México: usos e importancia del agua en la región de Chalco durante el siglo XIX, págs.. 157-176 en Ávila García Patricia (Ed.), *Agua, cultura y sociedad en México*. México: COLMICH-IMTA

#### Referencias hemerográficas

- El Financiero*. Periódico de la Ciudad de México. Edición del 24 de junio de 2014
- El Economista*. Periódico de la Ciudad de México. Edición de 11 de diciembre de 2017
- La Jornada*. Periódico de la Ciudad de México. Ediciones del 14 y 15 de marzo de 2018
- Proceso*. Revista de la Ciudad de México. Edición del 3 de diciembre de 2014.

**Figura 4. Tren México-Toluca. Fuente:** <http://treninterurbano.cdmx.gob.mx/reco-rrido.html>





---

## EL NUEVO AEROPUERTO Y LA DEFENSA DEL TERRITORIO EN ATENCO-TEXCOCO, MÉXICO. USOS POLÍTICOS Y RESGUARDOS SOCIALES DE LA CULTURA ACOLHUA A TRAVÉS DE LA HISTORIA

*The new airport and the defense of territory in Atenco-Texcoco, Mexico.  
Political uses and social reservoirs of Acolhua culture through history.*

---

**Itzam Pineda Rebolledo**  
itzam.pineda@uacm.edu.mx  
Antropólogo social

**RESUMEN:** El debate actual sobre los derechos culturales en las ciencias sociales latinoamericanas, se inserta necesariamente en el contexto de las disputas territoriales que en todo el continente ha desatado la oleada de megaproyectos contra los pueblos originarios. Sin embargo, debido a la naturaleza de los instrumentos legales existentes para este fin, en estas situaciones los pueblos se ven obligados a demostrar su identidad indígena ante los tribunales. Si bien, las nociones esencialistas sobre los sentidos de pertenencia han sido trascendidas en los estudios disciplinares por las perspectivas relacionales, el avance de los procesos de urbanización ha generado contextos complejos y dinámicos en los que se vuelve indispensable la revisión de las categorías de este nudo problemático. En este trabajo proponemos analizar los usos políticos y resguardos sociales de las prácticas culturales vinculándolos a los procesos sociohistóricos que protagonizan los pueblos en la defensa de su territorio y apartándonos de las explicaciones substancialistas. El contexto de este análisis en particular, es el trabajo antropológico de acompañamiento al proceso legal de los pueblos de Atenco-Texcoco, vecinos próximos a la capital del país que defienden su territorio de las afectaciones provocadas por la construcción del Nuevo Aeropuerto de la Ciudad de México.

**PALABRAS CLAVE:** urbanización, megaproyectos, territorio, indígenas, derechos culturales.



**ABSTRACT:** The current debate on cultural rights in Latin American social sciences is necessarily framed in the context of the defense of territory which has broken out in the continent in the wake of the mega-projects against Native peoples. However, due to the nature of existing legal instruments, in these situations indigenous peoples are forced to prove their “indigenous identity” in court. Although essentialist notions of the meanings of belonging have been transcended in research in the discipline, as relational perspectives have emerged, the rapid processes of urbanization have generated complex contexts and dynamics in which it becomes crucial to rethink the categories used to approach this thorny problem. In this article, we analyze the political uses and social reservoirs of cultural practices, by linking them to socio-historical processes led by communities in the defense of their territory, leaving aside substantialist explanations. This particular analysis was developed through ongoing anthropological teamwork accompanying the legal process led by the Texcoco-Atenco communities around the Mexican capital while defending their territory from the negative consequences of the construction of the new airport of Mexico City.

**KEYWORDS:** urbanization, megaprojects, territory, indigenous peoples, cultural rights.

Luego de tres décadas de aplicación continua de políticas neoliberales, que han implicado entre otras cosas, la legalización de la privatización a la propiedad colectiva de la tierra, el abandono por parte de la estructura estatal a las actividades productivas campesinas y la apertura de la frontera a los mercados y capitales, sobre todo norteamericanos, a través de las disposiciones del Tratado de Libre Comercio para América del Norte (TLCAN), México experimenta actualmente un amplio proceso de territorialización del capital. Extensas regiones en todo el país se encuentran bajo la presión de proyectos extractivistas e inmobiliarios que se ciernen sobre la vida cotidiana de cientos de comunidades en el medio rural, generalmente pueblos originarios y en la periferia de las ciudades. Es necesario señalar que las obras proyectadas, sean éstas de índole minero, energético o de infraestructura, al cabo de las primeras etapas permiten a sus promotores, cobijados también por



la venia de las autoridades civiles, la presentación de sus intenciones urbanizadoras. Es así que, en la narrativa de los habitantes de las regiones, a la intromisión de las compañías contratistas en sus territorios, generalmente sin autorización comunitaria, sigue la promesa de obras de servicios urbanos.

El fenómeno ha provocado cientos de conflictos socioambientales y la interposición de demandas legales por parte de los pueblos afectados para detener el avance de las obras. Una de las estrategias que los pueblos han seguido es alinearse a los derechos colectivos y culturales que diversos instrumentos jurídicos, tanto nacionales como internacionales permiten invocar en su defensa del territorio. Uno de los instrumentos más empleados es el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) cuyo principal criterio de cobertura es la autoadscripción de los pueblos. Es en este contexto que el debate en México sobre los derechos culturales de los pueblos y su calidad indígena, étnica y originaria ha adquirido relevancia en ámbitos tan diversos como el local, el jurídico, el académico e incluso el político y mediático.

Este texto no pretende llegar al establecimiento de generalizaciones que homogenicen la situación actual de los pueblos, las rutas en torno a la defensa de sus derechos y las complejidades de sus identidades en un país y mucho menos en un continente. Se trata de exponer algunas reflexiones sobre el uso político (Dubet, 1989) y *resguardo social*<sup>1</sup> de su identidad en un contexto determinado. Los planteamientos se desprenden del trabajo de soporte antropológico a la ruta jurídica iniciada por diversos pueblos de la Cuenca de México. Hacemos aquí una propuesta analítica en torno a una región presionada por un proyecto aeroportuario en donde uno de los elementos en disputa es precisamente su autoadscripción cultural (en términos jurídicos), su etnicidad (en términos antropológicos), esgrimida en medio de un litigio por parte de sus habitantes en la defensa de su territorio. Proponemos el estudio etnohistórico como una ruta para la mejor comprensión de la complejidad de la autoadscripción.

Debido a su relación geográfica y social con la urbe no es fácil que actualmente el distrito texcocano sea reconocido como una región con carácter

---

1. Propuesta conceptual que se describirá más adelante.



indígena. Esta resistencia puede ser observada tanto en medios académicos especializados como en diversos ámbitos sociales, incluso locales. Sin embargo, inmersos en la coyuntura que ha emplazado la construcción de un proyecto aeroportuario de dimensiones extraordinarias sobre su territorio, los habitantes, pertenecientes a comunidades de ascendencia *nahua-acolhua* han comenzado a esgrimir, primero en el ámbito legal y luego en otros espacios políticos y sociales, el legado de su cultura como instrumento de lucha. A través de una aproximación etnohistórica a la región constatamos que ésta no es la primera vez que el fenómeno ocurre y es por eso que proponemos estudiar los momentos históricos en que la particularidad cultural y una forma de concebir y organizar su entorno han sido empleados por los pueblos de esta región en la defensa territorial. Advertimos que así como esta instrumentación se evidencia en determinadas coyunturas también han existido momentos en que este sentido de pertenencia ha sido resguardado por los mismos pueblos.

## **I. Perspectivas teóricas sobre el concepto de *indio* y la noción de etnicidad**

Como es de amplio conocimiento, el término *indio* o indígena fue utilizado por primera vez hace cinco siglos por los europeos para nombrar a los pueblos, tribus y civilizaciones que habitaban el continente americano antes de su llegada. Indiscutiblemente se trata de un concepto histórico y por lo tanto el uso y contenido del mismo es dinámico. El empleo del término indígena ha correspondido a diversos procesos históricos durante más de cinco siglos. La variedad conceptual sobre lo indígena en México es tan amplia que pueden encontrarse en ella desde las nociones que durante el siglo XVI debatieron la existencia del alma de los sujetos pertenecientes a estas poblaciones, hasta las autoafirmaciones contemporáneas sobre la autonomía política y la constitución de los pueblos como sujetos portadores de derechos colectivos, sociales y culturales.

En el ámbito de las ciencias sociales y particularmente en los círculos de los estudios antropológicos, la definición de lo indígena también ha sufrido diversos desplazamientos que van desde las concepciones decimonónicas que lo vinculaban indudablemente a las cualidades biológicas (filiación san-



guínea y características fenotípicas) a través del uso del concepto de raza, pasando por la validación de criterios como la vestimenta, los hábitos y la residencia rural, hasta los debates actuales acerca de la etnicidad, la agencia de los sujetos y su inherente complejidad interna.

Es fundamental entender que la imposición colonial del concepto indio o indígena alimentó, mediante el discurso y la práctica política cotidiana, dos fenómenos complejos. Por un lado sectorizó bajo un mismo término, poblaciones muy diversas con historias, prácticas y características culturales a veces muy distantes y por otro lado, fragmentó sus posibilidades de reconocimiento mutuo y por tanto de defensa de sus derechos al reducir a lo local la escala de los alcances jurídicos, políticos y geográficos de los nacientes municipios. Siguiendo a Bonfil (1972), distinguimos entonces el término indígena y su concepción histórica colonial de lo que se entiende por identidad étnica o etnicidad.

Trabajos teóricos más recientes han propuesto algunos fundamentos de la etnicidad. Retomamos aquí los planteamientos de D'Andrea (2000). Este filósofo italiano ha propuesto estudiar la sustentada creencia en la consanguinidad, la inmodificabilidad de la pertenencia, la preeminencia sobre otras formas de adscripción, la relativa rigidez de las fronteras del grupo, la amplitud de horizonte temporal de su existencia, es decir una larga memoria histórica compartida y por último, la biologización de la tradición como elementos base para reflexionar estos fenómenos adscriptivos. Sobre el sentido del tiempo y la pertenencia, Hall y du Gay (2003) enfatizaron siempre las proyecciones colectivas de futuro y su papel cohesionador en la constitución de identidades. Finalmente tenemos que referirnos a la importancia de los territorios que, como espacios de significación (Bartolomé, 2010), constituyen el eje de los movimientos actuales entre los pueblos del continente.

Es así que, para referirnos al caso de los pueblos y comunidades estudiadas en este análisis es necesario guiarnos por el contexto histórico en el cual están inscritas. Como lo ha demostrado la historiografía especializada, los pueblos que actualmente habitan la región de la ribera oriental del lago de Texcoco se conformaron durante el período denominado posclásico mesoamericano (entre los siglos XI y XIII e.c.). También se ha documentado que su proceso de asentamiento se produjo en medio de un complejo conjunto de migraciones



humanas provenientes del noroccidente del actual territorio mexicano. La caída de Teotihuacan y la decadencia de Tula ayudan a entender el patrón de asentamiento y sedentarización en la Cuenca de México de diversos pueblos nómadas comúnmente denominados *chichimecas*. También ha quedado registro histórico del intrincado intercambio cultural que los investigadores, a lo largo de los siglos han convenido en llamar *toltequización* de estos grupos. Los procedimientos políticos de alianza mediante enlaces matrimoniales y convenciones territoriales dieron origen a un poderoso señorío en esta región que se ha llamado Acolhuacan. También es posible demostrar que en conjunto con este fenómeno histórico cultural, los pueblos ocupantes de la cuenca en este periodo construyeron un sistema de coexistencia intercultural en donde predominó la cultura mexicana y el uso de la lengua náhuatl.

Sin embargo, como se verá en las siguientes líneas, esta particular construcción cultural sufrió, a partir de la conquista y hasta la actual coyuntura, diferentes circunstancias históricas que permitieron a sus portadores el uso y generalmente el resguardo de su identidad étnica como una estrategia de territorialidad y continuidad comunitaria. El carácter subalterno de la región y sus pueblos como se verá, está profundamente marcado por la cercanía geográfica a la urbe más grande y potente económica y políticamente del país.

Contrariamente a las narrativas que en el indigenismo latinoamericano (principalmente el de la primera mitad del siglo XX) describían la pérdida pasiva de ciertas prácticas culturales de los pueblos indígenas y campesinos ante el avance de las políticas integracionistas, de la modernidad y la urbanización y de la transformación que éstos procesos implicaban para la cultura de los pueblos, planteamos aquí la noción de *resguardo social*. Retomamos y desarrollamos el concepto utilizado por Hugo Ferrer, dirigente *comechingón*, de la comunidad Pueblo La Toma, Córdoba, Argentina para referir a la



decisión de sus antepasados sobre la discontinuidad de los rasgos culturales de su pueblo en el espacio urbano.<sup>2</sup>

El resguardo de lo cultural puede ser entendido como una actitud social, consciente y voluntaria que en la vida cotidiana adoptan los subalternos y que tiene como propósito el ocultamiento en el espacio público de ciertos rasgos particulares de la cultura propia para evitar la discriminación en un entorno colonial. Se trata así, de un acto político de carácter estratégico y preventivo en un ambiente desventajoso en el que se pueden generar situaciones discriminatorias. Sin embargo, el carácter vertical de las relaciones interculturales somete a esta práctica a una serie de riesgos para la cultura dominada. La persistencia de mediana duración de esta actitud de resguardo puede llevar al abandono de costumbres y al riesgo de desaparición de estos elementos culturales sobre todo al renunciar al espacio público como lugar para su reproducción. Algunos elementos culturales, como el uso de la lengua materna y el vestido son fáciles de resguardar voluntariamente. Sin embargo, podemos observar que al quedar parapetados en el último círculo de su recreación, el de los ámbitos más íntimos como el familiar, muchos conocimientos, códigos, prácticas culturales y formas de relación social tienden a debilitarse y a acercarse a la pérdida parcial o total y a la imposibilidad de su rescate para la defensa territorial.

- 
2. En el marco del «Taller de investigación e Intervención con organizaciones sociales populares de base territorial con foco en trabajo, producción y acción colectiva» auspiciado por el Centro Latinoamericano de Formación Interdisciplinaria realizado en la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina en septiembre de 2017, los asistentes tuvimos oportunidad de conocer las reflexiones de Hugo Ferrer sobre el rescate de la cultura comechingón. Ferrer recalcó que esta tarea no habría sido posible sin la actitud de resguardo como una práctica familiar consciente de protección contra la discriminación en el espacio urbano. Asumo que el uso del concepto en el discurso del dirigente puede estar vinculado a la idea del *resguardo indígena* comúnmente utilizada en algunas legislaciones latinoamericanas para referirse a los fondos legales comunitarios que la corona española reconoció. Sin embargo, retomamos el concepto en el contexto de la alocución referida desde su sentido sociopolítico para distinguir la voluntad y la conciencia de los sujetos sociales orientada a la autoprotección colectiva.



## 2. Usos y resguardos de la cultura propia. La larga duración de la defensa territorial en Atenco-Texcoco

La guerra de conquista y la imposición de un sistema colonial produjeron, según Palerm (1972), en esta antigua región con unidad histórica y geográfica, un fenómeno de marginación económica y política con respecto a la Ciudad de México. Texcoco se convirtió en un centro productor de lana y cereales. Esta economía desplazó al maíz y deforestó irremediablemente a la región. El decaimiento económico en relación con la Ciudad de México y la sujeción al nuevo orden político colonial repercutió también en lo social y lo cultural. El sometimiento territorial mediante el sistema de encomienda redujo a los pueblos desde el punto de vista geográfico (nos referimos a la política de reducción o congregación de indios) pero también desde una perspectiva cultural. La centenaria diversidad cultural de la Cuenca fue borrada de la vida cotidiana. A partir del siglo XVI no hubo reconocimiento alguno por parte del poder político novohispano a diversidad identitaria alguna. Así, *tepanecas, mexicas, acolhuas, culhuas, chalcas, tlahuicas, xochimilcas...* todos, fueron reducidos a indios o indígenas. El nuevo orden social constituyó así esta categoría supraétnica. Pero al mismo tiempo rompió la antigua unidad territorial de regiones como el Acolhuacan. Los pueblos del antiguo señorío fueron incorporados a nuevas dinámicas políticas, sociales, económicas y religiosas que los fragmentaron primero en tres zonas económicas. El llano, el somonte y la sierra. Sin embargo, la fragmentación territorial fue aún más profunda y llegó al nivel municipal y al parroquial.

Así, la adscripción identitaria referida al carácter étnico de los habitantes de la región dejó de ser particular (no se usaron más los referentes clánicos o locativos como *mexicas, texcocanos* o *acolhuas*) y comenzó a ser utilizada la terminología colonial. Los pueblos comenzaron a ser llamados indios o indígenas por la burocracia virreinal y los habitantes utilizaron el nombre de sus localidades para autorreferenciarse en la cotidianidad.

El uso del término indígena por los propios pueblos ha dependido desde el siglo XVI de contextos y usos particulares. Así, mientras en un juicio de



1573 contra los descendientes de Nezahualpilli<sup>3</sup>, los pobladores de la región defendieron su carácter indígena como legítimos herederos de un predio denominado Acatetelco ante las autoridades virreinales (Hicks, 1978); más tarde, luego de la independencia ya en el siglo XIX, hicieron lo opuesto con su identidad y resguardaron su condición indígena.

Durante la primera mitad del siglo XIX diversas disposiciones legales en el Estado de México condicionaron el acceso a los derechos políticos a la aceptación de una nueva terminología autoadscriptiva; en este caso se trataba del uso del término *vecino* para acceder a la ciudadanía política. Este lineamiento derivó en la desaparición abrupta, en ejercicios censales posteriores, de la población indígena (Birrichaga, 2005). En el mismo sentido estadístico es posible observar la disminución del uso del náhuatl en la región. La cercanía con la capital y la intensidad de las relaciones interétnicas que ésta ha propiciado con el mundo mestizo en un esquema vertical y discriminatorio, lo mismo que la política integracionista instrumentada por el Estado a través de la educación pública, provocaron una consciente y explícita decisión de resguardo de la identidad étnica.

Nomás ya se hablaban poco así en, en la calle, sí, luego nomás entre ellos, nomás los que sabían, los que ya no, pues ya. Se saludaban en náhuatl [...] empezamos a ir más a las escuelas [...] Puro español, ya todos fuimos yendo a las escuelas y se fue perdiendo el náhuatl [...] Ya se hablaba mucho en español, los libros todos en español, pues ya no [...] Dicen que hay libros que manda el gobierno a pueblos donde todavía hablan, pero aquí ya no mandaron nada [...] Uno que otro sí se decía algo, pero casi no [...] porque empezaban a decir «Tú eres indio». Yo muchas veces como seguía hablando, hasta ahora me dice uno «¡Indio!», así también me dice [...] Ah, tu todavía eres del tiempo antiguo, tu todavía eres antiguo (Pineda, 2015-2).

La pertenencia a un grupo étnico socialmente discriminado por la estructura jurídica del Estado moderno trajo como consecuencia la pérdida del escaso control político local que los habitantes de los pueblos habían conseguido mantener durante el virreinato. Luego de la independencia, estigmatizados

---

3. Último gobernante texcocano e hijo de Nezahualcóyotl. Encabezaba al señorío de Acolhuacan al momento de la conquista.



como analfabetas, los campesinos indígenas fueron desplazados por personas con carácter de ciudadanos, mestizos, y propietarios. La condición cultural particular de estos pueblos fue, para fines prácticos y como consecuencia de estas políticas desventajosas para sus intereses, ocultada por los propios habitantes en medio de la formación del Estado mexicano.

Para el último tercio del siglo XIX la expansión del régimen económico de las haciendas alcanzó a esta región. Numerosas poblaciones fueron despojadas de sus territorios y reducidas a los núcleos poblacionales. La explotación de la mano de obra al interior de las nuevas unidades económicas productoras de cereales y las precarias condiciones de vida de los pueblos, convirtieron a esta región en una de las principales contribuyentes de base social del Ejército Libertador dirigido por Emiliano Zapata. La generación campesina incorporada a las filas de la Revolución Mexicana desde esta región contaba entre sus cuadros de mayor experiencia a algunos combatientes defensores contra la invasión francesa en 1862. Son conocidas en la actualidad las conmemoraciones comunitarias al oriente de la cuenca y en el estado de Puebla que rememoran a través de recreaciones las batallas que los llamados indios zacapoaxtlas libraron contra el ejército invasor.

En la Revolución Mexicana la región de Texcoco fue un lugar estratégico para la defensa y toma de la Ciudad de México, tanto para los objetivos del Ejército Libertador como para el ejército carrancista. La región y sus habitantes tuvieron un papel importante en el desenvolvimiento de la Revolución, sobre todo después de la ruptura de la Convención de Aguascalientes de 1914. Desde principios del año de 1915 el ejército carrancista reinició su avance sobre la Ciudad de México. Su plan era controlar la capital. Sin embargo, el Ejército Libertador mantuvo la defensa y resistencia exterior a la Ciudad sobre las líneas ferroviarias de Puebla a México en el tramo que incluía la región de Texcoco. Estos frentes de resistencia tenían como propósito cubrir la retaguardia de los sabotajes a la línea del ferrocarril entre Texcoco y los Reyes la Paz, municipio hoy conurbado a la Ciudad (Pineda, 2013).

Luego de la guerra revolucionaria, las poblaciones texcocanas, al igual que las de muchas otras regiones del país, iniciaron diversos procesos legales que en la jerga jurídica de la Reforma Agraria se denominaron de restitución de tierras. El proceso burocrático implicaba la presentación de pruebas de



propiedad previas al establecimiento de las haciendas por parte de los demandantes. Los llamados *títulos primordiales* expedidos por la administración virreinal en numerosas ocasiones habían sido extraviados a lo largo de la historia por lo que, al igual que en muchos otros casos, los demandantes atenguenses decidieron suplir la falta de documentos con la elaboración de títulos apócrifos. Luego de un juicio desfavorable ante las instancias de la Reforma Agraria los campesinos insistieron en la restitución. Para ello aportaron como evidencia los documentos referentes al juicio de 1573. Finalmente la decisión de los tribunales accedió a la dotación ejidal, mas no a la restitución agraria, lo que implicó el desconocimiento a los habitantes de Atenco como miembros de un pueblo originario por parte de la autoridad (Rosas, 2013). Sin embargo, este pasaje histórico postrevolucionario representa un nuevo uso de la identidad indígena y del legado cultural para, esta vez, recuperar un territorio perdido en el siglo XIX.

Es así que consideramos indispensable la observación del largo y complicado proceso histórico en el que se ha utilizado y en no pocas ocasiones resguardado la identidad indígena en esta región vecina de la capital como un contexto cargado de relaciones de poder. Por tanto, atender este aspecto implicará necesariamente supeditar los factores comúnmente utilizados para la definición contemporánea de las fronteras étnicas a su contextualización.

Aun así, el entramado histórico no sustenta en sí, toda la argumentación autoadscriptiva en la actual coyuntura pues, como veremos más adelante, los pueblos de esta región mantienen piezas fundamentales de sus prácticas culturales e instituciones sociales centenarias dentro de lo que definimos como un ámbito comunitario. Es necesario señalar que estas prácticas e instituciones propias han prevalecido sujetas a la dinámica del cambio histórico y a numerosos procesos de intercambio, apropiaciones e imposiciones culturales pero además de estar circunscritas a las relaciones comunitarias, siempre han estado relacionadas a la continuidad histórica de los pueblos dentro de un mismo territorio.



### 3. El proyecto aeroportuario y los usos de la autoadscripción indígena en Atenco-Texcoco

En el contexto de la construcción de un nuevo aeropuerto internacional para la Ciudad de México, la realidad de los pueblos afectados ubicados en la periferia urbana de la capital mexicana ha sido ignorada en la discusión política, técnica y económica sobre la pertinencia de este megaproyecto y sus implicaciones para el desarrollo regional. Las comunidades agrupadas en el Frente de Pueblos en Defensa de la Tierra (FPDT), organización social que mantiene su lucha desde el 2001, cuando el gobierno federal intentó por primera vez despojarlas de su territorio para construir una terminal aérea, han interpuesto en los últimos años diversas demandas legales contra los actos de múltiples autoridades que al imponer la obra han violado sus derechos colectivos. La estrategia jurídica de los pueblos incluye ampararse bajo los principios del artículo 2° de la Constitución Mexicana y como se había apuntado, del Convenio 169 OIT, ambos referidos a los derechos de los pueblos indígenas a ser consultados sobre el desarrollo en sus territorios.

Apenas anunciada la intención de revivir el proyecto de la terminal aérea en el suelo texcocano por parte de la administración de Enrique Peña Nieto en septiembre de 2014, los habitantes de la región, agrupados en el FPDT reivindicaron sus demandas y reactivaron su movilización. Es preciso señalar que el movimiento, si bien había bajado la intensidad de sus movilizaciones no había abandonado su lucha organizada. Como es de conocimiento público internacional, durante el mandato de Peña Nieto como gobernador del Estado de México en mayo de 2006, los tres niveles de gobierno realizaron un operativo policial en el casco urbano de San Salvador Atenco para reprimir al movimiento opositor al aeropuerto. Algunas de las secuelas legales de este operativo llegaron a instancias internacionales como la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

Luego de la represión, en la que hubo muertos, violaciones, torturas, detenciones arbitrarias y sentencias de más de cien años contra los dirigentes más visibles del movimiento, el gobierno federal anunció un proyecto ambiental para el vaso del antiguo lago. Bajo esta iniciativa gubernamental, supuestamente ecológica, la oficina federal encargada de la administración de los recursos hidráulicos de la nación, la Comisión Nacional del Agua



(CONAGUA), inició múltiples procesos de compra-venta a los ejidatarios de las localidades del municipio de Atenco. Algunos poseionarios vieron la posibilidad de vender los terrenos ejidales antes no enajenables, gracias a la cobertura de la reforma al Artículo 27 Constitucional sucedida durante la administración de Carlos Salinas de Gortari (1988-1994).

El Frente de Pueblos previno a los ejidatarios dispuestos a vender sobre las implicaciones para las comunidades pero la idea de un parque ecológico y la oferta económica gubernamental terminaron incidiendo en la decisión de varios campesinos a favor de la venta. Una vez iniciada la administración federal de Peña Nieto (2012-2018), el relanzamiento del proyecto aeroportuario contaba con el control sobre suficientes terrenos ejidales para trazar el polígono del proyecto sobre estos y otros terrenos ubicados en el lecho del antiguo lago y que eran por decreto terrenos administrados por la federación.

Faltaba sin embargo, el dominio sobre muchos predios necesarios para la construcción de autopistas de acceso a la terminal y otras obras de infraestructura de soporte. Para el avance de esta tarea era indispensable un cambio de uso de suelo sobre los terrenos ejidales y una asamblea local era la única facultada para tal cambio jurídico. Fue así que se reactivó el conflicto. La asamblea ejidal se realizó pero fue ampliamente cuestionada por muchos miembros de la misma y por otros habitantes del pueblo y finalmente el hecho fue llevado a los juzgados locales.

Es en esta coyuntura que el FPDT y su equipo de apoyo legal decidieron seguir una ruta en la que se volvió nuevamente necesaria la demostración de su identidad indígena para la defensa de su territorio.

El eje de esta argumentación lo constituye como ya se señaló, el espíritu del artículo 2° de la Constitución Mexicana que reconoce desde el año 2001 la composición pluricultural del Estado mexicano y además reconoce algunos derechos autonómicos de las comunidades indígenas respecto a su territorio, a su cultura y a sus formas de gobierno. La reforma constitucional, que se dio en el contexto de la movilización política de los pueblos originarios agrupados en el Congreso Nacional Indígena y que acompañaron a la *Marcha del Color de la Tierra* del Ejército Zapatista de Liberación Nacional en 2001, se convirtió en un camino para cumplir las disposiciones signadas por México en el Convenio 169 de la OIT.



El instrumento jurídico internacional estatuye que los gobiernos deben asumir la responsabilidad de desarrollar, con la participación de los pueblos interesados, una acción coordinada y sistemática con miras a proteger los derechos de esos pueblos y a garantizar el respeto de su integridad; promoviendo la plena efectividad de los derechos sociales, económicos y culturales de esos pueblos, respetando su identidad social y cultural, sus costumbres y tradiciones, y sus instituciones.

El artículo sexto del mismo convenio contiene el derecho a la consulta, la manera de llevarla a cabo y formas de participación en los órganos públicos de decisión. Los gobiernos deberán, dice el convenio firmado por México:

[...] consultar a los pueblos interesados, mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas, cada vez que se prevean medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles directamente. Además: Las consultas llevadas a cabo en aplicación de este Convenio deberán efectuarse de buena fe y de una manera apropiada a las circunstancias, con la finalidad de llegar a un acuerdo o lograr el consentimiento acerca de las medidas propuestas. Los pueblos interesados deberán tener el derecho de decidir sus propias prioridades en lo que atañe al proceso de desarrollo, en la medida en que éste afecte a sus vidas, creencias, instituciones y bienestar espiritual y a las tierras que ocupan o utilizan de alguna manera, y de controlar, en la medida de lo posible, su propio desarrollo económico, social y cultural. Además, dichos pueblos deberán participar en la formulación, aplicación y evaluación de los planes y programas de desarrollo nacional y regional susceptibles de afectarles directamente. (Convenio 169, OIT)

El giro en la estructura legal del Estado mexicano, en el sentido del reconocimiento de los derechos colectivos, sociales y culturales de los pueblos ha originado en las ciencias sociales un renovado interés en el área del pluralismo jurídico. El desarrollo y el interés de esta subdisciplina o área interdisciplinar en México se ha desplazado desde la más básica necesidad de traductores para apoyar a individuos pertenecientes a comunidades indígenas acusados de delitos del fuero común, hasta la actual discusión y diferentes experiencias de intervención sobre casos en que están en juego los derechos territoriales por la ola de megaproyectos que se instauran en los territorios indígenas.

Sin embargo, el entusiasmo que en los miembros del FPDT despertó el seguimiento de esta ruta, contrastó con el escepticismo que causó la estra-



tegia en el medio académico al que recurrieron. Uno después de otro, varios especialistas e instituciones académicas del área antropológica declinaron intervenir para sustentar la batalla legal del FPDT. En algunas ocasiones las razones de la abstención académica se fundaban en el temor ante un conflicto de dimensiones poco usuales, por ser el aeropuerto el proyecto insignia de la administración federal y por la gravedad de los sucesos que le distinguen en la memoria sociopolítica del país; en otros casos la desmotivación para la intervención académica fue la coacción directa o velada a los especialistas por parte de las dependencias gubernamentales que dotan de empleo a un amplio sector del gremio y que al mismo tiempo eran parte demandada en el conflicto. El Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) se encuentra demandado en el juicio de amparo interpuesto por los habitantes de la región por haber expedido permisos para la ejecución de la obra en detrimento de la Ley Federal de Monumentos y Zonas Arqueológicas.

Finalmente, como antes se comentó, es posible también encontrar posiciones desdeñosas sobre la línea argumental adoptada en la defensa jurídica del territorio de Atenco-Texcoco. Es sabido que la región no goza de notoriedad entre el círculo antropológico de las últimas décadas por su carácter indígena. El criterio lingüístico ha definido este sesgo en el análisis de los tiempos recientes. Quizá los últimos trabajos etnográficos que estudiaron bajo la perspectiva étnica a la región datan de hace medio siglo (Palerm y Wolf, 1972), justo antes de un palpable aumento en la velocidad de la urbanización en la región y del último marcado crecimiento demográfico y geográfico de la Ciudad de México, tiempo en que el abandono del uso del náhuatl fue drástico en la región.

En las siguientes líneas presentamos una breve descripción del estado del conflicto así como un contexto de la colaboración de un equipo que, al interior del FPDT, se conoce como *de antropología*, para explicar el origen de este estudio así como algunos de los resultados que sustentan la propuesta interpretativa de este texto.

En septiembre de 2014 inició la colaboración de un equipo interdisciplinario, del cual quien suscribe forma parte, para el sustento de la posición de los pueblos en la disputa legal por el territorio de Atenco-Texcoco contra el proyecto aeroportuario. Este grupo de trabajo involucró a especialistas for-



mados en áreas diversas. Antropólogos, etnólogos, sociólogos, arqueólogos e historiadores de varias instituciones comenzaron una investigación documental y en campo para construir, hasta ahora, dos dictámenes periciales en materia antropológica y la ampliación de uno de ellos que se consideran medios de prueba en dos juicios.

En los reportes entregados ante dos tribunales distritales, se describen no sólo las líneas históricas de los pueblos que arriba se enuncian sino también la vigencia de numerosos elementos sociales y culturales que se destilan de ese proceso histórico y que constituyen en la actualidad el sustento de una identidad que nosotros tenemos la convicción, posee características nahuas-acolhuas y por supuesto comunitarias.

En los estudios se logró comprobar que existen una serie de prácticas económicas, productivas y comerciales, que son tradicionales en las comunidades de la región, las cuales pertenecen a una lógica indígena campesina, distinta a la economía de mercado. Estas prácticas, aunque diversificadas, se fundamentan en el acceso de dichos pueblos a la tierra, el territorio y sus recursos. De acuerdo con la investigación de campo realizada, encontramos que existen prácticas alimentarias, religiosas y medicinales, vinculadas con una cosmovisión mesoamericana, la que, entre otras características, se distingue por la observación del medio ambiente, incluido el ciclo agrícola, lo que deriva en un modo particular de ordenar el entorno y el lugar que el pueblo atencense y el texcocano ocupan en él. La investigación también encontró que las instituciones sociales de las poblaciones de la región de estudio, conforman una estructura fundamental en la reproducción de su identidad y cultura. Se trata de formas organizativas colectivas que se han construido históricamente y tienen características tanto civiles, como religiosas, propias de estas poblaciones de origen nahua-acolhua. Lo anterior evidencia una dinámica vital de relaciones familiares, comunitarias y regionales que se arraigan íntimamente al territorio y la cosmovisión mesoamericana.

La relación que los pobladores de Atenco y Texcoco mantienen con su historia y su territorio, es y ha sido determinante para la conformación de su cultura que encuentra sus orígenes en el pueblo acolhua, mismo que ha dejado un importante legado a sus descendientes y que puede ser constatado en prácticas específicas como la producción doméstica de autoconsumo, la



manera de obtener y preparar su alimento, la forma en que llevan a cabo sus prácticas ceremoniales (civiles y religiosas) y en las que se hace presente la importancia del lazo social para organizarse.

En las conclusiones de la investigación argumentamos que sin la relación intrínseca entre comunidades y entorno, no hay identidad ni garantía de la continuidad de los pueblos como tales. Estamos convencidos de que la persistencia de este sistema territorial implica de facto mantener la estructura de los pueblos y su ordenamiento social, económico, religioso, su organización del trabajo y sus expresiones simbólicas. La integridad del territorio de los pueblos de origen acolhua, ha dado certeza y ha permitido la continuidad de estas poblaciones a lo largo de la historia. La investigación realizada no nos dejó dudas acerca de la existencia de un amplio repertorio de rasgos culturales materiales e inmateriales que se tienen en alta estima por parte de los pobladores de la región. Estos rasgos conforman un sistema complejo de relaciones que involucra a la memoria, las relaciones familiares, comunitarias e intercomunitarias, las prácticas económicas, alimentarias, de procuración sanitaria y simbólico-religiosas que han cristalizado en forma de instituciones sociales propias. Dichas instituciones moldean la vida cotidiana y ritual de estas comunidades y fincan sus bases materiales en la relación de los pueblos con su territorio.

La continuidad expresada en este constructo complejo definido para los fines de los peritajes como patrimonio cultural, constituye un argumento sólido y suficiente para concebir a los pueblos de la región como herederos de una ascendencia acolhua de matriz mesoamericana.

Se documentó así mismo información suficiente para afirmar que, contrario al respeto a los derechos de información y de consulta que tienen los habitantes y pueblos indígenas de la región que será impactada por la realización de un proyecto de esta magnitud, las autoridades involucradas han creado un ambiente hostil y de discordia interna que tiende a su conculcación.

A la presentación de los peritajes antropológicos por parte de los pueblos demandantes sucedió la presentación de los estudios propios por parte de las instancias demandadas. Entre estas se encuentran las dependencias de gobierno y también la empresa Grupo Aeroportuario de la Ciudad de México. Los argumentos de los peritos en antropología de las partes demandadas sus-



tentan una visión estática sobre la identidad. El argumento principal busca la esencia de la identidad en las características culturales adjudicadas por la antropología clásica a los pueblos indígenas tales como la actividad campesina, la vestimenta tradicional y la residencia en poblaciones rurales. En algún pasaje de su reporte, el perito del grupo empresarial remite sus pruebas a la estadística oficial para determinar que no existen indígenas en cinco kilómetros a la redonda del polígono del proyecto. Los datos referidos provienen de la Comisión para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI) y ésta a su vez los toma del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), instancia que construye la estadística censal sobre pueblos indígenas con base en el principio lingüístico y el autoadscriptivo que desde la perspectiva expuesta en nuestra investigación se consideran insuficientes.

A mediados de 2017 la jueza novena de distrito, la magistrada encargada del expediente del juicio de amparo contra el aeropuerto emitió su sentencia en donde decidió sobreseer los cargos y dar por terminado el proceso sin entrar a la materia de la demanda. Su argumento giró en torno a la falta de pruebas sobre la residencia en los pueblos por parte de los firmantes de la demanda y su falta de acreditación como sujetos implicados en las afectaciones del caso. Medio año más tarde y ante un recurso de apelación de los pueblos, un tribunal colegiado revirtió la sentencia de la jueza y le exigió actuar de buena fe, atendiendo los argumentos y pidiendo una ampliación de las pruebas periciales. En marzo de 2018 se entregó una ampliación del estudio antropológico. Fue esta una oportunidad para profundizar la investigación en fuentes más precisas. La línea argumental sin embargo, siguió la misma ruta.

Entre tanto las obras al interior y exterior del polígono ejecutadas por diversas empresas nacionales y transnacionales continuaron en abierta violación a diversas sentencias de suspensión. Numerosas denuncias de opacidad presupuestal en las que incluso se ha visto involucrado el Ejército Mexicano como «empresa contratista», de crecimiento exponencial inexplicable de los presupuestos originales, y de triangulaciones de fondos públicos de ahorro para el retiro de los trabajadores como prenda para la continuidad financiera de la megaobra así como las críticas desde diversos sectores a la pertinencia del proyecto no detuvieron las afectaciones.



Durante 2018 la actividad del FPDT se multiplicó debido a la incorporación al movimiento de varias decenas de comunidades pertenecientes a otros municipios en donde el proyecto generó fuertes impactos ambientales. La depredación de los cerros de la región en la búsqueda de materiales pétreos para el relleno del suelo del lago y el acondicionamiento de pistas y cimientos ha motivado la inconformidad de habitantes de las zonas serranas de la cuenca que se consideraban exentas de impacto. La expansión del anillo de las afectaciones ecológicas orilló a otros pueblos a iniciar rutas similares a los iniciadores del movimiento.

Por otro lado algunos habitantes de la región contigua al polígono, que en un primer momento se habían paralizado ante el inicio de la obra por temor a las represalias, advirtieron que las implicaciones del aeropuerto no quedarían constreñidas a la barda perimetral del mismo. Gradualmente los habitantes de las comunidades descubrieron que la perspectiva empresarial para la región es el establecimiento de zonas residenciales, servicios hoteleros, bodegas y sistemas industriales vinculados estrechamente al comercio internacional así como infraestructura destinada a la manufactura. El plan de desarrollo fue descrito por Carlos Slim, el hombre más poderoso de México y con amplios intereses invertidos en el nuevo aeropuerto, como un detonador fantástico para el desarrollo de sus negocios. La disputa por la región está lejos de terminar.

Como hemos podido observar, el más reciente proyecto de desarrollo para la región de Texcoco es una etapa más y quizá el culmen de un proceso de colonización caracterizado por una guerra de casi cinco siglos, que de manera continua ha ejercido la fuerza de la modernidad, contra el agua en la Cuenca de México. Texcoco y sus casi 10 mil hectáreas verdes representan hoy, en términos medioambientales, el último resquicio en la base del antiguo sistema lacustre para la recarga de los mantos acuíferos en la región. La Ciudad de México ha sufrido recientemente los estragos que le provoca su situación geográfica en una zona de alto riesgo telúrico. Además, los perjuicios que los últimos sismos han causado se han potenciado por la extrema deshidratación del subsuelo. Una docena de fracturas geológicas de dimensiones kilométricas (que han sido estudiadas por décadas y con las cuáles en cierta medida había aprendido a convivir la población urbana) emergieron abruptamente



a la superficie debido al terremoto de septiembre de 2017 dañando el patrimonio y la vida cotidiana de miles de familias. El panorama de un nuevo centro urbano sobre esta región de conservación natural cuyo centro metropolitano sería el nuevo aeropuerto no permite observar un futuro halagüeño para los más de veinte millones de habitantes que actualmente tiene la megalópolis mexicana.

Los pueblos de la región junto con sus vecinos de las zonas altas que rodean a la cuenca al oriente, sur y poniente de la mancha urbana son a su vez el último refugio para los conocimientos campesinos que durante siglos supieron aprovechar la convivencia con el agua y con el lago convirtiéndose en un cinturón de amortiguamiento a la expansión urbana.

## Conclusiones

A través de estas páginas hemos buscado exponer cómo un sentimiento de pertenencia colectiva con carácter étnico ha sido un valioso instrumental en la defensa del territorio a lo largo de la historia de estos pueblos. Observamos que las coyunturas históricas instaladas bajo la lógica del proceso modernizador en los últimos cinco siglos han ameritado diferentes estrategias en el uso de esta herramienta política que van desde los usos políticos de la identidad hasta los resguardos sociales en situaciones desventajosas. Hoy, diversos sujetos al interior de estos pueblos han madurado su experiencia sobre el uso estratégico de su identidad indígena y han aprendido a emplear los distintos códigos legales para operarlos a su favor en la defensa de su territorio. Aún más, en diferentes reuniones y asambleas comunitarias en la región, que trascienden el espacio nuclear del FPDT pero que coinciden con este en el compromiso histórico que les ha tocado tomar, se discute sobre la necesidad de apropiarse de las herramientas del diagnóstico cultural para identificar, seleccionar, reproducir, recrear y consolidar los elementos culturales propios en la búsqueda de su permanencia y a través de ella de su continuidad como comunidades.

Finalmente, observamos la necesidad de estudiar las particularidades históricas y culturales de los territorios en disputa para comprender mejor los



rasgos identitarios de los pueblos y comunidades que los ocupan, sus usos políticos y sus resguardos sociales. En el caso de Texcoco-Atenco es evidente que los procesos de resistencia para mantener el control sobre su territorio han llevado a los pueblos a usar su identidad de diferentes maneras y en sentidos diversos. La contigüidad con la Ciudad de México y el proceso urbanizador acelerado durante la segunda mitad del siglo XX no extinguió las particularidades culturales de estos pueblos y hoy estas, se ha convertido en instrumento de su lucha. Este fenómeno obliga a los estudios culturales a distanciarse de los esquemas dicotómicos rural-urbano y de las nociones estereotipadas que cierran los criterios de definición étnica a los rasgos comúnmente aceptados como el lingüístico o el autoadscriptivo. Incluir la escala histórica regional en el estudio de los conflictos actuales permite percibir los múltiples factores que esbozan el desarrollo de la cultura de los pueblos y ampliar las posibilidades de su fortalecimiento.

## Referencias

- BARTOLOMÉ, M.** (2010). Interculturalidad y territorialidades confrontadas en América Latina. *Runa*. XXXI (1) 9-29. Recuperado de [http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1851-96282010000100001](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1851-96282010000100001) el 18 de diciembre de 2018.
- BIRRICHAGA, D.** (2005). Grupos políticos en los pueblos texcocanos, 1820-1850. México D.F., México: Colegio Mexiquense.
- BONFIL, G.** (1972). El concepto de indio en América: una categoría de la situación colonial. *Anales de Antropología*. Vol. 9. 105-124. Recuperado de <http://www.revistas.unam.mx/index.php/antropologia/article/view/23077/> el 18 de diciembre de 2018.
- D'ANDREA, D.** (2000). Las razones de la etnicidad. Entre la globalización y el eclipse de la política. En Gilberto Giménez, *Teoría y análisis de la cultura*, Volumen Dos, Conaculta, México.
- DUBET, F.** (1989). De la sociología de la identidad a la sociología del sujeto. *Estudios sociológicos* Vol. VII, No. 21, Colegio de México, México.
- HALL, S. Y DU GAY P.** (2003). Cuestiones de identidad cultural. Amorrortu, Buenos Aires.
- HICKS, F.** (1978). Los calpixque de Nezahualcóyotl. *Estudios de Cultura náhuatl*. Vol. 13. México D.F., México: Instituto de Investigaciones Históricas. Universidad Nacional Autónoma de México.



- PALERM, A. Y WOLF, E.** (1972). Agricultura de riego en el viejo Señorío del Acolhuacan, en Palerm, A. y Wolf, E., 1972. Agricultura y civilización en Mesoamérica. Editorial. SEP- Setentas. México.
- PINEDA, F.** (2013). Ejército Libertador. 1915, Ediciones Era, México.
- ROSAS, R.** (2013), *San Salvador Atenco. Historia agraria (1910-1940)*, Universidad de Guanajuato, México.

*Documentos legales*

- ARTÍCULO 2°** Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. Recuperado de [http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/1\\_270818.pdf](http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/1_270818.pdf) el 18 de diciembre de 2018.
- CONVENIO 169** Organización Internacional del Trabajo. Recuperado de [https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms\\_345065.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms_345065.pdf) el 18 de diciembre de 2018.
- PINEDA, I.** (2015). Dictamen pericial en materia antropológica. Expediente 400/2014. Tribunal Unitario Agrario del Distrito 23 con residencia en Texcoco, Estado de Mexico.
- PINEDA, I.** (2015-2). Dictamen pericial en materia antropológica, Juicio de amparo indirecto: 14/2015, Juez Noveno de Distrito del Segundo Circuito con Residencia en Ciudad Nezahualcóyotl, Estado de México.
- PINEDA, I.** (2018). Ampliación a dictamen pericial en materia antropológica, Expediente de Amparo: 14/2015, Jueza Novena de Distrito en el Estado de México, Ciudad Nezahualcóyotl.

## JÓVENES RURALES, ENTRE LA CRISIS DE LA REPRODUCCIÓN SOCIAL Y LA MIGRACIÓN INTERNACIONAL. EL CASO DEL ORIENTE DE MORELOS, MÉXICO

*Rural young people, between the crisis of social reproduction and international migration. The case of the Oriente de Morelos region, Mexico.*

**Nashelly Ocampo Figueroa**

Universidad Pedagógica Nacional, Unidad Morelos  
y Facultad de Economía, UNAM.

**RESUMEN:** En este trabajo consideramos a la población juvenil del campo en México, en particular del Oriente de Morelos, que recién se incorpora al flujo migratorio internacional entre México y Estados Unidos a partir del TLCAN. En estos últimos treinta años se ha observado como la creciente degradación de las condiciones de vida de la población rural (precarización educativa, laboral, de salud, de vivienda, etcétera), abonan al incremento de la corrupción y la violencia que se vive en estas regiones. Lo anterior, tiene uno de sus impactos más fuerte en los jóvenes que se incorporan a la vida laboral, por ello, la emigración forzada de miles de jóvenes aparece como una «salida».

A partir de la investigación-intervención realizada hemos podido dialogar con diversos jóvenes rurales y sus familias que optaron por la emigración hacia EEUU, y en una mirada crítica de este sueño americano, se permitieron ver que en muchas ocasiones no hay una mejora de las condiciones de vida y de trabajo que tienen en los Estados Unidos, que se vive con el miedo de ser deportados, y que lo que se incorpora a sus comunidades cuando regresan a ellas o vía lo que mandan (remesas o productos), muchas veces modifica el modo de vida, sometiéndolo más al mercado y agudizando la crisis ambiental y de salud que viven sus comunidades.

**PALABRAS CLAVE:** migración, jóvenes rurales, subjetividad, reproducción social.



**ABSTRACT:** In this paper we consider the youth population of the countryside in Mexico, particularly the oriental part of Morelos, which has recently joined the international migratory flow between Mexico and the United States since NAFTA. In the last thirty years, it has been observed how the growing degradation of the living conditions of the rural population (educational, labor, health, housing, etc.), contribute to the increase of corruption and the violence that exists in these regions. The above, has one of its strongest impacts on young people who join the working life, therefore, the forced migration of thousands of young people appears as an “exit”.

From the research-intervention carried out, we have been able to dialogue with young rural people and their families who opted for emigration to the United States, and in a critical view of this American dream, they allowed themselves to see that in many cases there is no improvement in the conditions of life and work in the United States, living with the fear of being deported, and that what is incorporated into their communities when they return to them or via what they send (money transfer or products), often modifies the way of life, subjecting it more to a consumption model and sharpens the environmental and health crisis that their communities are experiencing.

**KEYWORDS:** migration, rural youth, subjectivity, social reproduction.

## Introducción

A 200 años del natalicio de Carlos Marx, continua vigente el debate sobre la complejidad de los procesos de proletarización masiva que sostiene el mercado mundial, cuyo desarrollo cada vez está más articulado y organizado, llevando a la mayoría de la población a depender de la producción y el consumo globalizados; perdiendo así su capacidad de autosuficiencia al ceder la gestión de la sustentabilidad de la salud y del planeta a las instituciones internacionales.

Un ejemplo de ello es la gestión del mercado laboral internacional, vía los procesos migratorios, donde recuperando la mirada propuesta en la obra de Marx (migración forzada, y superexplotación) cuyo aporte consideramos vale

la pena retomar y comentar, para así nutrir este debate que hoy tanto requiere la complejidad del hacer, sentir y pensar humanos.

Desde esta perspectiva queda claro que la emigración internacional no es una «libre decisión» como los gobiernos difunden y el sentido común podría sugerir; los jóvenes no se van porque persigan un sueño de aventura, o por una ilusión amorosa, o por sus compromisos con sus familiares, tampoco es un generador de sobresalarios<sup>1</sup>, con una suerte de poder en sí mismos para salir de la pobreza y transformar a los sujetos en agentes de desarrollo local vía las remesas, como generalmente se observa desde la economía tradicional.

En el caso de México, la migración juvenil ha implicado: «fuga de cerebros»; transferencia del «bono demográfico», es decir, de miles de trabajadores «saludables» en edad productiva que son forzados a abandonar sus territorios; dependencia económica de las remesas modificando los patrones de consumo y reproducción de las comunidades receptoras volviéndolos cada vez menos sustentables y saludables; la desarticulación y el estancamiento productivo en las actividades agropecuarias; la desintegración familiar y el abandono infantil y juvenil; profundización de las desigualdades sociales en las zonas rurales; crecimiento de la corrupción y la violencia, así como a la creciente violación de los derechos humanos de los migrantes en cada una de las etapas de su proceso emigratorio hacia EEUU y el incremento de las ya numerosas deportaciones que han ocurrido en la actual crisis migratoria (4.6 millones de deportados entre 2003 y 2012), (Velasco y Coubés, 2013).

Para nosotros es importante reivindicar el derecho a no migrar (Bartra, 2002), es decir la posibilidad de recuperar las condiciones de vida suficientes en el propio territorio, particularmente en el caso de los jóvenes porque el hecho de la menor edad del sujeto migrante es un elemento que profundiza la vulnerabilidad que ya de por sí se impone al trabajador migrante en su traslado, llegada y espacios de trabajo donde labora en las ciudades nacionales y en los Estados Unidos. Al ser más flexible y no contar con una organización laboral, la población juvenil permite una mayor disposición para su explotación; con ello, posee un precio más barato en el mercado internacional, e incluso permite que el sobretrabajo y la superexplotación (SE)

---

1. Para explicación de cómo y por qué son pseudosobresalarios ver Peña (1995).



se instale como la media para la jornada laboral de este tipo de trabajador internacional. (Ocampo, 2015) Con ello se niega socialmente su carácter de fuerza productiva, a la nueva generación de trabajadores y con ello se anula, o suspende, y en muchos casos se roba, esa posibilidad de un futuro diferente que los jóvenes representan para la sociedad en su conjunto (Veraza, 2013).

Para estudiar este proceso de movilidad de población internacional, consideramos a la migración de jóvenes rurales morelenses en el marco general del desarrollo de la acumulación de capital en México subordinada al mercado mundial, en particular después de la firma del Tratado de Libre Comercio en América del Norte (TLCAN) y su conexión estratégica México-EU. Por ello, nos pareció importante observar la relación de dependencia y subordinación que se establece entre territorios binacionales, como micro espacios histórico-concretos ligados hasta hace 30 años al campo, como lo es la región oriente del estado de Morelos en México y su vinculación con los jóvenes morelenses que habitan actualmente en ciudades como Nueva York en EEUU.

Este trabajo fue parte de una investigación mayor<sup>2</sup> que pretende contribuir en la reflexión sobre las migraciones de los jóvenes trabajadores latinoamericanos hacia EEUU. El objetivo general es la comprensión del papel que juegan los jóvenes en la sociedad actual mexicana, en especial en el ámbito económico y social, productiva y reproductivamente, con el fin de comprender el mecanismo de la emigración internacional hacia EEUU, como parte de las «opciones» que los jóvenes deben sopesar en un ambiente de creciente exclusión y marginación social. Particularmente, en este artículo, nos referiremos a la región oriente de Morelos, desde la firma del TLCAN, poniendo énfasis en los testimonios de los jóvenes migrantes.

La propuesta metodológica que utilizamos para esta investigación-intervención fue realizada partir de diagnósticos directos con grupos de jóvenes que tenían relación con la migración de familiares o que se han visto afectados por este proceso en sus comunidades, así como los que directamente habían migrado o bien habían sido deportados. Se seleccionaron varios poblados de 6 municipios morelenses del oriente de Morelos -Jantetelco, Temoac, Atlat-

---

2. Proyecto de investigación PAPIT-UNAM, llevado a cabo entre 2012 y 2014. Para una comprensión mayor de los alcances de este proyecto ver libro Peña y Ocampo (2018).



lahuacan, Zacualpan de Amilpas, Ayala y Cuautla-, con densidades migratorias altas y medias, según el Consejo Estatal de Población (COESPOMOR). Se realizaron procesos de observación, entrevistas grupales e individuales, grupos focales, conferencias y conversatorios y revisión documental. Se trabajó con una población de 100 migrantes y sus familias. En este trabajo, dada su extensión, se referirán sólo algunos testimonios de la investigación realizada. También se incorporan testimonios de las Audiencias temáticas sobre «Migración, refugio y desplazamiento forzado», del Capítulo México del Tribunal Permanente de los Pueblos, como parte de los trabajos que incluyeron al proyecto papiit-unam.

### Los jóvenes, en tanto trabajadores

La juventud es una categoría que nace ligada al proceso de acumulación de capital, con la revolución industrial que masifica el proceso de proletarianización de la población. En este sentido rescatamos su aspecto biológico-material y su aspecto socio-histórico, como la unidad que sintetiza las características de las que echa mano el capital para mejor incrementar la tasa de explotación (fuerza, salud, creatividad, velocidad de aprendizaje, búsqueda de lo posible, esperanza, entre otras) y que le dan también el carácter de núcleo de las fuerzas procreativas, y por tanto de la fuerza productiva social (Ocampo, 2015 y Veraza, 2013).

Por trabajador joven entendemos a la población que está dentro de un rango de energía vital, que puede estar ya a disposición de ser gastada en el proceso de trabajo, es decir, libre del desgaste energético que implica crecer o envejecer, así siguiendo varios indicadores desde el proceso biológico del ciclo vital, que muestran que *no existe una diferencia significativa en términos energéticos en los grupos de sujetos de entre 13 a 19 años con los sujetos de 20 a 38 años*, en relación al grado de actividad vital de su cuerpo, por lo cual podemos asumir que la juventud puede materialmente ser ubicada dentro de este amplio rango de edad (entre los 13 y los 38 años) (Ocampo, 2015). Sin embargo este potencial energético está delimitado por las relaciones sociales históricamente determinadas en las que se desarrolla su salud, emocionalidad,



cultura y calidad de vida; y que se ponen en juego en la dimensión subjetiva de los trabajadores.

Actualmente, la mayoría de los jóvenes viven bajo la lógica que impone el mercado mundial, es decir, viven en condiciones de miseria compleja, es decir, de vidas grises (Fernández; 2013). El proceso está forzando a los jóvenes a desplegar sus pulsiones, sea través de la plusconformidad o las pulsiones salida de cause, a través del consumismo y las adicciones, incluso de los propios procesos de subjetivación (con relaciones amorosas y amistosas destructivas, en tanto someten a los jóvenes a dinámicas del costo-beneficio y la competencia).

A los jóvenes, no les queda otra opción que la proletarización: dependencia del mercado para garantizar su consumo y reproducción cotidiana, a diferencia de generaciones anteriores que podían vivir vía la autoproducción y autoconsumo familiar y comunitario, y que actualmente se ven forzados a la superexplotación (SE). Desde los jornaleros, empleados de los servicios, o activos emprendedores del autoempleo, en las ciudades o en sus propias localidades, como es el caso de muchos de los jóvenes que viven en los espacios rurales bajo la dinámica del creciente proceso de urbanización neoliberal en México.

## Los jóvenes rurales mexicanos

Insistimos en recuperar uno de los sentidos de la categoría de juventud, pues se vuelve necesaria para explicitar de mejor manera el papel de los jóvenes en el capitalismo actual, y de este modo responder a la siguiente pregunta:

¿Qué tipo de ser humano se está produciendo socialmente en México?

México es un país donde la población juvenil es mayoritaria y es continuamente violentada con la masificación del trabajo infantil, que lleva continuamente a ampliar jurídicamente el rango de edad para ser considerado población trabajadora productiva o en activo –de los 12 a los 65 años-. Además, el trabajo infantil comienza desde los 8 años –es el caso de muchos de los jornaleros agrícolas que viven en Morelos como constantamos en el



trabajo de campo y los talleres de intervención del TPP Capítulo México-, y muchos niños se ven forzados a migrar junto con sus padres e incluso solos, donde son vistos como delincuentes a pesar de su corta edad, como narra una chica de 25 años que vive en la ciudad de Nueva York:

Migré con mi mamá, que era madre soltera, a los 8 años, y aún no olvido ese día, pagamos un coyote que nos llevo por un camino muy oscuro, como un túnel y al salir ya estábamos en EEUU, nos agarraron, una patrulla, ahí me doy cuenta de que soy una criminal [...] esa herida psicológica te marca, camino con miedo por las calles, todo el tiempo siento como si escondiera algo. (Testimonio, en pre audiencia del TPP, Capítulo México, Nueva York, 2014)

La criminalización de la población migrante tiene un impacto psicológico y emocional que se agrava con la edad en la que se genera el impacto traumático, dejando marcas y huellas en el cuerpo, vulnerabilizando a quien lo vive.

Los jóvenes en tanto que posibilidad de concentración de capacidades, de núcleo de las fuerzas productivas procreativas y por tanto de la reproducción social, quedan subordinados por estas marcas al ritmo de la reproducción del capital multinacional que deshecha a la población cada vez más rápidamente debido a la competencia. Sometiendo la dinámica de reproducción de las familias y comunidades rurales adecuándolas a la dependencia del *american way of life*, transformando para ello sus tradiciones, roles de género y pautas de crianza, en tanto, la subordinación de sus patrones de consumo, adecuándolos a un consumo degradado bajo la búsqueda del abaratamiento de los precios de mercado global, imponiendo un consumo dependiente y nocivo fisiológicamente; y con ello, al empobrecimiento de su calidad de vida, salud y subjetividad, produciendo jóvenes de vidas grises (Fernández, 2013).

Pues los jóvenes están en espera de un futuro que los reconozca como socialmente necesarios (ya sea que estén en las escuelas o no); en medio de una creciente pauperización de sus condiciones de vida, donde como consecuencia se verán muchas veces forzados a migrar, en el interior del país e incluso internacionalmente. Recordemos que México es el principal país de exportación de migrantes en el mundo, con alrededor de 12 millones de migrantes y cerca de 40 millones de población de origen mexicano. (Peña, 2012) Para 2017, se calculaba que en México había cerca de 14 millones de



jóvenes que viven todavía en el campo, la mayoría en condiciones de precariedad y pocas oportunidades (Enciso, 2017), y que mantienen muchos de ellos el sueño migratorio como horizonte.

### Los jóvenes migrantes mexicanos

En el mercado laboral estadounidense, la fuerza de trabajo extranjera ha jugado un papel central, en tanto poblaciones que han sido obligadas a escapar de sus territorios por miseria y violencia, y van a buscar refugio e intentar sobrevivir en otro país -la emigración forzada de la cual nos habla Marx (1979).

El fenómeno migratorio ha apuntalado el proceso de control y vigilancia de la fuerza de trabajo, generado patrones de inserción laboral de acuerdo a su país de origen, su condición étnica, género, status legal, y ahora también la edad como otro factor que vulnerabiliza su condición y permite subordinar a los trabajadores de ambos países.

Al incorporar a migrantes cada vez más jóvenes, con menos redes y condiciones para el conocimiento del mercado laboral al que se enfrentan, indocumentados, y con todas las limitaciones que el neoliberalismo ha impuesto a la fuerza de trabajo (informalidad, flexibilidad, trabajo voluntario, trabajo temporal) se apuntala la SE del trabajador migrante en general, y de la fuerza de trabajo juvenil mexicana en particular<sup>3</sup>.

La SE de la fuerza de trabajo implica, pues, la reproducción atrofiada de la misma. Con un subconsumo cualitativo disfrazado de abundancia. Este pago inferior al límite mínimo del valor de la fuerza de trabajo, dice Marx (1985:210), implica el suministro de esta mercancía por debajo de su estado normal de calidad. Es decir, que la fuerza de trabajo no renueva de manera adecuada su proceso vital para ingresar al proceso de trabajo por lo que se atrofia, se destruye, y queda incapacitada para rebelarse frente a esas empresas

---

3. La superexplotación de la fuerza de trabajo migrante implica que se le paga un salario menor que el valor de los medios de subsistencia necesarios para su reproducción (Peña, 2012).



y esos consumos que los someten como sujetos trascendentes de la lógica de la valorización que impone el desarrollo del mercado mundial.

Proceso que se impone a la mayoría de los inmigrantes mexicanos en EEUU, en particular los jóvenes, dónde una gran proporción son indocumentados, no se les retribuye su fuerza de trabajo por su valor, lo que se refleja en sus condiciones de vida (desnutrición, hacinamiento, pésimas condiciones educativas, altos niveles de pobreza, enfermedades tempranas, creciente violencia, y la nulificación por ser considerados sujetos sin derechos) y condición de ciudadanía, como lo pudimos constatar en nuestro trabajo de campo, donde buscamos mostrar las diferentes condiciones de vulnerabilidad y las vivencias de los diferentes jóvenes, hombres y mujeres, que conforman el proceso migratorio de la región oriente del estado de Morelos.

Así, contrastamos que se esta forzando a la construcción de un modelo de sujeto social en las comunidades rurales del país donde la migración internacional juega un papel clave para dicho proceso de subordinación de población. Diversos autores (Pacheco, Román y Urteaga, 2013) señalan que la migración, la mayor escolaridad y los medios de comunicación han contribuido a la transformación de las identidades locales y a la homogenización de este modelo consumista entre la juventud urbana y la rural. Al mismo tiempo, el acceso a los discursos de derechos humanos, sustentabilidad y nuevas visiones del cuerpo y la sexualidad, la sociedad y las relaciones humanas, así como los derechos ciudadanos, posibilitan en los jóvenes cuestionar los discursos tradicionales sobre los mismos temas y generar una nueva actitud en sus comunidades ante la migración y sus nocivos efectos, contrarrestando la pauperización y la complejización de la miseria desde sus propias redes comunitarias.

Recordemos que en el año 2010 había 24.6 millones de habitantes en zonas rurales, alrededor de la cuarta parte de la población nacional (22%) (INEGI, 2018). En muchas de estas comunidades se ha sentido la ausencia de los jóvenes y el envejecimiento de los ejidatarios. Se ha modificado de manera profunda la propiedad de la tierra. El ámbito rural de reciente urbanización se ha convertido en el más empobrecido de la geografía mexicana. A partir de 1990 los mayores índices de pobreza se concentraron en las zonas rurales, para el año 2012, el 61.6% de los pobres era rural (CONEVAL, 2012).



En síntesis, hablamos de familias y grupos domésticos anteriormente campesinos en México, y en particular en el estado de Morelos, que están empobrecidos en su calidad de vida; que han dejado de vivir de las actividades agropecuarias para depender, cada vez más, de subsidios estatales y salarios que los obligan a expulsar a sus jóvenes, es decir son forzados al desarraigo y a migrar de manera continua e incluso de manera prolongada e indefinida; abandonando así su relación con el trabajo de la tierra. Donde en muchas de estas comunidades el proceso migratorio pauta y organiza las dinámicas locales de vida y trabajo (importando nuevos patrones de consumo y producción). Pero lo más impactante es que los grupos domésticos rurales están aprendiendo a vivir separados a largo plazo:

No conozco a mi mamá en persona, pero platicamos cada mes, y me manda cosas, se fue cuando nació, ahora tengo 23. (Testimonio, Jantetelco, 2013)

Las comunidades rurales siguen siendo las principales nutrientes del flujo migratorio de trabajadores nacional e internacional a EEUU, sin dejar de lado la importancia creciente de jóvenes de origen urbano que se lanzan al río migratorio.

En los actuales tiempos de crisis se evidencia la existencia de este núcleo de población y sus carencias, en especial, con la dinámica violenta de repatriación y separación de las familias migrantes, y sus impactos en ambos lados de la frontera con una población que tiene dividida su reproducción social entre México y EEUU. Así, tenemos que el 51.1% de los inmigrantes registrados en 2013, ingresaron después de que el TLCAN inició su vigencia en 1994.

### **Los jóvenes rurales migrantes en la región oriente de Morelos**

Morelos es un estado que sintetiza algunas de las contradicciones por las que atraviesa México. En primer lugar, por su cercanía con la Zona Metropolitana de la Ciudad de México (ZMCD), y por ser parte del corredor carretero industrial y comercial entre Veracruz y Acapulco, que une el Golfo de México y el océano Pacífico, está impactado con la lógica económica y de movilidad

poblacional que implica ser parte de uno de los núcleos urbanos más importantes del país y del mundo. Además, hay que recordar que Morelos es un estado rico en recursos naturales (agua, bosques, tierras de cultivo y minerales), así como un espacio importante para la agricultura de exportación de nuestro país, y de servicios turísticos para la zona centro.

Esta ubicación estratégica, le ha significado a Morelos un proceso de «urbanización salvaje»<sup>4</sup>, es decir de degradación acelerada del campo, del medio ambiente, que ha implicado el violento despojo y saqueo de tierras y de recursos naturales en aras del desarrollo urbano.

Lo anterior ha generado un crecimiento sostenido de población y la urbanización creciente de la misma, así como diversos movimientos migratorios, no sólo de los estados cercanos (ZMCM, sino también de Guerrero, Puebla, Oaxaca y el Estado de México), también una creciente emigración internacional hacia EEUU, dadas las condiciones de precarización de la población que vive en Morelos (según el CONEVAL (2012), el 83% de la población del estado tiene alguna carencia).

En relación a las condiciones que viven los jóvenes en Morelos -el 35.6% de la población del estado-, concentrados en su mayor parte en dos de las ciudades más grandes del estado (Cuernavaca -con su zona periférica, Jiutepec- y Cuautla); tenemos como un eje de estas transformaciones en su condición de vida, el tránsito de la vida rural a la urbana. Dicho tránsito se pone de manifiesto en el tipo de empleo que tiene los jóvenes en el estado, dónde la mayoría (el 60%) están contratados en los servicios, en menor medida la industria y por último, en la agricultura. Si consideramos además que estos empleos son precarios (sin contrato, eventuales, con bajos salarios y malas condiciones laborales), y que existe una creciente desigualdad en el ámbito educativo (dónde nuevamente la diferencia esta remarcada por lo considerado rural y lo urbano), ya que los municipios y localidades rurales son los más castigados y con menor acceso a escuelas.

Así tenemos en Morelos, espacios rurales cada vez más degradados por la «modernización» del campo (cultivos para exportación, uso de transgénicos,

---

4. Para el desarrollo del concepto de urbanización salvaje del investigador Andrés Barreda ver el reportaje realizado por Magalhães (2016).



fertilizantes e insecticidas, entre otros cambios) y el crecimiento de las ciudades a costa de éstos; pero también por la desigualdad en acceso a servicios públicos (como la educación y la salud –sólo el 18% de la población en el estado cuenta con servicio médico-). Uno de los sectores más perjudicados en este contexto de marginación y exclusión, son los jóvenes.

Ya se entiende, entonces, porque la economía criminal y el narcotráfico, se han transformado en «alternativa» de sobrevivencia para los jóvenes en Morelos; siendo uno de los estados con más delitos violentos y mayor inseguridad en el país, y dónde los jóvenes son la población más expuesta de esta dinámica.

La otra «alternativa» que se presenta para estos jóvenes es la emigración, tanto hacia otros estados del país, como hacia EEUU. Así, Morelos se ha convertido en uno de los estados con uno de los crecimientos más acelerados de la migración internacional hacia EEUU en los últimos 25 años. Los municipios de mayor expulsión son los de la región sur y oriente del estado. Los lugares de llegada son principalmente California y Nueva York. Por ser una migración reciente, la mayoría de la población del estado que migra lo hace de forma indocumentada (entre 2003 y 2005, se calculaba que el 87%). Las ramas productivas dónde laboran son principalmente la construcción, los servicios y la agricultura. Es de resaltar, que los jóvenes tienen un lugar relevante en este proceso migratorio, se calculaba por la COESPO (2010) que entre 2005 y 2010, el 41.3% de los migrantes del estado tenía entre 15 y 24 años.

La región oriente de Morelos, una de las que concentra las condiciones más precarias de las regiones urbanas y rurales del estado, es también una región que posee los municipios con los más altos grados de emigración. Por ello, realizamos en ella una indagación diagnóstica en algunos municipios como hemos referido en la introducción, que nos permitió identificar los procesos complejos en que se insertan las y los jóvenes morelenses en su migración hacia EEUU y se buscó observar la incidencia de este fenómeno en comunidades de reciente incorporación a ese flujo migratorio.

Según algunos estudios (Ávila, 2005 y 2009; Casifop, 2010; Tapia, 2006) estos municipios se encuentran en la zona de mayor desastre ecológico y de sobreexplotación de los recursos naturales que actualmente imponen las políticas federal y estatal, como la privatización del agua. La obsesión por «desa-

rollar» a la entidad ha sido una constante para los políticos desde hace cuatro décadas. Es por ello, por ejemplo, que para investigadores como Medardo Tapia (2006), la modernización del estado de Morelos ha sido tardía, a diferencia de los otros estados que son colindantes, como Puebla y el Estado de México. Ello se ha convertido entonces en el objetivo del actual sexenio donde se proyectó un incremento en la inversión económica para habilitar infraestructura, entre las que destaca el llamado Proyecto Integral Morelos<sup>5</sup>. A partir de este tipo de políticas se adecua el tránsito de lo rural a lo urbano, en la medida en que dicho proyecto, se orienta hacia la sobreexplotación de los recursos energéticos del país, ligada a su vez con la devastación ambiental y poblacional del lugar, promoviendo desplazamientos forzados cada vez más grandes, de las pequeñas comunidades rurales que resisten en la defensa de sus territorios, la entrada de proyectos como éste.

Nuestra investigación-intervención nos permitió visibilizar un reciente y amplio proceso de emigración nacional e internacional hacia EEUU en estos municipios de la región oriente de Morelos, durante los últimos 20 años; los cuales, aunque en un inicio se incorporaron a las rutas de las migraciones poblanas han adquirido cierta independencia, como lo ejemplifican los casos de las migraciones directamente desde Morelos hacia la ciudad de Nueva York, con las que trabajamos (TPP Capítulo México, 2014).

Un ejemplo de este proceso de proletarización es la subordinación de la producción de los cultivos para la alimentación, en particular el caso de los cereales tradicionales en la región —el arroz y el maíz—. La disminución de la producción de estos cereales tiene un impacto social y económico muy importante; sus áreas de cultivo se han visto afectadas por el acelerado crecimiento de la construcción de casas de interés social y terrenos para la vivienda que la presión urbana ejerce, además de la pérdida de la fertilidad de la tierra, el incremento de los costos de producción y el cambio en los patrones de

---

5. Dicho proyecto consta de dos termoeléctricas, un gasoducto y un acueducto gestionados por la Comisión Federal de Electricidad (CFE) con su construcción concesionada a empresas privadas españolas (Elecnor, Enagas —concesionarias de la construcción del gasoducto y Abengoa, concesionaria y operadora de las termoeléctricas). Las termoeléctricas se situarán en la comunidad de Huexca, ubicada en el municipio de Yecapixtla. Este proyecto requiere de un gasoducto que transporte 9 mil 61 millones de litros de gas al día, a través de 160 km, atravesando 60 pueblos de los estados de Tlaxcala, Puebla y por supuesto Morelos.



cultivo, que observan una tendencia creciente hacia la sustitución de cultivos, porque ahora resulta más rentable cultivar sorgo y hortalizas, que los tradicionales, como el maíz. (Sánchez y Resendiz, 2013).

Además, a decir de los propios campesinos, hay actualmente un momento de crisis por que ya «nadie quiere trabajar en el campo», refiriéndose a las nuevas generaciones. Actualmente la edad de los productores, oscila entre 50 y 60 años de edad, lo cual implica una ruptura del proceso de relevo generacional para la transmisión de saberes agrarios, porque los jóvenes se ven obligados a trabajar en las ciudades, o como jornaleros en viveros o cultivos para la exportación, y ya no pueden vivir del cultivo de maíz y arroz como sus padres. También se ha reducido la composición de las familias nucleares a menos de 5 integrantes, impulsando con ello la migración de estas nuevas familias más jóvenes, para dedicarse a otro tipo de actividades con diferentes condiciones de trabajo (Barrón Carreño, 2010).

Así, lo que se está viviendo en el campo mexicano es la imposición de una reestructuración de la reproducción social en las familias rurales como lo señala Patricia Arias (2009):

A partir de la década de 1990 comenzaron a confluír cuatro procesos: los cambios en la propiedad de la tierra (la Ley Agraria de 1992 que llevó a la titulación individual de las parcelas antaño ejidales, es decir colectivas); el cambio en los patrones migratorios (que obligaron a romper los ciclos de retorno a la comunidad); la transición demográfica (el envejecimiento de la población) y los cambios en la condición femenina (su inclusión en los procesos asalariados) han llevado a una resignificación de la lógica de la reproducción de las familias en el campo [...]

En síntesis, vamos a hablar de grupos domésticos campesinos empobrecidos, envejecidos, que han dejado de vivir de las actividades agropecuarias para depender, cada vez más, de subsidios y salarios que los obligan a expulsar a sus jóvenes, es decir son forzados a migrar de manera continua e incluso de manera prolongada e indefinida. Así el proceso migratorio pauta y organiza las dinámicas locales de vida y trabajo en las comunidades de expulsión de población (importando nuevos patrones de consumo y producción). En el siguiente testimonio de un joven de Jantetelco observamos estos cambios:

Yo nací en Jantetelco, tengo 24 años soy casado y tengo dos hijos que están con su madre en Minnesota, me fui a los 16 años a trabajar a EEUU, aquí mi rancho era un lugar bonito, tranquilo, para crecer sin vicios, estuve 7 años allá [...] estuve hasta que me deportaron por una multa de tránsito. Ahora que regresé cambió mucho mi rancho [...] hay basura, mucho borracho, [...] me gustaba allá porque no hay basura, y mis vecinos eran buenos, no se metían con uno —aquí para todo te piden que los ayudes— [...] me gustaba la nieve, extraño comer costillas con cerveza —aquí no es igual—, ir al cine, al partido de fútbol, al boliche, ir de compras a la ciudad, esas cosas allá las puedes hacer fácilmente. Aquí sembrar es muy difícil, la tierra ya no quiere producir [...] Allá también te cansas pero tienes dinero, aquí hay pura pobreza. (Entrevista a joven de 24 años en Jantetelco, 11 de junio 2014)

Así, al modificarse la lógica de reproducción colectiva, surgen otras maneras de socializar e interactuar con el entorno y con los otros: una manera donde se prioriza lo individual sobre el colectivo y el vínculo con el mercado y no con la población, con la tierra o la cultura propias.

Es importante señalar que el municipio de Jantetelco es uno de los afectados por el *Proyecto Integral de Morelos. CCC Centro y Gasoducto Tlaxcala-Puebla-Morelos*, la localidad más afectada es Amayuca, lugar donde se concentra la población del municipio y donde realizamos nuestras entrevistas. Las actividades económicas que predominan son: la agricultura (con cultivos como la caña de azúcar, maíz, sorgo, arroz y frijol), la ganadería (bovina, porcina, caprina y ovina), el comercio y la elaboración de dulces cristalizados. Para 2010, en Jantetelco vivían 15 mil 646 habitantes, la población joven representaba el 26.3% del total de la población municipal. De alrededor de 4 mil familias que existían en el municipio en 2010, el 8.13% de los hogares recibían remesas, y alrededor del 5% tuvieron algún familiar emigrante en EEUU entre 2005 y 2010 (intensidad migratoria alta). La migración del municipio se intensificó desde la década de los ochenta. Los principales lugares de destino para este municipio fueron: Texas, Georgia, Florida y Nueva York. (Instituto Nacional de Salud Pública, 2013)

Otro testimonio de un joven de este municipio nos da cuenta de la precariedad en la condición de vida de los jóvenes, tanto en educación, salud y trabajo:



Yo nací en Puebla y de un año me trajeron a Jantetelco [...] A los 15 todos hablaban de irse a EEUU, piensan que yéndose van a mejorar su vida, pero no...yo me fui dos años después, a los 17. En 7 años fui y vine 3 veces, primero a New Jersey y luego a Nueva York, me fui porque aquí no me alcanzaba para nada y me dijeron que allá estaba mi papá [...] regresé porque extrañaba a la familia [...] me enfermé y fue cuando me sentí muy solo [...] se enfermó mi mamá y ahora trabajo de chofer de combi [...] todo sigue igual, sólo que más grande y más sucio [...] (entrevista a joven de 25 años, Jantetelco, Morelos, 12 de junio de 2014)

Los distintos procesos migratorios que viven los jóvenes hoy día, no necesariamente les permiten mejorar su condición de vida de ellos o de sus familias dentro de sus comunidades; al contrario, a veces, implica que regresan enfermos y con mayores dificultades de insertarse en la vida de sus comunidades.

En el municipio de Temoac existen conflictos por la disputa por el agua originada por la escasez y las colindancias con otros municipios agrícolas. Durante el año 2012, surgieron una serie de proyectos para explotar los recursos del municipio, uno de ellos, se relaciona justamente con la construcción de la termoeléctrica en la entidad y que afecta a varios municipios. Los agricultores y habitantes de las comunidades afectadas se han organizado para protestar por este proyecto que dañará la calidad del agua, el suelo, y además de estar en un peligro latente, al colocar tubos de combustible en una zona volcánica inestable, por lo que el riesgo de una explosión a gran escala es muy alto.

En el caso de Temoac, por las características del suelo, la afluencia del agua y los cambios económicos, la población que se dedicaba al campo ha disminuido considerablemente por la emigración a las ciudades (Tapia Uribe, 2006).

Según la COESPO (2010), el municipio tiene un grado de intensidad migratoria medio, lo que significa que del total de hogares del municipio (3,527), el 4% recibían remesas para el 2010.

En el siguiente testimonio se muestra cómo el trabajo que encuentran los jóvenes en EEUU no necesariamente implica una mejora en sus condiciones laborales y de vida; y las transformaciones sociales que implican los procesos migratorios de los jóvenes en las comunidades rurales: desde la creación de una nueva familia en EEUU, lo que muchas veces implica el abandono de la



que tiene en su lugar de origen dónde los más afectados son los hijos, a decir de Sandra, una joven de 25 años, tiene dos hijos de 4 y 6 años respectivamente; su papá, su esposo y su hermano han migrado a EEUU. Los tres se han regresado, porque «no les fue tan bien» ella nos comenta que:

[...] porque allá está feo, a mí no me platican, pero platican entre ellos y he escuchado de que los golpearon los policías, los guatemaltecos y hondureños... mejor se regresaron a casarse acá, menos mi papá. Él ya estaba casado cuando se fue...Allá sólo hay trabajo por temporadas, hay veces que no tienen trabajo, a algunos les va bien a otras familias no [...] Les piden papeles y si no tienen les pegan, no saben inglés, se cambian de familia, se casan allá, de aquí se van pocas mujeres, se van más los hombres y eso afecta a los hijos, como Johnny que tiene 20 y anda tomando desde chico, y es muy rebelde y agresivo. Las ventajas pues cuando ganan, ganan más, ponen negocios (tienditas, negocios de ropa, de pizzas); las desventajas: se separan las familias, dejan el campo y meten máquinas para sembrar, antes iba uno al campo a trabajar, ahora ya no hay trabajo [...] (Entrevista realizada en Temoac, 14 de junio de 2014)

El municipio de Zacualpan de Amilpas es catalogado como rural, hay cerca de 2 mil 368 viviendas (aunque la mayoría cuenta con luz eléctrica, y drenaje, sólo el 17.5 % cuenta con agua entubada).

En 2008, el principal cultivo era el maíz de grano y hortalizas y para el siguiente año se sustituyen por el cultivo del sorgo. A la fecha, los principales cultivos son: el sorgo, maíz, durazno, aguacate y cebolla.

La movilidad migratoria en este municipio, tiene su origen desde los años ochenta, esto ocurre por las escasas oportunidades de desarrollo social y económico de los habitantes. Según datos de la COESPO (2010), en 2010, el municipio tiene una alta tasa de intensidad migratoria, lo que significa que del total de hogares que posee (2,732), alrededor del 7% recibían remesas y 6% tenían un familiar en EEUU. Así, este municipio ya tiene una tradición migratoria fuertemente arraigada, como se muestra en el siguiente testimonio:

Me fui cuando, tenía 20 años, estaba trabajando en el campo y todos me decían que me fuera. Me fui porque no me quería quedar con la tentación, nos aventamos tres días con sus noches. Vimos una patrulla y venía correteando a cuatro, pero como yo jugaba fútbol y trabajaba en el campo, me decían que parecía venado; hacía punta, al final ya no teníamos agua y por casualidad encontramos un jagüey. Da miedo, uno ve muchas cosas [...] gente que se muere, cuerpos tapados con sus propias ropas, hombres, mujeres con



niños, hay muchas víboras [...] llegamos a Phoenix, Arizona. De ahí me fui a Denver, Colorado; dos años y me fui a Baltimore y de ahí a Nueva York. Tuve mucha suerte, soy listo, y le entiendo al inglés, me fijo mucho en las señales, y platico con todo mundo, así fue como logré viajar en autobús sin papeles, me ayudó un chicano que me dijo «eres aventado, si ni hablas inglés». Trabajé en un hotel, de lava coches, en un restaurante, limpiando oficinas [...] Una vez me pagaron mil 200 dólares con un cheque que no tenía fondos, otra vez dejé un trabajo que me gustaba por un hondureño que me pisó la sombra, me traía de bajada. Me regresé por tarugo, quiero volverme a ir, para mí es ya parte de mí [...] (entrevista realizada a joven de 32 años, en Zacualpan de Amilpas, 4 de julio de 2014)

Las vicisitudes que viven los jóvenes de Morelos en su proceso migratorio hacia eeuu son diversas, muchas veces están cargadas de una fuerte violencia y peligrosidad que no terminan cuando llegan a Estado Unidos, sino que muchas veces continúan durante toda su estancia en aquel país. Estos procesos que tienen como trasfondo las leyes que criminalizan a los migrantes mexicanos en eeuu, lo que permiten es el abuso y la mayor explotación de su trabajo cuando son empleados en aquel país, condición que se ha impuesto masivamente para los jóvenes mexicanos y que comparten con los jóvenes latinoamericanos. Sin embargo, resisten creativamente el día a día, acompañados muchas veces de la solidaridad internacional de otros trabajadores, abriendo espacios de esperanza dónde parecieran imposibles.

## Reflexión final

Los jóvenes se caracterizan por su fuerza, salud, creatividad, velocidad para los aprendizajes, resistencia y esperanza, entre otras cualidades, por ello, son una fuerza productiva procreativa central para la sociedad. La subordinación que hace el capitalismo de la mayoría de los jóvenes, los coloca como dependientes del mercado para realizar su consumo y reproducción cotidiana, es decir, cómo jóvenes de vidas grises.

Con la incorporación de migrantes cada vez más jóvenes, con menos condiciones para defenderse de la competencia en el mercado laboral (experiencia, redes, organización laboral y falta de documentos) más las limitaciones que tienen todos los trabajadores inmigrantes en EEUU durante el neoliberalismo



(informalidad, flexibilidad, bajos salarios y trabajos precarios) queda apuntalada la condición de superexplotación para esta fuerza de trabajo.

En el caso de los jóvenes rurales del oriente de Morelos, observamos en esta investigación-intervención que viven un tránsito de la vida rural a la urbana, mediada no sólo por la migración forzada dentro de sus regiones a las ciudades más cercanas, sino ahora por el incremento de la migración internacional hacia las ciudades y campos de EEUU. Ese tránsito está marcado por la complejización de la miseria del campo, que ha implicado mayor degradación de esos espacios (privatización y contaminación del agua y la tierra, cultivos de transgénicos con un alto uso de fertilizantes e insecticidas, priorizando flores y frutos de exportación en lugar de productos básicos para el consumo interno, etc.), así como una creciente polarización y desigualdad en el acceso a servicios públicos básicos para la reproducción social (educación, salud, vivienda, transporte y recreación) y por una ruptura del proceso de relevo generacional para la transmisión de los saberes agrarios, del cuidado de la salud, de las pautas de la crianza colectiva y de las asambleas comunitarias como mecanismo de organización y toma de decisiones políticas.

En este contexto, la emigración aparece para los jóvenes y las familias como una «alternativa» a sus condiciones cada vez más precarias. El proceso migratorio pasa a organizar las dinámicas locales de vida y trabajo en las comunidades de expulsión de estos jóvenes, con lo que se transforman los procesos de construcción de identidades, a través de la imposición de nuevos patrones de consumo y producción, modificando los modos de vida ligados a la tierra. Ahora se prioriza lo individual sobre lo colectivo, el vínculo con el dinero y el mercado y se somete los vínculos sociales, familiares, solidarios y con la sustentabilidad de la tierra y la cultura propia.

Como hemos visto los procesos migratorios que viven los jóvenes mexicanos, en este caso los de la región del oriente de Morelos, no necesariamente mejora su condición de vida de ellos o sus familias dentro de sus comunidades. Esto hace necesario conocer y promover las alternativas que estos jóvenes están desplegando frente a la destrucción creciente de sus condiciones de vida. En los encuentros de experiencias llevados a cabo durante la investigación-intervención, los jóvenes se permitieron pensar y dialogar sobre las alternativas de sobrevivencia, defensa de derechos humanos y mejora de la



calidad de vida en sus comunidades de origen y donde habitan actualmente en las ciudades de llegada. Para generar formas de acción y contención subjetiva frente a la crisis social que implica la migración forzada hoy en día.

## Bibliografía

- ARIAS, P.** (2009). *Del arraigo a la diáspora: dilemas de la familia rural*. México: Miguel Ángel Porrúa.
- ÁVILA, H.** (Ed.). (2005). *Lo urbano-rural, ¿nuevas expresiones territoriales?* México: UNAM-CRIM. Recuperado de [http://biblioteca.clacso.edu.ar/Mexico/crim-unam/20100503120801/Lo\\_urbano\\_rural.pdf](http://biblioteca.clacso.edu.ar/Mexico/crim-unam/20100503120801/Lo_urbano_rural.pdf)
- ÁVILA, H.** (2009). «Periurbanización y espacios rurales en la periferia de las ciudades». *Estudios agrarios*, 15(41), 93–123.
- BARTRA, A.** (2002). «Los derechos del que migra y el derecho de no migrar. Dislocados». Suplemento Masiosare, *La Jornada*.
- CASIFOP** (2010). *Morelos, zona de desastre e injusticia ambientales (Reporte de investigación)*. Morelos, México: CASIFOP.
- COESPO** (2010). *Migración Morelos 2010*. COESPO. Recuperado de [http://www.coespomor.gob.mx/investigacion\\_poblacion/migracion/migracion\\_morelos\\_2010.pdf](http://www.coespomor.gob.mx/investigacion_poblacion/migracion/migracion_morelos_2010.pdf)
- CONEVAL** (2012). *Informe de pobreza en México, el país, los estados y sus municipios 2010*. Recuperado de [http://www.coneval.org.mx/Informes/Coordinacion/INFORMES\\_Y\\_PUBLICACIONES\\_PDF/Informe\\_de\\_Pobreza\\_en\\_Mexico\\_2010.pdf](http://www.coneval.org.mx/Informes/Coordinacion/INFORMES_Y_PUBLICACIONES_PDF/Informe_de_Pobreza_en_Mexico_2010.pdf)
- ENCISO, A.** (7 de agosto de 2017). “Jóvenes rurales, en el nivel de desarrollo más bajo que el promedio nacional”. *La Jornada*
- FERNÁNDEZ, A.M** (2013). *Jóvenes de vidas grises. Psicoanálisis y Biopolíticas*, Argentina: Nueva Visión.
- INSTITUTO NACIONAL DE SALUD PÚBLICA** (2013). *Encuesta Nacional de Salud y Nutrición, 2012, Morelos*. México: Instituto Nacional de Salud Pública
- MAGALHÃES, L.**(2016). “Urbanización salvaje: causas, efectos, necesidad de respuestas. Andrés Barreda». Recuperado de <https://resistenciapopularhabitat3.org/2016/08/10/urbanizacion-salvaje-causas-efectos-necesidad-de-respuestas-andres-barreda/>



- MARX, K. (1979).** “Emigración Forzada”, en Marx, K. y Friedrich, E. Imperio y Colonia. Escritos sobre Irlanda. México: Ediciones de Pasado y Presente
- MARX, K. (1985).** El Capital, México: Siglo XXI.
- OCAMPO, N. (2015).** Los jóvenes mexicanos: entre la sobrepoblación relativa y una fuerza productiva social. El caso de la emigración de jóvenes del estado de Morelos a Estados Unidos (1990-2012). México: Instituto de Investigaciones Económicas-UNAM.
- PACHECO, L; ROMÁN, R. Y URTEAGA, M. (2013).** Jóvenes Rurales. Viejos dilemas, nuevas realidades. México: Universidad Autónoma de Nayarit y Juan Pablos Editor.
- PEÑA, A. A. Y OCAMPO, N. (2018).** Jóvenes y Migración en el Capitalismo Contemporáneo. La relación entre México y Estados Unidos. México: Universidad Nacional Autónoma de México
- PEÑA, A. A. (2012).** Migración internacional y superexplotación del trabajo. México: Itaca.
- PEÑA, A. A. (1995).** La migración internacional de la fuerza de trabajo (1950-1990). Una descripción crítica. México: Instituto de Investigaciones Económicas, UNAM y Cambio XXI.
- TAPIA URIBE, F. M. (2006).** Morelos, capital del conocimiento. Cuernavaca, Morelos: CRIM.
- TPP CAPÍTULO MÉXICO (2014).** “Dictamen de la audiencia «Migración, desplazamiento forzado y refugio». Tribunal Permanente de los Pueblos”. Recuperado de <http://www.tppmexico.org/dictamen-de-la-audiencia-migracion-desplazamiento-forzado-y-refugio/>
- VELASCO, L. Y COUBÉS, M.L (2013).** Reporte sobre dimensión, caracterización y áreas de atención a mexicanos deportados desde Estados Unidos. México: Colegio de la Frontera Norte.
- VERAZA, J. (2013).** “La reproducción y desarrollo capitalistas y reproducción social de los jóvenes en México, cinco tesis”, en Crisis, Jóvenes y Migración. México: Facultad de Economía UNAM, Proyecto PAPIIT - DGAPA.



## JUVENTUDES INDÍGENAS: ENTRE LAS MARCAS ÉTNICO-RURALES Y NUEVAS ADSCRIPCIONES URBANAS EN LA UNIVERSIDAD

*Indigenous Youth: between rural-ethnic markers and new urban affiliations in  
the university*

**Gabriela Czarny Krischkautzky**

*gacza\_2006@yahoo.com.mx*

Universidad Pedagógica Nacional, Ajusco, Ciudad de México.

**RESUMEN:** El trabajo presenta resultados de investigaciones realizadas sobre y con jóvenes indígenas en un programa conocido como Licenciatura en Educación Indígena (LEI) que funciona en la Universidad Pedagógica Nacional (UPN), Ajusco, en la Ciudad de México. Se problematizan las imágenes arraigadas sobre cómo se conceptualizan, en este caso, a los jóvenes indígenas. Entre estos aspectos se confronta a la noción de migración indígena interna, y las experiencias contemporáneas de estas juventudes quienes para las políticas educativas y diversos sectores de la sociedad son vistos aún bajo la concepción de lo indígena y su base rural, lo que naturaliza identidades marcadas por hablar la lengua indígena, vestir de modo tradicional, entre otras. El texto muestra que todavía permanece el sesgo de la relación rural-urbano como frontera que busca establecer diferencias que se han utilizado para racializar, y al mismo tiempo da cuenta de los complejos y variados procesos socioculturales que viven las juventudes indígenas en una experiencia universitaria.

**PALABRAS CLAVE:** Jóvenes, indígenas, educación superior, visibilidad, indígenas urbanos, México.

**ABSTRACT:** This paper presents the results of research about and with young indigenous people enrolled in the program *Licenciatura en Educación Indígena* (LEI) at the Universidad Pedagógica Nacional (UPN), Ajusco, Mexico



City. The program problematizes the ingrained images of how indigenous young people are conceptualized. Among these aspects, the paper deals with internal indigenous migration and the contemporary experiences of these young people who are still regarded by the education system and many sectors of society within the concept of indigenous framework and its rural bases, which naturalizes identities markers such as speaking indigenous languages or wearing traditional clothes, among others. The paper shows that the biased rural-urban relationship still remains as a border that seeks to establish differences that have been used to racialize, and at the same time describes the varied and complex sociocultural processes experienced by indigenous young people at university.

**KEYWORDS:** Youth, indigenous, higher education, visibility, urban indigenous, Mexico.

## I. Introducción

Es una tarea poco convincente seguir definiendo a las juventudes indígenas contemporáneas del mismo modo que la antropología de los años cincuenta en México definió a los indígenas y sus procesos culturales, en el marco de concepciones auto-contenidas y arraigadas a elementos rurales, así como a la definición de campesinos. Lo anterior se sostiene si consideramos que la globalización y los procesos de neoliberalismo han impactado en los pueblos, acentuando conflictos y divisiones en las comunidades, procesos que los han ubicado frente a retos multifacéticos que vienen asumiendo de diversos modos. Al mismo tiempo, nuevas perspectivas han entrado al campo de investigación, las cuales permitieron tanto la crítica de la antropología por su vinculación con el colonialismo como los abordajes multifocales que favorecen la irrupción de discursos otros, más allá de visiones homogéneas y certeras.

Definir, ubicar, comprender... a los jóvenes indígenas en el marco de procesos formativos universitarios, en un programa que se denomina Licenciatura en Educación Indígena (LEI), del que soy docente, implica no sólo reconocer

las incidencias conceptuales y metodológicas presentes en el mismo campo de estudio socio-antropológico y educativo, sino también las derivaciones que las propias lentes pueden generar al definir y categorizar procesos culturales e identitarios de juventudes que acceden de manera desigual a la educación superior en México. El hecho de que muchos de los jóvenes procedan de contextos urbanos, porque han salido de sus comunidades de origen siendo pequeños, hace que desde las visiones oficiales y partes de la sociedad, los consideren como no indígenas. La imagen de pertenencia étnica por vivir en una comunidad reconocida en el discurso oficial como regiones indígenas y rurales, así como hablar una lengua indígena, sigue marcando destinos desde “arriba”.

En este texto presentaré algunas tensiones y concepciones que siguen operando como dicotomías en el debate de lo que se ubica en el campo de políticas públicas para indígenas en la educación superior, y algunas de las narrativas de juventudes indígenas, que muestran un escenario polifacético, tal vez, reflejo de la vivencia y experiencia de muchas juventudes más allá de la marca étnica. Para ello, me baso en investigaciones que desarrollo *con* jóvenes indígenas en la educación superior, particularmente en torno a la experiencia de estas juventudes en un programa educativo que funciona en la Universidad Pedagógica Nacional (UPN), Ajusco, conocido como LEI, en la Ciudad de México.<sup>1</sup>

## 2. Sobre la dicotomía rural-urbano para abordar procesos socioculturales y étnicos

La antropología en México ha representado uno de los principales discursos que dieron visibilidad y nombraron en el escenario de la moderna nación independiente del siglo XIX y principios del XX, a los que denominamos indígenas, cuyos destinos manifiestos en diversos pueblos y comunidades han sido imaginados bajo esta categoría genérica.

---

1. Proyectos: Significados escolares en la Educación Superior (2010-12) y Formadores de profesionales de y para la educación indígenas (2017-18), UPN, Ajusco.



Reconstruir la conformación de este campo disciplinario, centrado en el modo en que fueron definidas estas comunidades, no es tema de este texto, sin embargo es necesario señalar algunas de las posiciones conceptuales que marcaron el análisis del mundo indígena –desde inicios del siglo xx – como campesinos y, a través de ello, como culturas arraigadas en lo rural.

Como señala De la Peña (2016) –investigador de estos procesos y de la conformación del campo de la antropología mexicana–, con la influencia de la Escuela de Chicago se fue dibujando una antropología urbana que aportó conocimientos a otros procesos del mundo indígena y también sobre la nación. Este autor indica que esas investigaciones han contribuido a desmontar las dicotomías rural vs. urbano; tradición vs. modernidad; local vs. global, que caracterizaron a gran parte de los estudios y visiones sobre las comunidades indígenas como conglomerados cerrados, autosuficientes y como unidades compactas culturalmente. A modo de ubicar estudios centrales del campo que marcaron este debate y la comprensión en toda la región, citando a De la Peña:

Redfield (1940) mostró las transformaciones de los asentamientos humanos de la región maya de Yucatán por la penetración de la cultura urbana. Wolf (1956: 1065) sostuvo que “las comunidades no debían verse como sistemas autocontenidos e integrados [sino como] las terminaciones de una red de relaciones grupales [que incluyen ciudades]”. Para el caso de las comunidades indígenas, Aguirre Beltrán (1958) propuso que esas relaciones grupales se constituían en el marco de un sistema regional de dominio en el que las elites urbanas mediaban y limitaban la acción del Estado y la operación del mercado: un tipo particular de sistema regional, operado desde la ciudad, generador de una economía pre-capitalista que frenaba la aculturación y propiciaba la reproducción de las diferencias étnicas y estamentales. En todos estos enunciados, si bien se afirmó la interdependencia de la ciudad y el campo, se supuso al mismo tiempo una separación física entre los indígenas rurales y los mestizos o blancos urbanos, que correspondía asimismo a una dualidad económica, política y cultural. En Yucatán, Redfield y sus colaboradores reconocieron la existencia de migrantes del campo a la ciudad de Mérida, pero postularon que, al cambiar de residencia, los indígenas mayas perdían su adscripción étnica (Hansen y Bastarrechea, 1984). En contraste, las pesquisas realizadas en Oaxaca por Covarrubias (1946) y por Malinowski y De la Fuente (1957) retrataron ciudades donde los indígenas residentes –zapotecas en particular– tenían una presencia protagónica en los mercados. Estas investigaciones desmintieron el supuesto de que la persistencia del mundo indígena

era una función de su confinamiento en poblados rurales sujetos a un dominio agrario de índole pre-capitalista. A pesar de ello, la atención de la mayoría de los antropólogos mexicanos y mexicanistas continuó centrada en los indígenas rurales hasta la década de 1960 (Kemper y Royce, 1983) (De la Peña, 2017, p. 178).

Continuando con los procesos señalados en la antropología mexicana, entre los primeros trabajos de los años setenta, los de Lourdes Arizpe mostraron la presencia indígena en las ciudades generando “cierta” visibilización de estos pueblos. En éstos, se acuña el concepto de migración interna indígena, a través de la que se puso la observación en las mujeres indígenas que aparecían vendiendo chicles, dulces y artesanías en las esquinas y en diferentes zonas de la Ciudad de México. Su estudio sobre “las Marías”, denominación genérica dada a las mujeres mazahuas que con sus ropas tradicionales, lengua originaria y la venta de productos artesanales, “tipificaron” una imagen de los indígenas, en momentos de fuertes movimientos del campo a las ciudades en un México que abandonaba la economía de las zonas rurales en búsqueda de un desarrollo industrial. Sin embargo, es hasta los años noventa que el tema de la presencia indígena en las ciudades y la multiplicidad de situaciones y procesos culturales e identitarios comienza a adquirir mayor presencia en la investigación social y educativa.

No obstante, ese concepto de migración interna muy ligado a comunidades indígenas que salen de sus pueblos y regiones de origen dentro de México y que buscan asentarse en diversas ciudades (de distintos tamaños) en todo el país, ha marcado un modo de mirar la relación rural-urbano y en este tema, al etiquetarlo además a un componente étnico, la identidad indígena parece irremediabilmente pensada sólo en torno de un sujeto campesino.

En primer lugar llamar migrante a los sujetos y comunidades indígenas que salen por diversas razones –económicas, políticas, religiosas y de violencia de todo tipo– de sus comunidades, mantiene una carga de extranjería. En este sentido, trabajos de investigación ya han señalado que los indígenas que se trasladan a las ciudades son tratados como extranjeros o como no pertenecientes a este país (Oehmichen, 2005; Martínez, 2014).

Asimismo, diversas organizaciones indígenas asentadas en las ciudades han reclamado que no son migrantes, sino que reivindican sus derechos a ser



reconocidos como indígenas y al mismo tiempo como ciudadanos mexicanos. En este señalamiento, el hecho de cambiar de residencia y moverse a lo largo del territorio nacional no debería implicar ser considerados como migrantes.

Tratar a los indígenas bajo esa carga de extranjería remite a la historia profunda de colonización y racismo que se ha mantenido desde la Colonia, aunque con rasgos diferentes con la creación de las naciones independientes desde el siglo XIX. Esas concepciones que desde la academia y desde los discursos oficiales se han ido configurando, en donde “lo indígena” sigue ligado a imágenes de comunidades rurales y alejadas no sólo de los escenarios urbanos, sino de lo que “debe ser un sujeto moderno”, atraviesa y refuerza oposiciones y dualidades como la de sujeto urbano o sujeto rural, y toda la connotación adjetivante que profundiza dicotomías. Como lo señalan Czarny y Martínez:

Es la relación campo-ciudad, caracterización dual que estableció diferencias de poder a través de resaltar identidades culturales en oposición, acentuando la idea de progreso y sujetos civilizados por vivir en ciudades versus sujetos atrasados y bárbaros, definidos así por ser y reconocerse como campesinos. Si para ser ciudadano en las nacientes naciones del siglo XIX había que ser exponente de un modelo de civilización, inspirado en una noción de ciudad eurocéntrica y un modo de vida, entonces los que vivían fuera de ella, ¿qué serían? (Czarny y Martínez, 2013, p. 171).

Si bien la noción de ciudad se ha ido modificando, la tendencia que aún sigue predominando para la definición en México de la urbe, es utilizar el aspecto demográfico.<sup>2</sup> Aunque hoy encontramos indígenas viviendo en ciudades de distintos tamaños del país, lo que permanece es la imagen de que los indios “puros” sólo pueden vivir en comunidades en zonas rurales.

Resaltar las oposiciones señaladas anteriormente –campo vs. ciudad y todos los adjetivos que a ello se le agregan casi como un campo semántico

---

2. Cada país fija un volumen de población mínimo para considerar a un núcleo de población como ciudad. Entre las fuentes que consideran el tema en México señalan que la mitad de la población indígena reside en localidades rurales de menos de 2 500 habitantes. Aunque tradicionalmente esta población se ha asociado al ámbito rural, los datos en UNICEF-INEE, 2014, muestran que 50% de los indígenas –a nivel nacional– se localizan en localidades urbanas y semiurbanas, e incluso 18.6% reside en ciudades y zonas metropolitanas de más de 100 000 habitantes.



en contextos de fuertes desigualdades y racismos–, refleja el sesgo sobre una posición que refuerza la discriminación y justifica, en nombre de la diferencia, políticas de desigualdad que buscando “atender” lo indígena mantienen las inequidades en distintos niveles.

### **3. Investigaciones recientes sobre indígenas en contextos urbanos**

En los últimos 20 años, comenzaron a investigarse procesos socio-territoriales y socioculturales de comunidades y pueblos indígenas en contextos urbanos. Entre los trabajos que desmontan no sólo la hegemónica noción de ciudad sino los diversos modos de asentamientos de comunidades y pueblos en las ciudades, se ubican los trabajos de Portal (2011) sobre los pueblos originarios del Anahuac que habitan lo que se denomina Ciudad de México y zona metropolitana. Esos dejan al descubierto procesos de adscripción y membresías comunitarias que involucran elementos diversos –materiales, territoriales y simbólicos– pero que conforman perfiles socio-comunitarios e identidades, en los transformados y conflictivos espacios urbanos. También, los estudios de Martínez Casas y Rojas (2006) sobre procesos de invisibilización indígena en contextos urbanos en la ciudad de Guadalajara, así como la resignificación de las identidades étnicas de adolescentes y jóvenes indígenas en los nuevos escenarios de vida; y los trabajos de Czarny (2008; 2017) que señalan las conflictivas y discriminatorias experiencias que viven los indígenas en las ciudades y en las escuelas primarias generales en el contexto de la Ciudad de México, además de poner en escena los debates inconclusos sobre ciudadanía(s) para repensar sociedades denominadas pluriculturales.

Sin embargo, la ausencia de reconocimiento sobre comunidades indígenas en contextos urbanos y en el sistema educativo general público, aún es un aspecto pendiente. En este sentido, el que no se identifique y silencie, por ejemplo, la presencia de niños y jóvenes indígenas en diversos niveles del sistema escolar en contextos urbanos, refuerza las hipótesis que venimos señalando en estudios anteriores. Los indígenas en procesos de escolarización en ciudades son invisibilizados debido a diferentes razones, entre ellas: las concepciones sobre lo indígena que marcan las ideologías del México



llamado mestizo, en el que los indios siguen siéndolo sólo si hablan alguna de las lenguas indígenas; por intensos procesos de redefinición identitaria en los mismos sujetos y comunidades, la que está mediada por la pertenencia territorial y los efectos de la discriminación; por la carencia de diagnósticos sociolingüísticos y socioculturales en las escuelas, así como el diseño y aplicación de instrumentos cuantitativos y cualitativos que den cuenta de la composición multiétnica de nuestra sociedad (Czarny, 2008; Martínez C. y Rojas, 2006; Martínez, 2014).

En fechas recientes, las instituciones encargadas de las políticas dirigidas a pueblos indígenas comenzaron a identificar la complejidad de procesos de las comunidades indígenas que dejan sus lugares de origen, reconociendo diversas formas de asentamientos en las ciudades. Así, en 2011, la Comisión para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI) impulsó un diagnóstico sobre la población indígena en zonas urbanas para la elaboración de una propuesta para el diseño de un programa de atención a este segmento de la población (CDI, 2011). Señala que plantear la identificación de las comunidades indígenas como elemento necesario para el reconocimiento y ejercicio de los derechos colectivos previstos en el artículo 2° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, es parte de las acciones que impulsan algunas instancias federales y estatales (CDI, 2011).

El diagnóstico al que se hace referencia menciona que las ciudades mexicanas se han convertido en espacios multiculturales gracias a la creciente presencia de indígenas, pero también destaca la discriminación que viven los sujetos y las comunidades; la precaria condición de inserción a lo “urbano”; el debilitamiento de procesos culturales; y las dificultades que este sector tiene para acceder a diferentes bienes y servicios que brindan gobiernos locales. Indudablemente, estos diagnósticos son de mucha importancia pero, al mismo tiempo, mantienen la idea de que las políticas que se diseñen deben “atender a los indígenas”. En este sentido, el tema indígena mantiene, desde inicios del siglo XX, una perspectiva en la que los pueblos y comunidades son abordados como sujetos de interés para las políticas públicas, y no como sujetos de derecho (Díaz, 1998), aunque a la fecha el discurso oficial haya cambiado en este aspecto. Como se aprecia, desde las políticas públicas mencionadas se mantiene una perspectiva que considera que los indígenas en los

contextos urbanos “debilitan o pierden su cultura”, aspecto que corresponde a las tendencias arraigadas desde visiones antropológicas que entienden a la cultura como ente estático, y en la medida que éste se dinamiza tiende a desaparecer como rasgo “original”.

Es interesante resaltar cómo los investigadores indígenas analizan lo que se encubre detrás de esas visiones oficiales y de ciertas perspectivas académicas que siguen oponiendo lo rural *vs.* lo urbano, como escenario para definir procesos culturales de los pueblos. Por ejemplo, Lucas (2016), proveniente del Estado de Veracruz desde muy temprana edad, quien ha desarrollado toda su escolarización en la Ciudad de México, señala la discriminación que mantiene el discurso oficial, al seguir tratando a los indios que viven en las ciudades como migrantes, y cuestiona este concepto al igual que el de *avecindados* o residentes que suelen darse a los indígenas que dejan sus comunidades de origen y se asientan en otros escenarios urbanos. Domínguez, en su investigación sobre indios urbanos en la ciudad de Guadalajara (2013), documenta procesos personales y familiares de lo que es ser parte de una comunidad zoque, originarios del estado de Chiapas, que se han trasladado a su nuevo lugar de residencia, y las formas en que la sociedad hegemónica va marcando a los propios modos de auto-definirse en tanto joven indígena zoque, y los complejos procesos de identificación con la sociedad mayoritaria de ese contexto.

Estos estudios han señalado que el hecho de haber accedido a distintos niveles escolares hasta el posgrado en las ciudades, no borra las fronteras –producto de racismo explícito o encubierto–, emocionales, materiales y simbólicas que deben enfrentar los que ahora pueden ser llamados indígenas urbanos.

#### **4. La invisibilidad de los jóvenes indígenas en la educación superior**

Las demandas indígenas por mayor acceso a la educación superior se han convertido en un tema importante en el actual debate latinoamericano, pues representa para algunos una herramienta hacia la construcción de proyectos



de autonomía y de mejora en las condiciones de vida individuales y colectivas. Aunque la educación superior ha sido tradicionalmente un espacio de exclusión y de invisibilización de los saberes y prácticas de los pueblos indígenas, una serie de coyunturas regionales, nacionales e internacionales han provocado un cambio en este campo.

La investigación en estas áreas ha avanzado en la documentación y el análisis de la implementación de algunos de los programas en el nivel superior que han aplicado políticas de acción afirmativa, que en México han sido de base étnica, tanto en las universidades convencionales como en las universidades interculturales (Mato, 2009; Mateos *et al.*, 2013). La distinción entre universidades convencionales o interculturales es una noción que acuñó Mato (2009) en el marco de los estudios que comienzan sobre finales del siglo xx en la región sur y centro de América, y que han venido identificando diversas experiencias institucionales en este nivel, dirigidas a las comunidades indígenas. Las universidades convencionales incluyen programas que se dirigen a población indígena dentro de las estructuras tradicionales que tienen las universidades públicas o privadas, generalmente en zonas urbanas; las interculturales en México se crearon en el año 2004, en zonas cercanas o en regiones rurales y consideradas como de alta población indígena, con un modelo específico en el tipo de carreras y dirigidas a esta población (CGEIB, 2018).

La acción afirmativa como estrategia en la educación superior llegó a México hacia principios del año 2000 y, principalmente a través del componente étnico, buscó ampliar y dar acceso a los jóvenes indígenas a la educación superior en programas diversos de licenciaturas y en posgrados. Entre los aspectos que estas acciones consideran como antecedente para la asignación de un apoyo económico se encuentra el de que sean miembros y hablantes (en muchos casos) de alguna lengua indígena, además de que deben tener tutorías específicas y apoyo académico en el entendido de que las escolaridades previas de estos jóvenes han sido desiguales e inequitativas en términos de calidad. Esto último remite a varios procesos, entre ellos, las

opciones escolares paralelas y compensatorias a las que han debido concurrir, oferta vigente en las comunidades rurales e indígenas (Czarny, 2012).<sup>3</sup>

Sin embargo, desde finales de los años setenta, en el país, se han creado programas para la formación de profesionales indígenas, inicialmente en el campo de la lingüística y en la educación (Gigante, 1994; Rebolledo, 2015; González, 2017), impulsados por las organizaciones indígenas con el apoyo de académicos. Generalmente, estos programas han considerado un perfil de ingreso que hace puntuación en el hecho de pertenecer a una comunidad o pueblo indígena, y hablar alguna lengua originaria, hoy consideradas lenguas nacionales.

En este escenario, la LEI se crea en 1982 y ha sido uno de los primeros programas en la región para la formación de profesionales de la educación indígena. Surge en la Unidad Ajusco de la UPN, en la Ciudad de México, con una modalidad escolarizada. Su objetivo principal fue profesionalizar a directivos y docentes de educación indígena que estaban frente a escuelas de educación indígena y que no contaban con formación terciaria ni universitaria. Este programa no es de formación inicial de docentes,<sup>4</sup> sino una propuesta curricular destinada a formar profesionales y técnicos de diversos campos y ámbitos de y para la educación indígena.

Con el último cambio curricular, Plan de estudios 2011, se impulsa la formación profesional en áreas como la educación bilingüe, el desarrollo comunitario y la formación docente, aspectos que orientan hacia un perfil de egreso que pretende abrir los ámbitos profesionales con la diversidad existente en la actual población indígena de nuestro país, tanto en zonas rurales y urbanas como en los distintos niveles del sistema educativo al que llegan niñas, niños, jóvenes y adultos provenientes de diferentes comunidades y pueblos indígenas.

Con el paso del tiempo, el perfil de los ingresantes a este programa ha cambiado. En la actualidad, después del cambio de tres planes de estudio

---

3. Nos referimos a que en la búsqueda por la cobertura escolar en educación básica, el sistema creció de manera desigual, no sólo en términos materiales (infraestructura escolar), sino en las políticas e instituciones encargadas para la formación de docentes y propuestas educativas.

4. La formación inicial corresponde a la que se oferta a cargo de las escuelas normales.



—a diferencia de las primeras generaciones conformadas por profesores de educación indígena, en su mayoría varones mayores de 30 años de edad y con diferentes niveles de liderazgo comunitario—, los estudiantes de la LEI tienen otros rasgos y demandas. La mayoría de los alumnos son jóvenes con estudios de bachillerato que buscan un espacio en el ámbito de la educación superior, siendo un alto porcentaje de mujeres. Apoyados, muchos de ellos, económicamente por sus familias y sin experiencia docente; otros, para poder sostener su estancia en la Ciudad de México y concluir sus estudios, se incorporan al mercado laboral, principalmente, en el sector de servicios. Entre los jóvenes de estas generaciones algunos hablan y escriben una lengua originaria, además del español; y otros ya no hablan las lenguas indígenas de sus padres o abuelos y es el español la principal forma de comunicación en todos sus procesos sociales.

Este programa opera en la Universidad, en donde además se ofertan carreras como Pedagogía, Psicología, Sociología de la Educación, Administración Educativa y programas de posgrado en Educación. En este sentido, la marca de lo étnico se visibiliza sólo en el programa de la LEI. Sin embargo, es sabido que en las otras carreras también existen jóvenes indígenas, procedentes de diversas comunidades, algunos ya nacidos en la Ciudad de México u otras. El hecho de asumir una marcación étnica y con ello ingresar a un programa que se denomina de educación indígena; o el querer ingresar a un programa que se oferta a todos los jóvenes más allá de una etiqueta que remarca lo étnico, forma parte de las tensiones, dilemas y confrontaciones históricas que las comunidades y juventudes indígenas han tenido que afrontar.

Si bien, para un sector de los estudiantes el hecho de haber ingresado a la LEI ha resultado de las únicas opciones en educación superior —aspecto que remarca procesos de inequidad, desigualdad y racismos—, en general estar en el programa ha permitido revalorizar, reivindicar y fortalecer sus adscripciones e identificaciones comunitarias, con diversos acentos. No obstante, la aún presente distinción entre programa para indígenas —en universidades convencionales o interculturales—, resultan de las fronteras que siguen resaltando especificidades culturales y lingüísticas de los sujetos, que más allá de esa condición se busca mantener como esencias, aunque las realidades de las juventudes de cuenta de otros procesos identitarios, lingüísticos y culturales

multifacéticos. Esto último no concluye con la idea que por esa multiplicidad de procesos los jóvenes no se reconozcan y sean activos miembros de sus comunidades; por el contrario y como veremos, la membresía y adscripción a las comunidades se construye de diversos modos.

## 5. Estudiantes indígenas entre fronteras étnico-rurales y urbanas

Las experiencias de los jóvenes indígenas en el marco del programa educativo de la LEI-UPN, podría ser correlato de otras experiencias de juventudes indígenas en la educación superior. En este apartado haré referencia a los modos en que las marcas de lo rural y lo urbano, juegan de distinto modo entre las juventudes indígenas para afrontar la vida escolar urbana, al mismo tiempo que reconocerse como miembros de pueblos originarios.

Un sector de los estudiantes de este programa educativo proceden de sus comunidades de origen ubicadas en zonas consideradas “rurales”, tanto en la marcación que desde las instancias oficiales se hace de este tipo de poblado, pero también en la forma en cómo los jóvenes indican que provienen “del pueblo”. Así la idea de venir “del pueblo”, o de “la ciudad”, parece formar parte de un escenario que naturaliza identidades. En este sentido, no se trata de negar que los contextos de crianza familiar y comunitarios, resultan marcas en los procesos de socialización y, con ello, los modos de aprender a mirar y a entender no sólo lo “local” –el lugar de origen– sino lo global –lo que está afuera–. No obstante, la multiplicidad de formas en que esas “marcas” se configuran y son utilizadas por los jóvenes es lo que busco resaltar.

Como parte de las etiquetas que suelen utilizarse en los discursos oficiales, en este caso sobre quién es indígena y quién no, la oposición rural-urbano mantiene un sesgo que parece definir procesos culturales que no se interrelacionarían y que guardarían “especificidades” en los sujetos. Sobre ello hay que señalar que la experiencia de “salir del pueblo”, para un amplio sector de los jóvenes indígenas, está presente desde temprana edad porque en gran parte de las comunidades no cuentan con servicios escolares para la educación media ni superior, aspecto que obliga a que “migren” a cabeceras municipales en ocasiones cercanas y a diversas ciudades. En este sentido, la



experiencia de salir del pueblo y “adaptarse” a otros ámbitos siendo adolescentes y jóvenes, forma para de las trayectorias escolares de éstos.

Sin embargo es interesante identificar en los relatos de varios jóvenes estudiantes de la LEI –tanto hombres y mujeres– que incluso habiendo experimentado la salida de sus comunidades con anterioridad, el hecho de llegar a la Ciudad de México para estudiar en la Universidad tiene otras implicaciones en términos de la experiencia de sentirse “en situación de extrañeza”, y sobre ello han comentado:

... venir a la Ciudad de México ha sido totalmente diferente, desde la comida, hasta moverse (el metro, los camiones), el hecho de conocer a estudiantes que también son de otros pueblos, y que hablan alguna lengua indígena, eso yo no lo sabía hasta que entré a la LEI.<sup>5</sup>

La extrañeza hace referencia, en este caso, a ciertos hábitos alimenticios, por ejemplo, “en el pueblo se come mejor, la comida y el agua saben mejor, aquí comen raro”; es decir, desde cosas básicas como la comida y el agua se adquiere conciencia de prácticas culturales que se valoran en la extra-comunalidad. Estos procesos de revaloración de lo propio y la demarcación de fronteras sociales, étnicas e identitarias, –ampliamente estudiados por la antropología, los estudios culturales y de migración–, constituyen experiencias que contribuyen a las nuevas reformulaciones y procesos de subjetividad(es).

En otro sentido, la extrañeza también refiere, aunque entendido más como “descubrimiento”, al hecho de encontrarse con jóvenes pertenecientes a otras comunidades y pueblos indígenas, hablantes o no de las lenguas originarias, aspecto que experimentan por primera vez cuando llegan al programa educativo. Este descubrir que “somos muchos los que hablamos otras lenguas y venimos de comunidades...”, da cuenta de la percepción que los jóvenes tienen sobre quiénes son indígenas –en tanto grupo minoritario–, y que en el encuentro con las diversidades presentes en el aula, se transforma esa idea pero en un descubrimiento con marcas de incidencia política, al redefinir que más bien los pueblos indígenas han sido “minorizados”.

---

5. Testimonio de una estudiante del 6° semestre, LEI, generación 2016-19, sin embargo es un comentario recurrente en un amplio sector de los estudiantes.

El soporte familiar y comunitario, para un amplio sector de los jóvenes que llegan a estudiar a la LEI en la UPN, es referencial también para afrontar la “extrañeza” de estar en una megaciudad como la de México. Como diversos trabajos sobre migración indígena lo han señalado, las redes de paisanaje o amistad son centrales en los nuevos enclaves urbanos a los que llegan para solventar situaciones emocionales, sociales y de subsistencia frente a diversos modos de discriminación (Martínez y Rojas, 2006; Domínguez, 2013). En este caso, un sector del estudiantado cuenta con apoyos familiares y redes de compadres que llegaron tiempo atrás a vivir a la ciudad; otros van gestando nuevas relaciones en sus procesos universitarios, con quienes se organizan para compartir casa y diversas experiencias urbanas.

Otro sector de estudiantes son jóvenes que viven la Ciudad de México y su zona conurbada, y que han ya transcurrido su escolarización en ella porque sus padres se trasladaron de las comunidades en búsqueda de mejores condiciones de trabajo y estudio. Para este grupo, la extrañeza no se da en relación con los hábitos de la vida urbana –comida, transporte, entre otros–, sino por el re-descubrimiento de sus propios orígenes y la recuperación de una historia en muchos casos silenciada por sus padres, como efecto de la discriminación.

## 6. Conclusiones

A través del texto se advierten varios aspectos, entre ellos, la continuidad en el uso de categorías dicotómicas que se adscriben a los jóvenes indígenas por ser rurales o urbanos, y las derivaciones en términos de esencialismos a lo que ello conduce. Al mismo tiempo, la importancia de visibilizar la existencia de estas marcas “étnicas” en los jóvenes, en países que constitucionalmente se denominan pluriculturales y multilingües, proceso al que se le van acuñando otros términos, como el de indígenas urbanos. No obstante, la paradoja es que para “hacer visible” al “otro” haya que construir nuevas categorías que logren mover las imágenes esencializadas sobre las culturas e identidades, en este caso, de los indígenas.

En este sentido, el trabajo sobre la presencia indígena –impulsado por parte de los jóvenes como de los académicos que tratan el tema–, requiere



de estrategias para des-naturalizar lo arraigado en el imaginario de quién es indio (puro) y quién no. Esas imágenes y creencias son parte de una estructura ideológica impuesta, utilizada para racializar, entendiendo por ello al proceso histórico de racismo estructural que forma un sistema social y que penetra todas las esferas de la vida política, económica y social (Bonilla-Silva, 1997, en Hellebrandová, 2014).

Más allá de la marcación de las juventudes como “rurales” o “urbanas”, la investigación muestra las diversas formas de construir un relato propio bajo el cual el concepto genérico de jóvenes indígenas se condensa.

La experiencia en la LEI moviliza a nuevas reflexiones y, tal vez, la más fuerte es la de comenzar a compartir con otros jóvenes –no sólo de la LEI sino de las otras carreras de la UPN–, lo que algunos estudios denominan culturas juveniles. Sin el afán de mostrar en este texto que ello suceda con los jóvenes indígenas en la universidad, se pueden advertir algunos de los caminos que recorren –no sin el peso de la discriminación en muchos casos–, que los arrojan a otras situaciones de confrontación, identificación, resistencia. A través de éstas, se vislumbran prácticas posibles de un “común” más amplio –los jóvenes universitarios en la Ciudad de México–, al mismo tiempo que mantienen lealtades comunitarias que les recuerdan quiénes son y porqué estudiar.

## Referencias

- ARIZPE, L. (1978).** Migración, etnicismo y cambio económico. Un estudio sobre migrantes campesinos a la ciudad de México. México: El Colegio de México.
- CDI (2011).** Acciones del Gobierno Federal para el Desarrollo Integral de los Pueblos Indígenas. Informe 2011. México. Recuperado de [https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/32223/cdi\\_informe\\_2011.pdf](https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/32223/cdi_informe_2011.pdf) en diciembre de 2017.
- CGEIB (2018).** Universidades interculturales. Recuperado de <http://eib.sep.gob.mx/universidades-interculturales>
- CZARNY, G. (2008).** Pasar por la escuela. Indígenas y procesos de escolaridad en la ciudad de México. Mexico. UPN.
- CZARNY, G. (2012).** Jóvenes indígenas en la UPN. Relatos escolares desde la educación superior. México: UPN.
- CZARNY, G. (2017).** Schooling processes and the Indigenous peoples in urban contexts in Mexico. En W. Pink y G. Noblit (eds.), *Second international handbook of urban education*. vol. 1 (pp. 487-504). Suiza: Springer.
- CZARNY, G. Y MARTÍNEZ, E. (2013).** Escolarización indígena en contextos urbanos y de migración. En M. Bertely, G. Dietz y G. Díaz Tepepa (eds.), *Multiculturalismo y educación 2002-2011* (pp. 253-282). México: COMIE.
- DÍAZ COUDER, E. (1998).** Diversidad cultural y educación en Iberoamérica. *Revista Iberoamericana de Educación, Educación, Lenguas y culturas* (17), 11-30.
- DOMÍNGUEZ, F. (2013).** La comunidad transgredida. Los zoques en Guadalajara. México: Unidad de Apoyo a las Comunidades Indígenas-Universidad de Guadalajara.
- GIGANTE, E. (1994).** Formación de maestros para educación intercultural bilingüe. Reporte investigación. Fundación Sindicato Nacional de Trabajadores de la Educación-UNESCO-OREALC.
- GONZÁLEZ, E. (2017).** Apropiaciones escolares en contextos etnopolíticos. Experiencias de egresados de la educación intercultural comunitaria ayuujk. México: Casa Chata-CIESAS.
- HELLEBRANDOVÁ, K. (2014).** El proceso de etno-racialización y resistencia en la era multicultural: ser negro en Bogotá. *Universitas Humanísticas* (77), 145-168, enero-junio.
- INEE-UNICEF (2016).** Panorama educativo de la población indígena 2015.



- México: autor. Recuperado de <http://www.inee.edu.mx/images/stories/2016/mesa-PEPI/PEPI> en febrero 2018
- LUCAS, L. (agosto de 2016).** Población originaria en movimiento. *La Jornada*, Ojarasca, suplemento número 232, pp. 4-5. Recuperado de [http://issuu.com/lajornadaonline/docs/ojarasca\\_232](http://issuu.com/lajornadaonline/docs/ojarasca_232) marzo 2018.
- MARTÍNEZ, E. (2014).** Relaciones internétnicas de niños indígenas desde un contexto escolar urbano. En E. Martínez Buenabad (coord.), *Repensar la educación desde la antropología: sujetos, contextos y procesos* (pp.33-54). México: CIESAS-ICSyH.
- MARTÍNEZ CASAS, R. Y ROJAS, A. (2006).** Indígenas urbanos en Guadalajara: etnicidad y escuela en niños y jóvenes otomíes, mixtecos y purépechas. En *El Triple desafío: Derechos, instituciones y políticas para la ciudad plural* (pp.69-98). México: Universidad Autónoma de la Ciudad de México-Gobierno del Distrito Federal-Secretaría de Desarrollo Social.
- MATEO, L., MENDOZA, R. Y DIETZ, G. (2013).** Diversidad e interculturalidad en la educación superior convencional. En M. Bertely, G. Dietz y G. Díaz Tepepa (eds.), *Multiculturalismo y educación 2002-2011* (pp. 213-245). México: COMIE.
- MATO, D. (coord.) (2009).** *Instituciones interculturales en educación superior en América Latina. Procesos de construcción, logros innovaciones y desafíos.* Caracas, Venezuela: IESALC-UNESCO.
- OEHMICHEN, C. (2005).** *Identidad, género y relaciones interétnicas. Mazahuas en la ciudad de México.* México: UNAM.
- PEÑA, G. DE LA (2016).** II Encuentro México-Brasileño de Antropología. Ciudades, diversidades y ciudadanías en la antropología mexicana. *Desacatos* (48), 177-191.
- PORTAL, A. (2011).** Pueblos urbanos: entorno conceptual y ruta metodológica. En L. Álvarez Enríquez (coord.), *Pueblos urbanos identidad, ciudadanía y territorio en la Ciudad de México* (pp.25-46). México: Porrúa-UNAM.
- REBOLLEDO N. (2015).** Contribuciones de la antropología a la educación indígena (1939-1969). En A. Medina Hernández y M. Rutsch (eds.), *Senderos de la antropología: discusiones mesoamericanistas y reflexiones históricas* (pp. 349-377). México: Instituto Nacional de Antropología e Historia-Instituto de Investigaciones Antropológicas-Universidad Nacional Autónoma de México.

## LOS TEJIDOS RETICULARES: ALIANZAS Y SOLIDARIDADES EMPRESARIALES EN LA TERRITORIALIZACIÓN DEL MODELO DE AGRONEGOCIOS (CÓRDOBA, ARGENTINA)

*City, island rurality and public policies. Interconnected networks: alliances and business solidarity in the territorialization of the agribusiness model (Córdoba, Argentina)*

**Sofía Ambrogi**

sofi.kest@gmail.com

Secretaría de Ciencia y Técnica / Centro de Investigaciones  
María Saleme de Burnichón-Universidad Nacional de Córdoba

**RESUMEN:** Las discusiones en torno a las transformaciones en el agro, producto de innovaciones biotecnológicas, el aumento del precio de los *commodities* a nivel internacional y las reformas políticas y económicas en diferentes países latinoamericanos, ha sido ampliamente trabajado en estos últimos años desde diversos campos disciplinares. Dada esta preponderancia de las transformaciones rurales en Argentina como objeto de estudio en la academia, este monográfico convoca a repensar la ruralidad como objeto de reflexión desde las ciencias sociales, prestando particular atención a las especificidades que asumen estos cambios en prácticas y experiencias rurales concretas. En ese sentido, este trabajo se pretende sumar a las discusiones que plantean tensiones en las visiones dicotómicas respecto a lo rural y lo urbano como territorios diferenciados y diferenciables. Dado que el modelo de agronegocios plantea configuraciones reticulares entre acciones estatales, intervenciones desde las empresas y asociaciones técnicas del agro, y las comunidades locales urbanas, es necesario prestar atención a los proyectos y acciones solidarias desarrollados por actores empresariales del agro, desde los cuales apuntan a construir narrativas sobre la ruralidad, el desarrollo productivo, la sustentabilidad y la responsabilidad social. Se apunta a entender cómo se construye legitimación social del modelo de agronegocios en centros urbanos y ciudades de Córdoba, Argentina, desde las intervenciones empresariales de una asociación técnica del agro.



**PALABRAS CLAVE:** Modelo de agronegocios; redes solidarias; territorialización; hegemonía; prácticas empresariales.

**ABSTRACT:** Discussions around transformations in agriculture, the result of biotechnological innovations, increased world commodity prices, and the political and economic reforms in Latin American countries, has been studied widely in recent years from diverse disciplinary perspectives. Given the prevalence of rural transformations in Argentina in the literature, this dossier calls for a rethink of rurality as an object of reflection from the social sciences, with particular attention to the specificities assumed by these changes in certain rural practices and experiences. This article aims to contribute to the discussions that raise tensions in the dichotomous view of the rural and the urban as differentiated and differentiable territories. The agribusiness model proposes network configurations between state actions, interventions from companies and agricultural technical associations, and urban local communities. As a result, attention must be given to projects and actions of solidarity undertaken by agricultural business actors, designed to construct narratives about rurality, productive development, sustainability and social responsibility. The study aims to understand how the social legitimization of the agribusiness model is constructed in the urban centers and cities of Córdoba, Argentina, through the lens of the business interventions of a technical agricultural association.

**KEYWORDS:** Agribusiness model, solidarity networks, territorialization, hegemony, business practices.

## I. Introducción

Debido a las transformaciones en la estructura agraria en América Latina durante las últimas décadas, la ruralidad se ha vuelto un vasto campo de estudio dentro de las Ciencias Sociales, en particular desde la antropología y sociología rural. Pensar la ruralidad en términos de espacio únicamente circunscrito al campo y los ambientes agroproductivos, muchas veces obtura poder comprender el agronegocio como modelo que funciona reticularmente, incorporando una multiplicidad de actores y de escalas que se conjugan asimétricamente, creando territorios donde lo rural y lo urbano se amalgaman.

La intención de este trabajo es comenzar a entender este tejido reticular a partir del análisis de prácticas empresariales en ciudades de la provincia de Córdoba, Argentina, provincia del corazón pampeano atravesado por distintos procesos de agriculturalización desde mitades del siglo xx en adelante. Dado que el *modelo de agronegocios* (MA en adelante) plantea configuraciones reticulares entre acciones estatales, intervenciones desde las empresas y asociaciones técnicas del agro, y las comunidades locales urbanas, es necesario prestar atención a los proyectos y acciones solidarias desarrollados por actores empresariales del agro; desde ellos, apuntan a construir narrativas sobre la ruralidad, el desarrollo productivo, la sustentabilidad y la responsabilidad social. Se trata de entender cómo se construye la legitimación social del MA en centros urbanos y ciudades de Córdoba, desde las intervenciones empresariales de una asociación técnica del agro.

Se comenzará por una descripción acotada de las transformaciones de la estructura agraria en Argentina durante las últimas décadas, haciendo una recuperación crítica de un marco conceptual particular que ha enmarcado varios estudios realizados desde las ciencias sociales: el *neextractivismo*. Una revisión crítica de este marco conceptual será útil para atender a los debates que tensionan la mirada sobre las ciudades como territorios “marginales” a la hora de pensar la ruralidad y las transformaciones territoriales planteadas por el MA.

Para poder plantear una mirada crítica acerca de la dicotomía ruralidad-urbanidad, se describirá brevemente la conformación de las llamadas “ciudades sojeras” o agro-ciudades de la región pampeana, con el fin de comprender por



qué su crecimiento se encuentra atravesada por las transformaciones del MA, y la razón por la cual sectores empresariales ligados al agro (agroindustrias, agroalimentarias y asociaciones técnicas) desarrollan en ellos diversos proyectos, programas y acciones solidarias.

Realizar un análisis sobre estas prácticas empresariales puede ayudar a la hora de entender las complejas configuraciones mediante las cuales el mundo empresarial crea la legitimidad social del MA. Se considera necesario comprender de qué modo se producen y reproducen prácticas y discursos acerca de la ruralidad –ligada ésta a una cultura laboral– y una visión innovadora del desarrollo productivo; cómo se entiende el rol de las empresas del agro en la formación de ciudadanos y prácticas responsables y sustentables; y complejizar el rol del estado y las acciones estatales en la formulación de normativas que apuntan a garantizar y desarrollar intervenciones diversas entre empresas, asociaciones y las comunidades locales.

Pensando este amplio abanico de actores y experiencias, se hace indispensable volver al nudo gordiano de la dicotomía rural-urbano desde enfoques antropológicos que proponen el estudio de prácticas empresariales, ya que en ellas se evidencian los anclajes locales de prácticas y discursos a diferentes escalas. Se abordarán estas prácticas empresariales desde proyectos y programas desarrollados por dos empresas: la multinacional agroindustria Monsanto, y el grupo empresarios y técnicos de *Asociación Argentina de Consorcios Regionales de Experimentación Agrícola* (AACREA) en una ciudad de la provincia de Córdoba.

Este trabajo se enmarca dentro en una investigación doctoral, así como también comparte reflexiones elaboradas desde el trabajo de un equipo de investigación. Se recuperan observaciones y registros de trabajo de campo, análisis documental y entrevistas desarrolladas durante el período 2014-2017.

## **2. Agronegocios y Neoextractivismo: disputas y legitimaciones en los territorios en transformación**

Las transformaciones en la matriz productiva de los países latinoamericanos, producto de políticas neoliberales y que generaron profundos cambios



en la estructura agraria, han sido explicadas por diversos intelectuales como producto de una dinámica particular: la “acumulación por desposesión” (Harvey, 2004). Esta dinámica explica un proceso de reordenamiento espacial y productivo, generando, entre otras consecuencias, una ampliación de la frontera agraria, la transformación de economías locales en enclaves productivos a través de la privatización de tierras y recursos colectivos, la supresión de formas no capitalistas de producción y la expulsión de campesinos, chacareros y otros actores sociales de los territorios rurales.

El modelo que esta dinámica encarna y sustenta, ha sido conceptualizado como neoextractivista por diversos autores (Svampa, 2013; Gudynas, 2009, entre otros). Se considera una variante nueva del extractivismo clásico (propio de la minería y la extracción de hidrocarburos), que se caracteriza por la explotación de grandes volúmenes de recursos naturales exportados como *commodities*, y dependen de economías de enclave, localizadas o espacialmente extendidas.

Lejos de representar renovados intereses por el desarrollo de las producciones locales, el extractivismo exportador responde a las demandas del mercado internacional bajo una lógica de reprimarización de la economía. El neoextractivismo supone la existencia de grandes empresas transnacionales que dominan sectores claves de la producción y comercialización, así como las tecnologías punta utilizadas en estos procesos. Si bien constituye un modelo remitido originalmente a la extracción de minerales –potenciado en años recientes por la minería a cielo abierto– también tiene que ver con la extracción del petróleo y con cierto tipo de agricultura como el modelo sojero y otros identificados como agronegocio. El desarrollo neoextractivista es generador de ventajas comparativas que se visibilizan en el crecimiento económico de pocos actores, e incrementa asimetrías y conflictos sociales, económicos y ambientales.

Si bien muchos de estos elementos ayudan a caracterizar las transformaciones agrarias, hay algunos de sus puntos que obstaculizan interpretar cambios en territorios concretos. Diversos autores cuestionan la reprimarización de la economía a partir de este tipo de producciones, ya que no se tienen en cuenta las dinámicas de redistribución del excedente agrario ni la interpelación dinámica entre territorios rurales y urbanos. Pensar el agrone-



gocio como dinámica neoextractivista no permite abarcar qué sucede efectivamente con la población excedente y sobrante (¿Hacia dónde van? ¿Qué hacen? ¿Cómo reconvierten sus actividades productivas?), ni con las regalías generadas a través de la venta y exportación de los *commodities* (¿El capital se fuga? ¿Cómo se traducen éstas en políticas públicas?). Al centrar la mirada únicamente sobre lo que sucede en el campo se pierde de vista qué pasa paralelamente en las “periferias”, es decir, los territorios urbanos, pues se piensa en la trama productiva únicamente vinculada a las materias primas (Gago, 2014; Gago y Medrazza, 2015).

Haciendo hincapié en el rol del Estado –que desde muchas perspectivas se considera como compensador o neointervencionista–, estas lecturas invitan a pensar en la venta de *commodities* y la circulación interna de sus derrames (gracias a políticas sociales producidas desde sus excedentes) como diferentes caras de la misma moneda. Ambas construyen modos particulares de vida en los territorios. Poder centrar el ojo analítico sobre otros procesos y esferas relacionadas con el consumo y con la circulación de riqueza, implica entonces también una mirada crítica sobre una tendencia que, por una parte, suele victimizar a los “perdedores” del nuevo paradigma (campesinos, chacareros, productores familiares) y, por otra, a tratar las poblaciones urbanas como pasivas y meras receptoras de políticas públicas y planes sociales financiados desde el agronegocio. Es así como también se plantea una fuerte crítica a categorías como la “acumulación por desposesión”, ya que se opaca por un lado la categoría misma de explotación y, por otro, se desconoce la producción de valor de esas poblaciones que las propias finanzas ya evalúan como no marginales. El marco explicativo del extractivismo suele poner demasiado énfasis en los conflictos y tensiones sociales, más que en los consensos y legitimaciones que produce el MA.

Estudiar espacios y procesos de las últimas décadas vinculados a la ruralidad, implica necesariamente reconocer una serie de transformaciones que dieron lugar al MA, al que las autoras Gras y Hernández (2013, 2016a, 2016b) han caracterizado minuciosamente en diversas instancias. Desde la década de 1970 en adelante existieron cambios en los procesos productivos de la estructura agraria (en términos de subordinación de la producción agraria a la industria, expresados en avances tecnológicos y biotecnológicos). Respecto a

lo que interesa abordar en este momento, es imprescindible entender las innovaciones en los procesos de gestión (nuevas tecnologías de la comunicación e información, profesionalización de la administración, organización de la empresa en red, etc.) y de nuevas identidades profesionales, y por lo tanto institucionales del agro (Gras y Hernández, 2013). Rescatando puntualmente lo que respecta a los pilares organizacionales e ideológicos, resulta necesario hacer hincapié sobre la modalidad del trabajo en “red” de los nuevos actores dominantes del agro (en mayor o menor medida), ya que las alianzas a nivel transectorial generaron convergencias materiales y simbólicas expresadas en nuevas identidades, discursos y prácticas (Gras y Hernández, 2016). Las transformaciones en el mapa institucional del agro tienen así un rol fundamental, porque expresan cambios en las modalidades de organización colectiva y de la construcción identitaria de los actores agropecuarios (Gras y Hernández, 2016; Liaudat, 2016), que a su vez tiene influencia sobre las maneras de presentarse y vincularse intra y extra sectorialmente.

Respecto a la modalidad de “red”, hay que subrayar que si bien

(...) durante el primer decenio de esta transformación la red se consolida como espacio de intercambio entre actores económicos (tercerizadores de servicios, proveedores de insumos, financiadores, clientes, etc.) del sector, en un segundo momento, que abarca la última década, la red se extiende más allá de las fronteras del sector, tejiendo alianzas con distintos actores sociales y conformando flujos de conocimiento y prácticas hacia los territorios en los que éstos se insertan. (Córdoba, 2015, p. 34)

Esta incorporación torna relevante comenzar a indagar acerca de las formas específicas que asume la relación entre las empresas del sector y el resto de la sociedad civil, ya que es allí donde se manifiestan importantes elementos que hacen de “la construcción de la relación” no solamente la aspiración hegemónica del grupo, sino el *modelo* mismo. Hay que pensar el MA no como actor, sino como lógica específica de producción y acumulación, que redefine tanto el control de la tierra, como el capital, el trabajo o la organización de la producción, mediante anclajes locales, regionales y nacionales.

Lo que se intenta recuperar en este artículo es, por lo tanto, una mirada amplia sobre territorios y poblaciones urbanas como parte de la dinámica del “agro” (no meramente subsidiarios), así como la necesidad de pensar



este modelo desde su tejido reticular intra y extra-sectorialmente. Interesa particularmente pensar el agro como territorio fuertemente interpretado por el mundo urbano, así como también se piensa la ruralidad desde las urbes (en formato de agronegocio, como “faro de innovación productiva”, o como “cuna de buenas prácticas agropecuarias”, entre otras concepciones).

### 3. La territorialización del modelo de agronegocios: una ruralidad polisémica

Para seguir las líneas de los debates desarrollados anteriormente, interesa considerar cómo el agronegocio ancla relaciones y redes en las ciudades, desde las cuales se piensa y se (re)construye lo rural desde las escuelas, desde los centros vecinales, desde las asociaciones civiles, y desde los representantes del gobierno local; cómo en estos espacios también se construye lo rural. Poder ver cuáles son los mecanismos y dispositivos concretos de territorialización de las empresas para crear imágenes, discursos y prácticas sobre lo rural: una ruralidad ligada a la innovación productiva a la fuente de trabajo y a la sustentabilidad.

Como se ha referenciado anteriormente, muchos debates en las ciencias sociales se enfocan en el vaciamiento del “campo”, ya que el campesinado, los chacareros y los productores a pequeña escala que no contaron con la posibilidad (es decir, con el *know-how* y el capital) de reconvertir su actividad, tuvieron que abandonar sus propiedades o espacios de vivienda.

Ese supuesto vaciamiento, que muchas veces es traducido a la imagen del “desierto verde” de la soja, lleva a pensar que existen territorios e incluso perfiles socio-productivos que efectivamente se disuelven, desaparecen. ¿Qué sucede entonces con esos sujetos? Además, las ganancias que comienza a extraerse del agro, subordinadas a una lógica transnacional condicionada por el mercado internacional, parecerían también desvanecerse a horizontes lejanos. ¿El capital efectivamente se fuga?

Algunos autores (Cloquell, 2007; Gras, 2013) constatan que a mayor producción e ingresos globales generados por la agricultura de exportación (sobre todo en oleaginosas y granos), mayor es el impulso del crecimiento y



desarrollo económico local y regional. Esto lleva a la creación de una figura muy nombrada en círculos académicos y extra-académicos: las “ciudades sojeras”, término que hace referencia a pequeños pueblos o ciudades de pocos habitantes que, gracias a la actividad agropecuaria, fueron extendiéndose en tamaño y en términos de calidad de vida, ubicadas sobre todo en las regiones pampeanas del país (Centro-Este: Santa Fe, Buenos Aires, Córdoba, La Pampa y Entre Ríos). Estas mejoras se refieren principalmente al aumento en la presencia de servicios (luz, gas, cloacas, centros de salud, cajeros automáticos y bancos, institutos de formación y escuelas, entre otros), y negocios ligados a la actividad agropecuaria, como por ejemplo los centros de acopio, las oficinas bancarias, los comercios de venta de insumos, los talleres de reparación de maquinaria,... Estos centros urbanos, que de alguna manera ya habían comenzado a tener un impulso de crecimiento bajo la primera modernización agraria desde mediados del siglo xx, se conforman como centros de servicio de la producción agropecuaria.

En estos centros urbanos en crecimiento se fueron integrando tejidos sociales complejos, compuestos tanto por aquellos productores que migraron del campo porque decidieron hacer del alquiler un ingreso, como también aquellos que tuvieron que reconvertirse en vendedores de maquinaria, prestadores de servicios agrícolas, o simplemente comerciantes, micro-emprendedores o cuentapropistas. En este sentido, la relación entre el desarrollo agropecuario y los territorios se ha complejizado, dando lugar a la conformación de lo rural como espacio polisémico (Gras, 2013), ya que se desdibujan y entrelazan espacios urbanos y rurales, en la medida en que tradicionales sujetos del campo se instalan en ciudades o centros urbanos intermedios, y actores sin raigambres rurales comienzan a invertir e interesarse en estos territorios.

Las características de la ocupación y el empleo en estos territorios (tanto las “ciudades sojeras” como aquellas que se han dedicado históricamente a otras matrices productivas pero que comienzan a ser atravesadas por el MA) redefine los contornos entre lo rural y lo urbano. Se abre entonces un abanico de interrogantes que complejiza el estudio de la ruralidad, la cual puede entenderse como una mayor heterogeneidad, producto de nuevos cortes en la estructura social, como rasgo característico del modelo (Gras, 2013).



Entender la composición de estas ciudades y la razón de su crecimiento (en términos poblacionales, pero también de ingresos) en las últimas décadas, nos llevan a tener una imagen más definida de las redes que desenvuelve el MA, generando nuevos territorios, re-territorializando y des-territorializando lo rural y lo urbano (Domínguez, Lapegna y Sabatino, 2006).

Esta composición de los centros urbanos pampeanos, invitan a comprender prácticas empresariales de sectores ligados al agro que, mediante proyectos, programas y acciones solidarias de diversos tipos, establecen vínculos con las comunidades locales, con quienes muchas veces no tienen relaciones de emplazamiento o laborales directas. Dichas prácticas se encuentran íntimamente entrelazadas con diversos actores que habitan y circundan la ciudad: representantes de los gobiernos locales, referentes religiosos, clubes deportivos, partidos políticos, asociaciones civiles sin fines de lucro o comunidades educativas, entre otras.

Los discursos y materialidades que circulan en estas prácticas se convierten en propiedad de los distintos “beneficiarios”, aunque, claro está, desde posiciones asimétricas debido al lugar dominante que ocupan tanto en la red del MA como en el territorio. La anticipación hipotética es que estas prácticas empresariales en red, que tienen lugar en espacios “tranqueras afuera”, como pueden ser las comunidades educativas urbanas, tienen que entenderse como dispositivo fundamental desde las cuales: a. los excedentes del agro se transforman en políticas públicas, y b. desde diversos formatos (acciones solidarias, proyectos educativos, intercambios regionales, actividades de formación en oficio, de líderes y emprendedores) se construyen activamente nociones acerca de la ruralidad, el mundo y la cultura productiva, y la sustentabilidad y responsabilidad social como metas a alcanzar entre actores mancomunados.

#### **4. Empresas y comunidades educativas: escuelas como faro de la “innovación”**

Villa del Rosario es una ciudad de la provincia de Córdoba, ubicada como cabeza departamental de Río Segundo, a 78 kilómetros al sudoeste de la

capital provincial. Es una ciudad de aproximadamente 15.000 habitantes, y mientras que en el ejido urbano las actividades económicas principales son el comercio y la prestación de servicios, su agro se encuentra inserto en la región pampeana, siendo los cultivos principales los de soja, maíz, maní y, en menor medida, forraje destinado a la actividad ganadera. La actividad industrial ha ido creciendo desde la segunda mitad de la década pasada, concentrándose casi exclusivamente en la elaboración y creación de valor agregado de productos agropecuarios.

El avance de las fronteras agropecuarias y del monocultivo de *flex-crops*, generaron varios efectos. Uno de los más tangibles que se puede observar es la desaparición de biodiversidad en el caso de las abejas. Este caso fue comentado por el director de una escuela agrotécnica pública de gestión privada de la ciudad, desde la cual se venía trabajando con una sección didáctico-productiva en apicultura, y que tuvo que ser cerrada hace cuatro años por la ausencia de abejas en la zona afectada por el uso de agrotóxicos.

Debido a que esta ciudad se encuentra atravesada por la actividad agro-productiva, se observa una presencia marcada de lazos entre empresas agroindustriales, asociaciones técnicas del sector, y espacios educativos. En el marco de programas de vinculación con la comunidad y de proyectos de Responsabilidad Social Empresarial (RSE), esta escuela agrotécnica ha sido beneficiaria de distintos fondos y talleres de capacitación, tanto por la multinacional Monsanto, como por AACREA, que apadrinó a la escuela dentro de su grupo regional.

A continuación se expondrán los resultados tanto de observaciones, como de registros de campo, entrevistas y análisis de documentos que se fueron construyendo para distintos períodos (2015-2017) en esta escuela, principalmente a partir de las interacciones mantenidas con quien llamaremos Miguel, actual director de la institución.

En un principio, en los años 70, el colegio agrotécnico fue creado apuntando no tan sólo a capacitar a los hijos de productores agrícolas, sino también como espacio de contención para que los jóvenes de las zonas aledañas no migraran a las ciudades en búsqueda de trabajo. Como era el único colegio secundario de la zona, construyó un internado de varones, para poder alojar a estudiantes de diversos lugares (Capital, Montecristo, Río Primero, Río



Segundo, Pilar, Matorrales, Costa Sacate, Las Varillas, Arroyito, Temples, Cañada Río Pinto, Carlos Paz, entre otros). La institución cuenta hoy con un internado que alberga entre 150-170 jóvenes varones de distintas regiones de la provincia de Córdoba, provenientes de familias de distintos orígenes socioeconómicos, y que se vinculan laboralmente de distintas maneras con actividades productivas agropecuarias.

Para Miguel, director de este colegio agrotécnico del corazón productivo agrario en el centro de Córdoba, la vinculación entre escuela y empresas resulta de valor fundamental para el “autosustento”. Antes de ser director, coordinó desde el 2006 en adelante proyectos de inversión para el colegio, en donde buscó el *“beneficio para el colegio con la participación de instituciones de la comunidad”* (comunicación personal). Es así como esta escuela comenzó a involucrarse con organizaciones ligadas al agro, como Monsanto y AACREA, y otras asociaciones civiles, que permitieran mejorar las secciones didáctico-productivas presentes en el predio escolar. Los lazos entretejidos con estas empresas y asociaciones civiles y técnicas se generan desde un objetivo común, al que él caracteriza de *“transacciones ‘ganar-ganar’ o ‘sumar-sumar’*, que le darían un plus al colegio, que de otra manera *“no se podrían garantizar”*.

En efecto, los niveles tecnológicos alcanzados actualmente en las secciones didáctico-productivas se deben a la inversión por parte de empresas como Monsanto, y a las recomendaciones y el capital social brindado por AACREA, ya que el colegio cobra una cuota considera baja, y muchos chicos se encuentran becados; razones por las cuales la institución no se encuentra con el capital para invertir en las mismas. Las secciones didáctico-productivas se extienden a lo largo de cuatro hectáreas donadas por una orden religiosa Lasallana, y consisten en: huerta orgánica, vivero, monte frutal, apicultura, granja (que tiene varias partes: avicultura –gallinas, pollitos parrilleros, ñandúes– y conejos), ganadería (porcina, vacuna, bovina, caprina, ovina y yunta de llamas), industria agrícola (laboratorio de extracción y acondicionador de semen), mantenimiento, panificadora y tambo. El criterio de autosustento anteriormente mencionado, apunta a que los productos desarrollados en estas secciones satisfagan las necesidades alimentarias de los estudiantes;



simultáneamente, muchos de sus derivados son vendidos a las familias, la población de la ciudad, y a productores de la región.

Al referirse a la incorporación de su escuela dentro del programa analizado, Miguel siempre menciona los enormes aportes que implica una modalidad de encuentro y discusión que se pone en juego en relación a los proyectos, ya que considera que, sumado a las críticas y soluciones aportadas para mejorar las secciones, los chicos se desenvuelven con grupos de personas que se encuentran insertas en el sistema productivo; con líderes, que pueden servirles de ejemplo a aquellos que piensan desenvolverse a futuro en estos sectores;... Desde esta perspectiva los encuentros brindan una red de acceso a un capital social que quizás de otra forma no se alcanzaría, por lo menos no desde el colegio. Si bien este director reconoce que no necesariamente todos los consejos les sirven para el trabajo agrotécnico, sí han podido ir avanzando sobre ciertos proyectos que los han conectado más con productores locales de la zona, por ejemplo, en la venta de dosis de inseminación artificial porcina y vacuna.

El discurso que presenta Miguel (las palabras que enmarcan la lógica del “ganar-ganar”) pareciera colarse del discurso y las lógicas de pensamiento que también se transmiten desde los intercambios con AACREA y Monsanto. Hay un relato explícito de que un país en desarrollo es resultado directo de la relación entre empresas socialmente responsables y una sociedad civil (en este caso la escuela) que se encuentra entrelazada con sectores productivos con intermediación de expertos o asociaciones técnicas (como es el caso), y que promueve un espíritu innovador y emprendedor en los jóvenes. Poder estudiar estos programas de cerca permite entender cómo se forjan alianzas estratégicas con diferentes actores sociales, de qué manera se piensan y se presentan las empresas, de qué manera piensan estas la escuela y el estado, y qué inserción plantean en relación con esta esfera.

En lo que refiere específicamente al programa EduCREA, implementado por AACREA, se destaca su desarrollo en los diversos niveles educativos, articulados no solamente desde esa institución, sino en coordinación con el sector público y asociaciones civiles, para fomentar y transferir la metodología CREA en las comunidades escolares. Se trata de trabajar no solamente en las aulas y las secciones didáctico-productivas entre miembros CREA, téc-



nicos, maestros y estudiantes, sino también en lo que se refiere a la formación docente y de directivos escolares. Las modalidades de acción son sumamente diversas: desde la transferencia de metodología CREA en las distintas secciones didáctico-productivas, hasta la realización de foros interregionales, la elaboración de material formativo y comunicativo a través de boletines, manuales, canales de difusión por *YouTube*, y la realización de prácticas profesionalizantes y pasantías laborales, entre otras.

Respecto a las intervenciones de Monsanto, a través de su proyecto de RSE llamada “*Semillero de Futuro*”, el colegio fue beneficiario de subsidios desde el 2006, subsidios que obtenían mediante la presentación de proyectos escritos por el puño de Miguel para equipar y armar las secciones didáctico-productivas. Con la colaboración de Monsanto en términos de capital, pero también de recomendaciones (a través de técnicos que establecían relaciones con directores y profesores), se abrieron secciones diversas, que apuntan a agregarle valor a las materias primas: laboratorios para acondicionamiento de semen y preparación de dosis para la venta a productores locales, sección de elaboración de panificaciones y farináceos y una sala de sección de industria alimenticias, entre otras. También es importante mencionar la realización de talleres de capacitación (para los que se proveyó del equipamiento de una Sala de Usos Múltiples) en conjunto con técnicos de la empresa e invitados especiales de ONGs relacionadas. La participación de la familia en estas actividades, que referían a la salud, la nutrición y la capacitación, generó un revuelo, dado a que estas actividades no solían realizarse en otros espacios de la ciudad. En palabras de Miguel:

Al colegio no nos cuesta por ahí pensarlo solamente en forma pedagógica, porque es un colegio que tiene un criterio de autosustento. Si vos bajas la capacidad de una sección, tenés que generar inversiones para pagar alimentos que consumen los chicos en el internado. El excedente se vende poquito, y se consume entre los docentes, los padres de los alumnos, algún ciudadano de ahí que va y compra o encarga dulces, pollos y demás. (...) Una buena impronta que le queda al alumno de generar sus propios recursos, lo digo como exalumno. El otro día voy a la sala de maestro y alumnos que venían de cursar, vendían alfajores de maicena. En mi materia le doy a los chicos en séptimo año, último del técnico, para que generen su propio microemprendimiento en las facilitaciones del cole. Esas son las cosas buenas que nos dejan las redes, las capacitaciones. No sé qué tan bachiller o técnico van a salir, pero que van a salir buscavidas, van

a salir buscavidas. Lo importante no es sólo preocuparse de generar sus propios recursos, sino que te conduzca al cuidado del entorno, generar tus propios recursos, tratar de ser renovable en todo. (*Miguel, director de agrotécnico, comunicación personal: 05/03/2016*)

Junto con el cambio de estándares de políticas éticas empresariales de las últimas dos décadas (Córdoba, 2015; Giniger, 2011), los grupos CREA y Monsanto –aunque con lógicas y propuestas distintas– comenzaron a generar proyectos de compromiso de transferencia y construcción de capital social (sobre todo a partir del 2009) con comunidades educativas, jóvenes innovadores y emprendedores, científicos del sector público y privado, y representantes políticos locales. Esto puede verse plasmado en los programas *EduCREA*, *Formación de Líderes*, *CREAtech*, *CREAlab* y *Grupos CREA de Intendentes (G8)* en el caso de AACREA, y de los *Semillero de Futuro* para Monsanto, donde desarrollan proyectos de trabajo con la comunidad, invirtiendo fuertemente en financiamiento y con una lógica acentuada en la transferencia de tecnología y equipamiento de las secciones didáctico-productivas. En el desarrollo de estas iniciativas plasmadas en programas se pueden rastrear contenidos (discursivos y materiales) que hace referencia a una visión específica que tienen AACREA y Monsanto sobre la sociedad, el individuo, la tecnología, la cultura del trabajo, así como de los roles articuladores que se distribuyen entre comunidad educativa, estado y empresa. Las insistencias temáticas sobre las cuestiones agroalimentarias, las prácticas de desarrollo sustentable y el emprendedurismo, no son tampoco pensadas únicamente desde estas dos empresas, sino que responden en parte también a lineamientos de organismos internacionales que mediante convenios (principalmente el *Pacto Global de Naciones Unidas –PGNU–* vigente desde el año 2000) imponen estándares de medición de acciones empresariales en estos ejes. Se entiende que resulta fundamental analizar los modos en que las lógicas globales se traducen a territorios concretos: si bien el MA responde y produce bajo una lógica financiera internacional, necesariamente es al mismo tiempo producida, implementada y apropiada para contextos locales y regionales específicos, dando lugar a reconfiguraciones específicas.

Es importante mencionar cómo estas políticas de vinculación no son solamente impulsadas bilateralmente desde estos actores empresariales/



escuelas. En los últimos años se puede observar una mayor presencia por parte de Ministerio de Agroindustria para comenzar a intervenir en diseños de currículums escolares, presencia plasmada en la firma de convenios entre asociaciones técnicas y empresariales (como AACREA) con la Secretaría de Agricultura Familiar, Coordinación y Desarrollo Territorial. Desde esta diversidad de actores, la escuela rural y agrotécnica se posiciona como “faro” de innovación agrotécnica y productivo; y los futuros egresados, como futuros profesionales que desarrollen, articulen, innoven, produzcan y/o exporten productos agropecuarios o agrotecnológicos diversificados. La forma de llegar a esta formación de jóvenes es a través de una correcta enseñanza en “Buenas Prácticas Agropecuarias”, una mirada sustentable y el desarrollo de empleo desde el emprendedurismo. En los documentos analizados se construye desde los distintos actores la imagen de las escuelas como motor de desarrollo regional, desarrollo que únicamente es posible mediante la sinergia y esfuerzos aunados de la comunidad educativa, el estado y las empresas del agronegocio.

## **5. Interrogantes que se abren: perspectivas etnográficas en las prácticas empresariales**

Para comprender la instalación del MA en las comunidades es necesario explorar las dimensiones ideológicas (no únicamente productivas) que asumen las prácticas empresariales en contextos urbanos, y que se traducen a largo plazo en una aspiración hegemónica tanto dentro del sector, como también hacia la “comunidad” (es decir, sectores e instituciones no agrarias). Es importante recuperar aquí los desarrollos teóricos que incorpora la autora Soledad Córdoba (2015) quien trata de describir los modos concretos de construcción de legitimación social a partir de la creación de redes solidarias que interconectan sectores del agro argentino con otros actores e instituciones de la sociedad. El llamado “modelo en red” funciona como un dispositivo de legitimación desde el momento en que en el discurso de las megaempresas –y de los medios de comunicación y ciertos trabajos académicos– se lo muestra como equivalente al ‘ganar-ganar’ (o ‘win-win’), previamente mencionado por el director del colegio, Miguel. Este discurso aporta a la emergencia de

una nueva configuración ideológica que acompaña las transformaciones en las formas de acumulación capitalista hacia un formato flexible, integrando diversos actores y sectores en un mismo universo.

Los estudios sobre prácticas empresariales en el campo de las ciencias sociales se han ido multiplicando con el paso de los años: perspectivas críticas a las ciencias del *management* ahondan en las ambivalencias, contradicciones y potencialidades que le son inherentes a las políticas éticas y solidarias de las corporaciones. Hay que darle sentido a la emergencia de estas nuevas formas de ética capitalista corporativa, de la cual se encuentra embebida la práctica y el discurso de la RSE y las acciones solidarias. Analizar estas prácticas educativas empresariales nos permiten abordar la construcción de lenguajes comunes para hablar no solamente de la agricultura y la ruralidad en general, sino del rol empresarial en el Estado y para con la sociedad civil.

La necesidad de asumir una perspectiva etnográfica relacional, y de analizar las especificidades locales, se justifica por la sencilla razón de que no todo es posible de ser explicado por procesos globales, dado que el capital se adecua a las zonas y regiones determinadas. El MA tiene traducciones propias, y es apropiado por el conjunto de actores locales de maneras diversas: en otras palabras, tiene anclajes distintos y distintivos en los territorios. ¿Por qué entonces la insistencia en prestar atención también a actores transnacionales, como lo puede ser el PNUD? Esto se debe a que existen procesos globales, en gran medida porque también existen actores globales, lo cual no debe analizarse desde una lógica verticalista de decantamiento de poder, sino que debería generar un afilamiento del ojo analítico frente a las redes complejas e intrincadas que el modelo de agronegocios plantea.

## Referencias

- CLOQUELL, S. (2007): Familias rurales. El fin de una historia en el inicio de una nueva agricultura, Homo Sapiens, Buenos Aires.
- CÓRDOBA, S. (2015) Viaje al corazón del negocio agrícola. Dispositivos de legitimación e intervención territorial del modelo de agronegocios en Argentina (tesis doctoral) Universidad Nacional de San Martín, Argentina.



- DOMÍNGUEZ, D., LAPEGNA, P. y SABATINO, P.** (2006): «Un futuro presente: las luchas territoriales», *Nómadas* (n°4), p. 239-246.
- GAGO, V.** (2014): *La razón neoliberal: economías barrocas y pragmática popular*, Tinta Limón Ediciones, Buenos Aires.
- GAGO, V. y MEDRAZZA, S.** (2015): «Para una crítica de las operaciones extractivas del capital. Patrón de acumulación y luchas sociales en el tiempo de la financiarización», *Nueva sociedad*, (N°255), p. 38-52.
- GINIGER, N.** (2011): *Así se templó el acero: estrategias de control laboral y respuestas sindicales en el emplazamiento sidero metalúrgico de Villa Constitución* Implicancias dentro y fuera de la fábrica (Tesis doctoral), Universidad Nacional de Buenos Aires, Argentina.
- GRAS, C.** (2013): «Empresarios rurales y acción política en Argentina», *Estudios Sociológicos* (N° 89) Vol. xxx, p. 1-30.
- GRAS, C. y HERNÁNDEZ, V.** (2013): Los pilares del Modelo Agribusiness y sus estilos empresariales, en C. Gras y V. Hernández (comps) *El agro como negocio: producción, sociedad y territorios en la globalización*, Buenos Aires, Biblos.
- GRAS, C. y HERNÁNDEZ V.** (2016a): *Radiografía del nuevo campo argentino. Del terrateniente al empresario transnacional*. Buenos Aires, Siglo XXI.
- GRAS, C. y HERNÁNDEZ, V.** (2016b): «Modelos de desarrollo e innovación tecnología: Una revolución conservadora», *Mundo Agrario* Vol. (N°36) Vol 17, p. 1-27.
- GRAS, C. y SOSA, A.** (2013): El modelo de agronegocios de las principales megaempresas agropecuarias, en Gras, C. y Hernández, V. (comps.) *El agro como negocio: Producción, sociedad y territorios en la globalización*, Buenos Aires, Biblos.
- GUDYNAS, E.** (2012): «Estado compensador y nuevos extractivismos. Las ambivalencias del progresismo sudamericano», *Revista Nueva Sociedad* (N° 237), p. 128-146.
- HARVEY, D.** (2004): *El nuevo imperialismo*, Editorial Akal, Madrid.
- LIAUDAT, D.** (2015): «La construcción hegemónica de las entidades técnicas en el agro argentino: análisis de los discursos de AAPRESID y AACREA en la última década», *Mundo Agrario*, (N°32), Vol 16, p. 1-32.
- SVAMPA, M.** (2013): «Consenso de los Commodities y lenguaje de valoración en América Latina», *Revista Nueva Sociedad* (N° 244), p. 29-46.

**POLÍTICAS PÚBLICAS Y COTIDIANIDAD  
RURAL-URBANA. UNA APROXIMACIÓN SOCIO-  
ANTROPOLÓGICA A LAS CONCEPCIONES DE  
PLANES Y PROGRAMAS AGROPECUARIOS  
(SANTA FE- ARGENTINA)**

*Public policies and rural-urban daily life. A socio-anthropological approach to the conceptions of agricultural plans and programs (Santa Fe, Argentina)*

**Marina Eliana Espoturno**

marinaina5@gmail.com

IICAR-CONICET- GEA-CEACU

**RESUMEN:** En el siguiente artículo me propongo analizar desde una perspectiva socio-antropológica una de las políticas públicas existentes en Argentina que se desarrolla en experiencias locales en una ciudad del sur de la provincia de Santa Fe: el Programa Cambio Rural II (INTA-Ministerio de Agroindustria). Para ello focalizaré en las experiencias de dos grupos, uno de productores de cerdos y otro de horticultores. El análisis de la letra de esta política pública me posibilitará identificar las concepciones sobre los sujetos, y a partir de los registros de campo generados en entrevistas y observaciones, podré dar cuenta de las experiencias concretas en la localidad. El análisis de Cambio Rural II es relevante también porque se enmarca en el Plan Estratégico Agroindustrial y Agroalimentario 2010-2020 (PEA), que hoy día marca los lineamientos generales del sector agropecuario a nivel nacional, y a su vez articula con un programa local de producción y comercialización de alimentos denominado Municipio Sustentable.

**PALABRAS CLAVE:** Políticas públicas; Cotidianidad; Sector agropecuario; Argentina.

**ABSTRACT:**

In the following article I take a socio-anthropological perspective to analyze one of the public policies in Argentina that is being developed in a city of the south of Santa Fe province: the *Cambio Rural II* program (INTA- Ministry of Agri-industry). To this end, I focus on the experiences of two groups: a group of pig farmers and a group of horticulturists. Through an analysis of the wording of this public policy, I identify the conceptions about the subjects, and I draw on the field records from my interviews and observations to describe specific experiences in the town. The analysis of *Cambio Rural II* is also relevant because it is part of the *Plan Estratégico Agroindustrial y Agroalimentario 2010-2020* (Agri-industry and Agri-food Strategic Plan, PEA), which today sets the general guidelines of the agricultural sector at the national level, and also combines with the *Municipio Sustentable* local food production and commercialization program.

**KEYWORDS:** daily life; agricultural sector; Argentina.

**Introducción**

El siguiente artículo se desprende de una investigación doctoral en curso en la que me propongo abordar las prácticas y los sentidos que construyen habitantes y productores agropecuarios de una localidad del sur de la provincia de Santa Fe (Argentina) en relación al ambiente en un contexto de conflictividad por el uso de agrotóxicos. Este contexto de conflictividad, de abierto cuestionamiento al modelo del agronegocio en muchas localidades de la pampa húmeda, zona núcleo de la producción agropecuaria en Argentina, se vincula a las características centrales del mismo: la tendencia al monocultivo, la gran dependencia de insumos, la concentración de tierras y de la producción, la exclusión de una variedad de productores, la convivencia entre las actividades productivas y la población en esos límites, a veces difusos y disputados de lo rural y lo urbano.

En el marco contextual brevemente explicitado previamente, y a partir del trabajo de campo en marcha desde el año 2015, se fue haciendo insoslayable para la comprensión de la problemática a investigar abordar el lugar de las políticas públicas, las vinculaciones entre diferentes programas estatales y cómo estos son pensados y apropiados por diferentes sujetos en el territorio. Por ello, en este artículo me propongo analizar una de las políticas públicas existentes a nivel nacional y que toma carnadura en experiencias locales: el Programa Cambio Rural II (INTA<sup>1</sup>-Ministerio de Agroindustria). El análisis de Cambio Rural II es relevante también porque se enmarca en el Plan Estratégico Agroindustrial y Agroalimentario 2010-2020 (PEA), que hoy día marca los lineamientos generales del sector agropecuario a nivel nacional, y a su vez articula con un programa local de producción y comercialización de alimentos denominado Municipio Sustentable. El análisis de la letra de esta política pública me posibilitará identificar las concepciones sobre los sujetos, y a partir de los registros de campo generados en entrevistas y observaciones, podré dar cuenta de las experiencias concretas en la localidad. Para el análisis, focalizaré en las experiencias de dos grupos, uno de productores de cerdos y otro de horticultores. La elección de estos dos grupos se debe a que de los cuatro existentes en la localidad (cerdos, horticultura, ganadería y caprinos) la mayoría de los establecimientos dedicados a las actividades de cría de cerdos y de horticultura se hallan en el periurbano de la localidad. Además son grupos constituidos por pequeños y medianos productores familiares, que a su vez tienen heterogeneidades al interior de cada uno de los grupos. Finalmente, los grupos de cerdos y horticultura han sido los más accesibles y sobre los que se pudo hacer un seguimiento más constante.

Partiendo de la concepción de que la etnografía es «el proceso de documentar lo no documentado» (Rockwell, 2011, p.48), consideramos que indagar sobre las prácticas y sentidos de los sujetos es una forma de llevar a cabo nuestra labor etnográfica, y de otorgarle especificidad a una problemática que podría ser abordada desde una diversidad de perspectivas y disciplinas científicas. La investigación es guiada desde un enfoque antropológico relacional que recupera la cotidianidad (Heller, 1977) y las construcciones de

---

1. Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria.



sentido de los sujetos. Esta perspectiva permite observar y relacionar tanto las tendencias generales que atraviesan a las experiencias particulares como su carácter de historicidad (Achilli, 2005).

Para abordar la cotidianidad de los sujetos en sus experiencias concretas con una política pública agraria es necesario caracterizar la localidad en donde llevo a cabo el trabajo, reconocer las particularidades de esos territorios donde lo urbano y lo rural tiene íntimas conexiones, superposiciones y tensiones; como plantea Giarraca (2003) «se trata de pensar espacios analíticos en donde se destaquen más las imbricaciones, las superposiciones, en lugar de aquellos aspectos que habilitan a pensarlo como mundos sociales separados» (p.18). La localidad está ubicada en el sur de la provincia de Santa Fe (Argentina), zona núcleo de la producción agrícola y del agro-negocio pampeano; según datos de la Secretaría de Agroindustria de la Nación en el departamento al que pertenece la localidad, durante la campaña 2017/2018 se sembraron 540.350 ha de soja (cultivo predominante de la región). Desde su cartografía hasta su envergadura como ciudad la erigen como enclave relevante del modelo sojero, ciudad-gestión (Cloquell et al, 2014) que concentra buena parte de las empresas transnacionales que hacen a la producción, comercialización y transformación de commodities. Cuenta con instituciones técnicas agropecuarias, educativas agrotécnicas, empresas de insumos para el agro (destacando los semilleros) y una importante cantidad de industrias que incluyen: siderurgia, metal mecánica, textil y construcción; también fue creciendo como centro de servicios y administrativo, incluso para los habitantes de pequeñas localidades cercanas. A su vez la cercanía al puerto de Rosario es estratégico para la exportación de la producción.

Dadas algunas características estructurales de la localidad, el sector agropecuario ocupa un lugar relevante, ya sea por la dimensión de la producción agrícola y los ingresos que genera, como por la forma en que atraviesa la dinámica social ya que persiste en gran parte de la población la idea de que «se vive del campo»; e incluso el valor de la tierra en la zona impacta en los precios de los alquileres de viviendas y en los precios de los terrenos. Sin embargo, también se destaca al sector industrial, en la localidad bastante relacionado con el agropecuario, como un importante generador de empleo

«La trama productiva, el entramado productivo responde a una localidad con una gran influencia del sector agropecuario, no integrado...lo principal no necesariamente es el sector primario de la producción, hay también una trama industrial muy importante, un desarrollo industrial muy importante. Hay un parque industrial, que muchas de las empresas están ligadas al sector agropecuario, podemos hablar de una agroindustria. Y tenemos un, el sector terciario de la economía, la de servicios también muy desarrollado, muchos vinculados también al sector agropecuario, y otros ligados a los servicios en general» (Funcionario municipal, 06/2016).

Como plantean Cloquell y otras (2014) los pueblos rurales (en nuestro caso ciudad) permiten observar los procesos de transformación y son expresión de una ruralidad cambiante, así como de una forma de vida urbana atravesada por la industrialización de la agricultura y la gestión de la misma en su seno. En la región pampeana de Argentina, un punto nodal de esa relación de lo rural y urbano lo constituyen los periurbanos de los pueblos y ciudades. Entendemos a los mismos como un área de transición en permanente transformación y con un abanico heterogéneo para los usos del suelo (Barsky, 2005; Perez et al, 2013), que vincula los espacios productivos, de comercialización y consumo con la población de las localidades urbano-rurales y su cotidianidad. Barsky sostiene que los periurbanos constituyen «un territorio de borde sometido a procesos económicos relacionados con la valorización capitalista del espacio» (Barsky; 2005: 4), y ampliando esa idea, retomamos a Cloquell y otras (2014) que expresan que las condiciones estructurales de los pueblos rurales de la región pampeana dan lugar al importante posicionamiento del capital global.

A partir de lo anterior podemos pensar que la ocupación de los periurbanos en la región pampeana puede ser un proceso no planificado, con un crecimiento marcadamente acelerado dada la importancia de la producción agraria en la economía nacional.

No había una división bien marcada de 'acá comienza el periurbano y acá comienza el urbano', incluso, las planchitas de catastral o los diseños de ciudad no tenían la zona de descanso o de relax que es la zona suburbana; nosotros teníamos lo urbano y lo rural [...] El periurbano no tenía un límite sino que era 'acá se pone la casa, acá se siembra', era así primeramente; y así son la mayoría de los pueblos de la Pampa Húmeda (Trabajador municipal, 04/2018).



Es interesante cómo a partir del extracto de entrevista anterior se vislumbra la dificultad de definir ese periurbano, sobre todo si consideramos que en esa delimitación aparecen en consideración procesos sociales, políticos, económicos, productivos e históricos que lo constituyen junto con aspectos de orden más burocrático y técnico como un trámite catastral, lo cual es central para la «gestión» de las ciudades.

Ese «lugar de borde» que constituye el periurbano local, se hace evidente como un espacio a partir del conflicto; identificado este último como disputas por el desarrollo urbanístico y la producción agropecuaria principalmente, pero que refieren de un modo más amplio a los usos del suelo, las prácticas productivas, los patrones de asentamientos de la población. En este marco de hegemonía capitalista en la producción agropecuaria la producción de commodities es una forma de captación de ganancias extraordinarias, entre otras cosas, por una serie de políticas públicas que delinean los rumbos generales del sector agropecuario. Sin embargo, las políticas públicas también son heterogéneas y constituyen campos a través de las cuales se expresan contradicciones, tensiones, sentidos y apropiaciones.

Teniendo en cuenta el objetivo de este artículo, en un primer apartado será definido qué entiendo por políticas públicas y la particularidad de un abordaje de estas desde una perspectiva antropológica; a continuación haré un breve análisis de la letra del programa Municipio Sustentable, de Cambio Rural II y el PEA 2010-2020 en dónde se considerarán sus objetivos, y la construcción de sujeto agrario que realizan. En un segundo apartado se analizará cómo el programa Cambio Rural II se inscribe en la cotidianidad de algunos sujetos que forman parte de experiencias concretas de dicha política pública. Por último, se plantearán algunas consideraciones finales que nos permitan elaborar algunas síntesis.

### **De planes y programas agropecuarios. Una mirada antropológica**

Para dar inicio a esta reflexión sobre las políticas públicas es necesario, como primer paso, explicitar qué entiendo por «políticas públicas». Autoras como Achilli (1998) y Shore (2009) ya han planteado esta necesidad. En tal



sentido, Shore plantea que «la manera en que las definimos o cómo nos aproximamos a las políticas depende de lo que entendemos por políticas» (Shore, 2009, p. 6). Aún más, a la autora le interesa cómo abordar antropológicamente el análisis de las políticas y los aportes que se pueden realizar desde esta disciplina.

El enfoque antropológico de las políticas públicas que recupero lleva la marca de una particular forma de entender y hacer antropología que pondera el lugar de los sujetos y sus construcciones de sentido, vinculándolos a condiciones materiales e históricas de existencia, producción y de prácticas sociales. Además supone un prolongado y profundo trabajo de campo que posibilita «documentar lo no documentado» (Rockwell, 2011, p. 48). De ahí que la recuperación de la cotidianidad social de los sujetos es una de las características que considero centrales de la perspectiva antropológica elegida. Es la documentación del cotidiano lo que nos permite hacer especiales aportes a la forma en que los sujetos viven y conciben a las políticas públicas. A su vez, retomo a Achilli (1998) quien considera a las políticas públicas en tanto incluyen los procesos y actuaciones desplegados tanto por organizaciones e instituciones estatales (para nuestro caso, el gobierno municipal y nacional, INTA) como por los diferentes sujetos implicados (productores agropecuarios, ingenieros agrónomos, veterinarios). Las políticas públicas son entendidas como espacios de conflicto, de lucha por intereses diferenciados que, en su desenvolvimiento, pueden ser reforzadas, rechazadas, confrontadas (Achilli, 1998).

Con esto quiero decir que me alejo de aquellas concepciones que entienden que las políticas públicas y su análisis es una mera cuestión superestructural, que atañe exclusivamente a las dinámicas y características del aparato del Estado, como monolítico y libre de contradicciones, o aquellas que ven en las políticas un asunto de expertos, tecnicismos y cuanto mucho sólo queda evaluar el impacto o sus efectos sobre la población objeto. Pensar a las políticas públicas desde una perspectiva que supera lo gubernamental e incluye a las prácticas y sentidos de los sujetos puede colaborar a una reflexión y análisis del Estado, en su sentido ampliado, así como de los procesos de construcción de hegemonía y de las conflictividades que pueden generarse.



A continuación abordaré algunas cuestiones centrales del PEA ya que constituye un plan nacional marco para las políticas públicas agrarias existentes. Los lineamientos allí expresados nos permitirán comprender el contexto en que se da el programa Cambio Rural II, así como los objetivos propuestos en este último. También repasaré los aspectos centrales del programa Municipio Sustentable, ya que como política pública local articula con Cambio Rural II.

En el año 2010, se lanza a nivel nacional el Plan Estratégico Agroalimentario y Agroindustrial Participativo y Federal 2010-2020 (PEA). Como señalan Carballo González y otros (2012) este plan nacional surge luego de más de 30 años de inexistencia de una planificación por parte del Estado, ya que los planes antecedentes fueron en los años 1974 y 1984. Sin embargo, pensamos que esos más de 30 años en que el Estado se retiró para dar paso a «las leyes del mercado» hay que leerlas en clave de otra forma de definición sobre el rumbo de la producción agropecuaria, y por ello retomamos a Borón (2001) cuando plantea que «lo que se denomina «desregulación» no es otra cosa que la imposición de una nueva modalidad de regulación (...). No se trata, en consecuencia, de regulación sí o no, sino de quién fija las normas regulatorias y con vistas a cuáles intereses» (p. 10).

Considero que la existencia del PEA hay que pensarla tanto en el rol histórico de Argentina en la producción agropecuaria, así como en el contexto que se abre en Argentina luego del 2001, con la devaluación de la moneda, y en las tendencias regionales y mundiales sobre la producción agrícola. Incluso, no podemos dejar de relacionarlo con otras políticas que funcionan a otras escalas, como Cambio Rural II y Municipio Sustentable. Esto nos puede permitir buscar los nexos entre diferentes escalas, y las formas en que se manifiestan continuidades y contradicciones entre ellas, tanto en la letra como en la experiencia de los sujetos<sup>2</sup>.

Tal como su nombre lo dice, el Plan Estratégico Agroalimentario y Agroindustrial 2010-2020 (PEA), se propone como un marco general a partir del cual definir y poner en práctica diversas políticas públicas que permitan

---

2. La noción de escala la retomo de Achilli (2014), por lo cual un análisis que contemple las diferentes escalas de las políticas públicas supone un particular abordaje teórico-metodológico, e incluso un desafío analítico y de escritura que ha instancias de este trabajo intentaré iniciar.

alcanzar los objetivos y metas allí propuestas. El PEA plantea una «visión» que sintetiza los aportes de todos los participantes involucrados en la elaboración del plan<sup>3</sup>; a partir de esta visión se proponen responder a la pregunta: «¿Qué queremos que el Sector Agroalimentario y Agroindustrial sea en el futuro?»

Argentina será líder mundial en la producción de bienes y servicios agroalimentarios y agroindustriales, de calidad y con valor agregado, en particular en origen, asegurando al mismo tiempo la provisión alimentaria nacional y satisfaciendo la demanda internacional en cantidad y calidad, en un marco de equidad territorial, inclusión social y sustentabilidad ambiental, económica y social, promoviendo de esa forma el desarrollo de la Nación y sus regiones. (PEA, p. 84)

El Plan expresa objetivos que se hallan relacionados a cuatro fines principales, los mismos se dividen en: «Fin Estratégico Económico-Productivo», «Fin Estratégico Socio-Cultural», «Fin Estratégico Institucional» y «Fin Estratégico Ambiental-Territorial». A pesar de contar con estos fines, que a primera vista sugieren un abordaje de la realidad agropecuaria considerando su complejidad, de la lectura del PEA se desprende una priorización del Fin Estratégico Económico-Productivo por sobre los demás. Entre las principales metas para el período se estableció el incremento de la producción de granos, que para 2020 se propone el objetivo de alcanzar las 157 toneladas<sup>4</sup>, lo cual representa un 58% más con respecto al año 2010 (PEA, p. 96) e implicaría la necesidad de ampliar la superficie dedicada a agricultura aproximadamente un 27% (Taddei, 2013), también con referencia a 2010. Estos números son importantes para contextualizar los análisis sobre la conflictividad ambiental y territorial en Argentina, así como para dar cuenta sobre los diversos sujetos agrarios, su lugar en la producción y en las políticas públicas impulsadas.

---

3. Participaron en la elaboración del PEA: Autoridades nacionales de diferentes Ministerios, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca y representantes de sus respectivas Secretarías y Sub-secretarías, organismos descentralizados, 22 gobiernos provinciales y unidades académicas públicas y privadas.

4. En una nota de Infobae del 26/09/2017 se informa que la campaña 2016/2017 cerró con 136,6 millones de tn de granos producidos, lo cual representa un 9,3% de aumento en relación al ciclo anterior. Incluso se resalta que según la consultora que realizó el trabajo, la cosecha record fue posible gracias a la recuperación de la producción de cereales y el mayor uso de tecnología. <https://www.infobae.com/economia/2017/09/26/cosecha-record-para-la-argentina-136-millones-de-toneladas/>



Otro aspecto que quisiera retomar del PEA es la caracterización del sujeto agrario que realiza, Shore (2009) afirma que las políticas públicas inciden en la construcción de la subjetividad y en nuevas identidades o sujetos políticos. En el Plan se afirma que en el siglo XX el sujeto agrario «era el productor rural que concentraba en sí la propiedad de la tierra y las maquinarias, poseía el capital necesario para enfrentar las campañas de siembra (o bien asumía la deuda) y era el responsable de la gestión agrícola y empresarial de su producción» (PEA, p. 43). Considero que esta definición no sólo es imprecisa sino también homogeneizante<sup>5</sup> al ocultar la diversidad de sujetos agrarios que habitan y habitaron el país y las variadas formas de llevar a cabo la producción; incluso quedan desdibujadas las condiciones sociales y económicas de vida, producción y reproducción. Según el PEA, en el siglo XXI existe un nuevo sujeto agrario: el «emprendedor agropecuario», que no necesariamente es el propietario de la tierra y se caracteriza por «una actitud claramente positiva hacia la incorporación de tecnología, una neta vocación por la productividad, capacidad de asumir el riesgo, incorporación de conocimiento para la gestión e innovación y motivación emprendedora» (PEA: 44). La noción de «emprendedor», es una categoría que tiene profundas conexiones con el neoliberalismo como forma histórica del capitalismo y como ideología (Galbraith, 1992), fuertemente impulsada desde organismos internacionales como el Banco Mundial y el BID, y recuperada desde las políticas públicas. Si consideramos el desarrollo y avance del capitalismo en el agro argentino, no es de extrañar que desde hace unos años la figura del emprendedor también sea el horizonte en la producción agropecuaria. Interesa resaltar que con esta denominación predomina una visión empresarial de la actividad, donde las acciones del «individuo» son resultado de una racionalidad económica y utilitarista exclusivamente. Si decimos que desde las políticas públicas también se construyen subjetividades, al generalizar al emprendedor agropecuario como el sujeto social actual se impulsan valores vinculados al individualismos y al sujeto como «empresario del yo» (Delgado, 2018). También se invisibiliza

---

5. Desde inicios del siglo XX (e incluso antes) el agro en Argentina contó con diversos sujetos vinculados a la producción agropecuaria. En la zona núcleo maicera los arrendatarios fueron sujetos relevantes, no sólo en número sino también por procesos histórico-sociales que protagonizaron (Grito de Alcorta). Y si se amplía aún más la visión, los productores campesinos habitan a lo largo y ancho del país produciendo para las economías locales.



la variedad de sujetos agrarios a nivel nacional, y a su vez busca contraponer a los dos tipos de productores descriptos (el del siglo XX y el del siglo XXI) apelando a la clásica contraposición «moderno-atrasado». Claramente, ese «emprendedor agropecuario» será el sujeto destinatario de este Plan y de muchas otras políticas públicas.

Relacionado a la definición del sujeto agrario está el modelo de desarrollo que propone el PEA. Retomamos nuevamente a Shore (2009) cuando dice: «las políticas reflejan maneras de pensar sobre el mundo y cómo actuar en él. Contienen modelos implícitos —y algunas veces explícitos— de una sociedad y de visiones de cómo los individuos deben relacionarse con la sociedad y los unos con los otros» (p. 11). El Plan define dos modelos, uno que sería el histórico del país y otro al que se apunta con este plan. El primero es el «Modelo Incremental», está basado en la producción primaria de commodities y su exportación. El segundo es el «Modelo de Valor Agregado con Desarrollo», este se propone profundizar una tendencia de los últimos años: la generación de valor agregado en origen y la inserción de Argentina en las cadenas globales de valor. Desde el PEA se aclara que estos dos modelos no son excluyentes entre sí, ya que ambos le permiten al país un crecimiento; sin embargo, el segundo «nos permite aprovechar al máximo las oportunidades que el mundo nos presenta y ofrece» (PEA, p. 80). Es evidente que el Plan no viene a romper la matriz productiva histórica, solo la actualiza a los tiempos y las demandas que corren. La propuesta complementaria de generación de valor agregado al centrarse en fines económicos-productivos abona a la profundización de relaciones capitalista en el campo, lo cual genera situaciones de vulnerabilidad entre algunos sujetos agrarios al amenazar su continuidad en la producción y de ciertas formas alternativas de producir y vivir. La priorización del crecimiento del producto por medio del agregado de valor y de las exportaciones son estrategias más cercanas a los sectores más concentrados de la economía agropecuaria nacional: complejos agroindustriales y empresarios agrícolas. Entre los pequeños productores familiares capitalizados de la región pampeana y el campesinado, el agregado de valor aparece más como una estrategia familiar para la reproducción y la producción que como capitalización en el sentido más empresarial. Incluso, estos dos modelos pro-



puestos y su combinación pueden ser caracterizados como *extractivistas*<sup>6</sup> ya que se asientan en un patrón de acumulación basado en la sobreexplotación de bienes naturales, donde la tasa de extracción se vuelve más alta que la de renovación (Acosta, 2011), y que favorece al proceso de expansión de la frontera de explotación, en este caso agropecuaria (Svampa y Viale, 2017).

El PEA constituye un Plan marco general, a partir del cual elaborar programas y proyectos para ser llevados a cabo. El Programa Cambio Rural II puede entenderse como otra escala dentro de las políticas públicas, el cual se desprende y responde a los lineamientos generales planteados en el PEA.

Cambio Rural es un programa nacional que hunde sus raíces en la década del '90. Hacia el año 1993 fue creado y ejecutado por INTA en todo el territorio nacional; según la propia evaluación que hicieron el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación (MAGyP) y el INTA «Cambio Rural permitió que numerosos productores mejoraran sus indicadores productivos y su capacidad de gestión mediante el acceso al asesoramiento profesional, y lograran escala y competitividad a partir del fomento de la asociatividad» (Programa Cambio Rural II, 2013, p. 2). El programa fue planteado como una política para los sectores menos concentrados del sector agropecuario, sin embargo al plantear como objetivos el mejoramiento de los indicadores productivos y de gestión, y el aumento de escala y competitividad, se fortaleció tanto al sujeto agrario como al modelo de sociedad (Shore, 2009) que se intentó construir a partir de la década del '90. Al respecto, Felipe Solá, Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación durante el menemismo, expresaba que lo que hacía falta para acabar con los problemas del agro era «una reforma cultural»<sup>7</sup>, si los productores (sobre todo los pequeños

---

6. Existen ciertos reparos en considerar a la actividad agrícola (incluso la de monocultivo de soja transgénica) como una actividad extractiva (ver Reboratti 2017). Por ello recupero a Seoane (2013), quien examina los efectos de la generalización de su uso, y destaca la necesidad de una mirada sobre el extractivismo que profundice en la relación con el sistema económico capitalista en su fase neoliberal; considerando la forma de acumulación, las características del orden internacional y la división internacional del trabajo, las características de la nueva revolución científica y la reflexión sobre las características y consecuencias de la crisis que afrontamos. Dichas consideraciones exceden los objetivos de este artículo, pero forman parte de la reflexión del proceso de investigación en el que se inscribe.

7. Felipe Solá «Una reforma cultural»- Clarín Rural, sábado 12 de agosto de 1995, p.5

y medianos) deseaban sostenerse en la producción necesariamente deberían «innovar», «aumentar la escala», «crecer».

En el año 2013 a instancias del MAGyP y el INTA se lanzó Cambio Rural II. El programa se proponía «contribuir al desarrollo local mediante el aumento y mejora de la producción agropecuaria, pesquera y forestal, el fortalecimiento organizacional de los productores y la facilitación de procesos de agregado de valor» (Programa Cambio Rural II, 2013, p. 4). Podemos ver cierta consonancia con el PEA en relación al objetivo de agregado de valor, y también en las «metas» propuesta, las cuales apuntaron a la incorporación de cada vez más productores al Programa, el aumento de la productividad global de los emprendimientos y mejoramiento de la actividad productiva primaria, así como con «metas» que se proponían abordar cuestiones vinculadas a la problemática ambiental a partir del impulso de las Buenas Prácticas Agrícolas en el uso de agroquímicos y rotación de cultivos (Programa Cambio Rural II, 2013).

Según sus bases este programa estaba destinado a productores de la agricultura familiar capitalizados o con posibilidades de capitalización y PyMES del sector agropecuario y agroindustrial<sup>8</sup>. Pese a esta cierta distinción de sujetos agrarios, a lo largo de la letra del programa hay una constante definición de estos en términos de «emprendedor», tal como hemos visto que el PEA caracteriza al sujeto de la producción de la actualidad. De este modo, refuerza por medio de una política concreta un perfil de sujeto agrario individual, empresarial.

Quisiera destacar que pese a esta tendencia a la individuación del programa, propone también el trabajo en grupos. Dichos grupos los conforman entre 8 y 12 productores que se juntan por actividad productiva, y similares condiciones y necesidades; cuentan con el asesoramiento técnico de un/a profesional y deben «elaborar un plan de mejoras de sus emprendimientos individuales y grupales» (INTA Informa, 2014, p. 3), contando con el finan-

---

8. En el año 2017 el Ministerio de Agroindustria modifica las bases del programa, quitando de los destinatarios a la agricultura familiar y a aquellos productores que no hayan nacido en Argentina. Por esta situación más de 800 grupos de productores que estaban en funcionamiento fueron dados de baja. En los nuevos lineamientos se apunta a productores medianos o grandes. Para este artículo me basaré en el programa previo a la modificación ya que el trabajo de campo fue realizado con anterioridad a esta modificación.



ciamiento del Estado. Como veremos en el próximo apartado, la tensión entre las tendencias individualizantes y las propuestas de trabajo colectivo o asociativo recorren la experiencia de los grupos analizados.

En una nota de *INTA Informa* del año 2014 se expresaba respecto a Cambio Rural II: «La propuesta es llegar a 2.000 grupos: 60% de productores familiares capitalizados, 30% con posibilidad de capitalizarse y 10% dedicados a actividades nuevas y de valor agregado» (INTA Informa, 2014, p. 2). Incluso comentan respecto a una experiencia en marcha desde los años '90: «Cuando comenzaron en este camino, dedicaban el 70% de la superficie que trabajaban a la ganadería y el 30% a la agricultura. Hoy es prácticamente al revés, pero el número de vientres se mantuvo y lo que se hizo fue intensificar la ganadería» (INTA Informa, 2014, p. 2), este fragmento es ilustrativo de cómo a partir de una política pública que inicialmente fue diseñada para «amortiguar las consecuencias de las políticas neoliberales de los noventa» (Ex Ministro de Agricultura, ganadería y Pesca de la Nación Carlos Casamiquela en INTA Informa, 2014, p. 1) se fue llevando a un proceso de agriculturización y concentración iniciado en aquella década y continuado en las siguientes; y a su vez evidencia la conexión con el PEA respecto a la priorización de metas productivistas que se alejan de aquellas vinculadas a aspectos ambientales.

Finalmente, voy a referir algunas características centrales del programa Municipio Sustentable. Dicha política pública surge en el año 2014, y constituye la primera experiencia a nivel nacional de este programa, impulsado por el entonces Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación y contando con el apoyo del INTA. Es interesante resaltar que en parte su iniciativa estuvo vinculada a constituir formas de intervención en los espacios del periurbano, donde a causa de reclamos por parte de la población respecto a las fumigaciones, se buscaba generar cambios en las formas de producir. También el Estado local partía del diagnóstico que pese a contar con tierras fértiles, un periurbano productivo con potencialidad para la producción de alimentos de consumo local (hortalizas, leche, carnes), productores y mano de obra disponible, instituciones técnicas agropecuarias y un amplio número de potenciales consumidores, la mayor parte de los alimentos básicos consumidos en la localidad provenían de mercados de concentración lejanos y a costos mayores dados los gastos de flete para el transporte. En ese sentido,



el programa se propuso como meta «organizar localmente la producción de los alimentos que se consumen, así como también su elaboración y comercialización, a través de proyectos productivos con eje en el asociativismo y en el rol activo del estado»(programa «Municipio Sustentable», 2014). Esta política pública local, desde el inicio, buscó articular con Cambio Rural II; de ese modo los grupos de Cambio Rural II constituidos se sumaron a este programa y algunas de las producciones participaron de instancias de comercialización local. Considero interesante llamar la atención respecto que el proceso de agriculturización y concentración que luego devino en monocultivo de soja se asocia a situaciones de conflictividad de varias localidades agrarias de la región pampeana (como la que es foco del trabajo), donde pese a contar con las condiciones materiales para la producción de alimentos, se producen commodities alejados de las necesidades de consumo de la población local.

### **Las políticas públicas en las experiencias cotidianas**

Hasta el momento he subrayado algunas cuestiones centrales que surgen de la lectura de los proyectos de políticas públicas, ahora intentaré dar cuenta de cómo estas políticas son vividas por los sujetos poniendo en tensión la letra y la experiencia. Como he adelantado, la perspectiva teórica-metodológica desde la cual abordo la investigación le otorga especial centralidad a las construcciones de sentido de los sujetos y en ellas incluidas sus prácticas. Para ello recupero la categoría de cotidianidad como la plantea Agnes Heller (1977), la cual incluye todo tipo de actividades que garantizan la reproducción individual y social, así como la apropiación cultural (Rockwell, 1994). La perspectiva de Heller (1977) destaca que esas actividades son heterogéneas, ya sea por el tipo de sociedad donde se vive, el lugar que se ocupa en la división social del trabajo, la fase de la vida que atraviesa el sujeto; de este modo se incorpora la perspectiva histórica en la vida cotidiana, «en tal sentido, posibilita considerar la conformación de modificaciones que se producen en la cotidianidad tanto a modo de reproducciones o conservaciones como, también, a modo de ‘fermentos secretos de la historia’ que anticipa ciertos cambios» (Achilli, 2005, p. 21). Recuperar las experiencias cotidianas de los sujetos para el análisis de las políticas públicas nos permitirá entender de la forma en que los



sujetos las experimentan, crean, re-crean, discuten, rechazan o adaptan a sus intereses y necesidades.

En relación a las experiencias concretas del Programa Cambio Rural II, he tenido la oportunidad de acercarme a dos experiencias de grupos en la localidad donde llevo a cabo el trabajo de investigación: uno de productores de cerdos y otro de horticultores<sup>9</sup>. Los dos grupos se conforman en el año 2015 y han tenido trayectorias diversas. Los grupos de Cambio Rural II tienen que estar conformados por un mínimo de 8 productores y un máximo de 12, un asesor que es un profesional elegido por el grupo que brinda apoyo técnico y un agente de proyecto perteneciente a INTA que acompaña al grupo y apoya el trabajo del asesor. La particularidad de este programa en la localidad es que en varias acciones coordina con otra política pública impulsada desde el Estado local: el programa Municipio Sustentable. Es posible observar una articulación entre dos políticas públicas, una de orden nacional y otra local, a partir de algunos objetivos en común, el compartir un territorio y de apuntar a similares sujetos de la producción. En el año 2015 a instancias del programa local, y con los grupos de cambio rural funcionando, se realizó una encuesta de consumo de alimentos en 4 barrios periféricos de la localidad con el fin de planificar en conjunto algunas líneas de acción que potenciaran la producción de alimentos en el periurbano y el consumo local. Interesa destacar que en el programa Municipio Sustentable además de los productores familiares del periurbano, eran centrales los habitantes de los barrios periféricos y más pobres de la localidad. La articulación de estas dos políticas públicas suponía un desafío ya que constituía una instancia donde la vinculación de lo urbano y lo rural se evidenciaba.

El grupo de productores de cerdos está conformado por 8 productores de la localidad, un asesor veterinario y una ingeniera agrónoma de INTA agente de proyecto. Existe una gran heterogeneidad entre los productores: la productora más grande tiene aproximadamente 60 animales y el más chico 5, algunos producen y venden animales para faenar a frigoríficos y otros venden lechones a particulares, hay productores con cierta tradición en la actividad

---

9. Vinculada a la modificación en los destinatarios de la política pública, para el año 2018 ninguno de los dos grupos continua funcionando.

y otros que recién inician (y entre estos también hay diferencia de capital económico).

El grupo ha llevado a cabo algunas experiencias de faena y comercialización directa en la localidad, las cuales han dejado al descubierto diferencias entre los productores no sólo por cuestiones materiales entre ellos (como cantidad de animales, tamaño de los animales, disponibilidad de insumos) sino también por los objetivos individuales, muchos de los cuales no coinciden con los del programa Cambio Rural II y del asesor, estos últimos están enfocados en alcanzar determinados estándares de producción, que en algunos casos se asocian a la incorporación de tecnología y la especialización en un tipo de producto (capón<sup>10</sup>).

En 2016 se realizó en la oficina local de INTA un taller con los productores porcinos con el fin de evaluar la primera experiencia de comercialización directa; de este taller participaron los productores, el asesor veterinario, la agente de INTA, miembros de IPAF<sup>11</sup>-INTA, representantes de la municipalidad y representantes de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Rosario. Antes de iniciar el taller la agente de proyecto de INTA proyectó una parte de un video institucional sobre Cambio Rural en donde se hablaba de la producción porcina en relación al asociativismo como estrategia para exportar la producción, y se expresaba que en Argentina quienes están llevando adelante esa estrategia y cubriendo esa demanda son los grandes productores (aproximadamente 10.000 animales faenados semanales) porque «son los que tienen más conciencia de la importancia del asociativismo. [...] los más chicos son los más individualistas» (Registro de campo: Taller de productores porcinos, 2016). Es interesante ver cómo desde el INTA se transmiten y refuerzan este tipo de concepciones que dejan de lado todo análisis de tipo histórico y estructural y concluyen que las posibilidades o dificultades son resultado de decisiones personales o características constitutivas de cierto tipo de productor. Incluso en una intervención en una reunión el

---

10. El capón es el cerdo macho castrado destinado a faena, se lo considera en esa categoría a partir de los 90 kg.

11. Instituto de Investigación y Desarrollo Tecnológico para la Pequeña Agricultura Familiar.



asesor del grupo planteó que «en el grupo hay productores más pro-activos y otros que necesitan ser empujados», y que «es necesario que todos en el grupo empiecen a producir capones y dejar de ser lechoneros si nos vamos a empezar a dedicar a la comercialización» (Registro de campo, 06/10/2016). Este tipo de afirmaciones han sido hechas también por aquellos productores más grandes del grupo, quienes generalmente fueron los que aportaron animales para la comercialización colectiva; mientras que los que se dedican a la producción de lechones han reafirmaron su identidad «lechonera» en varias ocasiones diciendo que «yo recién estoy empezando en la producción» o «a mí me sirve, es lo que sé hacer» (Registro de campo: Taller de productores porcinos, 2016).

Las diferencias internas entre los productores por el tipo de animal producido (lechón o capón) generaban roces entre los miembros del grupo, sobre todo a la hora de encarar proyectos del orden de lo colectivo como la comercialización. Por ejemplo, en la segunda experiencia de comercialización grupal y directa uno de los productores que se había comprometido a aportar los animales no lo hizo porque ya los había vendido al surgirle una oportunidad; eso trajo mucho malestar porque los mismos productores que habían aportado animales en la primera experiencia tuvieron que volver a hacerlo. Luego de esta situación y como estímulo a la producción de capones, entre los productores, el asesor y la agente de INTA acordaron que en la próxima faena se le pagaría un 20% más que el precio de pizarra a quien aportara ese tipo de animal.

Un actor importante para el sostenimiento de este grupo era la municipalidad, ya que a partir del programa local Municipio Sustentable se facilitaban habilitaciones para comercializar, se prestaba ayuda económica para el alquiler de la sala de faena y colaboraban con las actividades de difusión en las instancias de comercialización. Uno de los productores en una reunión manifestó que de no ser por la ayuda de la municipalidad deberían aumentar el precio de venta de la carne y ya no sería un producto atractivo. Al respecto de este comentario, el representante de la municipalidad que seguía más de cerca al grupo expresó que había notado que muy poca gente de los sectores más pobres de la localidad se había acercado a comprar,

Al municipio le interesa que esa gente pueda... es una prioridad para el municipio, porque por eso se hizo el revelamiento de consumo en algunos barrios periféricos. [...] el municipio puede financiar pero no a individuos, sino como parte de una política que incluya a los pobladores de la localidad. (Registro de campo, 22/06/2016).

Es interesante cómo a partir de la articulación entre dos políticas públicas, se definen intereses, alianzas y también se generan estrategias por parte de los diferentes sujetos involucrados. A partir del planteo de la municipalidad, una de las productoras propuso en la reunión que a partir de las vecinales se ofrezcan los bolsones con cortes de carne de cerdo a los pobladores de los barrios de la localidad, y por otro lado poder ofrecer diferentes productos: bolsones con cortes más baratos con un precio accesible, y vender los cortes de carne especiales aparte y con otro precio.

La otra experiencia a analizar es el grupo de horticultores. Este tuvo sus primeros pasos en el año 2014 a partir del programa Municipio Sustentable, a instancias de dicho programa fueron contactados 5 horticultores de la localidad a los fines de que abastezcan parte de la demanda local de verduras frescas. En articulación a esto se sumaron otros productores y se conformó el grupo de productores hortícolas de Cambio Rural II; este grupo ha pasado por varios momentos de activación y caída en la participación, tanto por diferencias entre los productores, con la municipalidad y por fallecimiento de algunos de ellos.

Según un diagnóstico de un funcionario municipal «tienen varios problemas, no tienen tierras, se les vencen los contratos, hay internas en el grupo y con la municipalidad, no tienen tiempo para vender ni vehículos» (Registro de campo, 02/03/2016). En otra ocasión la agente de proyecto de INTA dijo que «la mayoría tiene más superficie de lo que pueden producir. Necesitan herramientas y mano de obra» (Registro de campo, 06/10/2016). A causa de las dificultades para sostener la continuidad de los participantes del grupo, y como es requisito de Cambio Rural ser como mínimo 8 productores, desde el INTA se impulsó la inclusión de más gente «hay 6 quinteros y 6 emprendedores nuevos con idea de arrancar la actividad» (Registro de campo, 06/10/2016). Al igual que con el grupo de cerdos, nuevamente aparece una distinción casi de «calidad» de productores: algunos son «quinteros», otros



son «emprendedores». De todos modos, la preocupación por la continuidad del grupo fue manifestada en reiteradas reuniones tanto por los representantes de INTA como por los de la municipalidad.

Se ha mencionado que este grupo de Cambio Rural II ha tenido dificultades en su funcionamiento. Para explicar eso los involucrados aludieron a diferentes objetivos, a internas y carencias materiales y formas de concebir la producción. Uno de los productores involucrados en el grupo sostiene que hay inviabilidad en los planteos que hacen desde la coordinación del programa

Y vos los escuchas hablar con los planteos que ellos traían y no era viable porque, te la hago sencilla a la ecuación. Vos tenés un grupo, tenés gente que está produciendo, gente que está empezando y gente que está creciendo, entonces todos necesitan una ayuda, y a todos no nos pueden medir con la misma vara. Al que está empezando no le podés ir a ofrecer una tecnología de punta si no tiene lo básico, que es una sembradora manual, o un equipo de riego, o algo con que mover la tierra. Entonces a esa persona para qué le voy a ir a hablar o le voy a ir a ofrecer un tejido de media sombra y la estructura de un tejido de media sombra si no tiene con qué sembrar abajo de la estructura. (Entrevista S., productor hortícola, 9/3/2017)

Se puede pensar que aquella caracterización homogénea que se hace sobre quiénes son los productores destinatarios de la política tiene sus implicancias a la hora de llevarla a cabo. Es en la experiencia concreta donde se manifiestan las diferencias y a partir de la cual los sujetos «destinatarios» la ponen bajo análisis, la confrontan.

Tanto en el PEA como en Cambio Rural II se hace alusión, aunque marginalmente, a objetivos y metas relacionadas a cuestiones ambientales. Ante las dificultades en el grupo de horticultores y la necesidad de buscar gente nueva que se quiera sumar, el INTA se acercó a un productor de la zona que trabaja en agroecología para invitarlo a formar parte. En una entrevista el hombre contaba:

Vinieron acá al campo, estuvimos charlando con ellos. El Cambio Rural están como queriendo trabajar con el tema de la agroecología, y bueno se dio que yo estoy con esto, charlamos en casa. Es como te digo, yo trato de seguir todo, todo lo que tenga que ver con la agroecología yo dispongo mí tiempo, hago un lugarcito para que esto se siga. Pero allá nos juntamos, toda gente diferente y allá están trabajando con químicos. Hubo un par de reuniones ahí. No puedo



estar en un grupo que si uno va pa acá y otro va pa allá, así no vamos a llegar nunca a armar un grupo. Es como yo le decía a esta chica<sup>12</sup>, si no vamos por algo común todos, no vamos a llegar nunca a nada. (Entrevista a G., productor hortícola, 9/3/2017)

En este fragmento el horticultor hace referencia a las dificultades de constituir un grupo y sostenerlo a causa de los objetivos e intereses diferentes de los participantes, pero además lleva a pensar que las dificultades no sólo se pueden deber a las individualidades sino a los objetivos de las políticas: por un lado se sostiene la necesidad de aumento de la producción, de la productividad y por otro se plantea la necesidad de la sustentabilidad ambiental y el impulso a la rotación de cultivos y las buenas prácticas agrícolas (que igualmente no es equiparable a agroecología), cuando muchas veces los planteos más productivistas van en detrimento de otros que promueven prácticas agroecológicas. De ahí que los sujetos que participan de los programas, los visualizan como contradictorios o con lógicas contradictorias, tal como lo expresa un productor agroecológico:

Hoy que se yo, el tema del INTA se habla mucho, con el tema de la agroecología, pero mucho hablamos pero no avanzamos nada. Hay proyectos, pero pasan, pasan, pasan y no. No llegan. Es como te digo, como yo le digo a la asesora, el INTA hablamos de agroecología, un grupo del INTA va por acá y el otro va en contra. No se puede así, viste. (Entrevista a G., productor hortícola, 9/3/2017).

Las dificultades en el funcionamiento del grupo generan entre los sujetos productores miembros cierto descreimiento hacia estos proyectos, y se hacen lecturas relacionadas a la burocracia que prima en las relaciones con el Estado:

Y el problema que yo veo que existe es, por ejemplo, yo estoy en una institución y no voy a hablar mal de vos por más que vea que estás haciendo mal las cosas porque en el futuro yo te voy a necesitar a vos, ¿me entendés?[...]. Porque están viendo qué paso dar el día de mañana, y bueno, lamentablemente termina todo en esto. Porque para mí, ellos tienen que llenar planillas, y llenando planillas ellos pasan el 2017; y en el 2018 habrá otras planillas que llenar, y vamos

---

12. La asesora del grupo de horticultores.



pasando, y vamos pasando. Pero voluntad de que se den las cosas no hay. (Entrevista S., productor hortícola, 9/3/2017)

Se observa que entre los productores las dificultades en el funcionamiento del grupo se asocian a los diferentes intereses de los involucrados, y a la burocracia o falta de claridad en las propuestas por parte del Estado como impulsor de las políticas públicas. Pero desde la perspectiva de la asesora la clave de los problemas de funcionamiento del grupo radicaba en que los productores buscaban el beneficio personal, poder conseguir algo material. Estas tensiones no pueden dejar de pensarse en términos de las tendencias individualizantes que conviven con propuestas de construcción de un colectivo, y las condiciones materiales de existencia de estos productores y de posibilidades de reproducción de su actividad económica.

A partir de lo descrito hasta el momento parecería que las políticas públicas fuesen un gran bloque de propuestas y pre-nociones alejadas de las necesidades de los sujetos. Sin embargo, además de críticas y cuestionamientos hacia las mismas se puede observar que existe apropiación, ya sea por tomar algunos de sus objetivos, por recuperar su lenguaje: «tengo lechuga amarga, rúcula y lo proceso, que le doy un *valor agregado* porque al ser poca la cantidad que cosecho le doy más valor de esa forma» (entrevista S., productor hortícola, 9/3/2017). Incluso los productores rescatan en ocasiones la importancia de formar parte de estos espacios ya que a partir de la existencia de las políticas públicas pudieron acceder a beneficios, como ser el financiamiento para equipamiento y las reducciones impositivas por parte de la municipalidad.

También los sujetos hacen sugerencias, más allá de que sean tomadas en cuenta o no. El grupo de horticultores con parte del dinero adquirieron un plantinero para producir los plantines que luego pasarían a tierra, esta estructura estaba instalada en el predio de uno de ellos y aunque era de uso comunitario traía algunos malestares en el grupo. A pesar de ello, el siguiente objetivo del grupo era pedir un tractor con una transplantadora a partir de la evaluación que ellos hacían de falta de mano obra disponible para este tipo de tareas. A partir de la necesidad de maquinaria, y evaluando la falta de mano de obra,



la precariedad en la ocupación de la tierra y las distancias entre los predios de los productores uno de ellos nos comentaba la propuesta que había hecho:

Pero que pasa, si nos daban un tractor, yo estoy acá, el otro quintero en la otra punta de la ciudad, el otro en la otra punta de la ciudad, el tractor iba a dar 200 mil vueltas y se iba a terminar rompiendo. Y había una cuestión, que todos los productores teníamos un problema, que somos todos inquilinos [...] entonces yo les proponía lo siguiente, que arrendemos 10, 15 ha, nos instalemos ahí adentro con el apoyo municipal. No económico, que vaya una máquina para acomodar el terreno, que con el apoyo municipal se pueda bajar la luz, usar las herramientas esas, tanto el municipio como el INTA para hacer análisis de suelo. Entonces estaríamos agrupados ahí adentro y compartíamos las herramientas porque está en un solo predio, cada uno con sus 2 o 3 ha, y que a la vez el empleado que nosotros podríamos traer. (Entrevista S., productor hortícola, 9/3/2017)

A pesar de que a primera vista pareciera interesante la propuesta y que solucionaría algunas de las dificultades (tanto individuales como colectivas), el productor comenta que en el grupo había divisiones, que a algunos les había gustado la propuesta pero que la «dirigencia» de INTA se oponía y decía que debían conseguir una sala de extracción. Finalmente la propuesta no fue considerada, pese a ello es interesante recuperar este relato no sólo por el lugar activo del sujeto sino también porque da cuenta de que la política pública toma cuerpo cuando se generan instancias de intercambio y discusión entre técnicos, productores y gobierno local, y cuando hay una búsqueda de articulación entre diferentes programas (Cambio Rural II y Municipio Sustentable).

Shore (2009) plantea que las políticas son herramientas de intervención, que tienen un carácter instrumental pero también simbólico. Y considerando la recuperación de la experiencia cotidiana de los sujetos en el desarrollo y generación de las políticas públicas es factible decir que las características instrumentales y simbólicas no son únicamente las planteadas desde los formuladores de políticas públicas. Si entendemos que las políticas sobrepasan lo gubernamental, e incluyen la participación de otros sujetos, o sea, se constituyen en la cotidianidad, pueden pensarse como un espacio de disputa de hegemonía.



## Consideraciones finales

Analizar las políticas públicas desde una perspectiva socio-antropológica es una tarea de grandes dimensiones que no se agotan en este trabajo. Sin embargo considero que he podido iniciar un proceso que puede ayudar a comprender de una forma relacional lo que sucede en una localidad respecto a identidades, prácticas productivas, sentidos sobre las políticas públicas puestas en juego entre las lógicas de gobierno y la de los sujetos.

A su vez, el análisis de las políticas públicas constituyó una perspectiva que suma a comprender los procesos generales e históricos que se vienen desarrollando en el agro argentino. La profundización de las relaciones capitalistas en el agro con las consecuentes transformaciones en la forma de llevar a cabo la producción y en los estilos de vida y consumo de la población, en este caso particular de localidades vinculadas a la producción agropecuaria, tiene profundas conexiones con los planes, políticas y programas impulsados desde diferentes niveles de Estado. En la localidad bajo estudio, las imbricaciones de lo urbano y lo rural forman parte de la cotidianidad social de quienes allí habitan y es histórica; y con ello me refiero no sólo a que existen desde largo tiempo sino que también han ido sufriendo transformaciones. Quizás hoy, las tendencias a la concentración de la producción, la especialización en la agricultura y en un cultivo, la intensificación del capital se constituye en marco de algunos procesos conflictivos en las localidades. A su vez, son el contexto en que se construyen una serie de políticas públicas que se proponen modificar esa situación, pero que sin embargo no están libres de contradicciones al inscribirse y propiciar esas mismas tendencias generales que buscan transformar.

Un aspecto que quisiera destacar es que a pesar de que en la letra y desde el poder las políticas se presentan como un asunto de técnicos-expertos, y parecen ser un diagnóstico certero de situación con su correspondiente instructivo de intervención, en el «terreno», cuando pasan de la letra a la experiencia su naturaleza política se manifiesta a través de las contradicciones, cuestionamientos, apropiaciones y reformulaciones que hacen los sujetos involucrados en ellas. De ahí que las políticas públicas sean comprendidas como espacios de relación que incluyen los procesos y actuaciones desplegados tanto por organizaciones e instituciones estatales y como por los diferentes sujetos implicados.

A partir del análisis del programa Cambio Rural II y su vinculación con una política mayor como es el PEA fue posible dar cuenta de construcciones sobre el sujeto social agrario que tienden a querer desdibujar la heterogeneidad bajo la figura del «emprendedor», la cual al individualizar genera dificultades para la construcción colectiva o es un punto de tensión en los grupos de productores (tanto de porcinos como horticultores). Podemos inferir que esto se vincula a la construcción de un modelo societal rural y subjetividades específicas asociadas a los sectores más concentrados de la economía agropecuaria nacional, a los fines de seguir profundizando las relaciones capitalistas en el campo. En su relación y articulación con el programa local Municipio Sustentable es posible inferir que las particularidades de la localidad, la centralidad del espacio del periurbano como foco de interés posibilitó un encuentro y problematización sobre qué se produce en la localidad, para quienes se producen, así como vislumbrar la centralidad de pequeños y medianos productores de alimentos si se pretende reflexionar sobre los términos de esa relación siempre compleja de lo urbano y lo rural.

Finalmente, quisiera agregar que pese a cierta predominancia de formas de llevar a cabo la producción y de subjetividades neoliberales, como la hegemonía no es absoluta sino un proceso disputado, otras subjetividades y otras formas de llevar a cabo o pensar la producción agropecuaria siguen persistiendo, apropiándose y reformulando las políticas públicas. Esto plantea el desafío de pensar en continuidades y rupturas o en lo residual y lo emergente (Williams, 2009) en las políticas públicas.

## Referencias

- ACHILLI, E. (1998). «Vivir en la pobreza urbana. El derecho a una interculturalidad no excluyente». *Revista Lote*, (18).
- ACHILLI, E. (2005) *Investigar en Antropología Social. Los desafíos de transmitir un oficio*. Rosario, Argentina: Laborde Editor.
- ACHILLI, E. (2014). «Hacer antropología. Los desafíos del análisis a distintas escalas». *III Seminario Taller de la RED DE INVESTIGADORES EN ANTROPOLOGÍA Y EDUCACIÓN (RIAE) «Políticas y transformaciones educativas: perspectivas etnográficas en América Latina»*. Facultad de Filosofía y Letras-UBA.



ACOSTA, A. (2011). Extractivismo y neoextractivismo: dos caras de la misma maldición. Disponible en <https://lalineadefuego.info/2011/12/23/extractivismo-y-neoextractivismo-dos-caras-de-la-misma-maldicion-por-alberto-acosta/>

BARSKY, A. (2005). El periurbano productivo, un espacio en constante transformación.

Introducción al estado del debate, con referencias al caso de Buenos Aires. *Scripta Nova Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, (194) (36).

BORÓN, A. (2001). El nuevo orden imperial y como desmontarlo. En J. Seoane y E. Taddei (comps.), *Resistencias mundiales (De Seattle a Porto Alegre)* (pp. 31-62). Buenos Aires: Clacso.

CLOQUELL, S (COORD.); ALBANESI, R; NOGUEIRA, M; PROPERSI, P. (2014). *Pueblos Rurales. Territorio, sociedad y ambiente en la nueva agricultura*. Ediciones Ciccus. Buenos Aires

Cosecha récord para la Argentina: 136 millones de toneladas. (26 de septiembre de 2017). *Infobae*. Recuperado de <https://www.infobae.com/economia/2017/09/26/cosecha-record-para-la-argentina-136-millones-de-toneladas/>

DELGADO, P. (2018). Espíritu emprendedor: notas sobre emprendedorismo, neoliberalismo y subjetividad. Recuperado de <http://contrahegemoniaweb.com.ar/espiritu-emprendedor-notas-sobre-emprendedorismo-neoliberalismo-y-subjetividad/>

GALBRAITH, J. (1992). *La cultura de la satisfacción*. Buenos Aires: Emecé editores.

GIARRACA, N. (2003). *Territorios y lugares. Entre las fincas y la ciudad. Lules en Tucumán*. Buenos Aires: La Colmena.

GONZALEZ CARBALLO, C.; BOUCAU, F. Y MOREIRA, C.(2012). Plan estratégico Agroalimentario y Agroindustrial 2010-2020. Desafíos crecientes para un desarrollo rural sustentable. En *XVI Jornadas Nacional de Extensión Rural y VIII del Mercosur*.

HELLER, A. (1977). *Sociología de la vida cotidiana*. Barcelona: Península.

INTA- MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA DE LA NACIÓN. (s/f). Cambio Rural II. Innovación e inversión (manual operativo).

- INTA- MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA DE LA NACIÓN.** (2014). Innovación e inversión. Cambio Rural II. *INTA Informa*, Año XIII – (145).
- MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA DE LA NACIÓN.** (2010). Plan Estratégico Agroalimentario y Agroindustrial Participativo y Federal 2010-2020.
- PAGINA DE LA SECRETARÍA DE AGROINDUSTRIA DE LA NACION.** <http://datosestimaciones.magyp.gob.ar>
- PEREZ, M., GONZÁLEZ, E., PÉREZ, R., DE LUCA, L., TITO, G., PROPERSI, P. Y ALBANESI, R.** (2013). *Protocolo recomendatorio. Desarrollo de producciones agroecológicas en zonas periurbanas de localidades pampeanas con restricciones para las pulverizaciones con agroquímicos*. Buenos Aires: Ediciones INTA.
- PROGRAMA MUNICIPIO SUSTENTABLE** (2014)
- ROCKWELL, E.** (2011). *La experiencia etnográfica. Historia y cultura en los procesos educativos*. Buenos Aires: Paidós.
- REBORATTI, C.** (2017). Agricultura y extractivismo. *Voces en el Fénix* (60), 118-125.
- SHORE, C.** (2010). La antropología y el estudio de la política pública: reflexiones sobre la «formulación» de las políticas. *Antípoda* (10), 21- 49.
- SOLÁ, F.** (12 de agosto de 1995). Una reforma cultural. *Clarín Rural*, p.5
- SVAMPA, M. Y VIALE, E.** (2017). Continuidad y radicalización del neoextractivismo en la Argentina. *Voces en el Fénix* (60), 26-35.
- WILLIAMS, R.** (2009). *Marxismo y literatura*. Buenos Aires: Las Cuarenta.



---

## CIUDAD, RURALIDAD ISLEÑA Y POLÍTICAS PÚBLICAS. EXPERIENCIAS FORMATIVAS DE LOS JÓVENES EN EL DELTA DEL PARANÁ (ROSARIO-ARGENTINA)

*City, island rurality and public policies. Formative experiences of young people in the Paraná Delta (Rosario, Argentina)*

---

**Macarena Romero Acuña**  
Conicet / CEACU-UNR, Argentina.

**RESUMEN:** Este artículo deriva de un proceso de investigación mayor centrado en las experiencias formativas de jóvenes en el pasaje de la escolaridad primaria a la secundaria en el contexto isleño del delta medio del Paraná frente a la ciudad de Rosario Argentina.

Interesa focalizar en las relaciones entre dicha ciudad y el contexto isleño. Se presta atención a las políticas de urbanización, por considerar que las mismas penetran los cotidianos isleños transformando las relaciones laborales de las familias de pescadores. Hipotéticamente se sostiene que dichas transformaciones, inciden en los procesos de escolarización de los jóvenes, en su pasaje de la escuela primaria a la escuela secundaria. En este sentido tales políticas terminan siendo una parte constitutiva de las experiencias formativas que tienen los jóvenes hijos de pescadores. De ahí que a nivel teórico metodológico, estas políticas públicas de urbanización de la ciudad de Rosario, son analizadas desde los procesos isleños.

**PALABRAS CLAVE:** políticas públicas, experiencias formativas, Jóvenes, Delta del Paraná, ciudad de Rosario, escuelas de isla.

**ABSTRACT:**

This article draws on a larger research project exploring the formative experiences of young people in their transition from primary to secondary school in the island context of the middle delta of Paraná opposite the city of Rosario, Argentina. It is important to focus on the relations between this city and the island context. Attention is paid to urbanization policies, which affect the daily lives of the islanders by transforming the labor relations of fishing families. We hypothesize that these transformations affect the processes of young people's education in their transition from primary to secondary school. These urban development policies have become a constituent part of the formative experiences of young children from the fishing community. At the methodological-theoretical level, these public urbanization policies in the city of Rosario are analyzed from the perspective of island processes.

**KEYWORDS:** public policies, training experiences, youth, Delta del Paraná, city of Rosario, island school.

## I. Introducción

«[...] y acá los de la isla vamos a tener que pedir permiso para subir, para poder ir a Rosario» (Pepelú, pescador de la Isla Remanso, 9/03/2018)

Este trabajo (que está en curso) se enmarca en un proyecto doctoral en curso, que cuenta con el financiamiento de una Beca otorgada por el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas denominado «Políticas educativas, instituciones y sujetos. Experiencias formativas de jóvenes en el pasaje del primario al secundario en un contexto rural-isleño en Argentina». El tema que propongo se inscribe en el campo de la antropología y educación, y forma parte de un Proyecto de Investigación y Desarrollo <sup>1</sup>

1. PID-SECYT- UNR 2016-2019 (1HUM514): «Políticas Públicas y Cotidianidad Social. Análisis de experiencias formativas intergeneracionales en contextos urbanos y rurales».



dirigido por Elena Achilli. El mismo está radicado en el Centro de Estudios Antropológicos en Contextos Urbanos (Rosario, Argentina).

Desde el equipo de investigación en el que me encuentro consideramos que las experiencias educativas (en este caso por la que atraviesan los jóvenes) no son procesos cerrados que sólo se producen o quedan limitados al ámbito escolar (Achilli, 2008). Más bien son parte de experiencias formativas amplias que se configuran en los distintos ámbitos de la vida cotidiana de los sujetos. Es en este sentido que entiendo que el pasaje del primario al secundario no responde únicamente a lógicas escolares y normativas, sino que remiten a la complejidad de la vida social, familiar y laboral de la isla.

Desde esta perspectiva teórica metodológica, entiendo a modo de tesis que ese pasaje de la escolarización primaria a la secundaria, condensa un conjunto de experiencias formativas que se constituyen entre diversas relaciones y condiciones sociales, tanto a nivel de la vida familiar como de la vida escolar. Por lo tanto, el pasaje al secundario (en este contexto de difícil acceso por la falta de este nivel) me permite visualizar la configuración de experiencias que dan cuenta de la interrelación de procesos de distintas escalas. Es decir, procesos a escala de la vida cotidiana de los jóvenes con procesos relacionados a escalas más generales, donde entran en juego, la dimensión de las políticas públicas que generan marcas y orientaciones en la vida familiar y escolar.

Oriento el proceso de investigación desde un enfoque antropológico relacional que combina distintas estrategias desde una lógica intensiva: observación, entrevistas, análisis documental, registro visual. Puntualmente para este artículo, utilizaré los registros de entrevistas realizadas a distintos miembros de familias de pescadores, jóvenes y personal de la escuela primaria pertenecientes a la zona de islas que denominaré Remanso<sup>2</sup>. Además me basaré en el análisis documental de determinadas políticas de urbanización seleccionadas por la modificación en la trama urbana de la ciudad de Rosario, que incidió en la cotidianeidad isleña. Empíricamente la investigación se sitúa en las islas del Delta Medio del Paraná frente a la ciudad de Rosario. Este contexto sufrió en su historia recientes transformaciones socioeconómicas a partir de

---

2. A fin de respetar el anonimato de los sujetos y las instituciones los nombres que son utilizados son ficticios.

distintas situaciones: Entre ellas, la finalización de la construcción del puente Rosario-Victoria (2003), los procesos de sojización, la regulación y control de pesca en su comercio nacional e internacional. Sobre estos pueden buscarse avances que se han ido presentado a modo de comunicación en distintos congresos. A su vez también han incidido en las últimas décadas las políticas de planificación urbana de la ciudad: Rosario como ciudad que «mira al río». En este artículo focalizaremos en este último punto, en tanto consideramos que han penetrado en los cotidianos isleños introduciendo nuevas relaciones laborales y de la vida social de las familias de pescadores. Modificaciones que considero, inciden en los procesos de escolarización de los jóvenes y por ende en sus experiencias formativas, tal como desarrollaré más adelante.

Para poder entender cómo tales políticas terminan siendo una parte constitutiva de las experiencias formativas que tienen los jóvenes hijos de pescadores de la zona de Remanso, realizo una presentación del espacio social rural-isleño; luego recuperaré debilidades y fortalezas del Plan Estratégico Rosario Metropolitano (1998; 2008) y el Plan Urbano (2007-2017) por ser las políticas públicas que orientan la recuperación de la zona costera. Finalmente centraré la mirada de estos procesos de urbanización desde la isla, para presentar la complejidad del entramado en la que se tejen las diversas experiencias formativas que viven los jóvenes isleños atravesados por estas políticas públicas.

## 2. Los jóvenes y la cotidianeidad en la isla: escuela, familia y trabajo

«Vivir en la isla es como vivir en el campo, pero con agua» (Dieglo, pescador, 26 años, RC,<sup>3</sup> 08/01/2016).

«Rosario siempre estuvo cerca» (Paco, pescador, 80 años, isla Remanso, RC, 11/01/2016)

---

3. Registro de campo.



La isla Remanso, tiene características de humedal<sup>4</sup> que podrían identificarla como selvática. No cuenta con servicios de agua, luz, gas, no hay caminos trazados. Las familias que allí habitan viven en casas de chapas elevadas a 2 metros del nivel del suelo. «Vos le das a un chico de jardín para que te dibuje una casa y lo primero que te hace es la escalera» nos dice el director de la escuela, Pedro en un RC realizado el 28/07/2017. Según los isleños entrevistados, esto se debe a que este material es funcional en época de inundaciones: si se cae una parte de la casa, se puede apuntalar rápidamente; si entra agua a la casa, se puede secar rápido; si hay que mudarse o trasladarse, los materiales permiten con agilidad la venta o movimiento de los insumos de un lado a otro (reconstrucción a raíz de diversos RC).

El terreno de la isla Remanso fue expropiado en 1948 a particulares por el Ministerio de Educación de Provincia de Santa Fe, que otorgó la potestad de la entrega de permisos para habitar las tierras a la cooperadora de la escuela, esta información es reconstruida de los Documentos Escolares, Material de Ministerio de Educación de Provincia de Santa Fe). Es en este sentido que hay una suerte de manejo comunal de la tierra: Una vez otorgado el permiso por la cooperadora, la familia elige donde asentarse, construye su vivienda y, en caso de irse puede vender los materiales o llevárselos con ella, pero las tierras siguen siendo potestad de la cooperadora escolar.

Entre los documentos escolares, se pudieron revisar los permisos otorgados y generar una reconstrucción genealógica de la construcción del espacio, es decir, cómo se fueron otorgando desde el año 1948 los permisos por la cooperadora escolar para que las familias fueran asentándose en la isla. Este manejo de la tierra conlleva a que el espacio tenga una lógica de planificación particular: Las familias se van asentando por relaciones de parentesco y se van trazando los caminos entre las casas conforme las mismas se van instalando en el terreno. Pese a esto, hay un camino (que podríamos identificarlo como central) que es el que va a la vera de la línea de estacionamiento de las embarcaciones atravesando las casas y llega hasta la escuela. Sirve para

---

4. Según la convención de RAMSAR los humedales son ecosistemas que están temporal o permanente inundados y donde el agua es el principal regulador de los ciclos de vida. En muchas entrevistas pescadores nos manifiestan que «lo mejor que nos puede pasar es la inundación, porque el agua limpia y genera nueva vida, la naturaleza se renueva» (Miguel, pescador 45 años, RC 06/03/2018).



hacerse una imagen de cómo es el espacio (que denominaremos rural-isleño, retomando trabajos anteriores) la imagen de una media luna. La parte de la luna que falta completar es una de las lagunas de la zona. La medialuna en sí es el terreno donde se asientan las viviendas, encontrándose la parte más alta en la zona del semicírculo de la luna, donde está la escuela. De la mitad de ese semicírculo del terreno hacia la parte de abajo de la luna, cruza el Paraná grande. De la mitad para arriba encontramos uno de los brazos del río que sigue hasta encontrarse con la laguna, y que es donde los pescadores estacionan sus embarcaciones para resguardarlas en caso de tormentas.

Este espacio social rural-isleño ((Romero Acuña, Calamari, Arce, 2015), que presenta características de ruralidad (pero con la particularidad de ser un contexto inundable y que hemos descrito) tiene 10 hectáreas de territorio y ha sido habitado desde fines de 1800, principios de 1900, principalmente por migrantes andaluces y gitanos según la reconstrucción realizada de la genealogía familiar a los entrevistados. Encontramos así que actualmente hay en la escuela estudiantes que son 7ma generación de hijos de pescadores de esas familias.

En su cotidianeidad, las aproximadamente 20 familias que viven dentro de estas 10 hectáreas alternan vida, trabajo y estudio con la ciudad de Rosario. Esto se debe a la proximidad: 10 minutos para cruce en lancha, mientras que la ciudad de Victoria Provincia de Entre Ríos, (a la que jurisdiccionalmente pertenecen) queda a 70 km por vía terrestre.

Actualmente la principal actividad económica de estas familias es la pesca, pero en épocas en la que no puede desarrollarse este trabajo, por veda o por falta de pescados, algunas familias se dedican a la construcción, cuidado de autos o limpieza de casas en la ciudad de Rosario.

Entiendo en este punto que es importante aclarar que quienes habitan este espacio social rural-isleño no son únicamente isleños o pescadores. Hay personas que son de la ciudad de Rosario y tienen emprendimientos económicos, como bares, campings, paradores, que alquilan embarcaciones, disponiendo de servicios gastronómicos y recreativos. Estas personas suelen vivir en la ciudad de Rosario y estar en la isla los fines de semana en temporada baja y vivir en la isla durante la temporada alta. También encontramos gente que vive allí de manera ocasional por dedicarse al cuidado de ganado, vacuno,



ovino o porcino. En relación a esto, se puede decir que los procesos de sojización llevaron en los últimos años a un desplazamiento del ganado de los campos de la provincia de Entre Ríos a la isla por no ser este un suelo fértil para el cultivo de soja. Este ganado fue trasladado a la isla y con el ganado se trasladaron los peones o puesteros que se encargan de cuidarlo:

[...] fuimos a la isla por una circunstancia de trabajo de él también (refiriéndose a su padre) porque él trabajaba en el campo y el patrón decide en su momento comprar muchos animales para llevar a la isla y necesitaba un peón y bueno». (Lucas, pescador, 22 años, RC, 01/05/2013)

A su vez, hay isleños que van a trabajar a Rosario: «[...] trabajan ahí si son albañiles o han aprendido algún oficio y se defienden bastante bien y trabajan allá en Rosario» (Lucas, pescador, 22 años, RC, 01/05/2013).

También, en los últimos años aumenta la construcción de casas de fin de semana en la zona. Las personas que ocupan estas casas son generalmente personas de la ciudad de Rosario que van también en los fines de semana o en temporada pero no realizan actividades económicas en la zona, razón por la cual algunos isleños que como actividad económica se dedican a trabajar de caseros:

[...] porque la gente que es de acá enfrente viene los fines de semana, [...] o sea, tienen una persona de confianza y entonces le dejan la llave y le cortan el pasto, le abren la casa todo eso, viste que acá en la zona hay lugares hermosos». (Lucas, pescador, 22 años, RC, 01/05/2013)

Este entramado de distintas actividades de la vida socioeconómica y recreativa, da una particularidad a la vida social de la isla, generando dinámicas complejas y que no son lineales. De esta forma, la vida en la isla se va conformando en los entramados de las políticas públicas, las condiciones socio-históricas, y las prácticas y sentidos de la vida laboral de las familias, presentándose realidades que trascienden las dicotomías vida rural y la vida urbana. «La isla es casi como un barrio de Rosario si te pones a pensarlo» (Pedro, director de la escuela, RC, 04/08/2017). Y en estos intersticios de las vidas laborales de las familias, están los jóvenes que debido a estas actividades estacionales de las familias, tienen su matrícula en la escuela Remanso pero el director una o dos veces en el año pide traspaso a alguna escuela de



la ciudad de Rosario. El traspaso consiste en que los estudiantes son dados de baja en la escuela de la isla para estar habilitados para ir a la escuela en la ciudad. Una vez que vuelven a la isla son dados de baja en la escuela de la ciudad para poder ir a la escuela de la isla.

Como vimos en la delimitación del espacio, la Escuela Remanso tiene una fuerte presencia en la isla. Es una escuela primaria, y pese a que desde el 2006 en Argentina es obligatoria la escolaridad secundaria, la escuela no tiene implementado dicho nivel, aunque se encuentra en tratativas. Concretamente no ahondaré en el desarrollo de este punto, pero sí es importante mencionarlo para pensar cómo esto pone en juego las experiencias formativas de estos jóvenes tanto en términos escolares como a nivel de la misma configuración de lo que supone ser joven/adulto en la isla. En otras palabras, el proceso de escolarización produce un anclaje particular en la vida juvenil pese a estar participando de la vida económica de la familia durante su proceso de escolarización. Vemos que esto pierde continuidad cuando no se logra el pasaje del primario al secundario ya que la tendencia es que los jóvenes dejen de participar del proceso de escolarización y tomen tareas más activas en la economía familiar, esto hace que la vida juvenil se modifique. Como dice Pedro:

La juventud del isleño es muy cortita, porque pasa del nene que va a la escuela a tener que ganarse la vida. [...] es de días porque pasa de ser un chico a ser un adulto que va a ir a remar, a tirar las redes, a criar a un hijo... Jóvenes en edad son. En actitudes ante la vida se convierten en adultos muy rápido. (Pedro, director de la escuela, RC, 04/08/2017)

La falta de continuidad en los estudios secundarios genera una exclusión del sistema ya que el joven no puede ir a la escuela porque no existe este nivel secundario en esta isla, pero a su vez acelera experiencias de la vida juvenil, ya que al terminar el 7mo grado el estudiante no tiene posibilidad de continuar sus estudios secundarios a menos que cruce a Rosario o se adentre y cruce la laguna para llegar a otra escuela de isla que sí tenga el secundario. Surgen tensiones no sólo entre los jóvenes, sino también para los adultos que reconocen y desean para las generaciones jóvenes la continuidad de los estudios:

El Ministerio está haciendo lo que hace el gobierno... ni saben lo que es acá, piensan en la plata y desde un escritorio, por eso dicen que vayan los chicos a



Rosario a la secundaria, pero ¿se ponen a pensar qué significa económicamente eso para el pescador? (Pepelú, pescador, 76 años, RC, 9/03/2018)

En este sentido, es importante retomar discusiones planteadas por Liliana Sinisi y Paula Montesinos respecto de cómo desde 2004 en Argentina se plantean discursos de educación «inclusiva» pero que «encubren un proceso de exclusión» (Sinisi, 1999) y también los reproducen:

[...] yo no tengo título secundario, entonces por eso tengo que limpiar casas [...] podría cruzar con mi marido que trabaja de albañil, él tampoco tiene hecho el secundario y viste, hasta para anotarte de cajera en el súper te piden y acá no es fácil. (Clara, pescadora, madre de 2 estudiantes de la escuela, 24 años, 09/03/2018)

Hasta ahora presenté parte del entramado y conflictividades de la vida cotidiana en la isla y una breve introducción de cómo desde la isla se vive la vida cotidiana en dicho espacio social rural-isleño pero en constante intercambio con la ciudad de Rosario. A continuación, me propongo presentar cómo a través de una política pública la ciudad de Rosario «se mete» en el río; para luego retomar cómo desde la isla «se mira» a esta política pública y como la misma se introduce en la vida cotidiana configurando experiencias formativas.

### 3. Rosario una ciudad que «mira al río»

Antes no había gente más que los que vivían en la isla [...] muy pocos tenían embarcación para cruzar e ir a pasear a la isla... ahora es un libertinaje total [...] Eso cambio porque la ciudad [...] porque la gente empezó a comprar motores [...] y se fue poblando la isla de gente que nunca fue de la isla y que no le interesa más que comer un asado, ir de paseo o turismo [...] No se puede creer lo que es la isla ahora a lo que era la isla cuando fuimos nosotros en el '75 [...] era bastante desolador también te digo, si no tenías a los vecinos de la isla [...] (Pucho, esposo de la ex directora de la escuela Remanso, vivieron 37 años en la isla, RC 15/05/2018)

La ciudad de Rosario es una ciudad que pertenece a la provincia de Santa Fe (Argentina) y cuenta con 948.312 habitantes, según la proyección del Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) realizada sobre el censo nacional del año 2010. Cuenta con 17.869 hectáreas de superficie, es el centro de un área metropolitana (...) que abarca una extensión superior a las 300.000 hectáreas. El municipio tiene una longitud de frente costero de 17 km sobre el río Paraná.

Es una ciudad que históricamente ha desarrollado sus actividades económicas en torno a servicios y actividades relacionadas con la industria automotriz, de refrigeración y la refinería. La zona del Gran Rosario se ha caracterizado por ser sin embargo la que concentra la actividad portuaria, siendo una de las principales zonas agroexportadoras<sup>5</sup>. En este sentido, «el puerto comercial fue la base de la prosperidad económica y social de la ciudad, que se consolidó con la formación del cordón industrial del Gran Rosario» (BID, Mayo 2015: 21).

En este apartado, interesa problematizar cómo a partir de dos políticas públicas de urbanización de la ciudad desarrolladas durante 2007 y 2008 hacen que la ciudad de Rosario pase de «darle la espalda al río» a generar una recuperación de la costa para «mirar al río».

En 1996, se definiría en Rosario las tres dimensiones esenciales de un proyecto estratégico para la ciudad: el diagnóstico de la situación del presente y de los objetivos esperados, la concreción de un proyecto que reuniera al gobierno local con el resto de los actores y que tal proceso sea acompañado por una auténtica participación ciudadana (BORJA, Jordi, 1996). Desde aquí saldría la convocatoria a un conjunto de instituciones públicas y privadas que se plasmaría en la Junta Promotora del Plan Estratégico Rosario (PER). (Stanley 2007: 8)

De esta forma, el Plan Estratégico Rosario Metropolitana de 2008 y el Plan Urbano 2007-2017 son los planes «maestros» que orientan la recuperación de

---

5. «En Rosario y su región se pueden reconocer varias etapas del desarrollo. Exponente paradigmático del crecimiento económico a partir del modelo primario exportador de fines del siglo XIX y comienzos del XX, en la etapa siguiente, cuando el modelo de acumulación se basó en la producción de manufacturas sustitutiva de importaciones, encontró en Rosario y su región óptimas condiciones para su afianzamiento, así para la década de 1930 el 50% de las industrias radicadas en la Provincia de Santa Fe se hallaban en Rosario.»(Stanley, 2007: 2)



la zona costera, definiendo las nuevas características físicas del territorio, así como su funcionalidad y relación con el resto de la ciudad.<sup>6</sup>

Es en ambos planes y a través de concesiones administrativas y convenios urbanísticos, que la Municipalidad consigue montos de inversión (generalmente de privados) y terrenos necesarios para la generación y recuperación del «patrimonio municipal» para el uso público. Esto genera nuevos espacios verdes en la ciudad, que según algunas lecturas como la de Smolka (2013), traen beneficios en términos fiscales por la valoración de espacios recuperados con plusvalías generadas por el proceso de transformación de la ciudad. De esta forma, se utilizan instrumentos urbanísticos de «colaboración público-privada que hacen posible transformar espacios urbanos de vocación pública con inversión del sector privado» (BID, mayo 2015: 19) haciendo financieramente viable toda la operación.

Los planes contemplan un «impacto» de estas políticas de planeamiento no sólo en la ciudad de Rosario si no que plantean cambios en lo que identifican como 3 regiones: Región Metropolitana, Región Centro (Córdoba - Santa Fe) y Región Mercosur (PER 1998, 2008). Es interesante y digno de ser revisado en futuros trabajos qué concepción de «región» plantean los documentos:

El impacto del proceso de globalización y de la revolución científico-técnica, producen cambios contextuales y estructurales en torno al concepto de región. La región es hoy una estructura flexible, cuyos límites no necesariamente deben ser fijados en términos jurisdiccionales- ya que de esta manera, solamente se atendería a uno de sus elementos constitutivos- sino en función de un abanico de aspectos, tales como: el eslabonamiento de procesos productivos,

---

6. Según datos registrados en PER, los antecedentes de este proyecto se remontan a 1995, año en el que la ciudad de Rosario es incorporada al CIDEU (Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico Urbano) de Barcelona. Continúa en 1996 con el comienzo de la elaboración del PER, donde en 1998 se lanzan 72 proyectos en 150 instituciones de la ciudad. Respecto de la gestión estratégica del PER en 2002 se realiza una evaluación de un 13% de avance en el proyecto con un 59% de grado de avance. Entre 2002 y 2008 se identifican límites político-administrativos para el desarrollo de ciertos proyectos y se empieza trabajar en el planteo de un nuevo «alcance territorial» del PER. En 2008 se realiza un documento denominado PER+10 donde se da por cerrado el PER con un 80% de los proyectos en funcionamiento o con un avance significativo. En este mismo año se lanza el Plan Estratégico Rosario Metropolitana (PERM). Desde 2007 se ejecuta en la ciudad de Rosario el PUR, que es el Plan Urbano Rosario. Si bien todas estas políticas públicas tienen distintos objetivos específicos, todos se plantean en sintonía y correlación.



las articulaciones sociales, los recursos que la rodean, los emprendimientos comunes, las problemáticas concretas a resolver. (PER, 1998: 11)

Resulta interesante retomar la investigación de López Fittipaldi (2017) que indica que los primeros proyectos presentados para ser ejecutados son en relación a obras de infraestructura «que si bien no dependen del municipio, ya que dependen de la jurisdicción nacional, es a él a quien primariamente son funcionales» (López Fittipaldi, 2017: 355). Estas obras son el Túnel Subfluvial y en mayor escala, el Puente Rosario-Victoria, que unen las provincias de Santa Fe y Entre Ríos, «habilitando una ruta directa de integración con el Mercosur y con la región central del país, otra la Hidrovía y por último, aunque muy lentamente, la construcción de la autopista Rosario-Córdoba». (López Fittipaldi, 2017: 355).

En este punto resulta de interés indicar cómo subyacen en las políticas públicas lógicas estructurales que ayudan a la reproducción de las lógicas del capital (trascendiendo inclusive lógicas nacionales) que generan cambios en las condiciones materiales de existencia en la vida cotidiana de los sujetos. Iluminar o preguntarnos respecto de éstas lógicas habilita por un lado trascender las dicotomías micro-macro para pensar en términos de continuidades y rupturas respecto de por ejemplo de qué se habla cuando se hace referencia a «lo regional» (y según quién). Pero por otro lado, permite un análisis en paralelo: «ver cómo en la continuidad que presentan éstos planes, la ciudad es concebida a partir de aquello que deja de ser, para entrever en qué se quiere convertir» (López Fittipaldi, 2017: 355).

Es desde este rastreo que identificamos como continuidad en los planes presentados en la ciudad desde el plan estratégico 1998, que los distintos objetivos se centran en destacar el desarrollo de una gestión pública del territorio, que esté orientada hacia la integración (PER, 2007-2017; 1998; Stanley, 2007).

De este modo, mientras el centro de la ciudad y las áreas costeras se reconvierten para su aprovechamiento por las capas medias, los sectores acomodados y el crecientemente incentivado turismo, se profundizan procesos de reordenamiento espacial que van ubicando a los sectores más desfavorecidos en los márgenes de la ciudad, dando como resultado una «concentración geográfica de la



pobreza. (Auyero, 2001, citado en Bernardi y Sanchez, 2006, citado en López Fittipaldi 2017)

Es importante destacar que en esta revisión que estamos realizando de las políticas públicas dejamos de lado (por no ser parte del foco de la investigación) la pregunta acerca de qué pasaba en este espacio costero que es «recuperado». Cómo se entramaba esta zona costera «en recuperación» con otros barrios de la ciudad y resulta vital la pregunta: ¿Qué viene sucediendo en barrio Refinería, en la zona de La Florida, en Remanso Valerio, en la zona del Mangrullo? Todos barrios de la ciudad con «acceso» al río. No se ignora que la «recuperación» de este «patrimonio municipal» supuso desalojos, «reordenamiento» de la ciudad, a su vez que supuso una propuesta de «usos» de estos espacios verdes retomado principalmente por las capas medias. Se reconoce a la vez, que en términos culturales estas políticas públicas dieron accesibilidad a propuestas que trascienden a artistas de renombre para poner en el tablero cultural a bandas, grupos de teatro y distintos artistas locales generando una vasta propuesta cultural de acceso gratuito. Esto en términos de análisis gestión y de del gasto público resulta interesante de ser pensado para entender la dinámica y la conformación de la trama cotidiana de la ciudad de Rosario.<sup>7</sup>

Conforme se van ejecutando los distintos proyectos, se va viendo cómo el Río Paraná va configurándose como parte del espacio social en relación a la ciudad contemplando no sólo el avance y recuperación de la zona costera, sino que también incrementándose la inversión privada en ésta zona que se refleja en la ciudad de una doble forma: en la apertura de espacios públicos verdes que presentan propuestas de uso de la ciudad (recitales y propuestas culturales gratuitas al aire libre, invitación a picnics nocturnos, ferias, entre otros) y en la creación de emprendimientos a través de concesiones (bares, guarderías náuticas, clubes de pesca, servicios gastronómicos, avance del mercado inmobiliario sobre la costa del río). Este «habitar la ciudad» que se va proponiendo e imprimiendo desde las políticas públicas reactiva y genera

---

7. Sobre esto, se está en conocimiento que hay muchos estudios realizados y distintos centros de estudios que presentan una preocupación por la vida en la ciudad. Sin embargo, por estar mirando estas políticas de la ciudad desde la isla no se ha generado una revisión exhaustiva del material más que la citada en este apartado.

en los ciudadanos rosarinos nuevos usos y propuestas públicas y culturales en esos espacios verdes; Pero miradas desde la isla, estas propuestas significan el cierre del acceso a la costa de la ciudad., como nos expresan Pancho y veremos en el apartado que continúa también Pepeluí. Sobre esto ahondaremos en el apartado que continúa, que nos permitirá a su vez comprender cómo se configuran las experiencias formativas de los y las jóvenes entre la isla, la ciudad, la vida familiar, laboral y escolar.

#### **4. A modo de cierre: Las políticas urbanas en las experiencias formativas de los jóvenes isleños**

«Primero la ciudad, el avance. Acá yo te cuento hace 60 años que estoy en la isla [...] vos atracabas ahí en la costa y subías por cualquier lado: subías por Génova, subías por cualquier calle. Ahora tenes que subir por la bajada Génova y tenes que andar así [...] para poder subir [...] te cerraron todos clubes y cerraron toda la costa. Uno va y dice: yo soy pescador. Pero ¿cuánta gente hay ahí que tienen lancha, que pagan el club, que consumen en bares? Y entonces ¿va a estar molestando un pescador a tanta cantidad de lancha, de cosas que pueden hacer plata ahí?» (Pepeluí, pescador de la Isla Remanso, 76 años, RC, 9/03/2018)

Interesa en este apartado poder dar cuenta de aquellos procesos a escala de la vida cotidiana de los jóvenes en relación con procesos a escalas más generales, donde entran en juego, la dimensión de las políticas públicas que van generando marcas y orientaciones en la vida familiar, escolar y barrial. Para esto, es necesario explicitar que dichas orientaciones se constituyen entre diversas relaciones y condiciones sociales y materiales de existencia, tanto a nivel de la vida familiar como de la vida escolar, constituyendo experiencias formativas intergeneracionales, categoría analítica que comprendemos como:

[...] aquellas prácticas que los sujetos desarrollan a lo largo de su vida en ámbitos vinculados a su cotidianidad. Esos ámbitos abarcan una variedad de instituciones y espacios, desde la escuela, la familia, el trabajo, grupos políticos, la iglesia, etc.' (Espoturno, 2017). Estas 'tienen una temporalidad que es doble: una histórica y que remite a procesos que si bien constituyen al sujeto lo trascienden en su historia 'para atrás', generando sentidos que se anclan en



las prácticas y experiencias que se viven en lo cotidiano. Pero también, hay una temporalidad que tiene que ver con un sentido «de futuro» (Romero Acuña, 2017). De este modo, abordar las experiencias formativas supone pensar a la educación en un sentido amplio que no remite exclusivamente al ámbito de lo escolar. (Espoturno, Romero Acuña y Pavesio, 2018: 2 y 3)

Se torna vital en nuestro trabajo poder generar una reconstrucción de dichas experiencias formativas en el momento del pasaje del primario al secundario de éstos jóvenes isleños ya que se entiende que este momento:

[...] en un sentido amplio, como experiencia formativa en sí, que permite dar cuenta de cómo en un periodo de tiempo acotado se condensan relaciones familiares, escolares y barriales que dan cuenta de distintos sentidos y expectativas respecto de la escolarización. Estos sentidos son intergeneracionales y ponen en juego distintos valores otorgados a nociones de estudio, trabajo y perspectivas de futuro que tienen por un lado los jóvenes que están transitando el pasaje; pero por otro lado los adultos que acompañan este proceso. Hay una conducción por parte de los adultos a cargo (docentes y familiares responsables) pero también una conducción por parte del Estado, que con determinadas políticas, planes y programas efectiviza la obligatoriedad de este pasaje y finalización de la escuela secundaria. ((Romero Acuña, 2017: 7)

Entendemos que en los últimos años se han realizado diversas revisiones de la categoría de pasaje (Diez, Montesinos y Paoletta 2018; Gessaghi, López, Rúa y Ziliani, 2018; Gómez, Hirsch y Neufeld; 2018) pero interesa volver sobre esta idea de «conducción» por parte del Estado, para pensar concretamente las tramas que se entretajan entre estas experiencias formativas de los jóvenes isleños, sus vidas cotidianas en la isla y la vida en la ciudad.

Las condiciones de acceso a la ciudad; la obligatoriedad que se imprime de la escolarización secundaria y la falta de escuela de dicha modalidad en las 10 hectáreas; sumado a las modificaciones ambientales producto en parte de obras de infraestructura generadas en el río, en parte por uso indiscriminado que se traducen en consecuencias laborales para los pescadores (cambios de circuitos de pesca) y al creciente turismo en esta zona de islas, ha generado cambios en las últimas décadas del espacio social rural-isleño: «Yo te cuento que hace 20 años atrás había 60 o 70 familias viviendo acá, en toda esta zona de acá... y ahora no se si llegamos a 20 familias en la isla» (Pepeluí, pescador

de la Isla Remanso, 9/03/2018). «Se fueron a Rosario cansados de la creciente y la otra es por el asunto del trabajo. Consiguieron trabajo y eso es lo que es más difícil acá...» (Raquel, cocinera de la Escuela Camalote, 57 años RC 19/03/2018).

Es así que en los últimos, 2 años 5 estudiantes dejaron de asistir a la Escuela Camalote<sup>8</sup>. El primero en irse fue Suso de 11 años. Sus padres están separados desde que él es chico, su papá trabaja en una fábrica en la ciudad donde vive con 2 hermanos de Suso; y su mamá es pescadora y vive en la Isla Remanso con dos hermanos más chicos que Suso que van a Nivel inicial y primaria en la Escuela Remanso. A mitad del sexto grado de escuela primaria Suso decide mudarse a Rosario con su papá y continuar allí sus estudios. En entrevistas informales realizadas luego de su traslado a la ciudad nos comenta que le gusta ir a la escuela en Rosario, que es más difícil en contenidos, pero que allí hay mayor cantidad de «pibes» de su edad y que eso «esta bueno». No extraña «tanto» la vida en la isla porque va los fines de semana, los pescadores lo conocen y siempre alguien lo cruza y entonces puede visitar a sus hermanitos y a su abuela (cocinera de la escuela) y su abuelo.

En el año 2017 terminan el séptimo grado Tina y Ana. Luego de varias reuniones de padres y directivos de la Escuela Remanso con Ministerio de Educación, se efectiviza la propuesta de una beca para traslado a la ciudad de 1000 pesos argentinos mensuales para cruzar el río e ir a una escuela Técnica privada ubicada en la zona Norte de la ciudad de Rosario que también otorga becas a las estudiantes para realizar allí sus estudios.

Para poder entender las decisiones y distintos recorridos de estas estudiantes en proceso de pasaje es necesario remitirse a la realidad familiar de cada una de ellas. Ana es hija única, sus padres no viven en la isla Remanso, sino en la Isla Cañito, sin embargo realizó toda su escolaridad primaria en la Escuela Remanso. Viven allí porque sus padres son encargados del cuidado del predio de uno de los clubes náuticos de la ciudad de Rosario que licitó y compro hectáreas de isla para abrir allí una sede para sus socios. La familia

---

8. Las reconstrucciones que se realizan a continuación son producto de una síntesis de distintos RC generados en los últimos dos años de trabajo de campo. La mayoría responden a entrevistas realizadas o notas de campo generadas en distintas estancias de intercambio con los jóvenes y sus familias.



vive en el predio del club en una casa y hace 10 años tienen este trabajo. Ana durante toda su escolarización primaria en días de semana iba a la escuela y en fines de semana de temporada alta ayudaba con las tareas laborales familiares. Desde muy pequeña estuvo en contacto permanente con gente de la ciudad, incluso por ser hija única nos comentaba que tenía muchas amigas «del club» que en época de temporada alta invitaba a quedarse a dormir en la casa, porque los padres al día siguiente volvían al club. En diversos registros manifestó interés por hacer sus estudios secundarios en la isla, pero con la intención de luego ir a Rosario a estudiar Medicina. Hoy sabemos que en las mañanas el padre la cruza en lancha a la ciudad de Rosario tres veces a la semana donde realiza doble turno y los otros días se lleva a la casa tarea para actualizar y mantener el ritmo de sus compañeros de cursada. Tina tiene 5 hermanos y viene de una familia de pescadores que viven en la Isla Remanso. Ella es la penúltima de sus hermanos y en distintas entrevistas comentó cómo se encargaba de las distintas tareas de la casa, de los hermanos y de las compras en momentos que los padres no estaban. Atravesada por condiciones materiales de vida de bajos recursos y problemas de alcoholismo en la familia, Tina transitó su escuela primaria con algunas dificultades, finalizando estos estudios a los 15 años. Llamaba la atención cómo en actos escolares o actividades barriales siempre estaba más cercana a las mujeres o madres de los estudiantes de la escuela que a sus compañeros. Era reconocida entre sus pares por ser una muy talentosa pescadora y en su perspectiva a futuro ella se ve realizando esta actividad económica como modo de sustento. Tina no cruza a la escuela de Rosario; ella va a la escuela secundaria que hay en Isla Cañito. Esta «elección» tiene que ver con que a esta escuela puede llegar remando con su canoa. En algunos días sus padres salen a pescar en la madrugada (4 o 5 de la mañana) y eso imposibilita el cruce del canal con embarcación a motor y genera una incompatibilidad entre la vida laboral de la familia y los formatos de horarios escolares en la ciudad. Por otro lado Tina aún no tiene edad legal para poder cruzar sola con embarcación a motor y aunque así la tuviera lo que le cobrarían por amarrar su embarcación en la costa de Rosario no alcanzaría a ser cubierto ni en 15 días por el valor de la beca que le dan por traslado. Con Tina, pidió el traslado de escuela su hermano menor que iniciaba en 2018 el cursado de su 5to año en la Escuela Remanso, ahora ambos están matriculados en la escuela de Isla Cañito.



Finalmente, el estudiante Meridien que iniciaba el 6to grado en 2018. Su padre es pescador y vivían con su familia en la Isla Remanso; tiene un alto compromiso y participación en la escuela y el barrio, es tesorero de la cooperativa escolar. Tuvieron varios «achagues» económicos (dificultades) en los últimos años. La pesca no estaba siendo redituable («el pescado no sale») y las «changas» en la ciudad ya no estaban rindiendo ni siquiera para cubrir el traslado. Consigue trabajo estable en una fábrica ubicada en la zona del Gran Rosario y se trasladan con toda la familia a vivir a la zona sur de la ciudad. En general a la Escuela Remanso le cuesta esta mudanza porque se hace más difícil la firma de rendición de cuentas que mensualmente exige el Ministerio, pero pese a la mudanza, las relaciones de la familia con la escuela y la Isla Remanso permanecen.

Como vemos, las realidades de la ciudad de Rosario y la Isla Remanso se entraman y entrecruzan generando una multiplicidad de relaciones e intercambios sociales, económicos, laborales y escolares. Resulta entonces de particular interés romper con las dicotomías micro-macro, rural-urbano para poder detectar cómo las lógicas homogeneizantes del capital generan transformaciones estructurales que permean la vida cotidiana de los sujetos, atravesándolos y generando no sólo diversas condiciones de existencia, sino también constituyendo experiencias formativas que van sedimentando los diversos recorridos que constituyen. Reconocer cómo esas tendencias del capital se expresan o toman lugar en las políticas públicas se torna imprescindible para comprender un determinado espacio social y las experiencias formativas que allí se entraman.



## Bibliografía

ACHILLI, E. (2008) Investigación y Formación docente. Editorial Laborde, Rosario.

BID, 2015 <http://www.rosario.gob.ar/ArchivosWeb/bid.pdf>

DIEZ, MONTESINOS Y PAOLETTA (2018) La «relación entre niveles educativos» en el marco de la obligatoriedad escolar: tensiones y complejidades entre las iniciativas estatales y las tramas locales en IV Seminario taller red de Investigación en Antropología y Educación (RIAE). Córdoba, abril 2018 - *Tradiciones etnográficas latinoamericanas en educación: interpelaciones y disputas teórico metodológicas en las últimas décadas.*

ESPOTURNO, ROMERO ACUÑA Y PAVESIO (2018) Intervenir desde un enfoque socio-antropológico. Un análisis de procesos de investigación en torno a las experiencias formativas intergeneracionales en IV Seminario taller red de Investigación en Antropología y Educación (RIAE). Córdoba, abril 2018 - *Tradiciones etnográficas latinoamericanas en educación: interpelaciones y disputas teórico metodológicas en las últimas décadas.*

GESSAGHI, LÓPEZ, RÚA Y ZILIANI (2018) El problema del «pasaje» de la primaria a la secundaria: entre la heterogeneidad de prácticas y los objetivos consensuados en IV Seminario taller red de Investigación en Antropología y Educación (RIAE). Córdoba, abril 2018 - *Tradiciones etnográficas latinoamericanas en educación: interpelaciones y disputas teórico metodológicas en las últimas décadas.*

GÓMEZ, HIRSCH Y NEUFELD (2018) «Los talleres»: desafíos metodológicos, cambios en las condiciones de producción y prácticas de investigación en IV Seminario taller red de Investigación en Antropología y Educación (RIAE). Córdoba, abril 2018 - *Tradiciones etnográficas latinoamericanas en educación: interpelaciones y disputas teórico metodológicas en las últimas décadas.*

LEY DE EDUCACIÓN NACIONAL N° 26.2006 año 2006

LÓPEZ FITTIPALDI, M. (2017) Derecho a la ciudad y una experiencia educativa popular. *Revista Iluminuras*; Lugar: Porto Alegre; vol. 18 p. 350 – 368.

PER, 1998, 2008

PERM, 2007-2017

RAMSAR, <https://www.ramsar.org/es/node/5696>

ROMERO ACUÑA, M. (2017) El estudio y los días en la isla: Una aproximación

antropológica a los sentidos de lo escolar de los jóvenes isleños. XXXI Congreso Asociación Latinoamericana de Sociología. Las encrucijadas abiertas de América Latina. La sociología en tiempos de cambio. Montevideo, 3 a 8 de Diciembre 2017. ISBN en trámite

**ROMERO ACUÑA, MACARENA, CALAMARI, MIRNA Y ARCE, ITATÍ** (2015) La escuela un lugar de encuentro: Acerca de las prácticas docentes en contexto isleño. Presentado en III Seminario-Taller Red de Investigación en Antropología y Educación (RIAE) Políticas y transformaciones educativas Perspectivas etnográficas en América Latina. Universidad de Buenos Aires - Facultad de Filosofía y letras. Instituto de Ciencias Antropológicas - Sección de Antropología Social. <http://ica.institutos.filo.uba.ar/seanso/pae/boletin/index.html>

**SINISI, L.** (1999) La relación nosotros-otros en espacios escolares 'multiculturales'. Estigma, estereotipo y racialización. En: M. R. Neufeld y J. Thisted (Comps.). «*De eso no se habla...*» *los usos de la diversidad sociocultural en la escuela*. Buenos Aires: Eudeba. pp. 189-234.

**SMOLKA** (2013) *Implementación de la recuperación de plusvalías en América Latina. Políticas e instrumentos para el desarrollo urbano*. Editora: Lincoln Institute of Land Policy. ISBN 978-1-55844-293-1

**STANLEY** (2007) Transformaciones económicas en la segunda mitad del siglo XX: problemas y desafíos en las ciudades latinoamericanas. Presentado en IV Jornadas Uruguayas de Historia Económica. Montevideo.

*Sitios web:*

<https://publications.iadb.org/handle/11319/6930?locale-attribute=es>

<http://www.rosario.com.ar/puertoros.htm>

<http://www.rosario.com.ar/hidro2.htm>

<http://www.rosario.gov.ar/web/>



**RAÍCES EN EL AIRE. ESPACIOS SOCIALES  
RURALES Y MOVILIDADES EN LA REGIÓN  
PAMPEANA BONAERENSE CONTEMPORÁNEA**

*Roots in the Air. Rural Social Spaces and Mobilities in Contemporary Buenos  
Aires Pampas Region.*

**Verónica Hendel**  
vero\_hendel@yahoo.com  
CONICET-UNLU-UBA

**RESUMEN:** Este trabajo pretende analizar algunos de los modos en que se produce y reproduce socialmente la vida y se construyen cotidianeidades en el ámbito rural pampeano bonaerense de la Argentina, en el marco de las tendencias homogeneizantes contemporáneas del capital y las políticas neoliberales. Modos que inciden sobre los espacios sociales rurales, transformándolos, resignificándolos y construyendo nuevos diálogos entre lo urbano y lo rural. El avance de nuevas maquinarias y tecnologías que prescinden, cada vez en mayor medida, de los trabajadores y operarios rurales y desplazan a los pequeños productores familiares, por un lado, y una suerte de «vuelta al campo» protagonizada por sectores urbanos de altos ingresos, que pretende reconstruir un pasado rural que nunca existió en forma de casas quinta de fin de semana, barrios privados y clubes de chacra, se conjugan dando lugar a movilidades que inciden de modos diversos sobre los espacios sociales rurales pampeanos. Aquí analizaremos esta problemática poniéndola en diálogo con las nociones de «arraigo» y «desarraigo», y dando cuenta de ciertos rasgos centrales de las reconfiguraciones materiales, políticas, sociales, culturales y simbólicas que han atravesado, y están atravesando, los espacios rurales en la región pampeana bonaerense.

**PALABRAS CLAVE:** espacio social rural, movilidades, región pampeana bonaerense, nueva ruralidad, arraigo.

**ABSTRACT:** This paper analyzes some of the ways in which life is socially produced and reproduced in the Buenos Aires Pampas region, in the context of contemporary homogenizing tendencies of capital and neoliberal policies. Rural social spaces are affected by these processes, which transform and resignify them, and build new dialogues between the urban and the rural. Advances in new machinery and technologies that increasingly dispense with rural workers and displace small family producers, on the one hand, and a sort of “return to the countryside” led by high-income urban sectors, which seeks to reconstruct a fictitious rural past in the form of weekend houses, private neighborhoods and country clubs, combine to give rise to mobilities that affect the rural social spaces of the Pampas in different ways. In this paper we analyze this problem by contrasting it with the notions of “rootedness” and “uprooting”, and describe some central features of the material, political, social, cultural and symbolic reconfigurations that rural spaces in the Buenos Aires Pampas region have experienced, and continue to experience.

**KEYWORDS:** rural social space, mobilities, Buenos Aires Pampas region, new rurality, root.

## I. Introducción

A partir de ahí, uno si visualiza el pueblo, eh, se fueron dando muchas modificaciones en el contexto productivo, los tambos empezaron a desaparecer conjuntamente con la desaparición del tren en el año 96 [...]. Una muestra evidente está en la escuela, hoy el máximo de alumnos ronda entre los 10, 14 alumnos en total, cuando, bueno, antes éramos 40, 50, ehh, y familias muy nómades, o sea, van buscando la mejor condición de empleo, algunos están 2 o 3 meses y se van, vienen otras familias, 2 o 3 meses y se van, se nota como que, eso también hace que la gente no se apropie de la localidad por ejemplo. (San Andrés de Giles, 2013)

Entonces llevó a que pasara, a que pasara todo esto. Y en el campo, ibas al campo, el mismo camino donde antes habíamos 14 familias... no hay nada, taperas. Taperas o nada, planicie, se borró el monte, con la retroexcavadora borraron casas, borraron todo. (San Andrés de Giles, 2013)



El campo y la ciudad son realidades históricas variables tanto en sí mismas como en las relaciones que mantienen. Sin embargo, es posible constatar que, a pesar de las transformaciones sociales y espaciales ocurridas en las últimas décadas, «las ideas y las imágenes del campo y la ciudad conservan una gran intensidad» (Williams, 2001: 357). Y esta persistencia, que describe Raymond Williams pensando en otros espacios y temporalidades, constituye un aspecto central del análisis que venimos realizando a lo largo de diversos escritos (Hendel, 2014; 2015; 2018) y que aquí retomaremos atendiendo a la pregunta por algunos de los modos en que se produce y reproduce socialmente la vida y se construyen cotidianidades en el ámbito rural pampeano bonaerense de la Argentina, en el marco de las tendencias homogeneizantes contemporáneas del capital y las políticas neoliberales. Modos que inciden sobre los espacios sociales rurales<sup>1</sup>, transformándolos, resignificándolos y construyendo nuevos diálogos entre lo urbano y lo rural.

La región pampeana argentina, sinónimo por excelencia del ámbito rural en la región, ha atravesado a lo largo de las últimas décadas una transformación productiva sin igual. Impulsada por el aumento del precio internacional de la soja a finales del siglo XX, a comienzos del siglo XXI dicha «revolución» ha dado lugar a profundos cambios en los procesos productivos (introducción de la siembra directa, tecnologías de precisión, uso de semillas transgénicas, etc.) y en los procesos de gestión (nuevas tecnologías de la comunicación e información, profesionalización de la administración, entre otras). En este contexto, cabe señalar que en vastas zonas rurales del interior bonaerense se plantea un círculo vicioso que incluye una estructura económica fuertemente asociada a la actividad agropecuaria y ausencia de atractivos para la radicación de nuevos emprendimientos y diversificación productiva, lo cual redundará en falta de oportunidades de empleo y expulsión (Gorenstein et al., 2007).

---

1. El concepto de espacio social rural que aquí trabajaremos retoma la obra de Elisa Cragnolino, en su apropiación y recreación de la obra de Pierre Bourdieu, y «hace hincapié en la diferencia y la desigualdad y, por lo tanto, la cuestión del poder e introduce la dimensión histórica como central» (Cragnolino, 2011: 5)

Este trabajo retoma aspectos centrales de nuestra investigación doctoral<sup>2</sup> y se encuentra íntimamente ligado a la trama de saberes, experiencias y prácticas que hemos podido reconstruir a partir del trabajo de campo desarrollado entre los años 2007 y 2013 en un distrito de la provincia de Buenos Aires, el partido de San Andrés de Giles<sup>3</sup> y, específicamente, en una escuela rural técnica de alternancia, el Centro Educativo para la Producción Total N° 2.<sup>4</sup> Esta mención tan puntual radica en el hecho de que fue a partir del vínculo con esta escuela que pudimos comenzar a relacionarnos con un conjunto diverso y heterogéneo de instituciones y actores sociales locales (desde la Sociedad Rural distrital hasta los pequeños productores devenidos trabajadores rurales precarizados o caseros de casas de fin de semana).

En tiempos en que el ámbito rural pampeano de la Argentina<sup>5</sup> atraviesa profundos cambios, las fronteras entre las nociones de campo y ciudad, que

- 
2. En el marco de la tesis doctoral, «Síntomas de una ausencia. Acerca de la experiencia contemporánea de lo rural en la región pampeana bonaerense (2007-2013)» (2015), nos dedicamos al análisis de las transformaciones recientes en el ámbito rural pampeano bonaerense, investigación que prestó especial atención a la movilidad rural y rural-urbana de jóvenes y adultos vinculados a espacios educativos y productivos del partido de San Andrés de Giles. A lo largo de los últimos años nos hemos abocado a la reconstrucción y análisis de las trayectorias socioeducativas de jóvenes y adultos que han migrado recientemente desde zonas rurales a zonas urbanas y que residen, actualmente, en el barrio conocido popularmente como «Fuerte Apache», en el conurbano bonaerense.
  3. El partido de San Andrés de Giles, por su parte, se encuentra ubicado en el noreste de la provincia de Buenos Aires y al noroeste del Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA). A una distancia aproximada de unos 110 km de la Ciudad de Buenos Aires, abarca una superficie de 1135 kilómetros cuadrados. Posee una posición equidistante entre el principal aglomerado urbano del país y la zona de mayor productividad agraria, también de todo el país. Esa particularidad sitúa al partido en un ámbito de confluencia de fuerzas, la expansión urbana que se acerca desde el este y la expansión agraria que avanza desde el noroeste. Sin embargo, el paisaje que se configura es netamente rural y agropecuario, lo que no significa que las fuerzas urbanizadoras no estén latentes o que no compitan con las rurales.
  4. El proyecto de los Centros Educativos para la Producción Total (CEPT) constituye una experiencia reciente en la región pampeana. Creado en el contexto del retorno a la democracia, y a partir de una adaptación de la alternancia a la problemática rural bonaerense, el proyecto CEPT ha logrado sobrevivir a las profundas crisis y transformaciones que han caracterizado a la región durante las últimas dos décadas. Habiendo partido de las premisas de que la vida enseña y educa, y de que el trabajo y la producción constituyen espacios privilegiados de formación, a lo largo de los últimos años, los protagonistas del proyecto CEPT se han encontrado, y se encuentran, ante el desafío de repensar los fundamentos del mismo.
  5. Se trata de un área comprendida por las provincias de Buenos Aires, Córdoba, Entre Ríos, La Pampa y Santa Fe de la República Argentina.



se encuentran en crisis desde la década de 1960 (Soja, 2008; Hendel, 2015), se tornan cada vez más difusas, se redefinen y, en ciertos casos, amalgamando dando forma a configuraciones singulares de los espacios sociales rurales. En el marco de esta crisis de larga duración, y en el contexto específico de nuestro trabajo de campo, la noción de «movilidades» ha emergido como un concepto relevante para pensar algunas de las características actuales de la vida en los espacios sociales rurales (Hendel, 2016).<sup>6</sup> Y se trata de una noción construida a la luz del análisis de los relatos de los sujetos sociales rurales junto a quienes transitamos el recorrido investigativo que aquí retomamos<sup>7</sup>. Movilidades que se encuentran atravesadas por relaciones de poder, pujas, tensiones y luchas. Cabe señalar que esta apelación a los relatos individuales no implica la adscripción a una concepción de «sociedad» entendida como compuesta de individuos, sino que, retomando nuevamente la obra de Crag-nolino, «remite a posiciones sociales que son independientes de la voluntad y de la conciencia, porque están estructuralmente determinadas. En este sentido “lo social” expresa la suma de relaciones en la que están insertos los agentes sociales» (Cragnolino, 2011: 5).

Asimismo, este artículo constituye un intento por superar ciertas miradas dicotómicas que parten de identidades preestablecidas y, aparentemente, estáticas y contradictorias: los chacareros y los empresarios, los pequeños productores y los pooles de siembra, los ganadores y los perdedores, los trabajadores rurales y los contratistas. Pensamiento dicotómico que torna difícil reflexionar acerca de los modos en los cuales los espacios sociales rurales han ido adquiriendo algunas de las características de su configuración actual.

---

6. Si bien la movilidad espacial de la población no es un objeto de investigación novedoso, resulta ineludible mencionar aquí la influencia del llamado «giro de la movilidad» (*mobility turn*) que se inaugura en las postrimerías de la década de 1990 y que se expresa en las publicaciones de Urry (2000), entre otros, dando un nuevo impulso a las líneas de investigación sobre movilidad espacial de la población. En ese marco, la(s) movilidad(es) espacial(es) son concebidas como lentes que permiten indagar las dinámicas sociales rurales y urbanas.

7. Cabe señalar que en el marco de la investigación doctoral que dio lugar a este trabajo no partimos de un conocimiento a priori sino que analizamos procesos sociales, económicos, culturales y políticos que fueron mencionados, sugeridos o descritos a lo largo de las entrevistas y observaciones realizadas durante el trabajo de campo. En este sentido, trabajamos con un enfoque metodológico ecléctico que recuperó aspectos centrales del enfoque etnográfico y del enfoque biográfico, de la entrevista en tanto género discursivo y de la perspectiva histórica, y que supuso la construcción de un corpus amplio y diverso.

Por otra parte, también nos parece fundamental dar cuenta de algunas de estas «nuevas dinámicas» en un espacio concreto, en un territorio. Es decir, hacer pie para intentar construir un conocimiento cimentado en «la realidad» (Zemelman, 2002). Por ello, en este trabajo el análisis de algunos de los principales procesos que suponen las reconfiguraciones materiales, políticas, sociales, culturales y simbólicas de los espacios rurales en la región pampeana bonaerense, es realizado en torno a un espacio-tiempo singular, el partido de San Andrés de Giles (ubicado al noroeste de dicha provincia) entre los años 2007 y 2013. La elección del recorte temporal responde a la información provista por las y los entrevistados quienes han señalado que es, precisamente, en torno al año 2007 que comienzan a percibirse grandes transformaciones en la experiencia de lo rural en el contexto ya señalado, momento histórico que coincide con ciertos hechos económicos internacionales de relevancia que son de público conocimiento. La circunscripción espacial, en cambio, forma parte de una búsqueda por identificar y analizar los síntomas de ciertas transformaciones recientes, tomando como punto de partida el complejo entramado de las relaciones sociales que se entretajan en un distrito en el cual el carácter rural todavía es señalado como una de sus principales características.

La elección de la Provincia de Buenos Aires, primero, y del distrito de San Andrés de Giles, después, se encuentra vinculada al rol de importancia que dicha provincia ha desempeñado al interior de la región pampeana desde sus orígenes y también a nuestros lazos previos con el ámbito rural. Por otra parte, cabe señalar que el caso de San Andrés de Giles<sup>8</sup> representa un interés particular, ya que una de sus principales actividades agropecuarias, la producción tambera, ha sido profundamente afectada por uno de los fenómenos clave de las transformaciones recientes: la expansión del monocultivo de soja trans-

---

8. Ubicado en el noreste de la provincia de Buenos Aires y al noroeste del Área Metropolitana de Buenos Aires (105km de la Capital Federal), el partido de San Andrés de Giles, según los datos censales de 2001, tenía una población rural equivalente al 33%. El 11% residían en las 6 aglomeraciones rurales del partido. En este sentido, en términos intercensales (1991-2001) se observaba un incremento del 14% de la población total del partido, mientras que la población rural aglomerada había crecido un 25% y la población urbana un 23%. En términos relativos, la población del partido se hizo levemente menos rural, al descender del 38 al 33%. Nos encontramos, entonces, ante una proporción de ruralidad superior a los promedios provincial y nacional, aunque experimentando tendencias orientadas a incrementos en la localización en pueblos (Tsakoumagkos, Giordano Buiani y González Maraschio, 2010; HENDEL, 2015).



génica. Desde mediados de la década de 1990, la producción láctea ha sido fuertemente desplazada por dicho monocultivo dando lugar a un proceso de concentración productiva, desplazamiento de pequeños productores, éxodo de trabajadores rurales y un fuerte impacto sobre la forma de vida rural. En menos de 15 años, la cantidad de tambos en la zona ha descendido de 60 establecimientos a sólo 11 y las explotaciones de menos de 200 hectáreas, de 327 a 136 (CNA 2002; Hendel, 2009). Por otra parte, en esta región, a la expansión del monocultivo de soja y el consecuente despoblamiento rural se ha dado un proceso paralelo de construcción de «casas de fin de semana» y «clubes de chacra», que ya hemos analizado en otros trabajos (Hendel, 2014; 2015).

Numerosos autores coinciden en señalar que las cuestiones agropecuarias pampeanas de carácter estructural pasan, actualmente, por la creciente apropiación privada (monopólica transnacional) de las tecnologías claves, la consolidación de formas novedosas de organización de las unidades de gran tamaño, la orientación productiva especializada en cultivos graníferos (especialmente, la soja), los efectos del desarrollo de los biocombustibles, y la intensificación de las actividades ganaderas y tamberas, entre otros (Tsakoumagkos, et al, 2010; Flood, 2005; Gras y Hernández, 2009; Teubal, et al, 2009). Siguiendo los análisis realizados por Pedro Tsakoumagkos, Alicia Giordano Buiani y Fernanda González Maraschio (2010), parecería conveniente mantener la idea de una continuidad que atraviesa las diferentes etapas de desarrollo de la actividad agropecuaria pampeana. Sin embargo, en el marco de esa continuidad, consideramos necesario subrayar la heterogeneidad de los sujetos agropecuarios que integran los procesos productivos pampeanos y la flexibilidad con la que algunos de dichos sujetos pueden articularse:

[...] una mera enunciación de los tipos de productores agropecuarios pampeanos existentes, es ilustrativa al respecto: terratenientes extensivos, terratenientes capitalistas, terratenientes medianos y grandes articulados con productores familiares, productores familiares exclusivos o pluriactivos, pequeños propietarios, familiares contratistas, contratistas empresariales con o sin tierra, e incluso, figuras transitorias que articulan a otros sujetos agrarios. (Tsakoumagkos, et al, 2010: 3)

Parte de esta complejidad de los actores sociales rurales se verá expresada en los próximos apartados, al reflexionar sobre algunas de las transformaciones y configuraciones actuales de los espacios sociales rurales en la región pampeana bonaerense de la Argentina y, más específicamente, en el partido de San Andrés de Giles.

Este artículo es el producto de siete años de trabajo de campo, a lo largo de los cuales construimos un enfoque metodológico que respondió a las necesidades de la propia investigación doctoral y se nutrió del enfoque etnográfico e histórico (Rockwell, 2009) y la perspectiva biográfica (Bertaux, 2005; Arfuch, 2002). El trabajo de campo consistió en viajes periódicos en los cuales llevamos a cabo entrevistas informales, entrevistas formales registradas digitalmente y observaciones en las cuales pudimos acompañar diversas situaciones escolares y comunitarias con vistas a «documentar lo no documentado» (Rockwell, 2009). Además, realizamos un intenso trabajo de archivo en la biblioteca local y en otros repositorios y analizamos fuentes estadísticas, documentales y periodísticas.

## **2. Los espacios sociales rurales en la región pampeana bonaerense: movilidades, «nuevas ruralidades» y des/arraigo**

Los 90 fue ahí, donde estábamos acá haciendo pie y nos caímos. Apareció plata dulce, la famosa fiesta menemista, digamos. Y yo creo que eso hizo perder todo, vos no tenías un espejo donde mirarte si mirabas para Buenos Aires. Entonces era todo un viva la pepa y acá pasó lo mismo. Y ahí se perdió, si se venía perdiendo, ahí fue donde hizo el click, chau se perdió todo. Sacaron trenes y desaparecieron todas las localidades rurales, todas. Este, ¿la gente qué hace? Se viene al pueblo. Las rutas sobrecargadas de camiones. Pero el tren, yo creo que la sacada del tren fue una cosa terrible, aislaste a toda la gente. Nosotros estamos hablando de gente que tiene 20, 30, 20 kilómetros de tierra, ¿y la gente que tiene 80, 90 si vos te vas para otros lados? (San Andrés de Giles, 2013)



En los últimos 20 años la concentración de la tierra ha agravado las profundas desigualdades sociales en el ámbito rural pampeano<sup>9</sup>. Las políticas neoliberales implementadas durante la década de 1990 tuvieron como consecuencia la expulsión de más de 300.000 familias campesinas y productores familiares, agudizando el éxodo rural hacia pueblos, ciudades y hacia algunos de los barrios más pobres de las grandes ciudades<sup>10</sup>. Es en este sentido que consideramos pertinente el uso de la noción de «doble exclusión» para describir la situación que han experimentado una gran cantidad de pobladores rurales durante las dos últimas décadas: en primer lugar, un éxodo del campo hacia la ciudad y, en segundo lugar, una exclusión hacia los barrios más pobres de las ciudades (Hendel, 2014).

Si la obtención de una mayor ganancia constituye uno de los aspectos clave del modo de producción capitalista en el cual vivimos, el valor de la tierra es aquel que configura y reconfigura la producción social de los espacios sociales rurales y urbanos<sup>11</sup>. La gran mayoría de los dueños de la tierra o de los medios de producción ya no viven en el campo, pero tampoco dejan que los demás vivan allí. Las nuevas maquinarias y tecnologías que prescinden, cada vez en mayor medida, de los trabajadores y operarios han permitido a sus dueños convertir al ámbito rural en un «desierto productivo» mientras ellos se construyen fastuosas casas en nuevos y lujosos barrios privados. Por otra parte, un porcentaje importante de empresarios y profesionales que viven en los grandes centros urbanos y poseen ingresos elevados llevan a cabo una suerte de «vuelta al campo» que pretende reconstruir un pasado rural que nunca existió en forma de casas quinta de fin de semana, barrios privados y clubes de chacra que les permiten, al menos durante unos días a la semana,

---

9. El 82% de los productores son familias campesinas que ocupan sólo el 13% de la tierra, mientras que el 4% representado por el agronegocio se ha apropiado de casi un 65% de la tierra utilizada para la producción (MNCI, 2012). Para mayor información recomendamos visitar el sitio de internet del Movimiento Nacional Campesino Indígena: <http://mnci.org.ar/>

10. A lo largo de los últimos años nos hemos abocado a la reconstrucción y análisis de las trayectorias socioeducativas de jóvenes y adultos que han migrado recientemente desde zonas rurales a zonas urbanas y que residen, actualmente, en el barrio conocido popularmente como «Fuerte Apache», en el conurbano bonaerense.

11. Al decir «valor de la tierra» quisiéramos hacer alusión a la compleja noción de «renta de la tierra» y «renta potencial». Para un análisis exhaustivo de este último concepto en el mundo contemporáneo y, específicamente, en el ámbito urbano. Véase Smith, 2012.

gozar de una «vida de campo» junto con la «seguridad y el confort urbanos» (Hendel 2015). A grandes rasgos, son estas dos dinámicas que acabamos de mencionar las que, en el contexto a analizar, se conjugan dando lugar a movi- lidades que inciden de modos diversos sobre los espacios sociales rurales pampeanos<sup>12</sup>.

A continuación analizaremos algunos de los modos en los cuales los pobladores rurales han descrito esta problemática, poniéndola en diálogo con las nociones de «arraigo» y «desarraigo», y dando cuenta de ciertos rasgos centrales de las reconfiguraciones materiales, políticas, sociales, culturales y simbólicas que han atravesado, y están atravesando, los espacios rurales en la región pampeana bonaerense y, específicamente, los espacios educativos. En este sentido, partiremos de los saberes de quienes habitan algunos de los espacios sociales rurales pampeanos bonaerenses para analizar y pensar la problemática ya mencionada. Esta decisión metodológica resulta central a una cierta concepción de la investigación social, de la producción colectiva de conocimiento y del rol a desempeñar por quien investiga (Hendel, 2018).

### *2.1. Las familias nómades y sus implicancias para los espacios rurales educativos*

Porque esto es una escuela secundaria común, con toda la parte agrope- cuaria. Estee, pero hoy no hay hijos de pequeños productores, te lo decían ayer. Son poquitos y nada los que queda. La mayoría son hijos de [pausa] empleados. Ya sea parquero, puestero, tambero o lo que sea. Ese pibe termina de estudiar, y muy raro que, tiene que ganar muy buena plata, para poder vivir de... ¿qué va a ser? ¿empleado del padre de 1.500, 2.000 pesos? No le sirve al pibe. Y necesita seguir capacitándose y demás. (San Andrés de Giles, 2013)

- Sí, son nómades. Tienen rueditas.

- Algunos profes me decían, «no tanto».

- Y porque es depende de la visión de cada uno [...] Yo ando mucho afuera y yo te digo que son nómades. Pero no por gusto propio, sino por necesidad. Este, no es el, es un pequeño porcentaje dentro de la matrícula que nosotros tenemos.

---

12. Para un análisis de estas dinámicas a partir de las nociones de «producción del es- pacio», que Henri Lefebvre desarrollara en la década de 1970 y de «dinámicas de acumulación de capital» (Harvey, 2008), véase HENDEL, 2014.



Pero el papá de una piba que esta acá, estaba en un tambo, se fue a otro, cambió en 3 años a 5 tambos y volvió al mismo.

- Eso implica un cambio de vivienda.

- Y conflictos familiares, implica mil cosas.

- Por eso decía, que me parecía interesante, volver a la pregunta por el arraigo. Que está puesto como un objetivo, en el proyecto, el arraigo.

- Es que, a veces a vos te toca luchar contra un monstruo que no podés. (San Andrés de Giles, 2013)

«Son nómades», «tienen rueditas», «trabajadores golondrina», «esto de moverse, de cambiar de trabajo», «familias nómades»: la movilidad atraviesa los espacios sociales rurales en el ámbito pampeano bonaerense, surcando las narraciones que de él y de sus protagonistas dan cuenta. Y es, precisamente, ese vínculo entre el movimiento y el des-arraigo, el campo y la ciudad, y su incidencia sobre los espacios sociales rurales aquello acerca de lo cual quisiéramos reflexionar en este artículo. Si bien la movilidad siempre ha estado presente en el ámbito rural pampeano<sup>13</sup>, aquello que se ha hecho presente en el marco del trabajo de campo ya mencionado es que a lo largo de las últimas décadas la movilidad ha adquirido características singulares que los mismos protagonistas de los espacios sociales rurales pampeanos nos convocan a pensar.

Desde el productor y el empleado también. Entonces hubo el desarraigo, porque vos imaginate, vos vivís acá, el chico que trabaja con vos vive en Villa Espil y tiene que ir a trabajar a Carmen de Areco, venís de acá para allá y de allá para acá. Todo eso influyó en ese chico. ¿Vos trabajás en el campo y vivís en el pueblo? Y sí. ¿Entendés? Eso fue una de las cosas. (San Andrés de Giles, 2013)

- ¿Por qué te cambiaste de escuela?

- Porque mis papás se separaron, mi mamá consiguió alquiler en Capilla y entonces nos fuimos. Después estábamos en un lugar saliendo de Capilla, pero en el pueblo, después nos cambiamos cerca del pueblo y después al otro lado. (San Andrés de Giles, 2013)

---

13. Basta mencionar, a modo ilustrativo, el nomadismo de ciertas comunidades indígenas y el desarraigo forzoso de otras, el vagabundeo de los gauchos y el gran éxodo rural-urbano de los años sesenta del siglo pasado.

«[...] venís de acá para allá y de allá para acá», afirma un veterinario local, dando cuenta de uno de los modos que adopta la movilidad en la región pampeana bonaerense. Movimientos en los cuales el campo y el pueblo emergen como sus dos polos principales. Espacios divergentes donde se desarrolla, por un lado, la cotidianeidad, la vida familiar y, por otro, la actividad laboral. Dos dimensiones que la pequeña producción familiar aunaba dando lugar a una cierta forma de concebir el vínculo con la tierra y que entra en crisis de la mano del desarraigo, de la pérdida de su medio de vida y de una cierta posición en las relaciones de fuerza locales. Los pequeños productores rurales devenidos empleados emergen, así, como uno de los sujetos sociales que encarnan algunas de las transformaciones sufridas por los espacios sociales rurales contemporáneos. En los espacios rurales escolares, estos cambios se expresan con ciertas especificidades, que en el caso de los CEPT, ponen en cuestión algunos de los principios y objetivos históricos de su proyecto. Por ejemplo:

Hoy los chicos no tienen ni idea por ahí, hasta no conocen a sus abuelos. Esa relación de familia se desvinculó mucho, mucho. Y como los abuelos se fueron a vivir al pueblo, se perdió ese contacto o esa relación. Es el tiempo, también, antes los chicos tenían más tiempo de estar con la familia y la familia vivían todas más unidas y les contaban esto, qué es lo que hacía la familia, en qué trabajaban. Porque no había tanta televisión, no había tanta computadora, hoy los chicos no le dan bolilla a esto sino buscan en los jueguitos, en la computadora, piensan en otra cosa. Que es lo que nosotros tratamos de hacer desde el plan de búsqueda, tratar de meternos en la familia y que los chicos investiguen, para ver qué hacían, todas estas cosas, la cultura que teníamos antes en el campo se fue perdiendo mucho (San Andrés de Giles, 2013).

Ya hoy los que son pequeñas, pequeños productores quedan muy pocos y toda la matrícula que tenemos nosotros acá son hijos de empleados rurales. Y muchas veces son hijos de empleados rurales, que lo único que les dejan tener es una huerta de dos por dos a todo trapo, sino muchas veces no les dejan tener animales, no les dejan tener, no les dejan tener gallinas, no les dejan tener pollos, no les dejan tener vacas, no les dejan nada, animal casi nadie les deja tener. Les dejan tener la huerta o poner algún frutal y hasta ahí. Y, generalmente los ponen como caseros, la gente trabaja de casero para cuidar, para cuidar el parque y la casa del fin de semana de los dueños, de los patronos. (San Andrés de Giles, 2013)



Como se percibe en los testimonios de los docentes y directivos que narran las características de los espacios sociales rurales domésticos y escolares, una de las tensiones que atraviesa a aquellos que «ya estaban en el ámbito rural» es la que se plantea entre la concepción de «lo rural» como un espacio productivo y aquella que concibe a «lo rural» como un lugar de ocio o esparcimiento. En el caso del pasaje recién citado, esta tensión se ve agravada por la imposibilidad de los alumnos del CEPT de llevar a cabo huertas familiares y la cría de animales allí donde viven. Pero, como veremos a continuación, no se trata de una tensión que se exprese de forma exclusiva en las escuelas técnicas rurales.

## *2.2. El espacio social rural como lugar de disputa: esparcimiento vs. producción familiar*

[...] Y de última, en este último, no sé, 5, 10 años para atrás en San Andrés de Giles, se instaló la modalidad de comprar campitos de 20 hectáreas, 10 hectáreas, 5, como chacras, de gente que viene los fines de semana para, pero como que el campo, el campo es, para mí el campo es la parte de producción y, para mí, también tiene su aspecto que es como naturaleza, esparcimiento pero, bueno, es como, es como si fuera que yo voy, no sé, a la Plaza de Mayo, a la Plaza de Mayo, en Buenos Aires y miro el monumento y para los políticos es un espacio de acción y yo voy y miro otra cosa en el mismo lugar. En el campo yo miro que esto es un lugar de producción y que uno como que cuida de no romper un camino, y a lo mejor viene alguien de afuera, de los que vienen los fines de semana y hay barro y salen con la 4x4, a ver cómo anda y rompen el camino, sin necesidad y alguien tiene que arreglarlo, como enfoque. (San Andrés de Giles, 2013)

En este caso resulta interesante, y paradójico, que quien afirma la importancia de cuidar el campo y de seguir concibiéndolo como un espacio eminentemente productivo sea uno de los principales empresarios rurales de la zona. Es decir, uno de aquellos que «levantaron taperas y cultivaron hasta en las banquinas» (Hendel, 2015). Sin embargo, para él también la experiencia de lo rural entendida como esparcimiento plantea problemas y tensiones, claro está que de distinto tipo a las que les plantea a la comunidad del CEPT. En la misma línea argumentativa otro poblador, que es historiador y presidente de la Cooperativa de Luz de Azcuénaga, realiza el siguiente análisis:

Y, bueno, la importancia de Azcuénaga en cuanto a habitantes más o menos siempre tuvo la misma cantidad entre 200 y 400 habitantes, más de eso no ha tenido a lo largo de la historia. Pero la diferencia enorme está en la población rural, los alrededores de Azcuénaga llegaron en un momento a tener unos 2000 habitantes, te digo que hay una guía comercial de la provincia de Buenos Aires del año 1939, eh, donde figuran todos los pueblos, bueno, Azcuénaga figura con una población estimada en los alrededores de más de 2000 habitantes y toda esa gente venía a comprar al pueblo, por eso Azcuénaga antes tenía tantos comercios que ahora no los tiene, había varios almacenes, varias herrerías, carpinterías que, que hoy no se conciben. Está bien que las costumbres han cambiado, pero en gran parte era por la población rural que hoy día se ha ido a las ciudades, su gran mayoría, el campo está despoblado. Por lo general los campos los han comprado personas de Buenos Aires, que mantienen un puestero o una persona, un cuidador, este, y no los habitan esos campos, solamente para fin de semana, ese es otro cambio también que ha habido en las costumbres. (Azcuénaga, 2009)

Resulta sugerente la idea de «habitar» planteada por este poblador, quien afirma que el uso temporario de los campos durante los fines de semana no puede ser considerado como una forma de «habitarlos», entendiendo por esto último el desarrollo de la vida y de las actividades productivas tradicionales de ese espacio. Por otra parte, resulta imposible no detenernos en el doble desplazamiento analizado en este testimonio, que vincula algunos aspectos clave de aquello que estamos tratando de pensar: por un lado, el desplazamiento de «la población rural que hoy día se ha ido a las ciudades» y, por otro, el de «las personas de Buenos Aires» que han comprado campos y solamente los usan los fines de semana. Un doble desplazamiento que permite entrever dos aspectos que caracterizan a algunos espacios sociales rurales en el ámbito pampeano bonaerense: la exclusión de aquellos que ya no resultan útiles, imprescindibles (y que, en la mayoría de los casos, terminan viviendo en los barrios más humildes del conurbano bonaerense o trabajando como caseros o puesteros en el ámbito rural) y, por otra parte, la aparición de nuevos actores sociales cuyo nivel adquisitivo les permite tener más de una propiedad y construirse casas de fin de semana en el ámbito rural.

Siguiendo con este análisis, los siguientes relatos dialogan de un modo enriquecedor con el análisis que venimos realizando, al asociar el desplazamiento urbano-rural a la crisis de los pueblos rurales:



Nos ha pasado un cambio de propietarios muy importante, gente de la Capital Federal que se viene a instalar a Heavy, por ejemplo, instalando cosas nuevas, novedosas o viniendo un fin de semana a pasear. Tenemos muchas casas de gente que viene solo los fines de semana y pocos que están ahí y que, digamos, luchan por el crecimiento del pueblo. Entonces uno ve, en el correr de los años, que las actividades productivas donde no predomina la mano de obra, la falta de tren, la falta de comodidades y estos nuevos propietarios hacen que no, que los pueblos no crezcan en realidad. (San Andrés de Giles, 2013)

- El tema de esto que me decía, que los campos empiezan a ser comprados por gente de Buenos Aires.

- Eso se empezó a dar ahora en la época del gobierno de, del turco, a partir de esa época, con el uno a uno.

- En los 90.

- Sí. Que el campo empezó a andar mal y la gente tradicional de campo, que siempre vivió en el campo acá, comenzaron a venderlo. Entonces, ahora por ejemplo, ese Camino de los Ingleses que estaba todo poblado por irlandeses antes, ahora la mayoría de los campos son comprados por gente de capital. Que no se integran mucho con los pequeños pueblos así vecinos. Por lo general vienen los fines de semana nada más, y lo que quieren es estar tranquilos y que nadie los moleste. Ese es otro cambio, porque en otras épocas los dueños de estancias que venían de Buenos Aires, por lo general se, se involucraban mucho con las actividades del pueblo y colaboraban con la escuela, con el club, había sociedades de fomento, con cualquier institución se conectaban bastante ellos. (Azcúenaga, 2009)

De todos modos, así como estos relatos asocian las transformaciones económicas, sociales y políticas recientes a la presencia de nuevos pobladores provenientes de la gran ciudad y a la crisis de los pueblos, no quisiéramos dejar de mencionar que otros relatos, muchos de los cuales han sido recogidos durante el trabajo de campo en conversaciones informales, plantean otros matices: fundamentalmente, que ese mismo modo de habitar el ámbito rural durante algunos días a la semana, sumado al turismo rural, ha colaborado con la reactivación económica de los pueblos rurales.

Por otra parte, debemos señalar que, tal como se puede observar en los siguientes relatos, algunas de «las personas de Buenos Aires», efectivamente, se mudan al ámbito rural y encarán actividades productivas de distinto tipo.

Tales son los casos que narran a continuación una docente y una madre del CEPT N°2:

- Y en mi caso no, yo llegué al campo a los 15, me fui del Gran Buenos Aires. A los 18 me fui a La Plata a estudiar, hasta los veintipico que volví. Yyyyy, y entré acá a los 25, 26. Así que no soy nacida en la zona rural.

- Y cómo es que venís a vivir acá.

- Mi familia. Cuando yo tenía 15 mi familia decide venirse al campo. Al campo específicamente, ni siquiera al pueblo. Y ahí nos quedamos. De hecho yo compré ahora un lotecito en el campo.

- ¿Y sabés por qué se vinieron?

- Porque mi papá se había cansado del trabajo que tenía allá. Entonces decidió dejar aquello y compró acá y empezó con una producción de chanchos sin saber hacer nada. Y de esa forma siguió manteniendo a la familia. (San Andrés de Giles, 2012)

- Claro, porque es como que compraron campos y los de Capital vienen, o sea, hacen producciones en el campo, entonces es como que se ve más gente ahora que antes, ¿me entendés? (San Andrés de Giles, 2013)

Si a lo largo de las últimas décadas las dinámicas recientes del agro pampeano han sido pensadas y analizadas, fundamentalmente, teniendo en cuenta el carácter «excluyente» de las mismas, a partir del análisis que aquí hemos realizado quisiéramos aportar al debate actual la necesidad de pensar los espacios sociales rurales contemporáneos a partir de sus múltiples dimensiones y en la mayor complejidad posible, para así poder contribuir a la construcción de una ruralidad más justa y diversa.

### 2.3. *Des/arraigar: los espacios sociales rurales y una «nueva ruralidad».*

«Arraigar», del latín ad- ‘a, hacia’ y *radicāre*, «echar o criar raíces»<sup>14</sup> (RAE) acepción que nos remite a la imagen del cultivo, de la fijación a la tierra y nos remonta a aquellos relatos que narran la relación que establecen los hijos e hijas de pequeños productores rurales devenidos caseros con la producción agropecuaria, con la tierra, con el ámbito rural. Una «nueva ruralidad» que es descrita del siguiente modo:

---

14. Diccionario de la Real Academia Española. Consultado en marzo de 2014.



- [...] Acá tenés todas pequeñas porciones de tierra, te vas para el lado de Tres Lomas, para el oeste, y tenés todas porciones de tierra grande, ¿entendés? Las ruralidades son todas diferentes. Y sí, y sí hay, yo siempre digo, y a veces suena feo, hay una nueva ruralidad, que va apareciendo, que son este tema de estos pibes.

- ¿Qué sería para vos una nueva ruralidad?

- Sí. Esto de moverse, de cambiar de trabajo, de no tener posibilidades de continuar su trabajo en el medio donde viven, trabajando donde viven. Este, oportunidades nuevas. No, los pibes no se pueden quedar adonde están, muchos, otros sí. (San Andrés de Giles, 2013)

La noción de «nueva ruralidad» aquí desarrollada por uno de los docentes del CEPT N° 2 se distancia de los debates académicos sobre el tema y hace alusión, por un lado, a la heterogeneidad de ruralidades («Las ruralidades son todas diferentes»), o de experiencias de lo rural que caracterizan a los espacios sociales pampeanos bonaerenses en la actualidad. Por otra parte, esa «nueva ruralidad» nos remite, también, al movimiento («esto de moverse»), a la falta de estabilidad laboral («de cambiar de trabajo»), a la necesidad de abandonar el lugar donde viven («de no tener posibilidades de continuar su trabajo en el medio donde viven, trabajando donde viven») y a la situación actual de los jóvenes («No, los pibes no se pueden quedar adonde están, muchos, otros sí»). Es decir, al desarraigo en toda su complejidad; tanto en su dimensión espacial, signada por el movimiento, por la dificultad de echar raíces, como en su dimensión temporal, en este caso, experimentada como una imposibilidad de pensar el futuro, una dificultad para proyectarse allí donde se encuentran en la actualidad. Y de la mano de esta noción de des/arraigo, vinculada a las raíces, emerge la idea del pueblo. Aquí podríamos parafrasear a Henri Lefebvre quien, mucho tiempo antes, al analizar el tránsito de «lo rural a lo urbano» en la Francia de las décadas de 1960 y 1970, afirmaba que «el pueblo aparece desde que hay fijación al suelo de un grupo de hombres, anteriormente nómadas o seminómadas» (Lefebvre, 1978: 26-7). Y este lazo entre el movimiento, es decir, el nomadismo, y el pueblo que ya ha sido comentado por algunos pobladores en otras citas, nos remite a una cierta noción de desarraigo que emerge, también, como falta de apropiación de la localidad por parte de las familias que la habitan circunstancialmente, durante un periodo corto de tiempo. Y, en este sentido, la relación entre el pueblo

y el movimiento puede ser pensada como sinónimo de crisis. Crisis de una forma de vida vinculada al trabajo con la tierra, al estar, al permanecer. Por otra parte, el término «arraigar», que los sujetos sociales rurales han traído a escena, también da cuenta de «un afecto, de una virtud, de un vicio, de un uso o de una costumbre: Hacerse muy firme». «Afecto» y «costumbre» son dos nociones que siguen latentes en las narraciones de quienes viven actualmente o vivieron en el ámbito rural, a pesar de la crisis que los espacios sociales rurales contemporáneos plantea con respecto a la posibilidad de arraigarse a un lugar, a un campo o a una tierra determinada.

A mí, como yo te dije, nací y me crié en el campo. Y a mí me gusta el campo, a mí me llevás a Capital y es como que me vas a matar de una angustia. Me voy, me gusta ir a pasear, ir y volver, pero no me vas a comparar, que respire aire libre, campo, con las gallinas. Ojo, a mí me encanta todo eso, atender las producciones, darles de comer, a mí me encanta, no cambiaría. Estoy acá, pero como que estoy vinculada, estoy en el campo, ¿me entendés? (San Andrés de Giles, 2013).

Me encanta el tambo. Aparte de la huerta el tambo me encanta. Es muy lindo. Cuando son tambos grandes es más lindo. Tiene una emoción. (Azcuénaga, 2009)

No sé, porque yo viví en el pueblo cuando mis papás se separaron tres años y me re aburrí, aunque podés hacer de todo allá, pero es más aburrido. A mí siempre me gustó el campo. En el campo se escuchan los pájaros nada más, allá tenés que escuchar los ruidos, las ambulancias, los bomberos, te cansa. (San Andrés de Giles, 2013)

Y aquello que emerge en estos discursos que hemos seleccionado es, precisamente, la investidura afectiva de una determinada experiencia del espacio rural que aparece vinculada, por un lado, al contacto con la naturaleza y la tranquilidad y, por otro, al formar parte de determinadas actividades productivas (entre las cuales, cabe señalar, que se destaca la producción lechera). Investidura que también aparece con fuerza en aquellas narraciones acerca de una experiencia rural pasada (experiencia que, en muchos casos, parecería ser idealizada). Las expresiones «me gusta», «me encanta», «me vas a matar de angustia», «a mí siempre me gustó» hacen referencia a ese afecto, a esos sentimientos que el ámbito rural sigue despertando en sus pobladores



o ex – pobladores y, de los cuales, la literatura ha dado cuenta en numerosas ocasiones<sup>15</sup>.

Por otra parte, la noción de «arraigo», tradicionalmente asociada a la posibilidad de «establecerse de manera permanente en un lugar, vinculándose a personas y cosas», aparece en los espacios sociales rurales vinculada a una serie de desplazamientos que se expresan en el plano discursivo, a partir del uso de los términos «acá» y «allá», «ir» y «venir», «adentro» y «afuera»:

Desde el productor y el empleado también. Entonces hubo el desarraigo, porque vos imaginá, vos vivís acá, el chico que trabaja con vos vive en Villa Espil y tiene que ir a trabajar a Carmen de Areco, venís de acá para allá y de allá para acá (San Andrés de Giles, 2013).

Este, eh, y mi hermano va todos los días al campo a distintas, por supuesto que el tipo de actividad que se realiza ahora no es el mismo que se realiza, se hacía antes, o el que hace hoy otra persona que tiene otra realidad (San Andrés de Giles, 2013)

- Sí, pero, bueno, es mejor moverse solo, ese es el cambio que había, que no me gustó mucho, porque allá [en Córdoba] ibas a comprar una cosa e ibas caminando o te tomabas un colectivo, para ir a otro pueblo

- Ahora estás como instalada acá

- Sí, nos pasa algo raro con M., cuando estamos allá extrañamos acá y cuando estamos acá extrañamos allá, es medio raro. (Solís, 2013)

«Se van», «vienen», «se van»... «de acá para allá y de allá para acá»... «cuando estamos allá extrañamos acá y cuando estamos acá extrañamos allá». A partir de las narraciones citadas, la experiencia contemporánea del espacio social rural pampeano parece desplegarse entre dos polos (el campo y el pueblo, «el interior» y la Provincia de Buenos Aires) o, retomando libremente el pensamiento de Gastón Bachelard, en el marco de una «geometría del ir y venir, del acá y el allá»:

Dentro y fuera constituyen una dialéctica de descuartizamiento y la geometría evidente de dicha dialéctica nos ciega en cuanto la aplicamos a terrenos metafóricos. Tiene la claridad afilada de la dialéctica del sí y del no que lo decide todo. Se hace de ella, sin que nos demos cuenta, una base de imágenes que dominan todos los pensamientos de lo positivo y de lo negativo. [...] El más acá

---

15. Probablemente, el trabajo más completo en este sentido haya sido el realizado por Raymond Williams en su obra «*El campo y la ciudad*» (2000).



y el más allá repiten sordamente la dialéctica de lo de dentro y de lo de fuera: todo se dibuja, incluso lo infinito [...] ¿Dónde está el peso mayor del estar allí, en el estar o en el allí? (Bachelard, 2000: 185-6)

Sin embargo, esa geometría que conforma esa base de imágenes que dominan todos los pensamientos de lo positivo y de lo negativo, no es tan claramente discernible en los discursos citados. «¿Dónde está el peso mayor del estar allí, en el estar o en el allí?». No nos resulta fácil responder a esta pregunta, a excepción de la primera narración en la cual el peso está claramente ubicado en el «irse». En este sentido, coincidimos con aquello que señala Bachelard más adelante en su obra acerca de que «la dialéctica de lo de dentro y de lo de fuera se multiplica y se diversifica en innumerables matices» (Bachelard, 2000: 188). Pero aquello que queremos observar es que esa dialéctica del ir y el venir, del acá y el allá, atraviesa y marca los espacios sociales rurales haciendo referencia a esos desplazamientos y devenires que la caracterizan en la actualidad. Es en este contexto que nos parece relevante hacernos algunas preguntas: ¿Cómo son percibidos o experimentados los espacios sociales rurales en el ir y venir, en el desplazamiento? ¿A qué otras experiencias del espacio dan lugar las transformaciones rurales contemporáneas? ¿Es posible pensar nuevas formas de arraigo en este contexto signado por la movilidad? Preguntas que se mantienen abiertas y nos invitan a seguir investigando junto a quienes recorren los espacios sociales rurales pampeanos en la actualidad.

### **3. Reflexiones finales: espacios rurales, afectos y movilidades**

A partir del recorrido analítico que hemos desarrollado, podemos sostener que las movilidades, en el ámbito rural pampeano bonaerense, van de la mano de la transformación de un modo de relacionarse con el espacio y el tiempo, con la tierra y con un conjunto de saberes, de prácticas y experiencia. Es decir, que la movilidad, o las movilidades, suponen ciertas redefiniciones de los espacios sociales rurales sobre las cuales resulta imperante reflexionar. En este trabajo hemos focalizado la mirada en una escuela rural de alternancia, el Centro Educativo para la Producción Total N° 2 de San Andrés de Giles.



Sin embargo, las características de esta institución educativa y la diversidad de sujetos sociales entrevistados nos han brindado una mirada más compleja sobre otros espacios sociales en proceso de cambio. Por otra parte, la noción de movilidad, o de regímenes de movilidad, ha emergido a lo largo de este trabajo de la mano del concepto de «nueva ruralidad» que hace referencia al movimiento implícito en la falta de estabilidad laboral, en la necesidad de abandonar el lugar donde viven y en la imposibilidad de los jóvenes de proyectarse en ese lugar.

Por último, proponemos pensar este abordaje de la movilidad, como dimensión clave del espacio social rural pampeano bonaerense, y específicamente gilense, en conjunto con el análisis del significante «nómade». Dicho significante se ha hecho presente en una variedad de discursos, nombrando en distintos momentos históricos y con diferentes implicancias, a las comunidades indígenas de la región pampeana, a los gauchos y los vagos, más tarde (especialmente, a quienes se resistían a formar de esa mano de obra necesaria para el desarrollo de la producción agropecuaria) y, finalmente, a los pequeños productores o trabajadores rurales contemporáneos, devenidos puesteros, parqueros o caseros. En este sentido, el término «nómade», entendido como movilidad de los sujetos sociales que solían poblar la pampa bonaerense, se va constituyendo a través de los relatos en sinónimo de desarraigo, de migración al pueblo y a la ciudad, de búsqueda de mejores condiciones de empleo, de las consecuencias que han tenido las transformaciones que caracterizaron al agro pampeano durante las últimas décadas, de trabajo por contrato, de inestabilidad y de ruptura de una cierta configuración y experiencia de los espacios sociales rurales que aunaba el lugar de trabajo y el lugar de vida. En este sentido, podemos pensar que estas movilidades implícitas en el uso del término nómade dan cuenta, en cierto modo, de nuevos modos de experimentar y concebir tanto a los espacios sociales rurales como urbanos.

La compleja realidad que atraviesan los espacios sociales rurales de la región pampeana, que en este trabajo hemos propuesto pensar junto con ciertas dinámicas asociadas a la movilidad, da cuenta de procesos de desarraigo y desplazamiento. ¿Acaso la sugerente noción de Roland Barthes pueda servirnos de inspiración para pensar en otras formas de habitar los espacios sociales rurales? ¿Será posible desarrollar «raíces en el aire»

mientras creamos ruralidades más justas y luchamos por una distribución más equitativa de la tierra en la región pampeana argentina?

## Referencias

- ARFUCH, L. (2002). *El espacio biográfico. Dilemas de la subjetividad contemporánea*. Buenos Aires: FCE.
- BERTAUX, D. (2005). *Los relatos de vida: perspectiva etnosociológica*. Barcelona: Bellaterra.
- CRAGNOLINO, E. (2011). «La noción de espacio social rural en el análisis de procesos de acceso a la educación de jóvenes y adultos y apropiación de la cultura escrita». En M. del C. Lorenzatti (comp.), *Procesos de alfabetización y acceso a la educación básica de jóvenes y adultos* (pp. 191-209). Córdoba: Vaca Narvaja Ed.
- FLOOD, C. (2005). «Cambios en la producción pampeana en la década del '90: tecnología y contexto». En R. Benencia, C. Flood, *Trayectorias y contextos. Organizaciones rurales en la Argentina de los noventa*. Buenos Aires: La Colmena.
- GONZÁLEZ MARASCHIO, F. (2008). «Nuevas dinámicas rurales en partidos del noreste bonaerense. Una aproximación desde los usos del territorio». *II Jornadas Nacionales de Investigadores de las Economías Regionales*. Ciudad de Tandil, Provincia de Buenos Aires.
- GORENSTEIN, S., NAPAL, M. y M. OLEA, (2007). «Territorios agrarios y realidades rururbanas». *Revista eure*, 100, 91-113.
- GRAS, C. y V. HERNÁNDEZ (coord.) (2009). *La Argentina rural. De la agricultura familiar a los agronegocios*. Buenos Aires: Biblos.
- HARVEY, D. (2008). *La condición de la posmodernidad. Investigación sobre los orígenes del cambio cultural*. Buenos Aires: Amorrortu.
- HENDEL, V. (2009). «Sociedad, naturaleza y nuevas tecnologías. La problemática del monocultivo de soja en el partido de San Andrés de Giles». *Revista Theomai. Estudios sobre Sociedad y Desarrollo*. 20. 62-80.
- HENDEL, V. (2009). «Transformación productiva y reorganización de las relaciones sociales en el ámbito rural del partido de San Andrés de Giles. Un estudio comparativo: 1988-2002». *XXVII Congreso ALAS*, Facultad de Ciencias Sociales, UBA, 31 de agosto al 04 de septiembre.



- HENDEL, V.** (2014). «¿De lo rural a lo urbano? Transformación productiva y mutación de la experiencia del espacio en la región pampeana argentina del siglo XXI». *Ecología Política. Cuadernos de Debate Internacional*, 47, 78-81.
- HENDEL, V.** (2015). Tesis doctoral «Síntomas de una ausencia. Acerca de la experiencia contemporánea de lo rural en la región pampeana bonaerense. El caso de San Andrés de Giles (2007-2013)». Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.
- HENDEL, V.** (2016). «Desplazamientos. Un análisis de casos de migración rural/rural en el partido bonaerense de San Andrés de Giles». *Jornadas: Un siglo de migraciones en la Argentina contemporánea: 1914-2014*. Buenos Aires, Argentina.
- HENDEL, V.** (2018). «Los modos de la mirada. Aportes para una epistemología crítica de la observación en la investigación social». *De Prácticas y Discursos. Universidad Nacional del Nordeste Centro de Estudios Sociales*. 7(9). 55-73.
- LEFEBVRE, H.** (1971). *De lo rural a lo urbano*. Barcelona: Edicions 62.
- Movimiento Nacional Campesino Indígena** (2012). *Derecho al Territorio Campesino Indígena*. Córdoba: MNCI.
- ROCKWELL, E.** (2009). *La experiencia etnográfica. Historia y cultura en los procesos educativos*. Buenos Aires: Paidós.
- SMITH, N.** (2012). *La nueva frontera urbana*. Madrid: Traficantes de Sueños.
- SOJA, E.** (2008). *Postmetrópolis. Estudios críticos sobre las ciudades y las regiones*. Madrid: Traficantes de Sueños.
- TEUBAL, M., DOMÍNGUEZ, D., SABATINO, P.** (2005). «Transformaciones agrarias en la Argentina. Agricultura industrial y sistema alimentario». En N. Giarraca y M. Teubal (comp.), *El campo argentino en la encrucijada. Estrategias y resistencia sociales, ecos en la ciudad*. Buenos Aires: Alianza.
- TSAKOUMAGKOS, P.; GIORDANO BUIANI, A. Y GONZÁLEZ MARASCHIO, F.** (2010). «Productores familiares, agriculturización y pluriactividad en el noreste bonaerense (Argentina) ». *VIII Congreso Latinoamericano de Sociología Rural (ALASRU)*, Porto de Galinhas, Pernambuco, Brasil.
- URRY, J.** (2000). «Mobile Sociology». *The British Journal of Sociology*. 51(1), 185-203.
- WILLIAMS, R.** (2001). *El campo y la ciudad*. Buenos Aires: Paidós.
- ZEMELMAN, H.** (2002). *El conocimiento como desafío posible*. México: Hidalgo/UPN.

**extramurs**



---

## **COMPARATIVA FOTOGRÁFICA INTERACTIVA COMO DISPOSITIVO DE REVISIÓN DEL PAISAJE. PRÁCTICA ARTÍSTICA: LA ACEQUIA RASCAÑA.**

*Interactive Photographic Comparison As a Landscape Review Device.  
Artistic Practice: The Rascaña Canal*

---

**Maria Jose Gutiérrez González**  
mariajosegutierrez@gmail.com  
Universitat Politècnica de València

### **I. Introducción**

La investigación que presentamos en este artículo forma parte de una serie de ensayos prácticos que hemos desarrollado en el presente año 2018 como parte de nuestra tesis doctoral, en fase de elaboración, centrada en las cartografías artísticas como mecanismos para visualizar aquella información ignorada por el discurso oficial. En nuestro caso, adquieren especial importancia los datos vinculados al pasado; queremos mostrar elementos olvidados, o que corren el riesgo de desaparecer. Esta tipología de datos puede convertirse en una estrategia para revisar y replantear nuestro entorno urbano, en constante cambio y evolución, además de ofrecer una alternativa de convivencia con el paisaje rural.

Ante una sociedad postindustrial y posmoderna, este posicionamiento estaría alineado con la idea del respeto y convivencia de los elementos identificativos de un territorio. En estos tiempos, podemos encontrarnos una cultura de la intervención y conservación en los paisajes preexistentes, con



medidas de sostenibilidad y reciclaje en el entorno. La sociedad ha empezado a ser consciente del importante papel que tienen los rasgos distintivos de un colectivo. De ahí, la búsqueda de nuevos equilibrios ambientales y la voluntad de recreación de la memoria colectiva.

Esta nueva concepción de respeto se ha hecho extensible incluso a las arquitecturas industriales, los ejes fluviales, y cualquier tipo de infraestructuras preexistentes de la sociedad industrial en desuso, y que aún sobreviven milagrosamente en el espacio, frente al constante crecimiento del paradigma urbano imperante. Tener en consideración estos elementos, nos pueden dirigir hacia otro modelo de diseño urbanístico. Esta investigación muestra interés por el paisaje cultural y en especial, por el sistema hidráulico de la huerta valenciana, por su relevancia en la contribución histórica y cultural de este territorio. Una mirada analítica ante su funcionalidad, en relación con el uso sostenible del agua y su consecuente distribución espacial, que adopta este modelo paisajístico tan singular, puede contribuir a los nuevos enfoques de desarrollo urbano en nuestra ciudad, además del reconocimiento de aquellos elementos que construyen identidad en nuestro territorio.

## 2. Antecedentes históricos

A finales del siglo XVIII, empezaron a aflorar nuevos planteamientos sobre la valoración de la naturaleza y su influencia en nosotros. El desarrollo de los postulados románticos, movimiento que tuvo su expansión en todo el siglo XIX, y donde la naturaleza fue un elemento clave para entender el mundo que nos rodeaba, considerando al orden supremo y al hombre de igual manera, fue analizado dentro de ese orden natural al que pertenecía. Además, una importante característica se basaba, en la intención de mezclar la razón y el sentimiento en sus aportaciones. “Una perspectiva cultural que se empeñó en conciliar la razón y el sentimiento, la ciencia y el arte”. La naturaleza desde la perspectiva romántica se concibe como comenta Martínez de Pisón “un organismo, como un ser vivo” distanciándose “del modo newtoniano como un mecanismo” (Martínez de Pisón, 2008, p.42). La naturaleza desde la perspectiva romántica se concibe como comenta Martínez de Pisón (2008), “un



organismo, como un ser vivo” distanciándose “del modo newtoniano como un mecanismo” (p.42). El orden natural se convirtió en el dispositivo para acceder a la verdad, junto con la comprensión de la identidad humana. En el ámbito del arte, este nuevo enfoque significó la construcción de una estética de carácter sentimental proyectada en la naturaleza y el paisaje.

Paralelamente, podemos observar en el mundo de la ciencia, se consolidó la exploración a través de grandes viajes, acompañados con estudios precisos de la naturaleza, de tal modo, quedó reforzada la visión de la naturaleza como el orden y significado de todo. En estas fechas empezó a desarrollarse la afición por descubrir lugares, cuya actividad permitía el nacimiento de sentimientos intensos y nuevas interpretaciones en el paisaje. Joan Nogué (2008) apunta la importancia en el siglo XIX, que adopta el viaje y el viajero. “el *Wanderer* será, en el Romanticismo, una imagen paradigmática para conceptualizar la herencia constitutiva de lo humano” (p.170).

En este período surgió también, la afición del alpinismo, gracias al pionero Horace-Bénédict de Saussure con un libro sobre los Alpes, donde figuraba el Mont Blanc, hasta entonces conocida como la “la montaña maldita” y que empezó a recibir otras valoraciones más positivas. La afición por estos lugares extremos fue inspiración para el desarrollo de la ideas románticas. “La montaña, ignorada, menospreciada o temida con anterioridad, pasa ahora a ser el ámbito predilecto del horizonte romántico” (Ortega, 1999, p.123). Tanto las montañas como los bosques, fueron lugares favoritos de los románticos porque en esos lugares singulares los rasgos naturales quedan ensalzados. En estos lugares buscaron el orden supremo, la armonía en sus formas. Esta actividad muchas veces iba acompañada de la elaboración de epístolas explicativas de los lugares explorados, en ellas quedaba retratado y descrito hasta el mínimo detalle, tanto cuestiones morfológicas del lugar como las emociones y sentimientos generados por el lugar descubierto. Como también, el simple arte de pasear como experiencia estética y de interpretación de la realidad. “Desde el siglo XVII hasta nuestros días la práctica de pasear ha hecho que se encuentre el viandante dotado de gusto pintoresco y entregado al vértigo de lo sublime”(Nogué, 2008, p.61).

A esa conexión directa con la naturaleza, se suma la defensa de la subjetividad como otra característica que definió al romanticismo, como mencionó



Ortega (1999) “que significa poner en juego todas las capacidades del sujeto, tanto las de índole racional como las de carácter sentimental e imaginativo, es imprescindible para entender correctamente la caracterización unitaria del paisaje” (p.123). Podríamos concretar la idea del paisaje, como puente entre la naturaleza y el hombre. Ya que el paisaje se interioriza como señaló Ortega (1999), de este modo, cuando hablamos del paisaje, supone una interpretación de la naturaleza filtrada por nuestro interior, en definitiva, también hablamos de nosotros en ese paisaje. En conclusión, el romanticismo inauguró el sentimiento moderno del paisaje, e influyó decisivamente en toda la modernidad. Supuso una necesidad de conocimiento más amplio y profundo, ante el modelo uniforme impuesto en las grandes urbes por los postulados racionalistas. Así pues, los nuevos valores propuestos para descubrir el paisaje, permitieron establecer nuevos métodos para comprender las relaciones del hombre con el mundo que le rodeaba.

### 3. La geografía moderna

En este contexto de transformación, se inscribe el nacimiento de la geografía moderna. Alexander von Humboldt fue una figura clave para el nacimiento de la geografía física moderna. Un naturalista que trabajó entre el último tercio del siglo XVIII y la primera mitad del XIX, su visión de la geografía constituyó la fusión de las ideas racionalistas imperantes en la ciencia, junto con los nuevos planteamientos románticos alemanes, tanto de Goethe como de Schelling, además de la influencia de las reflexiones de Kant en la *Crítica del Juicio*<sup>1</sup>. La geografía moderna constituía la creación de una imagen moderna de la naturaleza más allá del mecanismo. Algunos pensadores consideran que Humboldt estaría más próximo al Renacimiento, por su posicionamiento intermedio:

Conectado con la sensibilidad romántica de su tiempo y con las maneras de entender la naturaleza y el paisaje asociadas a ella, interesado al tiempo

---

1. *La Crítica del Juicio* o de la facultad de juzgar o del discernimiento es la última de las tres grandes críticas escritas por Immanuel Kant, publicada en 1790 y reeditada dos veces más en vida del autor.



en explicar el paisaje y en comprenderlo, en acercarse a lo que el paisaje es y a lo que significa, atento en todo momento, sin disociarlas, a la dimensión científica y a la dimensión sentimental del paisaje. (Martínez de Pisón, 2008, p.62)

Aunque Humboldt tuvo una formación de la naturaleza desde una concepción newtoniana, donde la naturaleza se concebía como una máquina con leyes precisas, donde cada mecanismo quedaba explicado por parámetros físicos y matemáticos. Posteriormente se fue familiarizando con el modelo idealista y romántico de la filosofía de la naturaleza alemana, ya que entró en contacto con el llamado “círculo romántico de Jena” (Corbera, 2014). Estos nuevos métodos de trabajo para acceder al conocimiento planteados por el movimiento romántico, se basaban en la propia esencia del ser, es decir, era un método que abarcaban los aspectos científicos, filosóficos y también artísticos. Esta perspectiva ontológica hace que Humboldt, se encontrara en un estadio intermedio, entre la pura abstracción y el método empírico. En este estadio, la importancia de los sentidos en la construcción del conocimiento fueron vitales en su ciencia (Vitte, Wittgenstein Dias, 2010). Como comentaba Goethe sobre la eficacia de la mirada, “los ojos del espíritu y los ojos del cuerpo deben actuar en una constante y viviente conexión, porque de otro modo se corre el peligro de mirar y, sin embargo, no captar lo que se ve” (Goethe, 2007, p.98).

En consecuencia, la interpretación e investigación que se hace de la naturaleza queda retratada en el paisaje, y este es el mecanismo que nos permitiría conectar a los humanos con lo supremo. Esta interpretación tuvo una gran carga estética, de ahí que los románticos se dieran cuenta del papel tan determinante del arte para acceder al conocimiento. “Sólo desde el arte es posible alcanzar esa naturaleza total, presente en los objetos que la componen, pero que no se revela a cualquier observador” (Corbera, 2014, p.44). Si la naturaleza es el todo, entonces la estética es la mediadora para acceder y comprender esa totalidad viva y organizada. La estética se constituye como comentan Vitte y Wittgenstein Dias (2010): “a partir de conexiones, donde la observación y la contemplación teórica convierten el espectáculo estético en conocimiento científico” (p.73). La nueva geografía recogió la visión planteada por Humboldt, y se mantuvo durante los siguientes siglos XIX y XX.



Quizá el cambio radical fue el protagonismo que adoptó la figura del hombre en el acceso al conocimiento, como comentaba Corbera (2014): “No se trata sólo de descubrir las concatenaciones de los diversos elementos de la naturaleza, de comprender su unidad por encima de la diversidad, sino también de reconocer el influjo que ésta tiene en la sensibilidad del hombre. Y es aquí donde el aspecto estético y el paisaje entendido desde esta óptica, comienzan a tomar relevancia” (p.49). Esta nueva concepción intentaba ampliar los horizontes del conocimiento. Aquí la geografía y la historia se entrecruzaban. De este modo, la identidad de un territorio lo determinará aspectos morfológicos pero también se sumarán aspectos culturales, como comentaba Martínez de Pisón (2008) “convirtiéndose el paisaje en elemento clave de la construcción nacional” (p.66).

Como conclusión, esa dicotomía entre razón y sentimiento, dimensiones que configuran nuestro conocimiento, aparece en Humboldt con una nueva perspectiva integradora, su capacidad de cohesionar la razón y la sensibilidad a través del hombre, como figura mediadora. Esta confluencia innovadora sin restricciones permitió ampliar y enriquecer los horizontes de la geografía, dotarle de una nueva dimensión para explicar el mundo y nuestra relación con él. Donde el arte, fue la manifestación de esa confluencia. El protagonismo del sentimiento, sentir antes de pensar, donde saber no es simplemente una tarea de ordenar y clasificar, como mencionan Vitte y Wittgenstein Dias (2010): “Concebir que no se puede considerar lo que está fuera sin hacer referencia a sí mismo, que se palpita internamente en el ser” (p.76). Su nuevo planteamiento geográfico y su método de estudio permitió relaciones espaciales dentro del conjunto dinámico, cambiante y complejo de la realidad, en especial con la naturaleza, y con esa visión integradora de las dimensiones subjetivas y objetivas.

#### **4. El paisajismo creador de identidades**

El concepto del paisaje moderno no es equivalente al concepto de la naturaleza. Podemos decir, que el paisaje es el resultado de la relación que establece el hombre con la naturaleza en un lugar determinado. Como menciona Nogué (2009): “El paisaje no es, pues, sólo la apariencia del territorio, no



es sólo una figuración, sino una configuración” (p.336). Esa configuración depende de la acción del hombre en sociedad para transformar y adaptar la naturaleza a sus necesidades. La arquitectura y la agricultura suelen ser las actividades principales en la acción del hombre, con estas actividades se suele construir el paisaje rural (Nogué, 2009). De igual modo, los paisajes urbanos son otra modalidad de intervención por parte del hombre en el espacio. Donde las necesidades económicas y los factores culturales suelen ser los responsables de la morfología que adoptan las ciudades, siendo la arquitectura una de las manifestaciones más importantes. Estas características asociadas al paisaje supone una importante carga moral y cultural para el hombre, incluso podemos llegar a categorizar sobre esta relación que es recíproca y vital en la construcción de la identidad. “No hay hombre sin paisaje porque estamos hechos de él” (p.336).

El desarrollo y expansión de la ciudad moderna siempre va acompañado de la destrucción de los vestigios antiguos en la misma. A partir de estas intervenciones también surgen, como consecuencia, unas preocupaciones y sensibilizaciones ante la importancia del paisaje cultural, o como denomina Sauer “geografía cultural”. Sauer mantiene la idea de paisaje como una imagen vinculada a un territorio asociado estrechamente a una cultura definida, incluso llega a definir y concretar los elementos claves en esta intervención social, donde: “La cultura es el agente, la naturaleza el medio y el paisaje cultural el resultado” (Nogué, 2008, p.251). Muchas veces corremos el riesgo de la pérdida de la memoria de ciertos lugares construidos, destruir paisaje significa siempre perder cultura.

Una figura relevante en el panorama nacional, fue el escritor Azorín (José Martínez Ruiz, 1873-1967) porque su obra representa uno de los más notables exponentes de la intensa dedicación paisajística en su obra. Como comenta Ortega (2002): “Azorín constituyó una aportación destacada e influyente a la cultura moderna del paisaje en España” (p.130). Claro representante del ideario de la Institución Libre de Enseñanza, y la perspectiva de Francisco Giner de los Ríos, corriente de pensamiento alternativa surgida en el último tercio del siglo XIX en España, la llamada generación del 98. Supuso la visión geográfica moderna del paisaje, con todas sus dimensiones científicas y culturales. Generación que buscó la identidad cultural colectiva, tras los



últimos cambios y acontecimientos históricos sufridos en el país. El paisaje se convirtió en uno de los refugios más solicitados para su ideario. Sobre todo, la dimensión histórica del paisajismo, y en especial, el rescate de la imagen del pasado en el paisaje es la cualidad que más destacamos aquí sobre el trabajo de Azorín, definido por Ortega (2002): “No es sólo la presencia del pasado en el presente del paisaje lo que busca Azorín; persigue además evocar el pasado mismo del paisaje, acercarse a lo que fue en momentos históricos anteriores” (p.124). Como fuente de investigación de los rasgos distintivos de un colectivo.

## **5. La búsqueda de la autenticidad**

En los últimos tiempos, detectamos en la sociedad la reivindicación cada vez más firme, relacionada con la defensa de las identidades singulares; ante la imposición de los espacios regulares y los espacios de flujos, se demanda lo propio, lo auténtico, con el reclamo de unos sólidos valores, ante tanta inconsistencia. “Las personas reclaman su memoria histórica, la pervivencia de sus valores e incluso, el derecho a preservar su propia concepción del espacio y del tiempo” (Nogué, 2010, p.14). El paisaje cultural además contiene una dimensión dual, por un lado, puede contener acepciones sociales y valoraciones científicas, pero, por otro lado, también contempla la relación individual y subjetiva que podemos establecer con él. Las dos dimensiones son compatibles y enriquecen al mismo tiempo a la significación del paisaje. En conclusión, una tendencia para poder escapar del discurso impuesto, sería la búsqueda de los rasgos singulares y una clara alternativa la encontraríamos en la apuesta por las distinciones en los paisajes culturales, ya que nos aportan posibles narrativas como respuesta. En esta tendencia encontramos algunos ejemplos en países europeos ya que han empezado a valorar la importancia de las tramas agrícolas, las zonas de cultivo, dado que nos facilitan conectar directamente con la morfología medieval y renacentista de los campos de aquella época; huertos, herbolarios, campos frutales, esa estructura agrícola dotada de un fuerte valor identitario. “Si el referente son las tramas agrícolas, se trataría de intervenciones que intentan recuperar antiguos sistemas agrarios, es decir, la cuadrícula de los campos de cultivo” (Nogué, 2008,



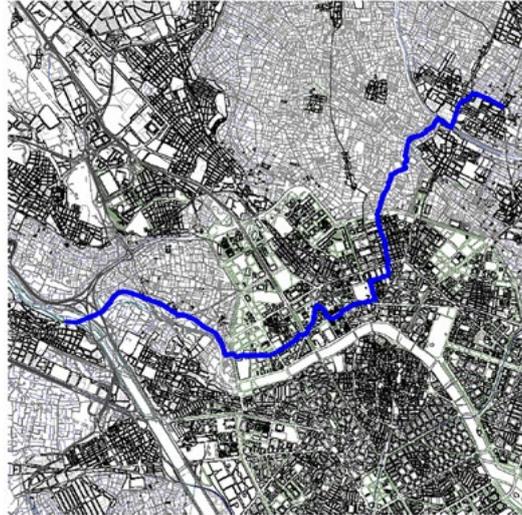
p.236). Otra alternativa puede ser la recomposición de anillos verdes en las zonas limítrofes de las ciudades, la reconstrucción de fragmentos de bosques y potenciar los corredores ecológicos.

En definitiva, la mirada hacia lo local resulta balsámica en estos tiempos confusos y convulsos, por el rescate de tiempos pasados, ya no por la nostalgia de su esplendor, sino más específicamente por el rescate de la autenticidad.

## 6. Práctica artística: la acequia ráscaña

Las observaciones expuestas en relación al concepto del paisaje moderno, a través de la exploración de sus orígenes en la geografía moderna, y su posicionamiento ante la interpretación de la realidad, junto con la influencia del romanticismo en el desarrollo de la significación actual del término, con su reconocimiento como camino para establecer nuevas narrativas de convivencia e identificación con el espacio, despertó en nosotros la necesidad de profundizar en nuestro paisaje cultural próximo, de ahí decidimos evaluar la calidad de su estado por medio de una comparativa fotográfica de distintas épocas. Para ello, elaboramos un ensayo práctico, el cual acabó formalizado en una aplicación interactiva que nos mostraba dicha comparativa. Nos inclinamos por el paisaje que recorre un tramo del trayecto de la acequia *Rascaña*, es una de las ocho acequias que constituyen la red hidráulica que estructura la huerta de la ciudad de Valencia y sus alrededores, en concreto son las siguientes: *Robella*, *Mestalla*, *Tormos*, *Rascaña*, *Favara*, *Mislata*, *Faitanar* y *Quart*. Esta red hidráulica de herencia musulmana fue esencial para el sistema de producción agrícola. Este modelo fue responsable de la morfología de un paisaje, donde además se configuró una red viaria, una arquitectura y una estructura en el cultivo, que dotaría a este territorio de una gran cantidad de elementos singulares.

Hemos escogido la acequia de la *Rascaña*, porque el estudio del paisaje que acompaña a su trayecto nos permite ejemplificar los cambios sufridos en este territorio, como, por ejemplo, la expansión de las zonas urbanizadas de la ciudad, la desaparición o descuido de la arquitectura vinculada a esta acequia, y también el propio abandono del cultivo de las tierras.

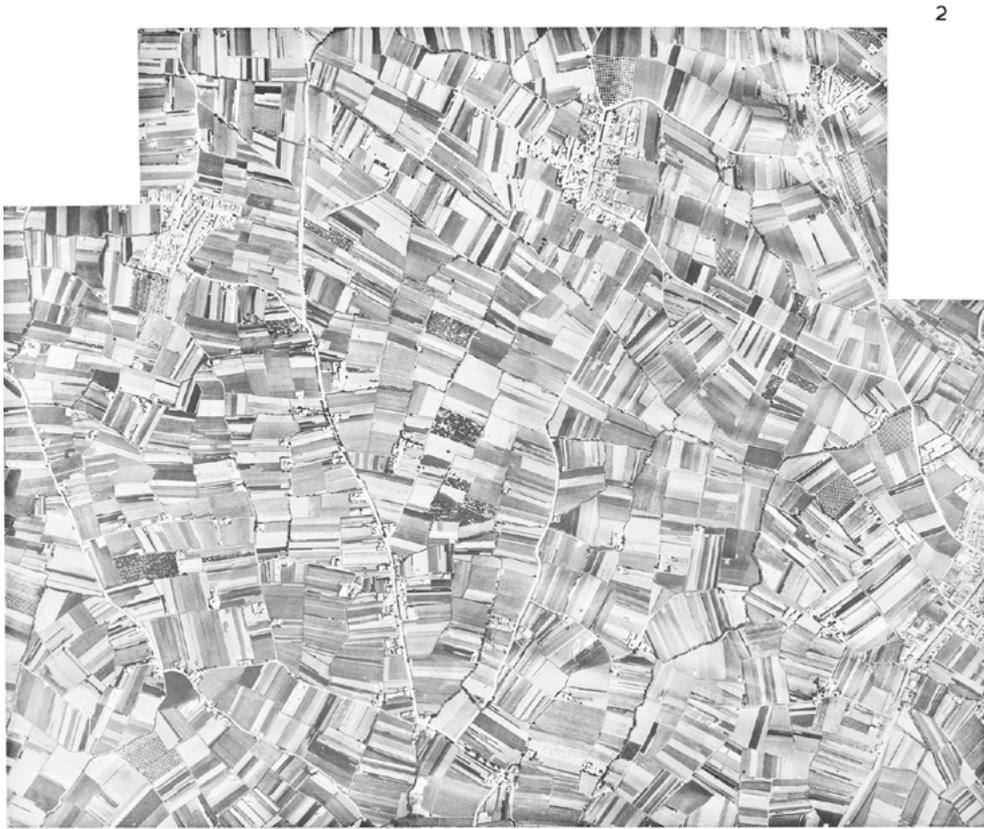


**Fig. 1.** Imagen de la ficha de la acequia histórica de Rascaña, del Catálogo de bienes y espacios protegidos de naturaleza, Ayuntamiento de Valencia, 2013.

### *6.1. Toma de datos*

El material que hemos empleado para establecer la comparativa, se obtuvo a partir de la elaboración de dos secuencias de imágenes. La primera secuencia fue compuesta con fotografías históricas, en concreto, se trataban de las primeras fotografías aéreas verticales que se hicieron en esta zona de los alrededores de Valencia, pertenecientes a la CETFA, *Compañía Española de Trabajos Fotogramétricos Aéreos*, de 1944, que pudimos consultar en la Cartoteca de la Universidad de Valencia.

Seleccionamos las siguientes fotografías numeradas: 2, 3, 5, 6, 7, 8 y 9, para poder componer el tramo del recorrido de la acequia.



**Fig. 2. CETFA, Fotografía aérea vertical, negativo n° 2 de gran formato 1944.**



**Fig. 3. CETFA, Fotografía aérea vertical, negativo n° 8 de gran formato 1944.**

En cuanto a la segunda secuencia, queríamos recurrir a un registro de imágenes muy conocido en la actualidad, y al mismo tiempo entraba en complicidad con las tomas fotográficas del 1944, en relación al punto de vista cenital, concretamente quedó configurada con capturas de imágenes extraídas de la actual aplicación web de *Google Earth*, de 2018.



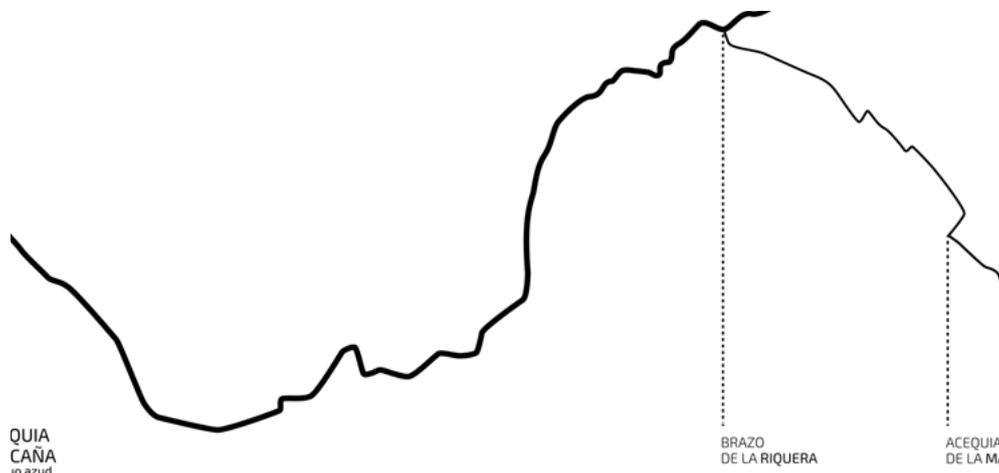
**Fig. 3.** Imagen obtenida de la aplicación web Google Earth 2018.



**Fig. 4.** Imagen obtenida de la aplicación web Google Earth 2018.

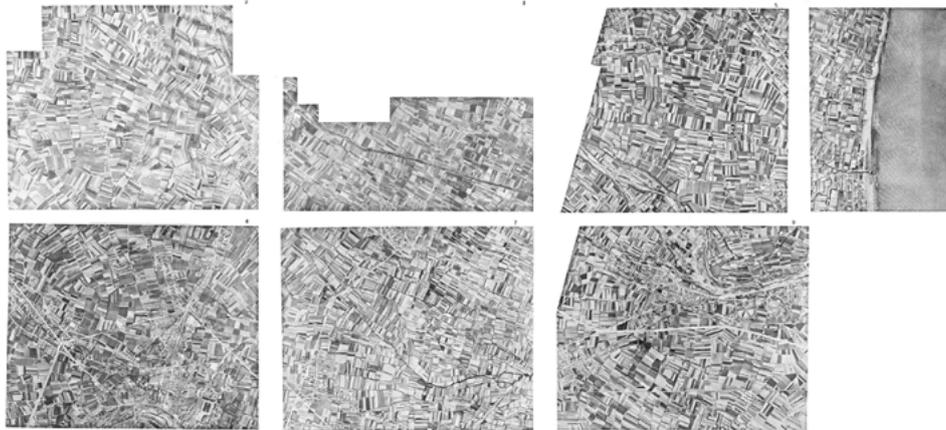
## 6.2. Tratamiento de los datos

Las dos secuencias de imágenes se procesaron a nivel de retoque y montaje para configurar el **recorrido** de nuestra zona de estudio e interés del trayecto de la acequia, en concreto, la comparativa se definió desde el antiguo azud, (actualmente en desuso tras la construcción del *Azud del Repartiment*), hasta el municipio de *Tavernes Blanques*, donde la acequia toma un desvío, en concreto, el brazo de la *Riquera*, para desembocar en el mar, a través de la acequia de la *Mar*.



**Fig. 6. Diseño de la gráfica que demarca el tramo seleccionado de la acequia, imagen del autor 2018.**

En la secuencia correspondiente a las fotografías históricas, tuvimos que realizar tareas de ensamblaje y maquetación en cada fotografía, con software de edición de imagen, con la finalidad de conseguir una composición íntegra, del tramo descrito anteriormente, del recorrido de la acequia.



**Fig. 7. Fotomontaje de las fotografías seleccionadas de la CETFA, que componen el tramo de la acequia Rascaña.**

Posteriormente, realizamos también tareas de edición para homogeneizar el nivel de detalle, tipo de encuadre y tamaño del formato de la imagen, en las dos secuencias con la intención de dotarlas de criterios formales comunes, cualidades necesarias para la elaboración de la aplicación interactiva.



**Fig. 8. Imagen de la adaptación y retoque realizado a las fotografías de la CETFA.**

### 6.3. Aplicación en Unity

La comparativa fotográfica se definió en una aplicación interactiva desarrollada con el software *Unity*, en la cual se diseñó una interfaz en dos dimensiones y con una resolución de 1920 x1080 px. Las fotografías se mostraban escaladas a la misma resolución y a pantalla completa.

Para visualizar la secuencia de imágenes ideamos la interacción usando una botonera deslizante o *slider*, con la que poder reproducir las imágenes. En la comunidad de desarrolladores de *Unity*, encontramos componentes que sincronizaban alguna propiedad de transformación de un objeto vinculada con una botonera deslizante, como por ejemplo rotar o escalar, pero no hallamos ninguna propuesta relacionada con el control de una secuencia de imágenes, como era nuestro objetivo. Como consecuencia, nuestra aportación consistió en las siguientes partes:

En primer lugar, generamos un componente llamado *ImageManager*, para alojar la batería de imágenes de cada una de las secuencias.

Posteriormente a este componente le añadimos el desarrollo de un *script* llamado *ImageAnimation*, cuya funcionalidad visualizaba a partir de la interacción del usuario, el renderizado de la secuencia de imágenes como si fuera una reproducción, debido al código que generamos, en el que dispusimos una equivalencia entre el valor de la situación de la botonera *slider* y la cantidad de número de imágenes de la secuencia fotográfica.

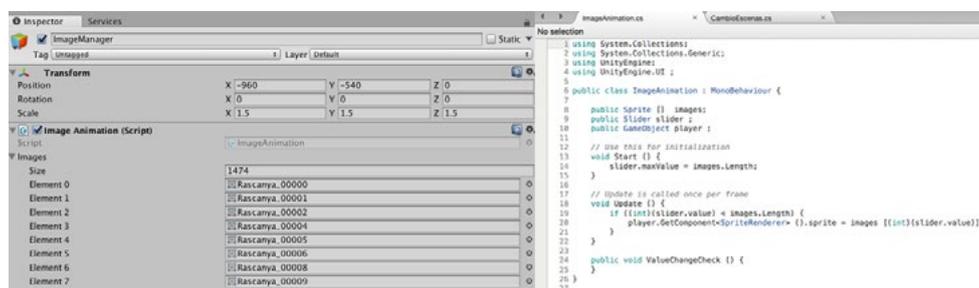
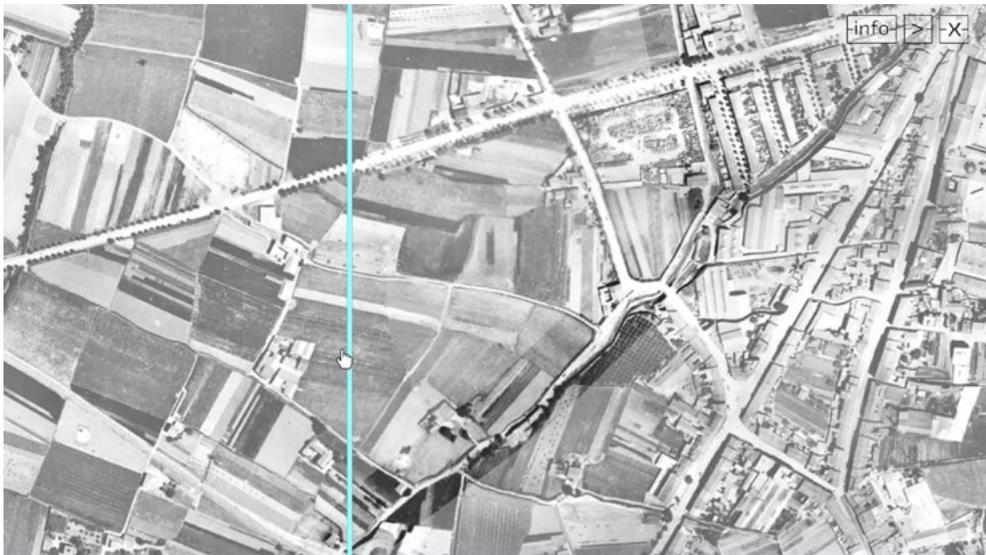


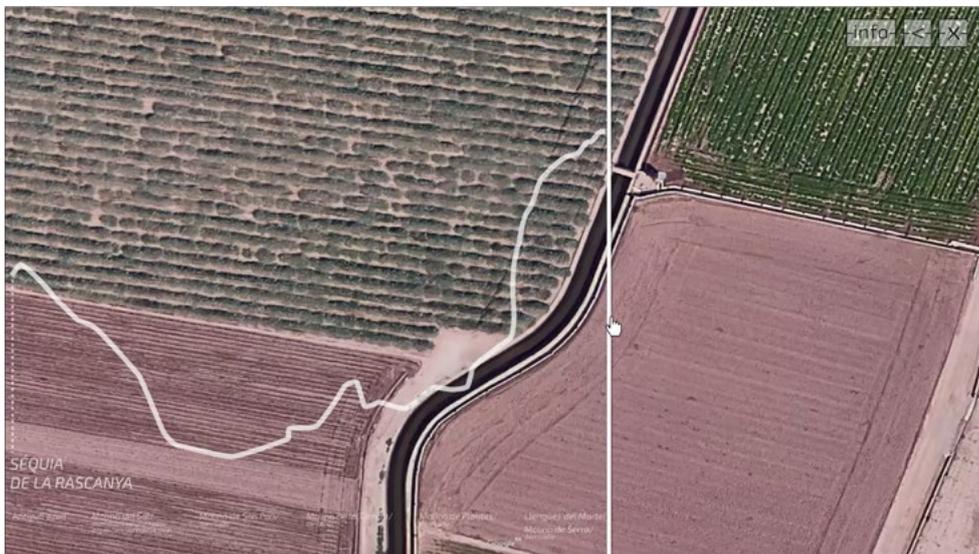
Fig. 9. Fotomontaje del componente *ImageManager* y el script *ImageAnimation*, imagen del autor 2018.

En una primera versión de la aplicación, contemplamos la lectura de la pieza en dos secuencias narrativas diferenciadas, de tal manera que el usuario tras la lectura de las instrucciones de uso, podía pasar a través de un botón de activación, al siguiente nivel, donde accedía a la interacción y reproducción de la secuencia de fotografías de 1944, este recorrido estaba compuesto por 129 imágenes. Desde este nivel, además estaba habilitado otra botonera, en la parte superior derecha de la interfaz, para navegar entre los distintos niveles y así poder pasar a la siguiente, que correspondía a la otra secuencia de imágenes de 2018, compuesta con 239 imágenes.

Para concluir, nos planteamos implementar la comunicación de la comparativa, con la aparición simultánea de una gráfica del recorrido del trayecto de la acequia, además iba acompañada con la información de los elementos más singulares del paisaje, los nombres de los diferentes molinos y su estado de conservación.



**Fig. 10. Imagen de la primera secuencia de la aplicación interactiva, imagen del autor 2018.**



**Fig. 11. Imagen de la segunda secuencia de la aplicación interactiva, imagen del autor 2018.**

Tras un periodo de testeo y evaluación de la lectura de la aplicación, decidimos corregir errores y como consecuencia, elaborar una nueva versión con la finalidad de alcanzar un diseño más simplificado que nos facilitara una interpretación más clara. Los cambios más significativos fueron los siguiente:

En primer lugar, el diseño se optimizó en la lectura de la comparativa fotográfica, a través de una visualización simultánea de las dos secuencias, de este modo acabaron maquetadas en una misma imagen. Como consecuencia, este cambio supuso una nueva escala de las dos secuencias, así pues, quedaron con un tamaño más reducido y con ello aparecieron unos márgenes en las zonas superior e inferior de la interfaz. Aprovechamos estas modificaciones de tamaño, para mejorar la visualización de la información, de este modo en el margen superior decidimos añadir las fechas de los años, para reforzar la lectura de la comparativa. Por otro lado, el espacio del margen inferior se dejó para contener con mayor claridad, los elementos singulares de la acequia.

En segundo lugar, la otra característica en la nueva versión fue la unificación del número de imágenes en las dos secuencias, en concreto, quedaron definidas con 129 imágenes y de esta forma contribuían a una lectura más equilibrada con respecto a la velocidad de la reproducción.

Sin embargo, tenemos pendiente un acceso más público de la aplicación para extraer un registro de opiniones e impresiones más amplio y variado de la comunicación y en consecuencia, plantearnos una posible revisión de la aplicación.



**Fig. 12.** Imagen de la versión definitiva de la aplicación interactiva, imagen del autor 2018.



**Fig. 13.** Imagen de la versión definitiva de la aplicación interactiva, imagen del autor 2018.



**Fig. 14.** Código QR que enlaza con un vídeo de simulación de la aplicación interactiva. <https://vimeo.com/295128048>

## 5. Conclusiones

La comparativa basada en el transcurso del tiempo sobre un paisaje cultural, nos orienta hacia la consideración sobre las distintas relaciones que hemos ido gestando en ese lugar concreto. Podríamos decir que, en la actualidad, este balance asociado al espacio que habitamos, junto con la revisión y rescate de aquellos elementos que aportan significación a un colectivo, se estaría convirtiendo en una necesidad, como una respuesta ante la búsqueda de la singularidad y autenticidad, en nuestras sociedades.

Ante el estado de homogeneidad y fragmentación de los espacios urbanos, que se suma a la pérdida de las zonas públicas que estarían sufriendo nuestras ciudades en el presente siglo, detectamos como la estrategia que revisa la relación con el entorno natural próximo se reafirma como alternativa de futuro. Propuestas de convivencia entre los espacios urbanos y rurales, se convierten en opciones para reflexionar y hacer balance sobre las necesidades de la ciudad, buscando un tratamiento más equilibrado en su expansión y evolución.

Desde este posicionamiento, adquiere valor el rescate de datos del pasado sobre un determinado territorio, ya que pueden constituir una vía de obtención de información relevante para contribuir a esa relación sostenible y armónica con nuestras ciudades y también reforzar la construcción de la identidad colectiva.



De este modo, entran en consideración, las zonas industriales abandonadas, los vestigios de construcciones de piedra, relatos de otros tiempos y, en definitiva, miradas que nos pueden ampliar la percepción de nuestro entorno más cercano, donde el paisaje cultural, se convierte en un elemento protagonista en esas especulaciones del porvenir, miradas que nos puedan orientar hacia otros modelos de ciudad posible.

### Referencias bibliográficas

- CORBERA, M. (2014). Ciencia, Naturaleza y Paisaje en Alexander von Humboldt. *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, 64, 37-64.
- MARTÍNEZ, E. (2008). *La Recuperación del paisaje. Una mirada al proceso de retorno desde la geografía española*. Madrid, España: Ediciones de la Universidad Autónoma.
- NOGUÉ, J.(2008). *El Paisaje en la Cultura Contemporánea*. Madrid, España: Biblioteca Nueva.S.L.
- NOGUÉ, J.(2009). *La construcción social del paisaje*. Madrid, España: Biblioteca Nueva.S.L.
- NOGUÉ, J.(2010). *Paisatge, territori, i societat civil*. Valencia, España: Ediciones 3i4.
- ORTEGA, N. (1999). Romanticismo, paisaje y Geografía. Los relatos de viajes por España en la primera mitad del siglo XIX. *ERIA Revista Geográfica*, 49, 121-128.
- ORTEGA, N. (2002). Paisaje e identidad nacional en Azorín. *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, 34, 119-130.
- ORTEGA, N. (1999). Romanticismo, paisaje y Geografía. Los relatos de viajes por España en la primera mitad del siglo XIX. *ERIA Revista Geográfica*, 49, 121-128.
- VITTE, A.C., WITTGENSTEIN DIAS, R. (2010). Alexander von Humboldt y la génesis de la geografía física moderna. *HiN. Alexander von Humboldt im Netz*, 11(21), 72-85





**stoa**





## REPORTATGE



FOTO: ADRIÁN MOROTE

# ENTREM A ISÓSTELES ESTUDI (BORRIANA)

ENTREVISTA A JOSÉ CARLOS DE LA TORRE

Fa cinc anys que a una nau ubicada a la població de Borriana, a la Plana Baixa, diversos artistes comparteixen un espai on crear, exposar i desenvolupar individualment i col·lectiva la seua inquietud per l'art en diverses tècniques i amb diversos materials. La cita anual més important és al Nadal, on enguany han celebrat la V Fira de Creacions amb un programa on no faltaven actuacions musicals en directe, exposicions i una molt alta participació. Parlem amb José Carlos de la Torre per conèixer un poc més el projecte.

### - Què és Isósteles?

Isósteles Estudi es un espai de creació relacionat amb el món del disseny, la fotografia, la musica, la fusta, la pintura, multidisciplinar on treballem 6 persones.

### - Qui és Isósteles?

Ara mateix som 6 persones, i es el period de temps dins de la vida de l'Estudi que més temps hem compartit. Abans hi haven varies persones més, quatre, fins a arribar a aquesta estabilitat artistica. (algo així, no se com dir-ho) ( i si vols saber els noms som per antiguetat; Angie Vera, Julia Vera, José Carlos de la Torre, Juan Rubio, Antonio Chacón i JJ Doc.



Doncs cadascú al final fa el seu treball, a banda, del que fem ací. Estic jo [José Carlos de la Torre], que m'agrada la fotografia analògica i digital i la fusta; està Antonio Chacón, un artista plàstic apassionat de la fusta, però que també li agraden les tintes i les transferències, i també l'escultura amb gel; també està Angie Vera, que treballa la pintura plàstica, al llenç i mural; després està Julia Vera que es dedica al *lettering* i a la calligrafia, a banda de ser professora de ioga; i després està JJ Doc, que és psiquiatre, però fa música electrònica minimalista tipus post-rock electrònic, amb projeccions, poesia, sons orgànics...; i després està Juan Rubio, que és fotògraf càmera professional, i a banda fa fotografia en 35 mm i digital i en vídeo.

### - Com funciona y es gestiona?

Funciona com a espai de treball fonamentalment, però a banda intenten sempre tindre varios events anuals, tal com; la Fira de Creacions per a Nadal, alguna expo al largo de l'any i alguna xerrada.

### - Quina ha segut la trajectoria en estos cinc anys? Algun punt d'inflexió?

La veritat es que duem sis anys, però cinc com a Fira de Creacions. Hi han epoques més bones i epoques més fluixes tant en quan a treball i en quan a participació. Cadascu de nosaltres a banda de formar part de l'Estudi treballa en uns altres treballs degut a la economia tant precaria que este al món de l'art.



Un punt va ser quan varem començar a treballar en nosaltres mateixos i coneixent a la resta de l'equip. Les experiències de cadascu son molt improtants alhora de transmetre coneixemets, confiança en u mateix.

**- L'art sense mecenes y no institucionalitzat és lliure? O mai es pot crear amb total llibertat?**

Nosaltres pensem que sí, que caducs pot fer el que tinga en ment ja siga un missatge critic o simplement fer art. Osiga, que a voltes simplement anem desenvolupant la nostra obra o treball segons les condicions o els projectes. Ens sembla bé tindre mececes, encara que, no a qualsevol preu.

Intentem sempre ser lliures, ser nosaltres mateixos i mantenir la nostra etica i missatge personal de cadascu.

**- Quines implicacions està tenint el projecte en les dinàmiques i la vida cultural del municipi?**

Doncs sembla que la implicació de la gent a voltes es molt gran. Nosaltres a voltes flipem molt quan ve tota la gent a la Fira de Creacions, encara que a voltes montar un exposició d'un artista, siga un poc diferent. No obstant, tenim que seguir creient amb el nostre estudi, i seguir donan't oportunitats a la gent del poble i voltants. Tenim que fer el nostre camí.

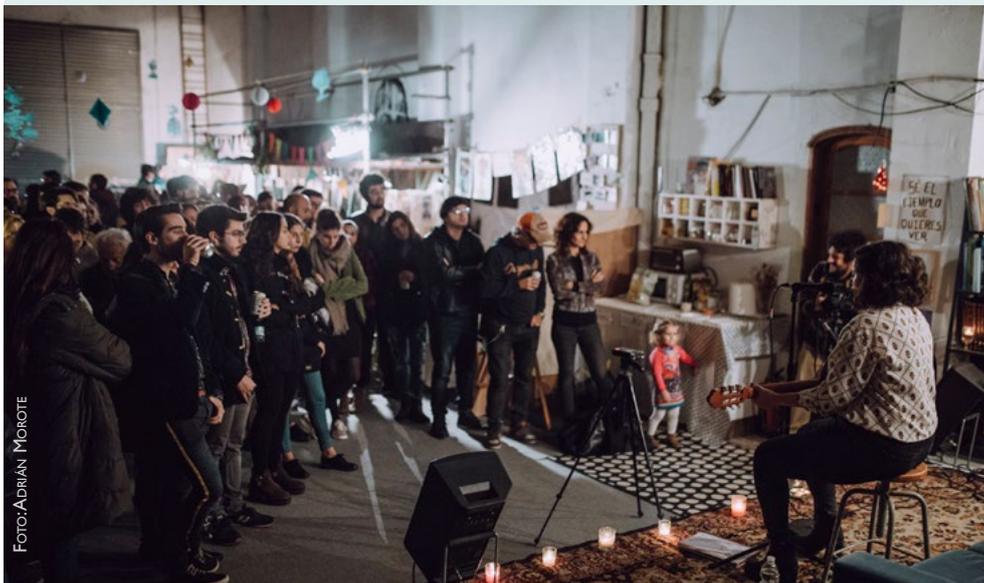


FOTO: ADRIÁN MOROTE

### **-Quins són els públics de la cultura que participen del vostre projecte?**

El públic normalment és gent molt propera a nosaltres, familiars, per altra banda gent intestada per l'art, encara que hi ha molta gent a la localitat que es pot queixar repetidament que no es fan i organitzen activitats culturals a Borriana, però després no van a veure concerts al Naraniga o a les exposicions que fem a l'estudi. Perquè el que més ens consta és dur gent a l'exposició, perquè sembla que a la gent li costa travessar el riu i vindre fins ací, com si no fora cool vindre fins ací, encara que el nostre local sí que és prou modern, o hípster, per dir-ho d'alguna forma. La gent que sol vindre és gent prou propera.

### **-Quin tipus de participació cultural se sol donar?**

La participació és de vindre a viure un poc amb nosaltres diàriament, si tens inquietuds artístiques, veure com desenvolupem el nostre treball. En un principi volíem fer més tallers, però encara ens falta un poc de compromís per part de la gent. -Amb quins agents del territori s'han establert aliances? Com agents culturals, el més proper a nosaltres, hem tingut contacte amb gestors culturals, comissaris d'exposicions, gent del món de la cultura de la província, professors de fotografia, també des de la Universitat s'han interessat, però finalment no s'han pogut consolidar col·laboracions moltes voltes per falta de partida econòmica. Això també fa que el fet d'haver de treballar d'altres coses, en el meu cas, per exemple, ens lleva temps de poder estar treballant a l'estudi.



FOTO: ADRIAN MOROTE

Però sí que hi ha molta gent que vol ajudar-nos i ens donen suport en els pressupostos per a producció.

**-Com s'arriba a durar cinc anys sense ajuda institucional, amb la cultura del Do it yourself però apostant per l'art i a més guanyant assistents cada any?**

Jo crec que durem cinc anys perquè alguns tiren del carro. Sempre estem donant-nos suport uns i altres. Hi ha vegades que costa mantindre l'espai, però el lloguer és prou barat i això ens ajuda també a poder seguir. I hi ha més gent a la fira o als esdeveniments cada any perquè cada vegada se'ns coneix més a la comarca, i la gent està més motivada amb Isósteles i ja té una marca, i se sap que és un espai de creació artística i hi ha fires i exposicions, encara que no hem aprofitat el tiró que hem tingut diverses vegades a l'estudi. Al principi volíem oferir tot el que poguera donar l'estudi debades, però és difícil mantenir un estudi sense cobrar, no és fàcil, es va veure que havíem de cobrar perquè hi ha gent que té estudis o una experiència molt llarga i les coses s'han de finançar. No es pot viure sols dels intercanvis. Hem d'adaptar-nos un poc. Però, seguint en la pregunta, supose que coneixem a més artistes, i a més gent, i uns porten uns altres, i el boca a boca va fent tot açò que anem creant. I estem molt contents de la nostra projecció i del nostre dia a dia.



**biblos**





## DESAPARECER DE SÍ

*Desaparecer de sí. Una tentación contemporánea*

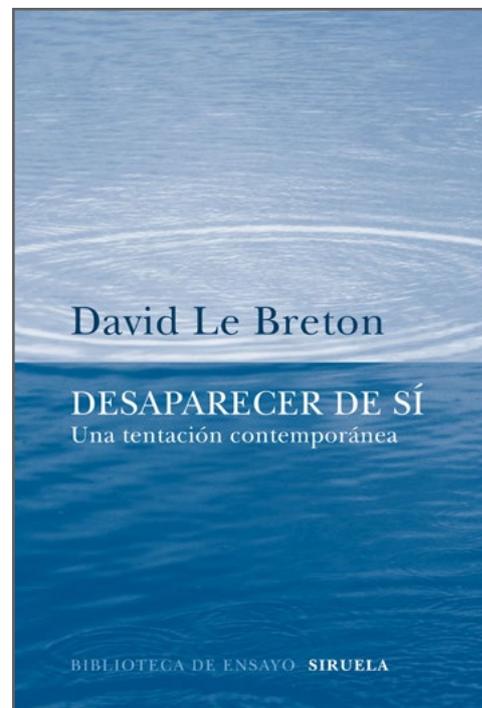
**David Le Breton**

[Traducción Hugo Castignani]. Siruela [Biblioteca de Ensayo],  
España, 2018. 200 pp.  
450 páginas. \$350,00 MXP.

### El autor y su obra

**D**avid Le Breton es impulsor de una línea de estudios antropológicos que aborda el tema del cuerpo humano y la construcción social y cultural de los individuos. Analiza críticamente el comportamiento de la sociedad moderna que ha convertido al cuerpo en un objeto moldeable, como accesorio del cual se puede prescindir o «salir» mediante una decisión o generando las circunstancias que orillen a su abandono.

Dos rasgos caracterizan sus análisis; uno es sostener que existe una dualidad entre el hombre y su cuerpo, lo que posibilita «salir de sí» (del cuerpo) y ser un individuo distinto. El otro es sostener que la comprensión sociológica o antropológica de las historias personales requiere tomar en cuenta la trama de elementos sociales y afectivos que constituyen al indivi-



duo y dan significado a su relación con el mundo. Estos planteamientos guían el libro reseñado.

Antecedes a este libro la mirada atenta de le Breton a los comportamientos sociales y su profusa producción y publicación de estudios, entre los que destacan Antropología del cuerpo y modernidad, Antropología



del dolor o El Silencio; sus análisis son agudos y llenos de ejemplos de la vida cotidiana o de ficción novelada, reflejo de lo que sucede o de lo que el individuo desea que suceda en la sociedad.

### **Desaparecer de sí**

Le Breton sostiene que a pesar de que cada día se multiplican las formas en que los humanos pueden conectarse en cualquier momento y desde cualquier espacio a velocidades inimaginables, es cada vez más frecuente la tendencia, o tentación, de desconectarse o desaparecer de sí mismos y del mundo.

Estas conductas pueden tener diversas razones en cada caso específico, pero se reducen a la búsqueda de zafarse de este mundo multiconectado, fuertemente entrelazado por los compromisos, de negarse a establecer las relaciones con la rapidez y la inmediatez que imponen las comunicaciones como exigencia para vivir en comunidad.

El cansancio y agobio que experimenta el individuo por atender a sus compromisos cotidianos, busca superarlos con el aislamiento, con desaparecerse por momentos, por días o de manera permanente, para

estar consigo mismo desvinculado de la sociedad. Como afirma Le Breton: «La ruptura de ese vínculo social aísla a cada individuo y lo enfrenta a su libertad, al disfrute de su autonomía o, al contrario, a su sentimiento de insuficiencia, a su fracaso personal.» (11)

Ante la saturación que siente por la presión social, el individuo busca provocarse un estado de ausencia, una despedida del yo para poder ser uno mismo. A ese estado Le Breton llama «blancura», un estado intermedio entre el vínculo social y la nada.

«Están en blanco», pero lo hacen sabiendo que tarde o temprano volverán a ocupar el papel que la sociedad les asigna; aunque es posible que ese estado se vuelva permanente y duradero.

### **Las manifestaciones de la desaparición de sí.**

Existen muchos comportamientos que dan cuenta de la desaparición, además de las que se abordan en el libro, como el caso de los refugiados o exiliados, los etnógrafos o periodistas que se trasladan a un contexto y cultura diferente de la propia, o quienes deciden por la vida monástica o los que eligen la soledad. Pero



los casos que Le Breton aborda son los más representativos para acercarnos a su comprensión.

Al inicio describe la impersonalización y la indiferencia como formas en que se deja de ser persona; no colaborar en los movimientos de vínculo social, no participar en interacción alguna y ser indiferente a los acontecimientos.

Las historias que presenta Le Breton expresan la dimensión antropológica de la supresión, no como una excentricidad, sino como una manifestación radical de la libertad y del abandono de toda forma de colaboración en el seno de la sociedad. Y muestran que es posible deshacerse de sí para reinventarse como otro.

Un segundo grupo de ejemplos están referidos a maneras discretas de desaparecer como quienes se sienten atraídos por el sueño, el juego japonés el Panchinko, donde se genera una especie de autismo colectivo, y el caso de personas que reunidas en un mismo espacio se hallan sumidas en su ordenador o teléfono celular sin establecer relación alguna. La fatiga deseada disminuye la disposición al intercambio social, para volver luego a la posesión de sí después del reposo;

pero cuando la fatiga se vuelve agotamiento, la eliminación de sí se vuelve profunda y se pierde toda posibilidad de retorno.

Un ejemplo contemporáneo de agotamiento es el síndrome de Burnout, una respuesta a factores laborales estresantes, una fatiga crónica generada por las nuevas formas de trabajo guiadas por la ganancia y la eficiencia. El duelo y la depresión (hundimiento) son también experiencias donde el individuo se siente obligado a desaparecer; o el síndrome de las personalidades múltiples, donde la unidad de la persona se rompe o se fisura en diferentes personalidades, como protección o una manera de borrar pistas sobre una anterior situación desagradable.

Destaca en el libro la atención a las «Formas de desaparición de la adolescencia». Los adolescentes enfrentan la necesidad de diferenciarse y buscar identidad; hay quienes en esa búsqueda llegan a situaciones donde ponen en peligro su vida mediante conductas llamadas «de riesgo», que el joven no experimenta como tales porque no siente que vive en su propio cuerpo, está despojado de sí. Entre las manifestaciones que analiza, Le Breton



incluye el vagabundeo, que efectúan jóvenes para deshacerse de un estado civil doloroso, escaparse de situaciones molestas o dolorosas, deshacerse de su historia, de su cuerpo al que descuidan para dejar de sentirse afectados por él.

Otra forma es la anorexia; la o el anoréxico se rehúsa a colaborar con el mundo y se esfuerza por desaparecer. El estado de embriaguez se puede buscar para evitar el sufrimiento o como una forma de sobrevivir, o acudir a las sustancias psicoactivas para liberarse del peso de la identidad, en vez de enfrentar un problema real. Existe también del síncope como una experiencia de desaparición de sí y de los imperativos que lo agobian. La supresión de sí es un enfrentamiento simbólico con la muerte, con una pequeña muerte que conjura la otra muerte de la que no hay retorno. Los intentos de suicidio, que los jóvenes interpretan como la posibilidad de un sueño, y otras expresiones de la búsqueda de desaparición son, sin embargo, las que generan tranquilidad en los jóvenes pues son experiencias donde sienten control de sí.

En estas prácticas el individuo deja de estar ahí, se libera de su identidad, flota en un universo apenas consciente, da la espalda al tiempo y

a los acontecimientos para no sentirse afectado por ellos.

Le Breton analiza también la vida de las «personas mayores» o del envejecimiento, donde se presenta el entrecruce de los aspectos afectivos con los factores sociales que hacen de la desaparición de sí una tentación contemporánea.

En este periodo, las personas buscan eludir los compromisos sociales para dedicarse a lo que más les gusta. El envejecimiento depende del sentimiento de vinculación de la persona con el mundo; pero también es un proceso donde el debilitamiento físico y la merma en la salud se manifiestan, las capacidades se reducen, las enfermedades limitan sus posibilidades de movimiento y las ganas de vivir. Hay quienes logran vivir este proceso de manera tranquila e integrados a su historia; pero existen quienes viven el envejecimiento como una carga que les conduce a una desaparición progresiva de sí.

La vida en un asilo o en una institución geriátrica representa para muchos la eliminación de todo vínculo social o familiar, una ruptura con el pasado y una asunción de obligaciones y tareas carentes de perspectiva. En esos casos se presenta



el «síndrome del deslizamiento», entran en un abandono y un rápido deterioro físico. El desinterés por el mundo y la intención de borrarse adoptan formas de demencia senil, como el Alzhéimer. Ese deslizamiento se va manifestando de manera paulatina con pérdidas parciales, momentos de estabilidad y vueltas a recaer. Poco a poco se va perdiendo el sentido y el sentimiento de sí hasta llegar a desaparecer o reducirse a poca cosa; faltan las palabras, se pierde el recuerdo, la atención disminuye, y los objetos y personas, aun los más familiares, dejan de reconocerse.

Le Breton analiza también los casos de desaparición tanto en el pasado como en el presente. En el pasado existían condiciones muy favorables dada la existencia limitada de documentos que acreditaran la identidad y el origen de las personas. A medida en que aparecen los documentos de identidad, el nomadismo impersonal se vuelve más difícil. En esa desaparición, el individuo busca renovar su estar en el mundo, desprenderse de lazos del pasado que por diversos motivos le representan una carga o molestia. En la literatura existen numerosos ejemplos para hablar de los casos de desaparición; no tanto porque sean reales sino porque la ficción permite

vivir durante algunas horas la tentación de desaparecer en otras personas.

### **Lo afectivo y lo social**

Le Breton reconoce que algunas demencias se originan por una lesión cerebral, pero ésta puede ser también efecto de aquellas. Existe una dificultad para explicar el Alzhéimer sólo como una destrucción de células. Hay momentos en que la lucidez reaparece y retorna la memoria. La hipótesis orgánica es muchas veces una ilusión, una forma cómoda de tranquilizarse y olvidarse de la inevitable situación. No se trata solo de una enfermedad neurológica ni de una enfermedad mental; en ella influyen factores sociales que contribuyen a una alteración con el mundo.

Al percibir formas de envejecimiento y un cansancio para asumir los compromisos cotidianos, es momento propicio para que la persona mayor induzca su ausencia, consciente o no, deje de estar afectada por lo demás y de cargar con la responsabilidad de una vida en la que siente haber perdido su sitio. Sigue en la comunidad, pero de modo distinto. El acompañamiento que realizan familiares o cuidadores durante el desapego puede neutrali-



zar el deslizamiento o relentizarlo, al hacer sentir al paciente como ser querido, restaurar su narcisismo, conservar su memoria, entre otros. Pero nada garantiza que esas acciones tengan los efectos deseados porque la persona llega, en ocasiones, a rechazar cualquier vía de retorno al vínculo social, o es ya incapaz de responder a esas expectativas.

Así como la individualidad nos permite sentirnos singulares y distintos de otros, también se ve afectada por situaciones sociales que modifican la percepción de sí mismos. La vida social solo es posible si asumimos los diferentes roles que nos asignan. Por tanto, el sentimiento de identidad es un hecho de circunstancia, según el papel que ejerzamos en ese momento. Cada individuo es los diferentes yo's de acuerdo al contexto; somos un espectro de identidades, aunque al mismo tiempo solo poseemos una vida.

Buscarse a sí mismo es una preocupación que se manifiesta fuertemente en la adolescencia, pero también la vejez cuando el individuo modifica continuamente su relación con el entorno debido a sus cambios en el estatuto social y en su estado de salud. La búsqueda de la identidad para dar continuidad a sí mismo, no

se da de forma sencilla, se presenta con fisuras. Mientras las cosas fluyen con naturalidad en la vida ordinaria y se confirma que el individuo es realmente el que es, la identidad no representa problema alguno. Sin embargo, cuando el individuo deja de reconocerse como tal y se rompe la reciprocidad con los demás, entonces el individuo está obligado a redefinirse mediante una dolorosa lucha interior.

El resultado no es siempre feliz o traumático; en ocasiones es imperceptible y la modificación del movimiento regular de la persona se desarrolla durante un largo periodo de tiempo, como es el caso del Alzheimer.

Afirma Le Breton que estamos hechos de lo imprevisible más que de lo probable; nuestras vidas se hacen tanto de oportunidades perdidas como de acontecimientos que nos jalan. Siempre tendremos un número infinito de posibilidades de ser algo diferente de lo que somos, y en ello concurren lo afectivo y lo social.

Por ello, para comprender la tentación de la desaparición de sí, se requiere tomar en cuenta los aspectos sociales y afectivos que constituyen a la persona. Hay motivos o factores sociales que nos llevan a despren-



ernos, a deslizarnos; pero hay una manifestación interna que busca esa ausencia como alternativa de vivir.

La blancura como figura de ausencia o de indiferencia aparece como una especie de reserva, de desapego, que permite el pleno goce del mundo. Es un acto de «no elegir», no en forma violenta sino con discreción; de colocar al individuo en un segundo plano que le permite deshacerse de sus roles o prerrogativas, para luego decidir si toma nuevamente su lugar en el mundo, o se decide por un lugar distinto.

Hay formas de desaparición que permiten recuperarse de la erosión provocada por el exceso de esfuerzo, por la presión de las normas y la exigencia de conductas eficientes; son un tiempo de reposo para recobrar el aliento y reencontrarse a sí mismo.

La escritura, la lectura, la creación, caminar, viajar, meditar, permiten hacer a un lado la exigencia social; lugares donde no se rinde cuentas a nadie, una supresión feliz y gozosa de sí, para reencontrar la vitalidad, la interioridad y las ganas de vivir.

Para los estudiosos de la sociedad contemporánea en cualquiera de las disciplinas humanas; para quienes orientan su profesión a intervenir en

los procesos vitales para identificar el sentido y significado de los comportamientos humanos en que se vinculan lo social y lo afectivo; y para todos los interesados en acercarse a la comprensión de la tentación propia o ajena de «desaparecer de sí», la lectura del libro de Le Breton es inevitable.

**Ernesto A. Ponce Rodríguez**

eponce@g.upn.mx

Universidad Pedagógica  
Nacional. Ajusco, CDMX, México



## CONTRE LES INÉGALITÉS : LE LOGEMENT CONTRA LAS DESIGUALDADES: LA VIVIENDA

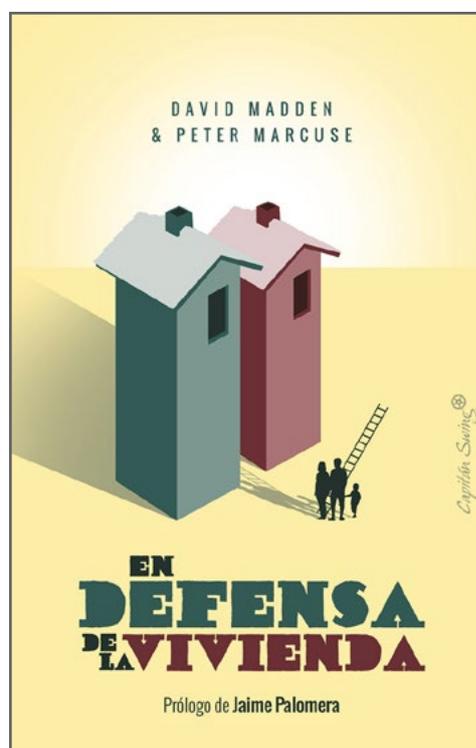
*En defensa de la vivienda*

**David Madden y Peter Marcuse**

**Capital swing libros, Madrid, 2018.**

**230 páginas, 18,50 €**

Voilà maintenant plus de dix ans que la crise des *subprime* de 2008 a éclaté. Ses effets continuent néanmoins de se faire sentir dans plusieurs contextes, en particulier aux États-Unis et en Espagne. Frappant durement les propriétaires précaires mais également les locataires, cette crise aura tout de même permis de remettre la question du logement au centre des débats publics. Pour les auteurs de *In Defense of Housing*, ce tumulte ne représente qu'une manifestation supplémentaire d'une crise du logement généralisée dans les économies capitalistes des sociétés du Nord (Marcuse 1975 ; 1987), qui remonte au XIXe siècle. Par contre, Madden et Marcuse affirment que la financiarisation croissante du logement - à l'origine de la crise de 2008 - approfondit et aggrave les inégalités de logement d'une manière inédite. Les entités qui investissent aujourd'hui dans l'immobilier sont



devenues extrêmement complexes et participent activement à la marchandisation (signifiant à la fois la marchandisation et l'objectivisation) du logement. Ce « désastre social », aux dires des auteurs, creuse la distanciation entre l'expérience du logement en tant que domicile - ou chez-soi - et sa valeur d'échange, immobi-

lière. Face à ce constat, les auteurs orientent leurs analyses en fonction de deux concepts développés par Marcuse plus tôt dans sa carrière : l'aliénation résidentielle et l'oppression résidentielle.

L'aliénation résidentielle représente la condition par laquelle se crée une distance entre la personne et son logement (Marcuse, 1975), l'empêchant de créer un chez-soi dans un espace donné. Selon Madden et Marcuse, ce concept permet d'illustrer les liens entre la crise du logement et les crises personnelles, souvent traumatisantes, qu'elle engendre : « l'expérience de l'aliénation résidentielle [...] se caractérise par la précarité, l'insécurité et la perte de pouvoir. Cela est produit par la marchandisation, les déplacements et la dépossession, et exacerbé par les inégalités » (p. 59)<sup>1</sup>. À cet égard, la mobilité contrainte représente une des formes les plus importantes de l'aliénation résidentielle. Générée par la part croissante du développement immobilier dans l'économie et/ou par les programmes de revita-

lisation urbaine et la gentrification, elle renforce le pouvoir des propriétaires dans leurs relations avec les locataires et insécurise ces derniers, en les empêchant de se projeter dans l'avenir.

Pour Madden et Marcuse, ces analyses permettent de réaffirmer la dimension intrinsèquement politique du logement ainsi que les rapports de pouvoir qui l'encadrent. Dans les médias et les discussions politiques, la question du logement - en particulier si elle est liée à la question des inégalités - est peu débattue. Quand ils sont objets de discussions, les problèmes de logement sont généralement abordés selon deux approches, la première se concentrant sur des situations de mal-logement et la deuxième ne cherchant à répondre à ces problèmes qu'à travers les outils du marché. À cet égard, les auteurs proposent qu'affirmer « que le logement est politique signifie que les luttes pour l'espace du logement sont inséparables des conflits autour des questions de pouvoir, de ressources, d'autonomie et de possibilités d'action » (Madden et Marcuse, 2016 : 87). Pour analyser ces rapports de pouvoir, les auteurs mobilisent le concept d'oppression résidentielle, défini comme une stratégie permet-

---

1. Les citations ont été traduites par les auteurs du compte-rendu à partir à la fois de la version espagnole et originale (anglaise) du livre. Les pages référencées sont celles de l'édition originale.



tant d'« assurer la stabilité politique, intensifier l'exploitation, contenir la résistance, imposer l'uniformité culturelle et dans certains cas, pour réaffirmer la légitimité du système en place » (p. 88). Évidemment, comme le rappellent Madden et Marcuse, la question du logement est fondamentalement intersectionnelle : l'appartenance à une minorité augmenterait les risques d'oppression et d'insécurité résidentielle.

Face à l'oppression, les résidents résistent, en particulier les locataires. Le caractère oppressif du logement est contrebalancé par son potentiel émancipatoire.

Plusieurs mouvements, et ce depuis fort longtemps, mettent en œuvre des actions collectives visant à politiser le logement à travers différentes formes de mobilisation telles que les grèves de loyer, les squats politiques, les manifestations dans les quartiers et les immeubles. Ils proposent également des alternatives à la marchandisation du logement par la mise en place de coopératives d'habitation et en défendant le droit au logement, comme les auteurs le démontrent en s'appuyant sur le cas de New York. Toutefois, à la lecture de l'ouvrage, on constate une contradic-

tion entre le pouvoir que Madden et Marcuse attribuent aux mouvements luttant pour le droit au logement et la portée des politiques sociales mises en œuvre par l'État pour garantir ce droit. Les auteurs sont critiques des réelles intentions de l'État quant à la question du logement et cherchent à démontrer l'importance de créer des alternatives concrètes. En effet, ils rappellent la participation de celui-ci dans les processus d'aliénation résidentielle et d'oppression, puisque les acteurs de l'économie du logement ont, de tout temps et dans la majorité des contextes urbains, recours à l'aide de l'État pour soutenir leurs projets.

Par ailleurs, face à la lutte contre l'oppression et l'aliénation résidentielle mise en œuvre par les mouvements sociaux, les pouvoirs publics ne proposent bien souvent qu'un seul remède : l'accession à la propriété. Perçue comme une solution permanente face à l'instabilité et l'insécurité, cette norme sociale agit également sur la responsabilisation des individus face à leur situation et permettrait de convertir en épargne/investissement les dépenses de logement. La réalité est pourtant moins idyllique. L'intérêt de cet ouvrage réside justement dans la proposition de Madden

et Marcuse de solidariser locataires et petits propriétaires (non locataires eux-mêmes) dans une lutte contre la précarisation du logement engendrée par la marchandisation et la financiarisation. En effet, la crise de 2008 a durement frappé les propriétaires, comme le cas espagnol nous le démontre. Dans certains quartiers de Montréal, la hausse des impôts fonciers, liés à la valeur marchande des immeubles, est si substantielle qu'elle force les propriétaires ayant des revenus modestes, en particulier les plus âgés, à quitter leur domicile et leur quartier. Aux États-Unis comme en Espagne, la mobilité forcée et l'éviction ne sont plus l'apanage des seuls locataires.

Toutefois - et c'est une limite de cette proposition de solidarité - ignorer le caractère différencié de l'expérience de l'aliénation résidentielle entre locataires et propriétaires minimise la force de l'oppression vécue par les premiers. En effet, comme certains l'ont rappelé (Been et Glashausser, 2009) dans le contexte états-unien, les locataires ont subi un contrecoup plus élevé dans les années suivant la crise. En se relogant dans le marché locatif privé, les propriétaires ayant perdu leur maison ont engendré une réduction des taux d'occupation et créé une pression à la

hausse sur les prix des loyers. Mais au-delà des conséquences de la crise de 2008, cette proposition de Madden et Marcuse risque de négliger les inégalités sociales présentes au sein des rapports locatifs, en particulier pour le cas montréalais que nous avons étudiés (Goyer, 2017 ; Simard, 2017).

C'est pour cette raison que les auteurs ne se contentent pas de proposer une réaffirmation du droit au logement pour toutes et tous comme droit universel. Les dispositions juridiques du droit au logement doivent s'accompagner de propositions politiques visant à le démocratiser et à le démarchandiser. Aucun droit au logement ne pourra prétendre à provoquer des effets pérennes s'il ne remet pas en cause les structures sociales et économiques responsables des crises. En outre, ces efforts ne peuvent se limiter à l'espace du logement : « Les gens ne vivent pas seulement dans leur logement. Ils vivent dans des quartiers et des communautés. Ils occupent des immeubles mais ils se situent également dans le tissu social. Un droit au logement radical doit affirmer et protéger cet ensemble de relations » (p. 198). Pour ce faire, et c'est l'essentiel de l'appel des auteurs, mettre fin aux injustices et inégalités



résidentielles passe par l'intervention de l'État tout comme par une large mobilisation populaire visant à transformer les rapports collectifs au logement.

### **Renaud Goyer**

Stagiaire postdoctoral, Collectif de recherche et d'action sur l'habitat Université du Québec à Montréal

### **Julien Simard**

Doctorant, études urbaines INRS-UCS, Montréal

## **Références**

- BEEN, V. ET GLASHAUSSER, A.** (2009). Tenants: innocent victims of the nation's foreclosure crisis. *Albany government law review*, 2(1), 2-28.
- GOYER, R.** (2017). « Déménager ou rester là » : rapports sociaux inégalitaires dans l'expérience des locataires. Thèse de doctorat inédite. Département de sociologie, Université de Montréal.
- MARCUSE, P.** (1987). The Other Side of Housing: Oppression and Liberation. *Scandinavian Housing and Planning Research*, 4(1), 232-270.
- MARCUSE, P.** (1975). Residential Alienation, Home Ownership and the Limits of Shelter Policy. *Journal of Sociology and Social Welfare*, 3(2), 181-203.
- SIMARD, J.** (2017). La participation de personnes vieillissantes dans les comités logement à Montréal : composer avec l'exclusion territoriale<sup>1</sup>. *Lien social et Politiques*, (79), 175-192.



## CONTRA LAS DESIGUALDADES: LA VIVIENDA

Ha pasado más de una década desde que estalló la crisis *subprime* de 2008. Sin embargo, sus efectos se siguen sintiendo en varios contextos, particularmente en los Estados Unidos y España. Golpeando con dureza a los precarios propietarios, pero también a los inquilinos, esta crisis, sin embargo, habrá permitido poner la cuestión de la vivienda en el centro de los debates públicos. Para los autores de *En defensa de la vivienda*, esta agitación es sólo otra manifestación de una crisis generalizada de la vivienda en las economías capitalistas de las sociedades del norte (Marcuse 1975, 1987), que se remonta al siglo XIX. Madden y Marcuse, por otro lado, argumentan que la creciente financiarización de la vivienda, en la raíz de la crisis de 2008, profundiza y agrava la desigualdad de la vivienda de una manera nueva. Las entidades que invierten en bienes raíces hoy en día se han vuelto extremadamente complejas y participan activamente en la mercantilización (es decir, tanto la mercantilización como la objetiva-

ción) de la vivienda. Este «desastre social», según los autores, amplía la distancia entre la experiencia de la vivienda como hogar, o su hogar, y su valor de cambio, los bienes raíces. Ante este hallazgo, los autores orientan sus análisis de acuerdo con dos conceptos desarrollados por Marcuse anteriormente en su carrera: la alienación residencial y la opresión residencial.

La alienación residencial es la condición por la cual se crea una distancia entre la persona y su vivienda (Marcuse, 1975), lo que impide que creen una casa en un espacio determinado. Según Madden y Marcuse, este concepto ilustra los vínculos entre la crisis de la vivienda y las crisis personales a menudo traumáticas que engendra: «la experiencia de la alienación residencial [...] se caracteriza por la precariedad, la inseguridad y la pérdida de poder. Esto es producido por la mercantilización, el desplazamiento y la desposesión, y exacerbado por la desigualdad» (59). En este sentido, la movilidad restringida es una de las formas más impor-

---

1. Las citas fueron traducidas por los autores del informe de la versión en español y original (en inglés) del libro. Las páginas a las que se hace referencia son las de la edición original.



tantes de enajenación residencial. Generada por la creciente participación del desarrollo inmobiliario en la economía y/o por los programas de revitalización y gentrificación urbana, fortalece el poder de los propietarios en sus relaciones con los inquilinos y sus inseguridades, impidiéndoles proyectarse en el futuro.

Para Madden y Marcuse, estos análisis reafirman la dimensión política intrínseca de la vivienda, así como las relaciones de poder que la rodean. En los medios de comunicación y en las discusiones políticas, el tema de la vivienda, especialmente si está relacionado con el tema de la desigualdad, es poco debatido. Cuando se discuten, los problemas de vivienda generalmente se abordan de dos maneras, la primera se enfoca en situaciones de vivienda deficiente y la segunda busca tratar estos problemas sólo a través de herramientas de mercado. En este sentido, los autores proponen que para afirmar «que la vivienda es un medio político, las luchas por el espacio de la vivienda son inseparables de los conflictos sobre cuestiones de poder, recursos, autonomía y oportunidades de acción» (Madden y Marcuse, 2016: 87). Para analizar estas relaciones de poder, los autores utilizan el concepto

de opresión residencial, definida como una estrategia para «garantizar la estabilidad política, intensificar la explotación, contener la resistencia, imponer uniformidad cultural y, en algunos casos, para reafirmar la legitimidad del sistema vigente» (p. 88). Por supuesto, como nos recuerdan Madden y Marcuse, la vivienda es fundamentalmente interseccional: pertenecer a una minoría aumentaría el riesgo de opresión e inseguridad residencial.

Ante la opresión, los residentes resisten, especialmente los inquilinos. La naturaleza opresiva de la vivienda está contrarrestada por su potencial emancipador.

Varios movimientos, y esto durante mucho tiempo, implementan acciones colectivas para politizar la vivienda a través de diversas formas de movilización, tales como huelgas de alquileres, sentadas de protesta, manifestaciones en barrios y edificios. También proponen alternativas a la mercantilización de la vivienda a través del establecimiento de cooperativas de vivienda y el derecho a la vivienda, como lo demuestran los autores al basarse en el caso de Nueva York. Sin embargo, al leer el libro, existe una contradicción entre el



poder que Madden y Marcuse atribuyen a los movimientos que luchan por el derecho a la vivienda y el alcance de las políticas sociales implementadas por el Estado para garantizar este derecho. Los autores son críticos con las verdaderas intenciones del Estado sobre el tema de la vivienda y buscan demostrar la importancia de crear alternativas concretas. De hecho, recuerdan su participación en los procesos de alienación y opresión residencial, ya que los actores de la economía de la vivienda han recurrido, en todo momento y en la mayoría de los contextos urbanos, a la ayuda. Para apoyar sus proyectos.

Además, frente a la lucha contra la opresión y la alienación residencial implementada por los movimientos sociales, las autoridades públicas a menudo ofrecen sólo un remedio: la propiedad de la vivienda. Considerada como una solución permanente frente a la inestabilidad y la inseguridad, esta norma social también actúa sobre el empoderamiento de las personas en su situación y permite convertir los ahorros/inversiones en gastos de vivienda. La realidad es menos idílica. El interés de este libro radica precisamente en la propuesta de Madden y Marcuse para asegurar a los inquilinos y pequeños propie-

tarios (no a los terratenientes) en una lucha contra la vivienda precaria causada por la mercantilización y la financiarización. De hecho, la crisis de 2008 golpeó duramente a los propietarios, como nos muestra el caso español. En algunos vecindarios de Montreal, el aumento de los impuestos a la propiedad, relacionado con el valor de mercado de los edificios, es tan sustancial que obliga a los propietarios de viviendas con ingresos modestos, especialmente a los más viejos, a abandonar sus hogares y vecindarios. En los Estados Unidos, como en España, la movilidad forzada y el desalojo ya no son responsabilidad exclusiva de los inquilinos.

Sin embargo, y esto es una limitación de esta propuesta solidaria, ignorar el carácter diferenciado de la experiencia de enajenación residencial entre inquilinos y propietarios minimiza la fuerza de la opresión experimentada por los primeros. De hecho, como algunas personas han señalado (Been y Glashaussier, 2009) en el contexto de los EE. UU., los inquilinos han sufrido un mayor número de víctimas en los años posteriores a la crisis. Al reubicarse en el mercado de alquileres privados, los propietarios que han perdido sus



hogares han reducido las tasas de ocupación y han ejercido una presión al alza sobre los precios de los alquileres. Pero más allá de las consecuencias de la crisis de 2008, esta propuesta de Madden y Marcuse se arriesga a descuidar las desigualdades sociales presentes en las relaciones de alquiler, particularmente para el caso de Montreal que estudiamos (Goyer, 2017, Simard, 2017).

Es por esta razón que los autores no proponen simplemente una reafirmación del derecho a la vivienda para todos como un derecho universal. Las disposiciones legales del derecho a la vivienda deben ir acompañadas de propuestas políticas para democratizarlo y desmercantilizarlo. Ningún derecho a la vivienda puede pretender tener efectos duraderos si no pone en tela de juicio las estructuras sociales y económicas responsables de las crisis. Además, estos esfuerzos no pueden limitarse al espacio de la vivienda: «Las personas no viven solo en su vivienda. Viven en barrios y comunidades. Ocupan edificios pero también están en el tejido social. Un derecho radical a la vivienda debe afirmar y proteger este conjunto de relaciones» (p. 198). Para hacer esto, y ésta es la esencia del atractivo de lo que proponen los autores, poner fin

a las injusticias y las desigualdades en la vivienda requiere la intervención estatal y la movilización popular generalizada encaminada a transformar las relaciones colectivas en torno a la vivienda.

### **Renaud Goyer**

Becario postdoctoral, Colectivo de Investigación y Acción Hábitat Universidad de Quebec en Montreal

### **Julien Simard**

Estudiante de doctorado, estudios urbanos INRS-UCS, Montreal



## Referencias

- BEEN, V. ET GLASHAUSSER, A.** (2009). Tenants: innocent victims of the nation's foreclosure crisis. *Albany government law review*, 2(1), 2-28.
- GOYER, R.** (2017). « Déménager ou rester là » : rapports sociaux inégalitaires dans l'expérience des locataires. Thèse de doctorat inédite. Département de sociologie, Université de Montréal.
- MARCUSE, P.** (1987). The Other Side of Housing: Oppression and Liberation. *Scandinavian Housing and Planning Research*, 4(1), 232-270.
- MARCUSE, P.** (1975). Residential Alienation, Home Ownership and the Limits of Shelter Policy. *Journal of Sociology and Social Welfare*, 3(2), 181-203.
- SIMARD, J.** (2017). La participation de personnes vieillissantes dans les comités logement à Montréal : composer avec l'exclusion territoriale<sup>1</sup>. *Lien social et Politiques*, (79), 175-192.



## FUTURS NÚMEROS DE *kult-ur*

FUTUROS NÚMEROS DE *kult-ur*

NEXT ISSUES OF *kult-ur*

FUTUROS NÚMEROS DE *kult-ur*

Els autors interessats poden presentar propostes de participació per a les diferents [seccions](http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions) de *kult-ur*, *Revista interdisciplinària sobre la cultura de la ciutat* seguint les pautes especificades en <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions>.

Procediment de presentació d'originals: mitjançant la plataforma OJS de publicació de la revista (previ registre d'usuari): <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/login>.

Instruccions per a autors disponibles en PDF en [https://drive.google.com/file/d/0Bw5r-hWVb1D\\_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/0Bw5r-hWVb1D_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing).

Los autores interesados pueden presentar propuestas de participación para las diferentes [secciones](http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions) de *kult-ur*, *Revista interdisciplinària sobre la cultura de la ciutat* siguiendo las pautas especificadas en <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions>.

Procedimiento de presentación de originales a través de la plataforma OJS de publicación de la revista (previo registro de usuario): <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/login>.

Instrucciones para autores disponibles en PDF en [https://drive.google.com/file/d/0Bw5r-hWVb1D\\_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/0Bw5r-hWVb1D_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing).

Authors wishing to contribute can send their proposals for the various [sections](http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions) of *kult-ur*, *Revista interdisciplinària sobre la cultura de la ciutat* following the guidelines specified in <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions>.

Procedure for submitting original manuscripts: via the OJS platform (authors must first register): <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/login>.

Authors guidelines are available in PDF at [https://drive.google.com/file/d/0Bw5r-hWVb1D\\_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/0Bw5r-hWVb1D_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing).

Os artigos deverão estar de acordo com as linhas temáticas descritas, cumprir as normas editoriais para publicar na revista *kult-ur* e seguir as regras indicadas em <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/about/submissions>.

O procedimento para apresentação de textos originais através da plataforma OJS de publicação da revista (registro prévio de utilizador) pode ser consultado em: <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/kult-ur/login>.

Instruções para os autores disponíveis em pdf no seguinte link [https://drive.google.com/file/d/0Bw5rhWVb1D\\_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/0Bw5rhWVb1D_T2kxdmotLWtXMUE/edit?usp=sharing).

**CALL FOR PAPERS: Vol. 6. Núm. 12**

Data límit de presentació d'originals per a totes les seccions: **1 de juny de 2019**

Data de publicació: **quart trimestre de 2019**

*Àgora* (secció monogràfica de la revista) dedicada a:

***Més enllà de la ciutat: noves definicions urbanes***

Coord. Andrea Yuri Flores Urushima. Specially Appointed Assistant Professor, CSEAS-Kyoto University

Una definició fonamental que ha influït en gran part de la nostra organització mundial actual és la de ciutat. Certes definicions de ciutat, estretament relacionades amb l'ús de la terra i la propietat, hi ha sobre la base de l'organització moderna de les societats, les economies i la política del món. Amb això també va sorgir una «bretxa cultural» entre les ciutats i el camp, inclosa una bretxa de desenvolupament que sovint dona suport al manteniment de camins de desenvolupament asimètrics i interaccions socio-ecològiques. Les concepcions formals, informals, governades, desitjades i imaginades de ciutat contribueixen a aquest procés. A mesura que la població humana global es torna cada vegada més urbanitzada; a mesura que les ciutats es tornen centrals per regular les interaccions socio-ecològiques; a mesura que els límits, les funcions i les definicions de les ciutats es tornen més borroses, és oportú renovar la comprensió del que és ciutat.

Convidem a acadèmics de tot el món i diversos camps a contribuir amb anàlisis teòriques o empíriques, inclosos estudis de cas de diferents regions, que donaran suport a la reavaluació de les definicions establertes i la divulgació de noves definicions urbanes. Els manuscrits són acceptats en anglès, espanyol, portuguès, català i francès.

**Objectiu general:**

Aquest monogràfic té com a objectiu replantejar les nocions de ciutat i no ciutat, a través d'un debat exhaustiu sobre les ciutats, el que hi ha més enllà de les ciutats i el que es pot considerar com no ciutat.

**Línies temàtiques:**

Entre d'altres, les següents qüestions contribuiran a la renovació dels variats constructes intel·lectuals de les ciutats:

- Ciutats i sistemes de valoració: quins són els valors socio-econòmics i culturals del que es produeix o el que hi ha a les ciutats en relació amb el que prové de no ciutats?
- Rural i urbà: quan, on i com va sorgir la separació conceptual entre rural i urbà? És aquesta separació conceptual ubiqua o necessària? És possible visualitzar ciutats ruralitzades i àrees rurals urbanitzades? O la desaparició total d'aquesta bretxa?
- Bases d'existència de les ciutats: què ecosistemes propers i llunyans han de ser explotats per mantenir les ciutats? És possible preveure una base nova, alternativa o sostenible per al manteniment i l'organització de les ciutats?
- Ciutats i agricultura: va ser l'agricultura fonamental per al sorgiment de les ciutats? És possible visualitzar l'agricultura urbana com una alternativa viable?
- Ciutats i naturalesa: hi ha un conflicte entre ciutat i natura? Els humans van construir ciutats per escapar de la natura? Poden les ciutats trobar una existència harmoniosa amb la natura?
- Les ciutats com a sistemes vius: quan les interaccions entre humans i la natura s'ajunten, es genera una entitat «vivent» autònoma en forma de ciutats? És possible considerar a les ciutats com a sistemes vius amb mecanismes intrínsecs de manteniment? Són les ciutats un hàbitat humà privilegiat?

**CALL FOR PAPERS: Vol. 6. Núm. 12**

ES

Fecha límite de presentación de originales para todas las secciones:

**1 de junio de 2019**

Fecha de publicación: **cuarto trimestre de 2019**

*Àgora* (sección monográfica de la revista) dedicada a:

***Más allá de la ciudad: nuevas definiciones urbanas***

Coord. Andrea Yuri Flores Urushima. Specially Appointed Assistant Professor, CSEAS-Kyoto University

Una definición fundamental que ha influido en gran parte de nuestra organización mundial actual es la de ciudad. Ciertas definiciones de ciudad, estrechamente relacionadas con el uso de la tierra y la propiedad, existen sobre la base de la organización moderna de las sociedades, las economías y la política del mundo. Con eso también surgió una «brecha cultural» entre las ciudades y el campo, incluida una brecha de desarrollo que a menudo apoya el mantenimiento de caminos de desarrollo asimétricos e interacciones socio-ecológicas. Las concepciones formales, informales, gobernadas, deseadas e imaginadas de ciudad contribuyen a este proceso. A medida que la población humana global se vuelve cada vez más urbanizada; a medida que las ciudades se vuelven centrales para regular las interacciones socio-ecológicas; a medida que los límites, las funciones y las definiciones de las ciudades se vuelven más borrosas, es oportuno renovar la comprensión de lo que es ciudad.

Invitamos a académicos de todo el mundo y diversos campos a contribuir con análisis teóricos o empíricos, incluidos estudios de caso de diferentes regiones, que apoyarán la reevaluación de las definiciones establecidas y la divulgación de nuevas definiciones urbanas. Los manuscritos son aceptados en inglés, español, portugués, catalán y francés.

**Objetivo general:**

Esta monográfico tiene como objetivo replantear las nociones de ciudad y no ciudad, a través de un debate exhaustivo sobre las ciudades, lo que está más allá de las ciudades y lo que se puede considerar como no ciudad.

**Líneas temáticas:**

Entre otras, las siguientes cuestiones contribuirán a la renovación de los variados constructos intelectuales de las ciudades:

- Ciudades y sistemas de valoración: ¿cuáles son los valores socioeconómicos y culturales de lo que se produce o lo que existe en las ciudades en relación con lo que proviene de no ciudades?
- Rural y urbano: ¿cuándo, dónde y cómo surgió la separación conceptual entre rural y urbano? ¿Es esta separación conceptual ubicua o necesaria? ¿Es posible visualizar ciudades ruralizadas y áreas rurales urbanizadas? ¿O la desaparición total de esta brecha?
- Bases de existencia de las ciudades: ¿qué ecosistemas cercanos y lejanos deben ser explotados para mantener las ciudades? ¿Es posible prever una base nueva, alternativa o sostenible para el mantenimiento y la organización de las ciudades?
- Ciudades y agricultura: ¿fue la agricultura fundamental para el surgimiento de las ciudades? ¿Es posible visualizar la agricultura urbana como una alternativa viable?
- Ciudades y naturaleza: ¿están las ciudades en conflicto con la naturaleza? ¿Los humanos construyeron ciudades para escapar de la naturaleza? ¿Pueden las ciudades encontrar una existencia armónica con la naturaleza?
- Las ciudades como sistemas vivos: cuando las interacciones entre humanos y la naturaleza se juntan, ¿se genera una entidad «viviente» autónoma en forma de ciudades? ¿Es posible considerar a las ciudades como sistemas vivos con mecanismos intrínsecos de mantenimiento? ¿Son las ciudades un hábitat humano privilegiado?

**CALL FOR PAPERS: Vol. 6. Iss. 12**

EN

Deadline for submission of original manuscripts for all sections:

**June 1, 2019**

Publication date: **last quarter, 2019**

*Ágora* (monographic section of the journal) devoted to:

***Beyond the City: New Urban Definitions***

Coord. Andrea Yuri Flores Urushima. Specially Appointed Assistant Professor, CSEAS-Kyoto University

One fundamental definition that has influenced much of our nowadays world organization is that of “city”. Certain definitions of “city”, tightly linked to land use and property, exist on the basis of the modern organization of societies, economies and the politics of the world. With that also emerged a “cultural divide” between cities and countryside, including a development divide that often supports the maintenance of asymmetrical development paths and socio-ecological interactions. Formal, informal, ruled, desired, imagined conceptions of “city” contribute to this process. As the global human population steadily becomes more urbanized; as cities become central to regulate socio-ecological interactions; as the limits, functions and definitions of cities become more blurred it is timely to renovate the understanding of what is “city”.

We invite scholars from across the world and varied fields to contribute with theoretical or empirical analysis, including case studies from different regions, that will support in the reassessment of established definitions and in the disclosing of new urban definitions. Manuscripts are accepted in English, Spanish, Portuguese, Catalan and French.

**General aims:**

This special edition aims to reframe the notions of the “city” and the “non-city”, through a comprehensive debate about cities, what is beyond cities, and what can be considered a “non-city”.

**Topic lines:**

Among others, the following interrogations will contribute to the renovation of the varied intellectual constructs of cities:

- Cities and valuation systems: What are the socio-economic and cultural values of that which is produced or which exists in cities in relation to that which comes from ‘non-cities’?
- Rural and urban: when, where and how did the conceptual separation between rural and urban emerge? Is this conceptual separation ubiquitous or necessary? Is it possible to envision ruralized cities and urbanized rural areas? Or the total disappearance of this divide?
- Cities’ basis of existence: Which nearby and faraway ecosystems must be exploited to maintain cities? Is it possible to envisage new, alternative, or sustainable basis for cities’ maintenance and organization?
- Cities and agriculture: Was agriculture fundamental for the emergence of cities? Is it possible to envisage urban agriculture as a feasible alternative?
- Cities and nature: are cities in conflict with nature? Did humans build cities to escape from nature? Can cities find a harmonious existence with nature?
- Cities as living systems: When human-nature interactions are coupled together does it generate an autonomous “living” entity in the form of cities? Is it possible to consider cities as living systems with intrinsic mechanisms of maintenance? Are cities a privileged human habitat?



### **PROPER NÚMERO**

Segon trimestre de 2019

**Vol. 6. Núm. 11**

**Ciutat educadora: mirades i pràctiques.**

Coord. *Àgora*: Paulo Louro

### **PRÓXIMO NÚMERO**

Segundo trimestre de 2019

**Vol. 6. Núm. 11**

**Ciudad Educadora: miradas y prácticas.**

Coord. *Àgora*: Paulo Louro

### **NEXT ISSUE**

Second quarter, 2019

**Vol. 6. Iss. 11**

**The Educating City: Views and Praxis.**

Coord. *Àgora*: Paulo Louro

**acròpoli**

*Editorial* ..... 7

**àgora**

*Vol. 5. N° 10. Una introducció a «Els espais socials rurals com a objecte de reflexions, intervencions i disputes», Elisa Cragolino* ..... 19

*Insurgencias rururbanas, Omar Arach, Edgar Linares Domínguez, Luis Daniel Hoosman* ..... 39

*El nuevo aeropuerto y la defensa del territorio en Atenco-Texcoco, México. Usos políticos y resguardos sociales de la cultura acolhua a través de la historia, Itzam Pineda Rebolledo* ..... 63

*Jóvenes rurales, entre la crisis de la reproducción social y la migración internacional. El caso del oriente de Morelos, México, Nashelly Ocampo Figueroa* ..... 85

*Juventudes indígenas: entre las marcas étnico-rurales y nuevas adscripciones urbanas en la Universidad, Gabriela Czarny Krischkautzky* ..... 107

*Los tejidos reticulares: alianzas y solidaridades empresariales en la territorialización del modelo de agronegocios (Córdoba, Argentina), Sofía Ambrogí* ..... 125

*Políticas públicas y cotidianidad rural-urbana. una aproximación socio-antropológica a las concepciones de planes y programas agropecuarios (Santa Fe- Argentina), Marina Eliana Espoturno* ..... 143

*Ciudad, ruralidad isleña y políticas públicas. Experiencias formativas de los jóvenes en el Delta del Paraná (Rosario-Argentina), Macarena Romero Acuña* ..... 170

*Raíces en el aire. Espacios sociales rurales y movilidades en la región pampeana bonaerense contemporánea, Verónica Hendel* ..... 190

**extramurs**

*Comparativa fotográfica interactiva como dispositivo de revisión del paisaje. práctica artística: la acequia Rascaña, María Jose Gutiérrez González* ..... 215

**stoa**

*Entrem a Isósteles Estudi (Borriana). Entrevista a José Carlos de la Torre* ..... 239

**biblos**

*Desaparecer de sí. Una tentación contemporánea, Ernesto A. Ponce Rodríguez* ..... 247

*En defensa de la vivienda, Renaud Goyer y Julien Simard* ..... 255

